

# CARTELES



MEMOROTECA  
RESERVA

ALFREDO T. QUILEZ  
DIRECTOR

VOL. XXII. No. 39  
LA HABANA, CUBA,  
OCTUBRE 14 - 1934

ONT  
ARRY

ALINO  
1934



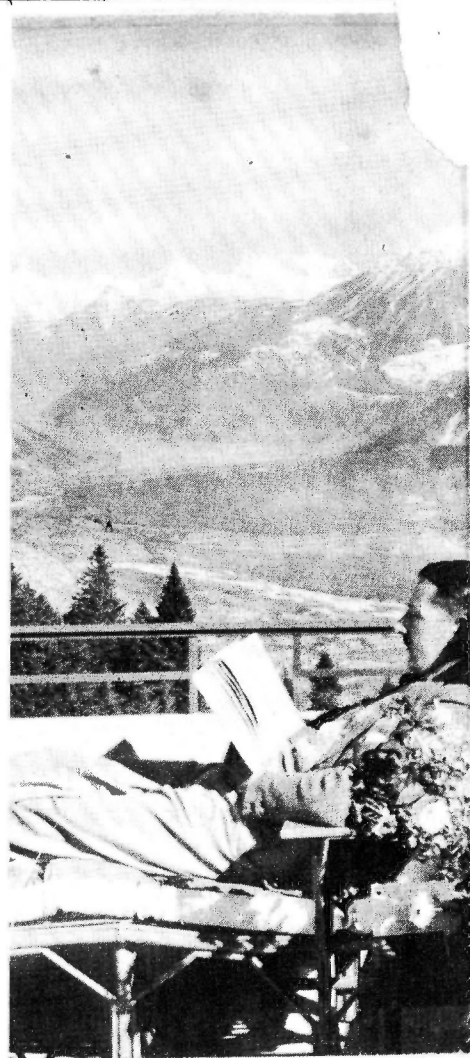
# Más vale precaver que tener que lamentar...

*dice el proverbio.*

Si este tuberculoso, que debe hacer un gasto elevado en un sanatorio, hubiera tomado el

## Jarabe "ROCHE"

desde que comenzó a toser, no se vería obligado hoy a gastar grandes sumas y a someterse a un régimen poco agradable.



Si Ud. ve que comienza a toser, tome regularmente el

## Jarabe "ROCHE"



Si Ud. tose actualmente, compre inmediatamente un frasco y quedará sorprendido de su efecto.

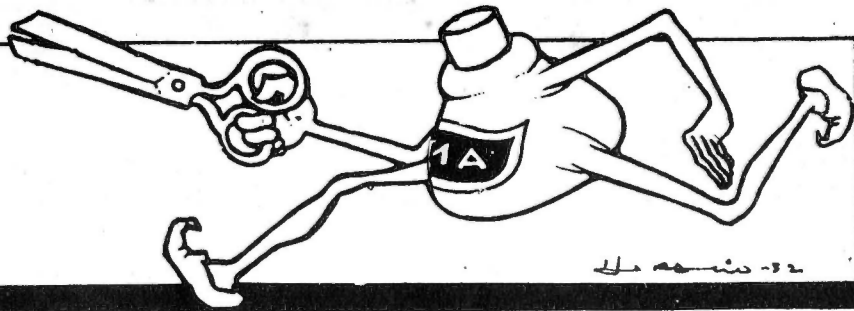
**2 a 4 cucharadas de sopa diariamente.**

**De venta en todas las farmacias y droguerías**

**F. HOFFMANN-LA ROCHE & Cie. - París**



# GOMA Y TIJERAS



**Cuentos**

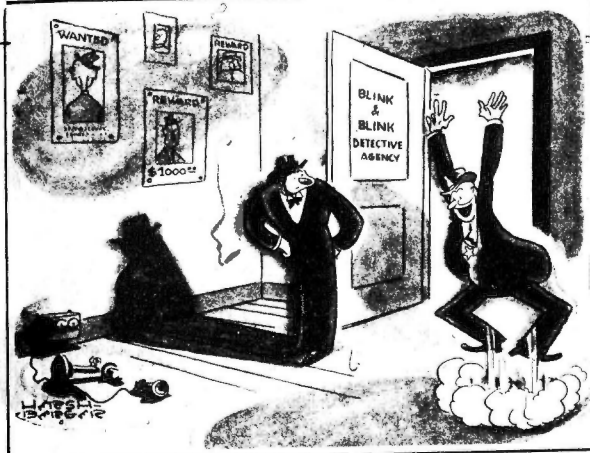
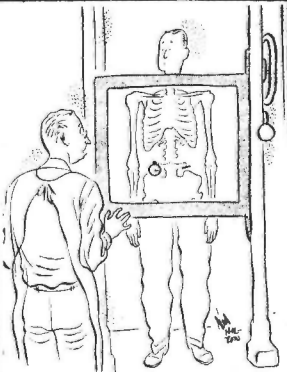
Los moralistas son una raza desprestigiada, y no porque la moral no sea una cosa muy buena e imprescindible en ciertos casos, sino por la mala costumbre que tienen de fruncir el ceño al hablar. Al vaso del mejor vino lo echan a perder poniéndole un moño negro. Pillan un bello sentimiento cualquiera de los muchos que el hombre lleva en su alma y le ponen la antipática librea del duro deber con lo cual lo hacen intolerable. Si un hombre canta la alegría del amor, lo llaman a la sombra de un ciprés y le dicen:

—¿Amas a esa mujer?  
—Con toda el alma.  
—Pues entonces, mucho cuidado con dejar de amarla.  
—Jamás se me ha ocurrido tal cosa.  
—Y que no se te ocurra, desdichado.

El moralista se va y el enamorado se queda pensando por qué diablos tiene obligación de amar a esa mujer si él la ama por su gusto. Y lo más frecuente es que ya no pueda besarla sin ver la cara de vinagre del moralista.

Yo tengo por los moralistas una profunda antipatia, que aunque parezca paradójico, nace de mi amor a la moral. Y no los paso por las mismas razones que los verdaderos cristianos son los peores enemigos de los malos sacerdotes.

Alguien.

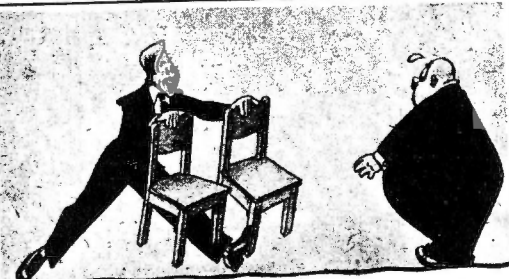


—No vuelvas la cabeza, pero me parece que ha entrado tu mujer con ese tipo que tanto te disgusta  
(De "Life".—New York).  
(De "Il 420".—Florencia).

¡Diablo! ¡He perdido el último libro!  
(De "Life".—New York).



—¡Bravo, muchacho! Este será nuestro primer trabajo. ¡Alguien se ha robado nuestros muebles!  
(De "Judge".—New York).

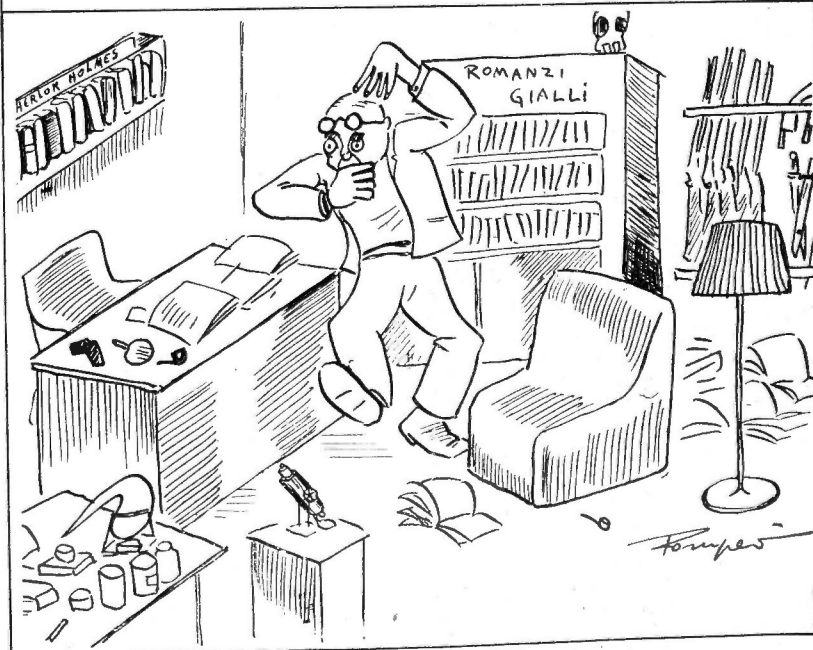


—¡Hágame el favor de sentarse!  
(Del "Kölnische Illustrierte Zeitung".—Cölnia).

—Soy empleado del Casino y tengo órdenes de rogarle que vuelva a su caseta y se vista.  
—¿Cómo! ¿Es que desfiguro la playa?  
—No, nada de eso, señorita. Pero mientras usted está aquí ni Dios entra en la sala de juego.  
(De "London Opinion".—Londres).



La estrella.—¡Me ocurre algo terrible! ¡No aparece el traje de mi próximo número!  
El director de escena.—¡Ni te ocupes! Nudie se dará cuenta.  
(De "London Opinion".—Londres).



EL PROBLEMA MAS DIFICIL  
El célebre detective.—He encontrado los diamantes del rajá, he resuelto el enigma de los siete decapitados ¡y no logro encontrar mis espejos!  
Fouquet





# El Niño que AGOTAMOS

**H**OY voy a dar a ustedes opiniones de médicos y pedagogos sobre esa fatiga del niño a quien atiborramos en la escuela y en el hogar de lecciones y más lecciones, creyendo educarlo muy bien y prepararlo para la vida, cuando lo que hacemos es agotarlo, descomponiendo la maquinaria de su organismo y desequilibrando su psiquis, convirtiéndolo en una especie de linterna mágica a quien hemos roto el foco.

Hacemos danzar al pobre niño en el vértigo de la vida moderna, y sin darle tiempo a reponer las energías gastadas en tareas agotadoras, le imponemos una serie sucesiva de estudios, una pintoresca mezcolanza de asignaturas, parecida a una brillante colcha de retazos, que a fin de cuentas poco de aprovechable ha de tener para su incorporación a la realidad y al medio circundante en el cual ha de luchar. A lo sumo llegará a ser un pseudoerudito; pero antes un fatigado. Y el fatigado poco o nada podrá ser. Un vencido antes de empezar.

Otro de los resultados de la fatiga es la rebeldía. El niño fatigado tiene rebeldías. Rebeldías que imprudentemente achacamos a maldad del muchacho, a voluntad consciente. La fatiga del escolar es algo serio. Hay que vigilarla, no debemos pasarla por alto. Y sobre todo enterarnos de cómo es el sistema que se usa en el colegio de nuestro hijo. Tengamos en cuenta la capacidad del niño para el trabajo, que es algo muy individual, y además la capacidad global, que es poca, pues como el niño es un sujeto en crecimiento, se fatiga fácilmente, se fatiga pronto, y si no descansa lo suficiente para reponer las energías perdidas, llega a la fatiga crónica, que es la más peligrosa. Guardémosnos de convertir la educación en veneno del niño, en lugar de desenvolvimiento de la personalidad, de ayuda del crecimiento, de estímulo de la acción, de puente entre lo biológico y lo social.

Veamos lo que dice el doctor Eleizegui: "No se trata sólo de la fatiga aguda, de aquella que se presenta como consecuencia de un trabajo forzado, de una actividad intensa llevada más allá de los límites de la resistencia orgánica del momento, y que puede ser circunstancial, vencible, sin dejar huella profunda, cuando el descanso oportuno le sirve de antidoto, sino de esa otra fatiga que llamaríamos crónica, del agotamiento lento, del *surmenage*, que, pasando inadvertido, va poco a poco poniendo el organismo en condiciones de debilitación y poquedad de fuerzas, y, sobre todo, llevando al sistema nervioso un agotamiento que lo hace propicio a serios trastornos, dificultando, desde luego, su desarrollo normal. Es la intoxicación a pequeñas y continuadas dosis. Por ser pequeñas no dan un cuadro saliente y agudo de envenenamiento; por ser repetidas conducen al final de sus efectos destructores.



Guardémosnos de agotar hasta la fatiga al niño imponiéndole tareas en la casa a las horas que debe dedicar al juego, al sueño o al descanso.

En el punto concreto del estímulo, está el fundamento de la pedagogía. ¿Qué es lo que nos hace trabajar? En el adulto responde el trabajo a múltiples solicitudes: el deber económico, la busca de prestigio, la satisfacción de una acción beneficiosa, en una palabra, cuantos acicates muevan la voluntad humana, que en el hombre pueden ser muchos. Pero en el niño ya son más limitados, mejor dicho, los reducimos a uno: el placer. No vamos a demandarle el trabajo por cumplimiento de un deber o exigencia del mañana social. ¿Qué entiende de estas cosas? Sólo podemos actuar sobre él con el estímulo que despierte un sentimiento grato. ¿Y la disciplina y la obediencia? Ya estamos en las cavernas de régimen educativo desacreditado. Cierto que ellas son resortes que mueven la máquina infantil; pero sin llegar a una amplia retribución, y en cambio con un mayor consumo de energía. El secreto de acertar con el estímulo está en que solicite al niño hacia una ocupación agradable. No son afirmaciones fortuitas, sino resultado de pruebas experimentales, demostradoras de que no es tanto la cantidad y aun la dificultad del trabajo lo que fatiga, sino su naturaleza psicológica. Por eso puede clasificarse el trabajo que exigimos al niño: en fácil e interesante, que no cansa; difícil e interesante, que apenas

cansa; fácil y fastidioso que fatiga desproporcionadamente con respecto a su importancia, y difícil y fastidioso al que corresponde el máximo de agotamiento".

La doctora Ioteiko ha estudiado con más profundidad que nadie el problema de la fatiga en general. Y ella hace las siguientes observaciones: Las experiencias hechas sobre los niños demuestran que se fatigan con tanta mayor rapidez cuanto más jóvenes son, interviniendo el factor fatiga en el niño en una proporción mucho más fuerte que en el adulto. Se sabe también que el trabajo de los niños es igualmente posible de adaptación, es decir, que ciertos niños no dan el máximo al comenzar el trabajo, sino que pasan por un periodo de acoplamiento, durante el que la atención se mejora. En los niños, como en los adultos, existe un alto grado de individualidad en la manera de evolucionar la fatiga. Son los tipos de trabajo que algún autor enlazó con los de interés. Parece, pues, que el interés innato del individuo determina el desenvolvimiento del tipo de trabajo, siendo ello principalmente, por la orientación de la atención en una dirección dada. Pero hay que añadir otro factor, que es la manera cómo se efectúa el trabajo; si se hace en forma precisa, con fuerza de voluntad intensa y prolongada, con interés profundo, o con opuestas y contradictorias características.

Además de la fatiga escolar, hay la fatiga producida por el medio social, que influye de una manera profunda en el niño, disminuyendo sus energías orgánicas cuando no se dan las condiciones biológicas que él necesita para su desarrollo y mantenimiento de energías. La mayor parte de los niños pobres, y ellos son la mayoría de los niños del mundo, llegan a la escuela a cumplir sus obligaciones escolares con sus energías ya disminuidas. Rienle hizo un notable trabajo de estudio de la aplicación escolar en relación con la vivienda, sobre todo, entre los individuos que dormían hacinados en una habitación, y hasta en una

misma cama. Ese niño que llega a la escuela después de dormir mal, encogido y coartado en sus movimientos, en un lecho incómodo, en cuartuchos sin ventilación, entre compañeros que tosen, estornudan, roncan y sudan, a la mañana siguiente es un sujeto que no está descansado, ni tonificado, sino fatigado, sin ganas de trabajar, sujeto a la anemia, tuberculizable, o tuberculizado, y rezagado en el desarrollo.

"En el fatigado hay primero un estado de hiperexcitabilidad—dice Eleizegui,—al que sigue otro depresivo. Exactamente lo mismo que en toda intoxicación. En el *surmenage* de los niños de seis a catorce años, en los que la resistencia son escasas y mínima la fuerza muscular, sus tejidos se intoxican fácilmente, presentando la forma aguda de fiebre, insomnio, inapetencia, diarreas y estremecimientos, y la forma crónica, en que el crecimiento se detiene, hay palidez en la cara, tristeza, nerviosidad y adelgazamiento, viniendo después los serios trastornos circulatorios, articulares, etc".

Y Fleury nos advierte: "En primer lugar sepamos que la fatiga es una; que resulta siempre un fenómeno cerebral, y que, por consiguiente, las partes de nuestro cuerpo que dirigen los movimientos de las piernas y los brazos son susceptibles de agotamiento, por el mismo motivo que los que presiden a la lectura, a la escritura, o a la articulación de la palabra. He aquí un niño cansado de largo trabajo mental; guardémosnos de creer que le damos descanso infligiéndole la obligación de rudos esfuerzos musculares; no conseguiremos más que añadir una fatiga a otra fatiga.

Tengamos en cuenta también que el niño rebelde en la escuela, el que bosteza, tira bolitas de papel, toca al compañero, estira las piernas y los brazos, juega, en fin es o puede ser un fatigado, por que el juego es la defensa biológica en ese caso, que busca, por el subconsciente, el cambio de atención para descansar".

La Academia de Medicina de París en reciente estudio sobre la fatiga escolar establece las conclusiones siguientes: que las circunstancias actuales de enseñanza, en todos los grados, tienen con frecuencia un influjo nocivo sobre la salud, el crecimiento y el desarrollo físico y psíquico, siendo esta influencia malsana resultado de las horas de clase y estudio demasiado numerosas, puesto que los horarios cargados producen en muchos alumnos un *surmenage* intelectual, y en todos ello una reducción excesiva del tiempo necesario para la vida al aire libre, la educación física, el juego, el reposo, las comidas y el sueño. Y queriendo puntualizar más en el informe se añade una fórmula práctica a las disquisiciones científicas: el número de horas consagradas al trabajo en clase al estudio en casa, debe variar

(Continúa en la Pág. 58)



El niño fatigado es rebelde, irritable, nervioso, inapetente.



# Feminidades

## Personalidad



### Un comentario

Había ido al club a buscar descanso cerca del mar, que para mí es fuente de vigor más para el espíritu que para lo físico. Me llegaban no de muy lejos las notas de una linda y criollísima canción que me completaba la placidez. Sólo tenía vista para el mar y oídos para la música, motivos más que suficientes a distraerme, cuando se incorporaba a las muchachas que muy cerca de mí también parecían soñar con las no-

tas de la guitarra, un joven de los que se dicen "blen". El silencio por fuerza quedó interrumpido ¡y de qué modo! —¿Qué tal?—dice el que llega.—¿Y las viejas? Fíjense en que soy hombre correcto, no olvido a las mamás.

Hasta entonces nada tuvo que hacer mi curiosidad en aquel grupo, pero cuando por fuerza, repito, de cercanía, reparé que lo que se calificaba de "viejas" eran las madres de aquellas que se limitaban a sonreír divertidas, me dí a meditar como suelo hacerlo ante estas cosas que me chocan. ¿Es ésta la generación que trae de la mano el progreso y donde vamos a colocar las hijas que hemos moldeado como algo delicadísimo?

Confieso que ante estas pruebas se me troncha a veces mi respeto a lo moderno, si por moderno tenemos que aceptar que se llame "viejas" a lo que ayer oímos llamar "señoras". Vuelvo a repetir lo que otras veces he expuesto cuando de quebrantos de educación tratamos: ¿por qué si quiere el hombre caer en lo fateresco no se empeña la mujer en defender más que nunca su delicadeza? ¿No pensarían aquellas jovencitas inconscientes que en un mañana, que llega pronto, se les llamará, de seguir "progresando", no sólo "viejas" sino quizás algo peor?

Las madres no solemos ser egoístas y como de este mañana de que hablamos ya nada me tocará, no sabe uno si lo pregunta la educación o el corazón preocupado de tantas violencias, ¿habrá recursos bastantes para hacerles a nuestras hijas un valladar contra estas acometidas de la grosería? Es por esto que se multiplica hoy la responsabilidad maternal. El presente lo tenemos enfrente con todas sus complejidades. El porvenir, ¿quién sabe cómo será?

### La lluvia

(De Juana de Ibarbourou)

Este anochecer de niebla y de lluvia, ¡cómo llena de melancolía toda la casa! Escapada, he subido corriendo a la azotea y desde allí he visto, como se ven las cosas en los sueños, los contornos difusos de la ciudad ceñida por el mar y del lado opuesto, el campo con sus eucaliptos encapuchados de neblina. Me imagino a los gorriones, tan locos, quietos en sus nidos, amparados bajo el verde paraguas de las hojas. Sube hasta mí el coro uniforme y confuso de las ranas, que dan una extraña tristeza al atardecer. Sin embargo, los árboles y las hierbas deben estar contentos. La sequía era ya grande y daba pena ver cómo amarilleaba sedienta la gramilla y cómo se ponían mustias todas las plantas. ¡Oh lluvia, qué millones de invisibles boqui-

Esta una ambición bien destacada del presente, todos luchamos por conquistar "personalidad" y como también es patrimonio de la época adueñarnos de toda aspiración sin someternos a un asiduo cultivo, estamos padeciendo como de tantas otras cosas mil falsedades de esta gracia.

Para dominar rápida y fácilmente estas cosas profundas no vacilamos hoy en cambiar el significado de ellas, y por esto encontramos que se le llama personalidad a cualquier bonita disposición de lo exterior; en la mujer una cierta superioridad de atracción física, un mayor manejo de libertades mal entendidas, un caminar por la vida mirando de arriba abajo con aire de majestad no importa de cuantas tonterías formado. Es esto lo que nos tiene sumidos en un vértice de vulgaridades, el necio engaño de cada uno por vestirse con galas escogidas sabiendo que bajo ellas no queda más que un montón de miserias. Sería mejor replegarnos algo más, conceder algunos ratos del diario trajín para la soledad, buena amiga de las verdades, y allí desposeídos de inútiles vanidades, frente a frente a nuestro espíritu preguntarle con sinceridad: ¿Qué es esto de la personalidad que hoy buscan todos con tanto afán? Quedarnos en silencio en espera de que hablen las voces del alma y cerrando los ojos para mejor abstraernos ir percibiendo un decir tan hermoso que parece necesitar mejor sentirlo que escucharlo.

"Tu personalidad—oyes quedamente—anda perdida entre la multitud, te la arrebató aquel a quien imitas, aquel que te convence, aquel que te conquista diariamente. ¿Tú sabes acaso lo que eres en la falsa posición en que te colocas? Por el camino de la ambición éste se fija una "pose" y más tarde la copias tú para no quedar corrido en el cuadro, porque bien claro está que aunque unos y otros fuegan con maneras que ilusionan a propios y extraños en el fondo todo se reduce a destacarnos no importa por qué medios. Estás negado a la verdad que queda sepultada por el arrastre del medio, piensas que tu reino es el mundo y que debes ir a la vanguardia para ser de los que luzcan, pero te olvidas, te olvidas dolorosamente, de que ya por tus dominios no van siendo destacados más que los que conquistan el terreno a filo de espada, sin volver la vista a los rtipos de su propia alma que se queda entre los zarzales del camino y que lleva irremisiblemente a un fin materialista. ¿Tú puedes creer cuando te quedas a solas que la personalidad se ha hecho para manipularla como cosa de bajo precio, que se gasta y recupera con moneda que todos llevamos en el bolsillo? Cuando estás entre los hombres que hoy se vanaglorian de positivistas si veo que te seducen sus prédicas me quejo desde dentro, pero si eres mujer me conduelo doblemente. Vuelve en ti, te repito a todas horas, ven de cuando en cuando al mundo de la verdad que no está lejos ni perdido porque es tu propia alma y consulta, escucha y acepta lo que allí sustentan. Sé libre en la divina acepción de este arranque, libre para sacudirte la sugestión que quiere imponerte modos de pensar, sentir y querer. Deja que se deshaga como polvo inútil la vanidad y la materia salpicada de tantas máculas. Despiértate del sueño malféfico en que yaces y verás cómo te sientes curado del hastío y del agotamiento de tu esclavitud. Cuando estés dispuesto te empezarán a correr los hilos de una fuente oculta que tú desconoces. Te vendrá de lo profundo un brote que será tu yo, radiante, hermoso, sano, si lo quieres recibir con disposiciones de amor y de pureza. Poseosionado de tu interior si lo dejas que gobierne, y que te haga sólido todo precepto de bien, que te limpie de impurezas, que te defienda de ser instrumento de todos y eco sumiso de cuanto te rodea ¡canta triunfo, mujer, que ya te encontraste y te cabe la gloria de decir que tienes personalidad! Personalidad de lo íntimo, no superficial como lo entienden hoy".

Esto no es regalo que se les hace a unos cuantos como pensamos también hoy. Es un tesoro que vive escondido en cada uno esperando quizás triste y paciente que se acuerden de él, que lo llamen a reparar pérdidas que el que más y el que menos sufre en el trayecto. ¡Nobles reservas que se quedan en cien almas sepultadas y que se traga la muerte para colocarlas más tarde en la balanza de las deudas! Hay quien pasa por la vida ignorante de sus energías, quejándose a cada paso de su miseria y de los tropiezos, cuando seguramente ni aun requiriendo a la propia conciencia sabría ella decir de cuánto es capaz el espíritu si lo enderezamos a conquistas saludables.

He aquí la única y verdadera personalidad de lo humano, encontrarse uno mismo, acorazarse ante el mal, darse todo a lo digno, y así, arrogantes de virtudes y no de vanidades, topar un día con la muerte sin miedo a sus reclamaciones y sí sonrientes de que va a encontrar algo que no podrá destruir, nuestras buenas acciones.

LEONOR BARRAQUÉ.

tas verdes estarán ahora abiertas bajo el chorro generoso de tus cántaros!

A mi lado, en un rincón de la pared, una vieja telaraña se ha constelado de cuentas brillantes. Parece un pequeño toldo gris, todo colgado de encendidos farolitos blancos. Las campanillas del cerco de enfrente han recogido un tesoro de gotitas frescas. Y yo, que también amo tanto el agua, bajo la escalera de la azotea con la cabeza brillante de polvo de lluvia, como si al viento, es-

ta tarde, se le hubiera ocurrido traerme de regalo una cofia de cristal.

Es peligroso engañarnos a nosotros mismos, creernos mejores de lo que somos. Si nuestras acciones no responden a nuestros sentimientos... todo será mentira en nuestra vida.

La verdadera fuerza es la espiritual; que sólo el espíritu es quien pone en las espadas luz de inteligencias, en las inteligencias temple de espadas.

## ELLAS Y ELLOS

(De Campoamor)

Se quieren dos, y él y ella de amor o de bondad el pecho lleno, mientras él nos pregunta:—¿Es bella, es bella? ella va preguntando:—¿Es bueno, es bueno?





## SOLUCIONES

A los pasatiempos del número anterior:

A la charada gráfica.

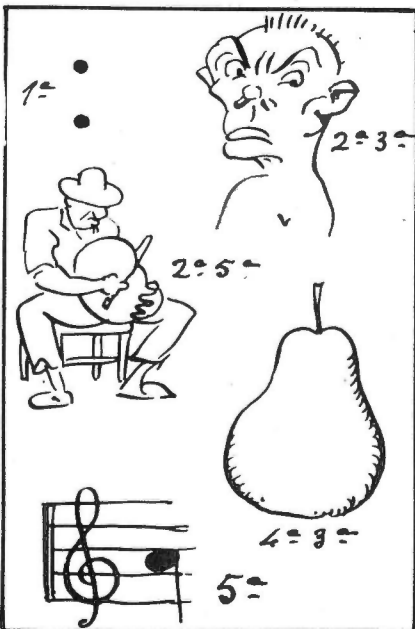
COLABORA

A los crucigramas:

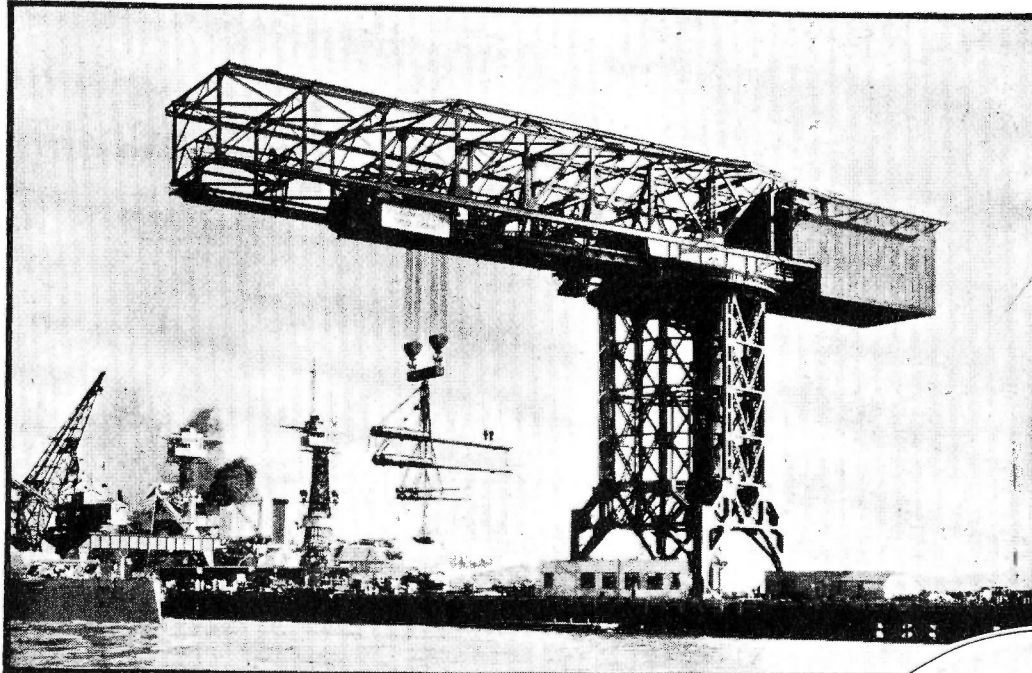
M	A	P	E	A	D	I	J	E	A	P	I	O
A	Z	U	R	P	E	T	O	O	M	A	R	
L	A	R	D	I	L	A	T	A	D	O	R	A
A	D	A	G	I	O	S	A	B	E	R	A	L
S	O	L	A	J	O	S	E	R	E	S	E	
I	N	A	D	O	B	O	L	C	R	E	A	
A	A	T	E	S	O	R	O	A	L	B	O	R
A	N	A	M	L	A	S	D	E	I	S		
A	L	O	J	A	O	T	O	L	I	T	O	G
R	E	N	O	E	S	O	P	O	T	O	A	R
A	J	A	A	E	S	O	R	O	A	M	O	
D	O	A	L	T	E	A	I	S	T	M	O	S
O	S	T	E	O	L	O	G	O	P	R	E	
I	T	O	R	O	J	A	S	A	A	R		
V	E	R	A	V	A	N	O	H	E	C	L	A

D	R	E	Z	F	A	C	A	A	B	O	F	A
E	S	E	S	V	A	G	O	A	C	A	L	
H	A	T	O	M	I	Z	A	R	A	E	R	A
U	T	A	D	E	L	A	A	F	I	L	A	R
S	E	M	A	C	A	A	D	A	O	L	I	
O	J	A	L	A	A	R	O	M	A	A	D	O
S	I	L	L	A	A	C	E	R	A	D	A	O
O	L	A	F	T	E	N	D	I	N	A		
M	I	N	O	R	A	O	V	U	L	O		
E	L	A	N	I	M	A	A	E	D	A		
R	E	A	A	Ñ	O	A	S	A	A	N	I	
C	A	N	A	D	A	A	T	I	Z	A	A	
A	L	I	A	D	I	N	E	R	A	D	O	R
R	E	M	A	Z	O	R	A	L	A			
A	S	O	M	O	N	I	X	N	A	N	A	

## CHARADA GRÁFICA

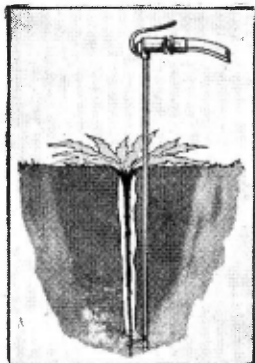


## CURIOSIDADES CIENTÍFICAS

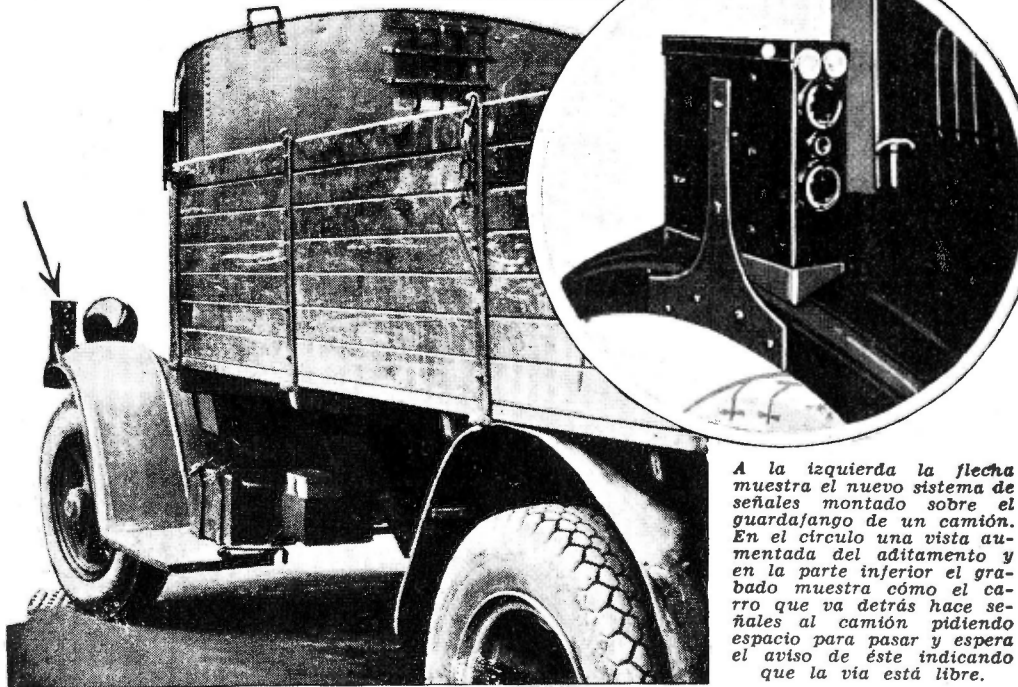


### MARAVILLAS DE LA INGENIERÍA

Los cañones gigantes de los modernos acorazados son imponentes, pero en los talleres de Puget Sound existe la grúa que mostramos en el grabado y que levanta y transporta al mismo tiempo siete de estos cañones que pesan cada uno cincuenta toneladas como si fueran palillos de dientes. Esta grúa puede girar en un círculo completo y levantar pesos hasta de 350 toneladas a 180 pies de altura. En la parte posterior tiene una estructura tan grande como una casa de departamentos, donde está el equipo eléctrico usado en la manipulación de la grúa y que al mismo tiempo sirve de contrapeso para equilibrar el brazo de la misma.



Entre las muchas plantas parásitas que estropean los prados, jardines, terrenos de tenis, etc., está la conocida por diente de león o amargón, planta que el corte superficial no mata, reproduciéndose por consiguiente. Un procedimiento que se puede seguir para la eliminación de esta clase de plantas consiste en adaptar a la maniguera del jardín un vástago con una válvula en su parte superior y un orificio casi en el extremo. Insertando el vástago al lado de la planta el agua a presión sale a lo largo del tallo de la misma y cuando se haya llegado a la profundidad conveniente puede extraerse fácilmente la planta con raíces y todo.



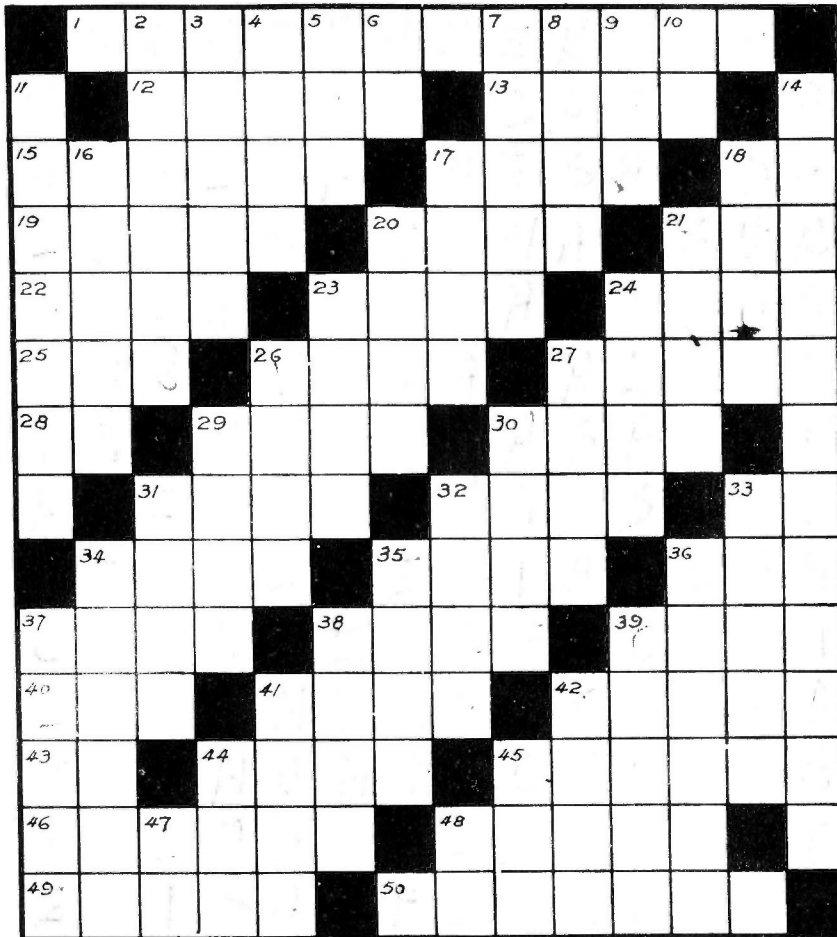
A la izquierda la flecha muestra el nuevo sistema de señales montado sobre un camión. En el círculo una vista aumentada del aditamento y en la parte inferior el grabado muestra cómo el carro que va detrás hace señales al camión pidiendo espacio para pasar y espera el aviso de éste indicando que la vía está libre.

### UN NUEVO SISTEMA DE SEÑALES

Quando un automóvil va a pasar a otro dispone de una visibilidad pobre de la parte de camino que le queda por delante y muchas veces se hace difícil de oír el claxon si hay mucho ruido, si su sonido es poco agudo o si se trata de pasar un camión con carros de carga adicionales. Debido a esto se hace necesario un nuevo sistema de señales que permita al conductor del automóvil que va detrás avisar al que va delante de su intención de pasar. El siguiente sistema, que subsana lo anterior, consiste en la instalación en ambos automóviles de un equipo compuesto por una lámpara de 12 voltios para proyectar un rayo de luz, un filtro que permite pasar solamente rayos rojos, un espejo de tres luces y dos celdillas fotoeléctricas. Cuando el conductor desea pasar al auto que va delante enciende una luz amarilla que es transmitida por su espejo al del otro carro y de éste a la celdilla fotoeléctrica. Esto es observado por el conductor delantero y le avisa de que hay un carro que quiere pasar. En ese momento y de acuerdo con la perspectiva que ofrece el camino, enciende una luz de uno u otro color, verde por ejemplo, la que es reflejada hacia atrás por el espejo indicando que hay seguridad para pasar.



# CRUCIGRAMA

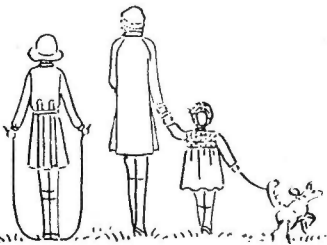


### Horizontales:

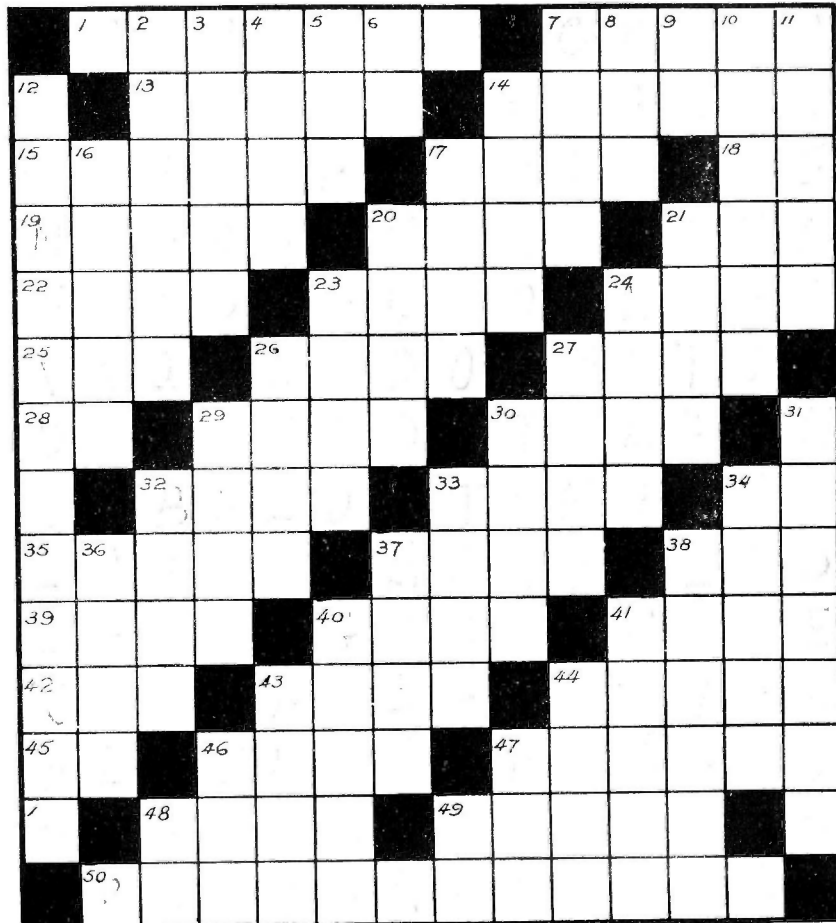
- 1—Parte de América.
- 12—Cuerda que ata las caballerías.
- 13—Cualidad.
- 15—Arbusto de adorno.
- 17—Mueble del comedor.
- 18—De dar.
- 19—Fangos, cienos.
- 20—Cumbre.
- 21—Punto cardinal.
- 22—Nombre de letra. (Inv.)
- 23—Edificio.
- 24—Serpiente de gran tamaño. (Pl.)
- 25—Existir.
- 26—Nombre femenino.
- 27—Flor.
- 28—Prefijo.
- 29—Conjunción.
- 30—Suficientemente.
- 31—Vuelta.
- 32—Planta aromática.
- 33—Prefijo.
- 34—De traer.
- 35—Pronombre demostrativo.
- 36—Perro.
- 37—Pelo del cuello del caballo.
- 38—Torpe.
- 39—Que no llega a ser.
- 40—Flor heráldica.
- 41—Bestia de carga.
- 42—Brinco.
- 43—Símbolo de la plata.
- 44—Dios del carnaval.
- 45—Nombre de varón.
- 46—Con exceso de sal.
- 48—Bejuco.
- 49—Nombre femenino.
- 50—Jarra para las flores.

### Verticales:

- 2—Predicador.
- 3—Para medir el tiempo.
- 4—Célebre cortesana griega.
- 5—Letra griega.
- 6—Río de Suiza.
- 7—Tumor.
- 8—Flor.
- 9—Terminación de diminutivo.
- 10—Consonante.
- 11—Archipiélago malayo.
- 14—Que actúa con parsimonia.
- 16—Giren.
- 17—Sacrificio religioso.
- 18—De dos.
- 20—De precio excesivo.
- 21—Grosero.
- 23—Signo sin valor propio.
- 24—Nombre de varón.
- 26—De ver.
- 27—Continente.
- 29—De piar.
- 30—Especie de ciervo.
- 31—Color.
- 32—Cuerno.
- 33—Honesto.
- 34—Lugar sembrado de trigo.
- 35—Dios del viento.
- 36—Enmudecer.
- 37—Calidad.
- 38—Jugo.
- 39—Músculo.
- 41—Costumbre.
- 42—Río de Francia y Alemania.
- 44—Adverbio.
- 45—Retrocedo.
- 47—Símbolo del litio.
- 48—Consonante doble.



# CRUCIGRAMA



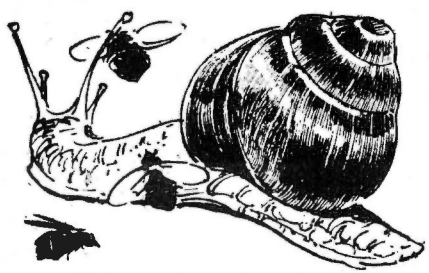
### Horizontales:

- 1—Apuro.
- 7—Cedazo.
- 13—Medida de peso.
- 14—De clamar.
- 15—Árbol.
- 17—De ir.
- 18—Conozco.
- 19—Masa del pan. (Pl.)
- 20—Parte del brazo.
- 21—Luz. (Latín).
- 22—Ciudad de Italia.
- 23—Para hilar.
- 24—Porción de agua rodeada de tierra.
- 25—Nornoroeste.
- 26—Balneario famoso.
- 27—Fábula.
- 28—Preposición.
- 29—Cabello.
- 30—Tejido.
- 32—Pieza de un juego.
- 33—Asunto.
- 34—Interjección.
- 35—Lego.
- 37—Conjunto de flores.
- 38—Pelea.
- 39—Mar.
- 40—Satisfacción.
- 41—Jugada final del ajedrez.
- 42—Río de Alemania.
- 43—Superficie.
- 44—Ovar.
- 45—Contracción.
- 46—Dignatario turco.
- 47—Devasto.
- 48—Furores.
- 49—Pollinos.
- 50—Suposiciones.

### Verticales:

- 2—Secuestro.
- 3—Adineradas.
- 4—Ave zancuda de Egipto.
- 5—Epoca.
- 6—Símbolo del tántalo.
- 7—Musa.
- 8—A nivel.
- 9—999.
- 10—Pez.
- 11—Anejo.
- 12—Hipócritas, embusteras.
- 14—De pelo blanco.
- 16—Ave.
- 17—Recipiente.
- 20—Que no habla.
- 21—Conversación pesada.
- 23—Para coser.
- 24—Color.
- 26—Tonto.
- 27—Bobo.
- 29—Escaso.
- 30—De temer.
- 31—Pedazo grande de madera.
- 32—Conjunción.
- 33—Recipiente.
- 34—Convenios.
- 36—Ligero.
- 37—Cortar menudamente con los dientes.
- 38—De lavar.
- 40—Gas de los pantanos.
- 41—Pueblo de Cuba.
- 43—Dueñas.
- 44—Río de Italia.
- 46—Consonante.
- 47—De este modo.
- 48—Marchar.
- 49—Prefijo.





# LEALO VEALO

Si un CARACOL se introduce en una colmena, las abejas lo pican hasta hacerlo meterse en la concha, y lo dejan morir dentro de ella. Como las abejas no pueden resistir el mal olor, cubren de una capa impermeable al caracol a fin de evitar las emanaciones de su putrefacción.



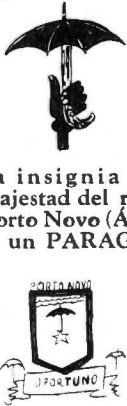
La AGACHADIZA es un ave que sólo vuela a ras del suelo.



PANCHO VILLA solía colocar a retaguardia un destacamento de sus "dorados" para que impidieran las deserciones durante el combate.



La insignia de la majestad del rey de Porto Novo (África), es un PARAGUAS.



Cuando un CABALLERO francés medieval entraba al servicio de algún grande para iniciar una empresa, rompía una lanza en señal de fidelidad. De aquí la expresión: "Romper una lanza" por algo.

Durante la filmación de la película de Mae West, "Lo llaman pecado", ROGER PRYOR estuvo a punto de dejar "knock out" al veterano Billy McGowan.



En el JAPÓN conversar durante la comida es una falta de urbanidad, lo que hace que la mayoría de los japoneses rechacen las invitaciones a comer de los europeos, tan charladores. Para rehusar las invitaciones dan el pretexto del resfrío, pretexto convencional en el Imperio del Lejano Oriente.





\* Difícilmente se encontrará un animal a quien se haya utilizado en más varios oficios que al elefante. Conocidos son los grandes servicios que prestaba en la guerra en los antiguos tiempos, y el provecho que sacan de su fuerza los pueblos que los domestican.

Ahora se les emplea, en América especialmente, en arrancar árboles de los grandes bosques. Dos indígenas montados en su robusto lomo se dirigen al árbol que desean derribar, y el animal, enlazándole con su trompa a cierta altura, hace palanca y consigue arrancarle.

\* El poeta Lenan, en un acceso de delirio, se creyó rey de Hungría.

\* Wezel, célebre novelista alemán, aseguraba ser el mismísimo Dios. Sus libros estaban encabezados así: "Obras del dios Veze-lins".

\* Una de las manías de Cardano era usar zapatos con suela de plomo.

\* Los lituanos conservan aún rastros de sus primitivas creencias paganas. Las ceremonias religiosas se celebran frecuentemente en el interior de los bosques, al pie de árboles sagrados, y todavía hoy algunos troncos seculares son objeto de cierto respeto entre los naturales del país.

\* Se cuenta que Apio Claudio solía decir a menudo: "Para el pueblo romano es preferible la acción a la inacción". No se crea que ignorase cuán dulce es el descanso, pero hacía notar con esto que para los estados poderosos la agitación que producen los negocios es el aguijón de la virtud, y el reposo excesivo conduce al vicio y a la mollicie. Menester es confesarlo: el trabajo, cuyo solo nombre espanta al hombre, conservó la pureza de las costumbres en la República, y el descanso, que tan agradable es para todos, introdujo en ella una infinidad de vicios.

\* Rara vez truena después de haber llovido mucho, porque la lluvia lleva gradualmente a tierra el fluido eléctrico.

\* El martillo de vapor más grande del mundo está en Pittsburgh (Estados Unidos). Se emplea para forjar planchas de acero de enormes dimensiones, y descarga golpes de veinte toneladas.

El bloque que sirve de yunque y sobre el cual golpea el gigantesco martillo es un cubo sólido de cerca de cuatro metros y pesa 180 toneladas. Fué fundido sobre los mismos cimientos en que descansaba, y cuando se fundió envió la oficina de incendios seis bombas que permanecieron una semana en la fábrica hasta que desapareció todo peligro de que aquella

masa de hierro fundido rompiese el molde o sus gases explosivos prendiesen fuego a los edificios de alrededor.

El bloque del yunque tardó tres meses en enfriarse, y cuando deshicieron el molde los obreros no podían tocar la arena, porque abrasaba a pesar del tiempo transcurrido.

\* Probablemente, los pendientes son los adornos más antiguamente usados. Según el Génesis, los había ya en tiempo de Jacob, unos 1732 años antes de Jesucristo, habiendo sido esta antigüedad confirmada por los hallazgos arqueológicos en la Troade, en Etruria, y en las islas británicas, donde se han encontrado algunos muy artísticamente hechos.

\* Fupé Filoxeno, poeta griego del siglo IV A. de J. C., vivió en la corte de Dionisio el Antiguo, tirano de Siracusa. Encerrado en unas canteras porque había encontrado malos unos versos de Dionisio, lo sacaron de allí al cabo de algunos años, volviéndolo a palacio. Dionisio le leyó otros versos, y como no le parecieron mejores que los anteriores, se limitó por toda respuesta a volverse hacia los oficiales del tirano, diciéndoles: "Que me metan otra vez en las canteras". El tirano no pudo menos de reirse de la ingeniosa crítica y lo perdonó.

\* Si los pájaros hicieran su historia, marcarían con fecha de luto el día en que al hombre se le ocurrió poner el primer faro en los acantilados de una costa.

En efecto, en el transcurso de las grandes emigraciones anuales de aves de uno a otro clima, millares de ellas quedan muertas al pie de los faros, por estrellarse contra las rocas, después de ser atraídas por la luz vivísima que marca un camino en medio de las tinieblas de la noche.

\* Mozart fué esclavo de su arte. Los pocos momentos de expansión que disfrutaba los dedicaba al baile o al juego del billar.

\* Weber no se ausentaba de su casa sin llevar en el bolsillo una flauta.

\* El Tasso intentó apuñalar a un sirviente que lo había mirado de reojo. A causa de eso fué encerrado en estrecha celda de una casa de locos.

\* El conde de Soissons tenía un jardinero completamente lampiño. Un día le preguntó, burlándose de él, por qué carecía de barba. "—Ilustre señor—repuso el jardinero,—cuando vine al mundo, Dios había efectuado ya el reparo de las barbas y como no quedaban sino algunas rojas, preferí no llevar ninguna".

El conde de Soissons tenía barba roja.

# Jascha Fischermann

ALTA ESCUELA DEL PIANO

Técnica, estilo, dinámica, expresión e interpretación

Sistemas:

Godowsky, Rosenthal y Propio

Edificio Moure  
Dragones y Águila

Telf. A-0531

# PABLO J. OLIVA

INGENIERO

Marcas y Patentes. Archivo de todas las marcas registradas en Cuba. Registro de Marcas y Patentes en Cuba y el Extranjero.

Manzana de Gómez, 225. Tel. M-9 238

AGUA MINERAL

# "Santa Rita"

DIURÉTICA Y DIGESTIVA

La única de régimen que se expende y compite con las mejores extranjeras

PEDIDOS: TELFS. F-1934 - F-1816

DEPÓSITO: CALLE 6 No. 187, VEDADO

*Radial*  
FLORES  
Arte Belleza Distinción

Sus flores cultivadas en la finca "Lola" son las más bellas.

Avenida de Italia, 40  
(Galiano)

Teléfono M-8032  
Habana



por  
al.  
ger.  
non.



para



(Para Lolita, Central Porfuerza).

Indudable que el peinado en el hombre no ha alcanzado las proporciones de dilema que caracteriza al de la mujer, pero temo que con el tiempo el primero supere al segundo en disidencia.

Una somera ojeada a la historia nos descubre que el hombre, en épocas de esplendor masculino, solía gastar tanto tiempo en el arreglo del cabello como la mujer. El sexo fuerte llegó a perder el sentido varonil de la parquedad y alcanzó extremismos afeminados en las épocas de Luis XV y Luis XVI, cuando los hombres de noble alcurnia se rizaban el cabello y usaban pomposas pelucas blancas, como parte integral del maquillaje—pintura de labios, colores y polvos.—Era entonces la mujer la que tenía que esperar por el hombre.

Los egipcios de la era de los faraones usaban el pelo largo que rizaban con un laborioso procedimiento a la vez que hacían de sus barbas una intrincada filigrana. Los asirios llevaban unas barbas muy largas que rizaban diariamente—tres horas se empeñaban en este trabajo.—Los griegos, más viriles, convirtieron la compostura del cabello en una simple opera-

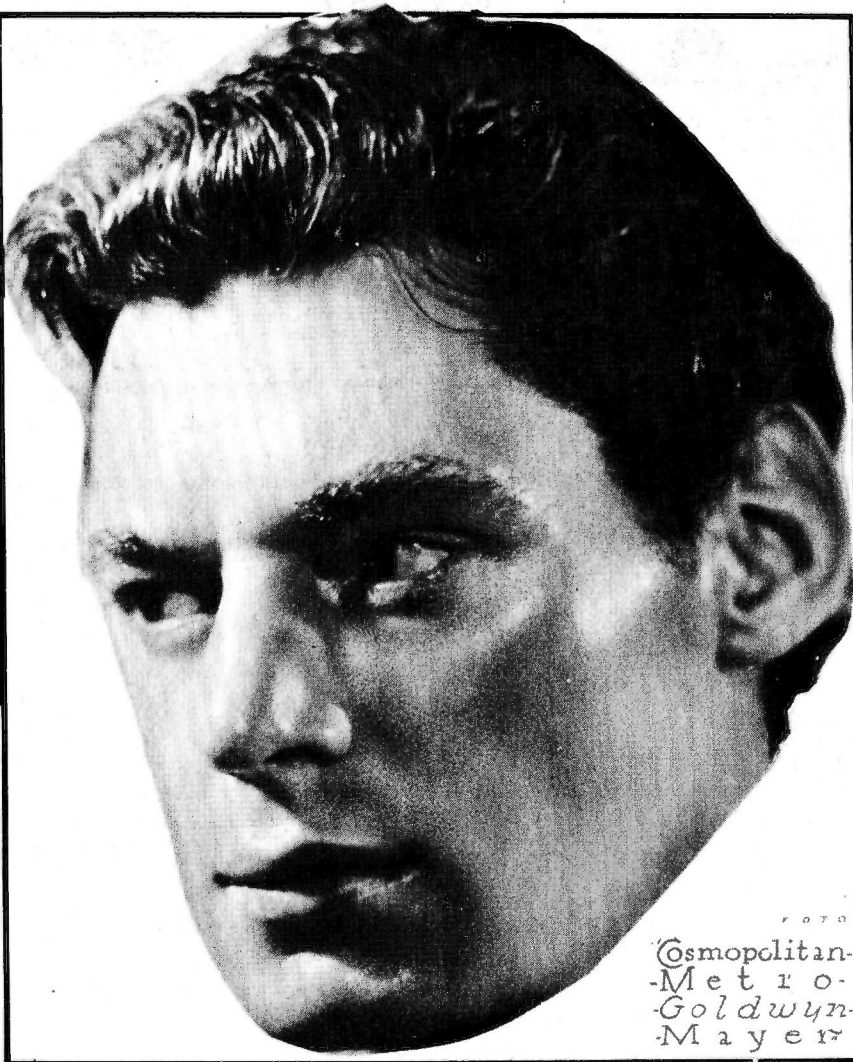


foto  
Cosmopolitan-  
Metro-  
Goldwyn-  
Mayer

ción de armonía. Fueron los romanos—raza utilitaria—los que alcanzaron la más radical simplicidad en el adorno capilar... Desfilaron después los sencillos peinados de la era medioeval hasta que el "Rey Sol"—Luis XIV—introdujo la magnificencia en el adorno masculino. Siguió Luis XV y Luis XVI... Entonces, era la corte de Francia la que dictaba pautas de esplendor al mundo. La corte de St. Petersburgo y el palacio de Buckingham obedecían las normas establecidas por la opulenta corte parisina, y se llegó a ofrecerle más importancia a las tareas del tocador que a las exigencias de Estado.

La nueva y robusta civilización que brotaba en Norteamérica, con su independencia, las guerras napoleónicas, y la agonía del segundo imperio, dió fin al afeminamiento del hombre. En las postrimerías del siglo XIX, el hombre adquirió una sobriedad tan aguda que parecía un agente de pompas fúnebres.



Esta medida, con ligeros cambios, atravesó el siglo XX y se conservó incólume hasta que la clarinada de la Gran Guerra conmovió al hombre... La gran locura bélica despertó el deseo de lustre y soberbia dormido en el hombre... Uniformes, galones, condecoraciones, charreteras... pulsos de identificación... alas aviatorias... Fué un vuelo delirante... Y como consecuencia de estos ardores chauvinistas, la era del jazz crepitante, con su estridencia masculina; el periodo convulso de las "vacas gordas" con su abundancia inagotable. La bancarrota que no amilanó a los que habían gustado de la vida laberintica, y llegamos a nuestra época tan llena de pasiones, de incertidumbres y de degeneración material y espiritual.

Este film-histórico-condensado, se apartará un poco del motivo de esta crónica de peinado masculino, pero yo creo que podrá servir de aportación psicológica para el tema... Es el hecho inconsta-



el  
HOMBRE

ble de que la historia se reitera... Hace pocos años, el cine—ese regulador inconsciente del mal gusto—mostró a sus galanes jóvenes con la cabellera larga—melenu—y la juventud del mundo entero siguió el dictado al pie de la letra... La moda del pelo afeminadamente largo llegó a afectar a las barberías. ¡Palabra!... Porque antes el hombre se pelaba todas las semanas, y aun hoy hay hombres que se pelan una vez al mes.

También el cine introdujo—hace de esto doce años—el peinado de plancha, envaselinado, del que fué adalid el romántico Rodolfo Valentino. La plaga de valentinos fué una amenaza de caracteres más graves que la célebre plaga de langostas en Inglaterra. La venta de vaselina y de productos gomosos alcanzó un nivel muy floreciente. Cada pepillo en cada



nogar prefería un frasco de vaselina o brillantina a su diaria ración de vitaminas... Las cabezas que bastante poca materia gris poseían, eran aplastadas en un símbolo genial de embotamiento.

El cine—siempre señalador—necesitaba una reacción. Los galanes jóvenes se habían afeminado a tal extremo que el público comenzaba a exteriorizar su repugnancia por tanto dulce. Cundió entonces la moda del hombre tosco, varonil, y las melenas desaparecieron. Hoy, los galanes cinegráficos usan peinados discretos muy distintos a los del tipo valentino o el tipo melenu.

Hay excepciones, como en el caso de Johnny Weissmüller, en qu películas como las de Tarzán requieren que el "hombre-mono" luzca sus guedejas alborotadas. Pero no hay derecho a que en este país tropical... y casi civilizado, los jóvenes traten de imitar a Tarzán, pues podremos vivir dentro de una estridencia vesánica pero decididamente no estamos en la selva, ni vivimos en árboles.

El hombre melenu ya gozó su época. Esta es la era de la síntesis y sobre todo, la mayoría de los barberos son padres de familia... y no Figaros de Beaumarchais.

(Continúa en la Pág. 49)



# CARTELES

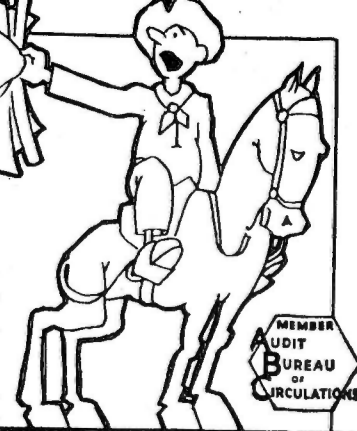
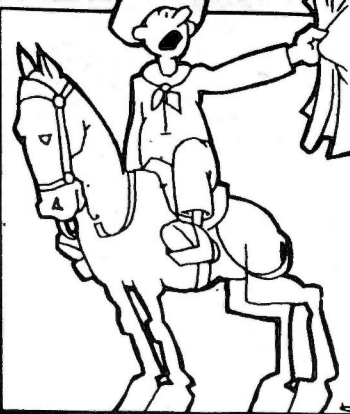
Fundado en 1919

Miembro del Audit Bureau of Circulations

DIRECTOR:

ALFREDO T. QUILEZ

Publicado en la ciudad de La Habana, por el "Sindicato de Artes Gráficas", Ave. Menocal y Peñalver.—Apartado 188.—Cable y telégrafo: "Carteles".—Teléfonos: Dirección, U-1651; Administración, U-2732; Redacción, U-5621; Anuncios, U-8121.—Representantes exclusivos, para anuncios, en el extranjero: Joshua B. Powers, Inc., 220 East 42nd St., New York; 616 Ave. Sáenz Peña, Buenos Aires; 22 Rue Royale, Paris; 14 Cockspur St., Londres; 39 Unter den Linden, Berlín.—Número suelto: en Cuba, \$0.10; en el extranjero, \$0.15.—Precios de suscripción: para Cuba, un año, \$5.00; seis meses, \$2.75. Para el extranjero (países adheridos al Convenio Postal): un año, \$6.00; seis meses, \$3.25.—Acogido a la franquicia postal y registrado como correspondencia de segunda clase en las oficinas de Correos de La Habana.—No se devuelven originales ni se mantiene correspondencia sobre material no solicitado.



VOL. XXII.

LA HABANA, OCTUBRE 14 - 1934

No. 39

## JUICIOS SINTÉTICOS

En esta columna recogeremos, cada semana, una síntesis del juicio que los lectores emitan, y que responda, previa computación, a un criterio de mayoría. A veces insertaremos cualquier carta que por su laconismo y precisión quepa dentro del espacio de una columna y que aporte una opinión interesante y digna de ser divulgada. Rogamos a los que deseen alcanzar esta publicidad que procuren ceñir sus ideas emitiendo con claridad, pero en pocas palabras, un juicio sintético.

### ELOGIA EL CURSO DE GUITARRA

"Siendo una entusiasta de la música, y gustándome como instrumento la guitarra, me senti profundamente emocionada al ver el método publicado por CARTELES, del profesor Félix Guerrero.

"Después de estudiado y de estar adelantada por la facilidad con que está explicado, lo recomiendo a toda persona que sienta por la guitarra alguna inclinación, que lo estudien con detenimiento, y verán la facilidad que encuentran en salir adelante, toda vez que no falta detalle para que el discípulo, si es aplicado, pueda dentro de poco dominar el instrumento que se impone hoy y que a todo el mundo agrada, por lo típico y melodioso.

"Felicitó con toda mi alma al profesor por su inspiración, y por haber escogido la revista CARTELES por encontrarse en primer lugar, por su presentación y su amena lectura y ser la más leída de la América por todas las personas de gusto".

Mercedes L. de Galindo, Libertad núm. 1, Marianao.

### VARIAS PETICIONES

"Como asiduo lector de CARTELES, opino que debieran publicar biografías de hombres intelectuales modernos; reseña de toda clase de sucesos científicos, poesía escogida de los más inspirados vates mundiales y cuentos amenos detectivescos. Por mi parte, no desearía más de CARTELES.

Si esto pudiera ser, aún desembolsaría cinco o diez céntimos más con sumo agrado".  
Froylán Bañuelos, Ave. México-Tacuba 698, México.

### FOTOS DE PROVINCIAS

"La visita tradicional que semanalmente nos ofrece la popular revista CARTELES, constituye para mí el motivo más grato de satisfacción; permitiéndome opinar

## ¿Qué opina usted sobre la revista CARTELES?

BUSQUE LA PÁGINA 45

En la página 45 insertamos, como en los números anteriores, una relación del contenido de CARTELES, pormenorizada, con el título de cada materia, ya sea artículo o sección, nombre del autor y número de la página en que se encuentra. Así el lector podrá, simplícidamente, y previa la lectura de cada trabajo, emitir la opinión genuina que el mismo le merezca, dentro de la clasificación específica de Bueno, Regular o Malo, que hemos adoptado y que está representada, al fin de cada renglón, y en tres columnas respectivas en blanco, debajo de las iniciales B, R y M. Suplicamos al público que dirija toda la correspondencia que se contraiga a este asunto a nombre de "Jefe de Redacción de CARTELES, Infanta y Peñalver, Habana".

que vería con mucho gusto, y estimo que sería de mayor beneficio para la revista, se les prestase más atención a las informaciones gráficas de provincias, como se hacía anteriormente. Nosotros los del interior venimos observando que las gráficas de CARTELES vienen concretándose a actos de La Habana en su totalidad; pudiendo llevar a sus columnas gráficas de las poblaciones del interior, hecho éste que acogeríamos con gran beneplácito los lectores del "campo".

"Aprovecho la oportunidad para expresar mi saludo más entusiasta a todos los colaboradores de la misma, que de forma muy simpática se han captado la voluntad pública".

Juan de Armas Prieto, Guayacanes, Camagüey).

### COLABORACIÓN ESPONTÁNEA

"El motivo de la presente es exponer a usted el concepto que sobre la revista por usted dirigida me he formado.

"Mi juicio es el a continuación: "CARTELES es, en mi concepto, simplemente "la revista perfecta".

"Todo su material de lectura es magnífico e insuperable. Me agradecería ver de cuando en cuando cuentos debidos a la pluma de O'Henry y Maurice Renard, ambos extranjeros. Entre las firmas de los cuentistas nacionales no debe faltar la de Montenegro.

"Me atrevo a insinuar al igual que otros la creación de una sección de "colaboración espontánea", publicando cada semana los trabajos que por su valor merecieran ser publicados".

José R. Balboa, Galiano 84, La Ciudad.

### PIDE UNA SECCIÓN FILATÉLICA

"Estimo que CARTELES es la mejor revista que se publica en Hispanoamérica; solamente reprocho el que se publiquen los relatos y fotografías de crímenes que hacen muy mal efecto, así como esos desnudos. En cambio CARTELES ganaría mucho si tuviera una sección dedicada a la filatelia, que es útil y entretenida para los mayores y para los jóvenes. Eso sería de mucho agrado y la revista ganaría mucho, también debían tener una sección para los escritores espontáneos e incipientes, escogiendo ustedes lo que mejor les pareciera. Esto alentaría a muchos jóvenes que les gusta la literatura y no tienen el aliciente de ver publicados sus escritos. Todo lo demás me encanta de CARTELES y sería único si tuviera lo que les indico".

Felicia Mirón, Calle B, Vedado, Habana.

### A FAVOR DE DESNUDOS

"Opino que deben publicar el desnudo artístico que semanalmente venían publicando; pues existiendo como existe en el mundo entero el desnudo artístico, éste debe ser conocido por todos cuantos deseen conocer las grandes obras de ese género del universo. Al igual que yo, hay muchos que desean que vuelvan de nuevo a las páginas de la revista ideal: CARTELES.

"También opino que una sección para los aficionados a la fotografía sería muy útil, donde se explicara a éstos la manera de perfeccionarse en el arte de Daguerre".

Alfonso Expósito, de Punta Alegre.

## EN EL PRÓXIMO NÚMERO

### VENTANAS

La revista "Dominical", de San José de Costa Rica, abrió un concurso entre los intelectuales de aquel país para premiar el mejor cuento. El triunfador fué el joven escritor Francisco Marín Cañas, uno de los valores más representativos de las letras costarricenses, entre los de la nueva generación. CARTELES se honra trayendo a sus páginas el envío exclusivo que de esa producción nos ha hecho su brillante autor y que revelará a nuestro público su maestría en el género. Técnica original, estilo vigoroso, trama honda y sentida y un desenlace sugerente, son las cualidades primordiales de "Ventanas", cuyo es el nombre del cuento que insertaremos ilustrado por Galindo, en el próximo número.

### LA VIDA AJENA

Octavus Roy Cohen, muy conocido de nuestro público, ya que con frecuencia insertamos sus producciones, es un cuentista y novelista americano de alto renombre, cuya firma se disputan las mejores publicaciones de habla inglesa. En "La Vida Ajena" cobra más interés su trama, ya que el autor la sitúa en Cuba, hace culminar su desenlace en la barriada aristocrática del Vedado, y hace alusiones muy interesantes al tormentoso momento que está viviendo nuestra patria...

### EL PESCADOR DE PERLAS

Esta narración que vivió Victor Berge y que ha escrito con fidelísima exactitud Henri V. Lanier, entra ya en un proceso de aventuras extraordinarias, que nada tienen que envidiar a los relatos inverosímiles de los más ingeniosos escritores imaginativos. Si los dos capítulos anteriores son apasionantes, el tercero llega a un *climax* que sólo ha de superar el cuarto, puesto que este relato va cobrando mayor interés a medida que se avanza en su lectura.

### NUESTRAS SECCIONES

Hortensia Lamar, Luis Sáenz, Algernon, Leonor Barraqué, Jess Losada, Mary M. Spaulding, Ada Kapan, el profesor Félix Guerrero, y "La Madrecita", suscriben sus originales y leídas secciones "Felicidad para el niño", "Matando el tiempo", "Para el hombre", "Feminidades", Deportes, Cine, Inglés, Guitarra y Página Infantil, que, a cada número, alcanzan un mayor interés y un más justo crédito.

# Tli Pequeño Sata

por GERARDO GALLEGOS

**M**AYEGA de prisa el barco contra el sol. Hay luz que quema en los aceros de los rifles y en las pupilas cargadas de pensamientos de esos hombres. Hay viento que sacude el paisaje tropical en un tremor de verdes horizontes inacabables. El agua oscura del ancho río reverbera en franjas escaletas. Suspendida sobre el río no acaba nunca de caer la lágrima brillante del primer lucero de la tarde.

Pero esos hombres no ven la luz ni el paisaje.

Van tirados en un rincón del entrepuente. Les abrasa la piel el tórrido calor asfixiante y el calor de las calderas que empujan la hélice.

Las caras pálidas se abrillantan de sudor como con una pátina de aceite. La violenta trepidación de las calderas estridentes imprime de cuando en cuando a sus cuerpos tumbados una vibración continua, igual, de alta frecuencia. Destacando su silueta sobre los rollos de jarcias o arriados a la borda, con la mano sobre el máuser, les vigilan otros hombres.

Estos visten uniforme de soldado. Fuman, charlan y de rato en rato sus pupilas cargadas de pensamientos se embeben en la luz tranquila del paisaje.

Uno lleva espada al cinto y se pasea arrancando brillos y sonidos de sus arreos metálicos. Es rechoncho, trigueño y de mirada dura. Tiene la cara picada de viruelas. Este es Juan de Dios Vidal, el teniente Vidal jefe de la escolta que conduce a Guayaquil a ese otro grupo de hombres pálidos y sucios tirados como fardos en un rincón del entrepuente. Lleva órdenes malas y peores intenciones en la luz de sus ojos.

Porque sucedió que en los manglares de la hacienda "La Esperanza" hubo huelga con sabotaje, tiros, hombres muertos, incendio de una aserradora y desembarco sobre la marcha de treinta hombres del Ejército. En 24 horas restablecieron el orden. Y se destacó una escolta de diez hombres al mando del teniente Vidal para

que condujera a bordo de ese vapor que ahora navega por la vasta desembocadura del Guayas a ese grupo de enjuiciados a dar cuenta en Guayaquil de las mil tropelías cometidas en la huelga.

Con ellos va su más peligroso cabecilla: el líder Marco Alonso.

\*

Es fabulosamente rica en maderas la desembocadura del Guayas, ancho como un brazo de mar al mezclar sus turbias aguas en las ondas del golfo.

Y los manglares de la hacienda "La Esperanza" son los más ricos de la región. Desde tiempos muy atrás arribaban a ellos las balandras que traficaban en madera y en leña. El golpe del hacha hacía vibrar la selva durante días seguidos y volvían las goletas navegando río arriba, pesadas de madera hasta dos metros más arriba de la borda.

Ahora es distinto.



Don Gabú—él firma "Gabú Arista"—es hombre de empresa. Denunció conforme a ley los mejores manglares en el monte del río. Se hizo promotor de una compañía por acciones—él es el gran accionista.—Trajo grandes maquinarias aserradoras y las montó en la orilla. Poco tiempo después la pitada de las sirenas





Ilustración  
de GALINDO



los hombros, hace circular mañosamente un frasquito de aguardiente entre los camaradas. El morlaco Froilán se entretiene en abrir las valvas de un poco de ostiones que tiene al lado y se los sirve con limón. Son entre todos hasta el número de ocho. Un olor pungente de mercancía de mariscos llena el entrepuente del barco.

El vapor disminuye su andar. Acaba por apagarse el estrépito de las viejas calderas de vapor.

—Oye, Marco,—dice el “negro” Berril.

—¿Qué hubo?

—Tamo pegando a la oriya... Parece.

Marco Alonso se incorpora. Otea la costa. Ahora está derecho y se le ve de fuerte contextura. Arrogante la cabeza sobre los hombros.

—Verdad es,—dice.

El vapor se detiene junto a un viejo muelle de tabloncitos carcomidos que sostienen estacas torcidas. El vapor fluvial de pequeño calado pega sin dificultad al costado del muelle.

Los presos se agrupan a proa. Anchos pies forzudos resbalan por el piso. Ojos desconfiados otean en la orilla. Esos hombres temen todo... Hasta lo peor. Su líder les ha prevenido que sus vidas están en un hilo de peligro. La escolta rastrilla los máusers. El teniente Vidal se acoda tranquilo a la borda.

Más allá, a distancia de cincuenta metros de la orilla, se ve una casa de hacienda estilo *bungalow* con sus avenidas enarenadas y sus grandes toldas de lona. Casa de gente rica. El vapor da una larga pitada y espera.

Pronto habrá cerrado la noche. Precedidos de sirvientes con maletas de cuero y de cartón a todo tamaño, andando de prisa vienen

hacia el barco tres personas que parecen extranjeros. Dos hombres y una mujer.

Ella puede tener 28 o quizás 30 años. Tipo nórdico. Perfil voluntarioso de gente acostumbrada a ser obedecida. De los dos que vienen con ella el uno es viejo de sesenta años o quizás más. El otro es mozo de veinte años.

El teniente Vidal se pone rígido y les saluda con gesto marcial.

Mientras los marineros vaporinos colocan y afirman bien un ancho tablón para cubrir el corto espacio que queda entre el muelle y la escotilla, los de adentro observan a los de afuera. Los de afuera escrutan a los de adentro.

La mujer se vuelve al teniente Vidal y pregunta refiriéndose a los presos:

—¿Quiénes son?

—¿Esos?... ¡Comunistas!—contesta, y su boca se estira en un gesto de desprecio.

La mujer y sus dos acompañantes observan a los hombres con miradas friamente hostiles.

—¡Puah!—rezonga el viejo.

—Son los que incendiaron el depósito de madera de la aserradora “La Esperanza”—amplia su información el teniente.

La mujer contrae nerviosamente las mandíbulas. Retira la mirada con horror. Se dijera que ha visto las fauces del crimen asomando en los ojos quietos de esos hombres.

Ya van los pasajeros a abordar el barco. Es entonces cuando el cabecilla Marco Alonso, líder de la huelga, se vuelve al gordo don Lino y le pregunta:

—¿Quiénes son éstos?

—¡Burgueses!—contesta el camarada y pasándose el índice por encima del labio superior le hace chasquear en el aire como una tralla. (Continúa en la Pág. 58)

hombres muertos y el incendio de un enorme depósito de ricas maderas. Durante toda una noche se alzaron hasta el borde de la luna vivas llamas escarlatas.

Marco Alonso es ese hombre como de treinta y cinco años, blanco trigueño, cejas espesas y mentón cuadrado que recuesta el brazo sobre una pequeña maleta de cuero y sobre el brazo la cabeza. Los párpados entrecerrados dejan escapar la fría luz de u as pupilas de color claro indefinible como el acero.

A su lado pela una caña ayudándose de la valva de una concha el “negro” Berril. Este es un mulato atlético como un boxeador, alegre y jaranero. Más allá el gordo y siempre risueño “don” Lino, capataz de los hacheros, en camiseta y desnudos los brazos hasta

y el correr de las bandas sin fin sincronizó con sus gritos nuevos y sonoros el bravío paisaje del trópico.

Muchos hombres oscuros del litoral y mestizos de la sierra trabajan en los manglares. Otros más adiestrados mueven los pesados tractores. Una goleta—suya también—hace lentos viajes a Guayaquil y por el sur a los poblados costeros del Perú.

Ya los capitanes de las viejas balandras traficantes en leña y en madera no se detienen frente a “La Esperanza”. Esos manglares ya no son de todos. Pasan de largo en busca de más lejanos manglares en tierras baldías.

En la hacienda “La Esperanza” fué la rebelión: sabotaje, tiros,

# CÉSPEDES, el AUGUSTO

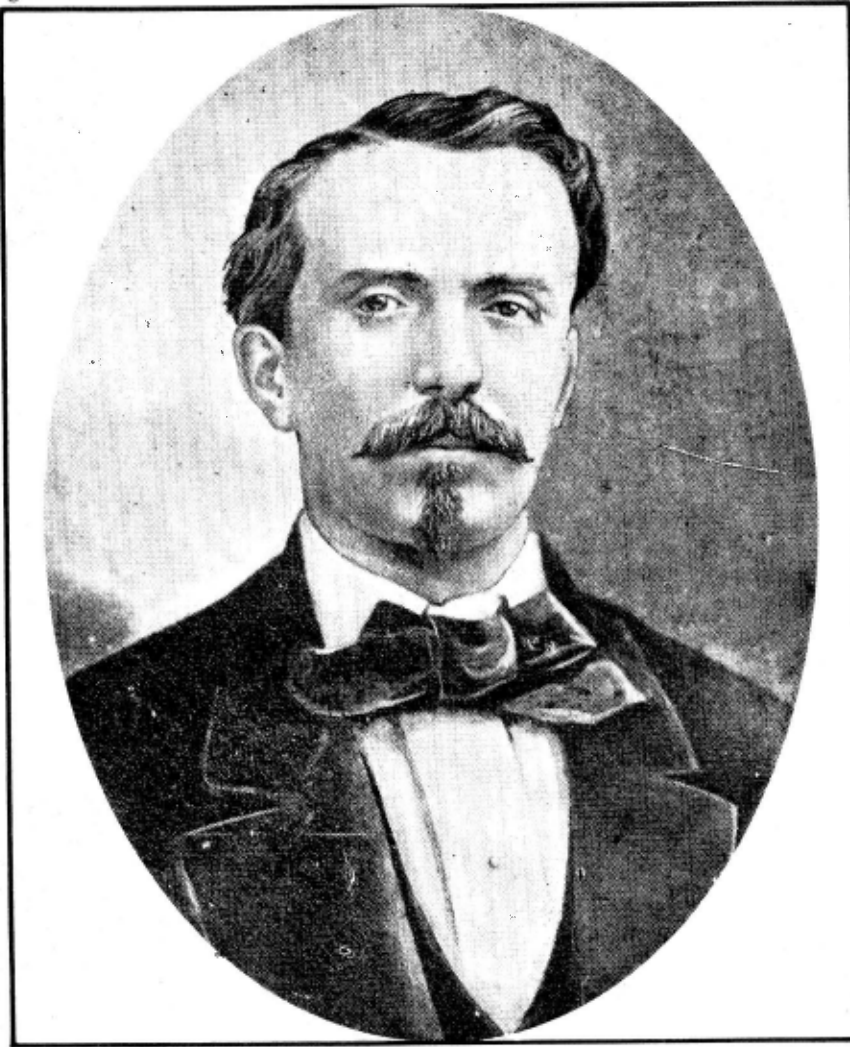
por Arturo Ramírez

**A**UN para aquellos jubilosos derribadores de héroes, para aquellos que ahitos de criterios materialistas miden a los grandes hombres con metros inventados siglos después de su paso por la historia, tiene que haber figuras cumbres, figuras síntesis, figuras símbolos a las que si escupen en el público ensayo admiran en el silencioso y secreto recinto de la devoción espiritual. En el ensayo pacifista a Napoleón se pintará como un vulgar soldadote; pero en lo hondo de sí mismo el que invectiva sentirá sonar la palabra ahogada de admiración por el curso genial. En el ensayo socialista se afirmará que Rothschild no era sino un rastrero bandido; mas quien tal escriba escuchará la voz sorda de la admiración contenida por aquel enorme judío. Pondrá su nombre bajo el dicho de que Bakunin era un asesino el profesor burgués; pero si se habla a solas habrá de confesarse admiración por el formidable visionario. Y así... Así se os dirá que el hombre cumbre, el héroe, el semidiós, aquel a quien sólo debe ponerse junto al nombre un "Grande" o un "Genial", no existe; que el hombre no se eleva nunca de su plano normal de animalidad superior; que la circunstancia social lo es todo.

Carlos Manuel de Céspedes no puede ser, no es sino el *Augusto*. Hombre cumbre. Porque si el momento social fué el mismo para todos sus contemporáneos cubanos, sólo él ascendió esa montaña de semidivinidad a que oponen la monótona planicie de absoluta humanidad los derribadores de héroes.

Bueno es mirar en Céspedes el relieve simplemente humano, tallado sobre su figura monumental de héroe; pero malo que se pierda de vista el contorno gigante. Si útil es la emulación humana, útil es la devoción divina. Céspedes fué el corazón que engendró una nacionalidad, pese a toda la certidumbre de que esa nacionalidad se originara "en especiales circunstancias económico-políticas". Como Maceo fué el brazo, y Martí el cerebro. A la recién nacida le brotó un miembro mulato terminado en vigorosa y generosa mano. Y andando el tiempo, una mentalidad potente y ágil como un águila.

Cuando la fiebre revolucionaria francesa de fines del siglo antepasado inficionó la América, Cuba sufrió también la calentura. Al cumplirse el primer cuarto del siglo XIX la sociedad criolla era ya una entidad bien definida. El sentimiento de la nacionalidad—instinto cetero que acerca a los miembros de un agregado étnico en embrión y los une con el lazo



múltiple del patriotismo como en una consanguinidad—crecía entre los cubanos. De un lado se situaba el progenitor peninsular; del otro el nativo, el criollo en su vario aspecto.

Pero las inquietudes separatistas de ese cuarto de siglo y del posterior no hallaron viabilidad porque la única parte de la sociedad que ya se titulaba cubana que podía plantear el caso histórico de madurez política de Cuba frente a la metrópoli, la representativa de la aristocracia del dinero, de la cuna y del saber, consideraba nudo gordiano la cuestión esclavista. Las gestiones antihispánicas de 1823 y 1826 realizadas en el continente por cubanos urgidos de la necesidad de una alteración política en el *status* de la perla antillana, no fueron sino tímidos presagios de futuras conmociones, fácilmente frustradas por la presión incontrastable, en aquellos momentos, de los intereses esclavistas norteamericanos.

La doble intentona de Narciso López tuvo raigambre francamente anexionista, tendencia que caracterizó el anhelo de libertad de los criollos desde el fracaso de la gestión bolivariana hasta La De-

majagua. La población nativa asistió a las bélicas escaramuzas como simple espectador. Y acaso deba estimarse como providencialmente saludable para Cuba aquella abstención, porque "es de creer—escribe pluma tan docta como la de Villarreal—que apoyada moral y materialmente por el Partido Esclavista del Sur de la Unión, victoriosa la intentona de López la esclavitud en Cuba hubiera tomado gigantescas proporciones, aumentando sus estigmas y latrocinios".

Céspedes manejó con firmeza la espada alejandrina. El bayamés ilustre, rico, abogado y poeta, "sienta a su mesa a los que horas antes eran como una casa o un árbol, cosas en el patrimonio del amo". En un solo acto rasga en pedazos dos esclavitudes, la de derecho privado y la de derecho público; la que se refiere al estado político y la que se refiere al estado civil. Ninguno de sus contemporáneos, hechos en y al mismo "momento social", tuvieron el valor de saltar el obstáculo que constreñía de manifestarse al espíritu nacional ya nacido. El gesto lo viste, como un ropaje ríido, de extraordinaria superioridad, porque él mismo era dueño de esclavos.

Y así fué Céspedes el primer cubano.

De La Demajagua salió en censo, que el lanzarse a la lucha no fué sino falda por la que subir hacia la montaña de semidivinidad. Hasta el instante que la campana del ingenio trimonial tocara a rebato, Céspedes se muestra sólo como la materia bruta en que el cincel ha de trabajar para, en *climax*, convertir en obra admirable o bofetado frustrado. El cincel era demajagudo diestro. Era su propia personalidad, que talló una figura símbolo, la de Céspedes el *Augusto*.

No es la acción bélica ni el sacrificio personal de bienestar para los que tuvo valor y abnegación, los que lustran su nombre hasta dejarlo reluciente como una aurora. Entre iguales por prosapia intelectual y moral, sobresale luengos palmos de todos sus contemporáneos por su temple cívico, por su serena visión del panorama histórico, por el ajustado concepto de los deberes ciudadanos, que durante cincuenta años no lograron opacar ni las débiles debilidades ni el ejercicio del Poder. Para el futuro como Maceo, como Martí, lujan lecciones de inteligente política y de virtud democrática. Hay hechos y palabras suyas que tienen toda la augusta helenidad de los dios.

La deposición de Bijagual vence, lo aupó. Jamás puso el sostenimiento de su magistratura otra cosa que el puro empeño de orientar con su apostólica seriedad, refrenando acaso innecesarios orgullos, en la senda oscura por la miope visión de otros, tropezona patria en pañales, eliminarlo a él en gesto torpe de crédulos de su don profético. Los revolucionarios perdieron de vista el sol. No hay para ellos horizonte real desde entonces, sino mirar. Alguien cantó que Céspedes llevaba en los bolsillos la dura; y un eco de fracaso pronto que lo que Céspedes se había llevado era lo que él era en su interna tomenta: la serenidad.

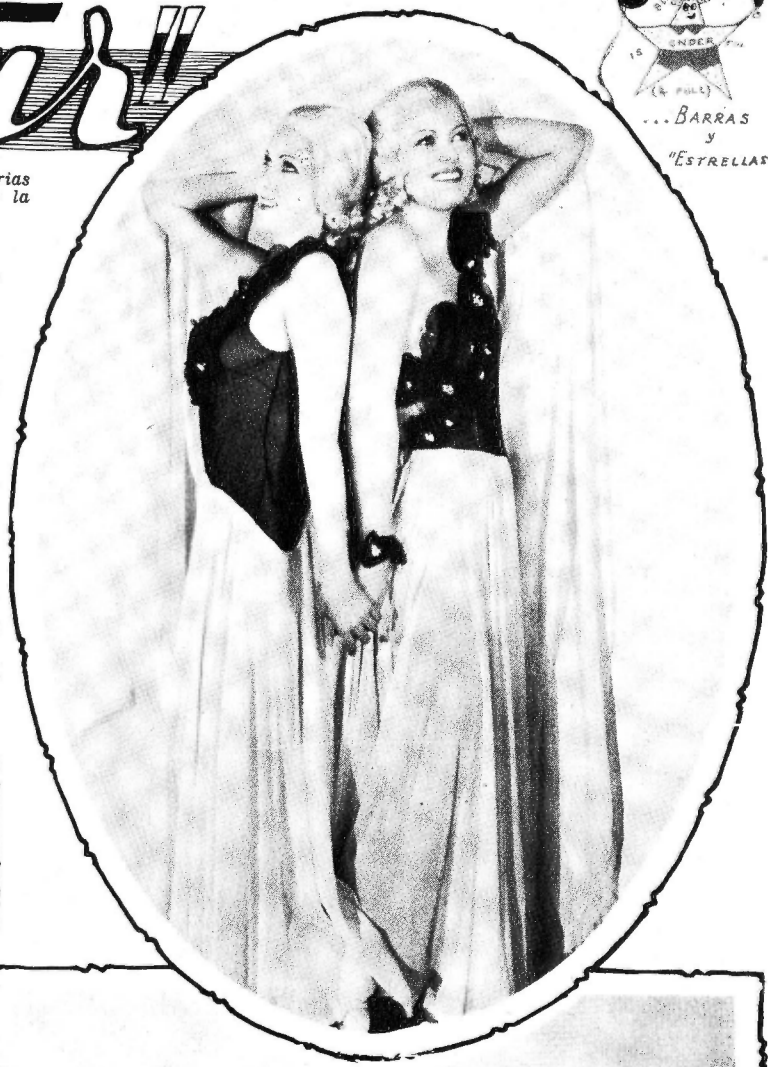
El ha dicho sus palabras agudas; todos saben el peligro. Pero desoyen y se burlan... Ya no le arresto juvenil para cargar el machete en mano, y la duda sobre su política hace inútil todo esfuerzo de dar a la Revolución la vida de su mente. Parece que no hay para él. ¡Mas si queda otra augusta misión! Y la cubana—despertar cerebros y corajes infantiles a la idea y al sentimiento—hasta caer, tocado de semidivinidad de un héroe, el riesgo de San Lorenzo.



# FIGURAS DE *Wonder Bar*!



En "Wonder Bar", la notable film que se presentará el jueves 11 en el Encanto, actúan varias de las más bellas mujeres del cine. Las escenas de esta página ofrecen a nuestros lectores la oportunidad única de admirar anticipadamente a las intérpretes de "Wonder Bar".  
(Fotos First National).



# El Ramillete FATAL

por **MANUEL  
TOMÁS  
RODRIGUEZ**



AE la tarde en Magiópolis. (1)

El calor africano que nos sofoca en estos meses de riguroso verano va cediendo a la proximidad de la noche, que se acerca fresca, luminosa.

Vamos a rematar el día en Sea-Side Inn, desde donde abarcamos con la vista una parte de la ciudad, reposada muellemente sobre la falda verdeante y umbrosa del monte Hospital. Y aquí, a la izquierda, el mar inquieto, eternamente rumorante, moteado a saltos con leves promontorios cubiertos de yerbajos que se mecen al impulso de la brisa ligera.

En el poniente hay un tumulto de colores. El iris muestra una amalgama atractiva ayudado decisivamente por el sol agonizante.

Tras de una nube, que es un triángulo trazado por una mano temblorosa, asoman múltiples tentáculos de luz de un rojo vivo. Insinuando algo de sus curvaturas el enorme disco bruñido se hunde en el confin azul alcanzado por una ola audaz. Y queda el ambiente envuelto en una profusa

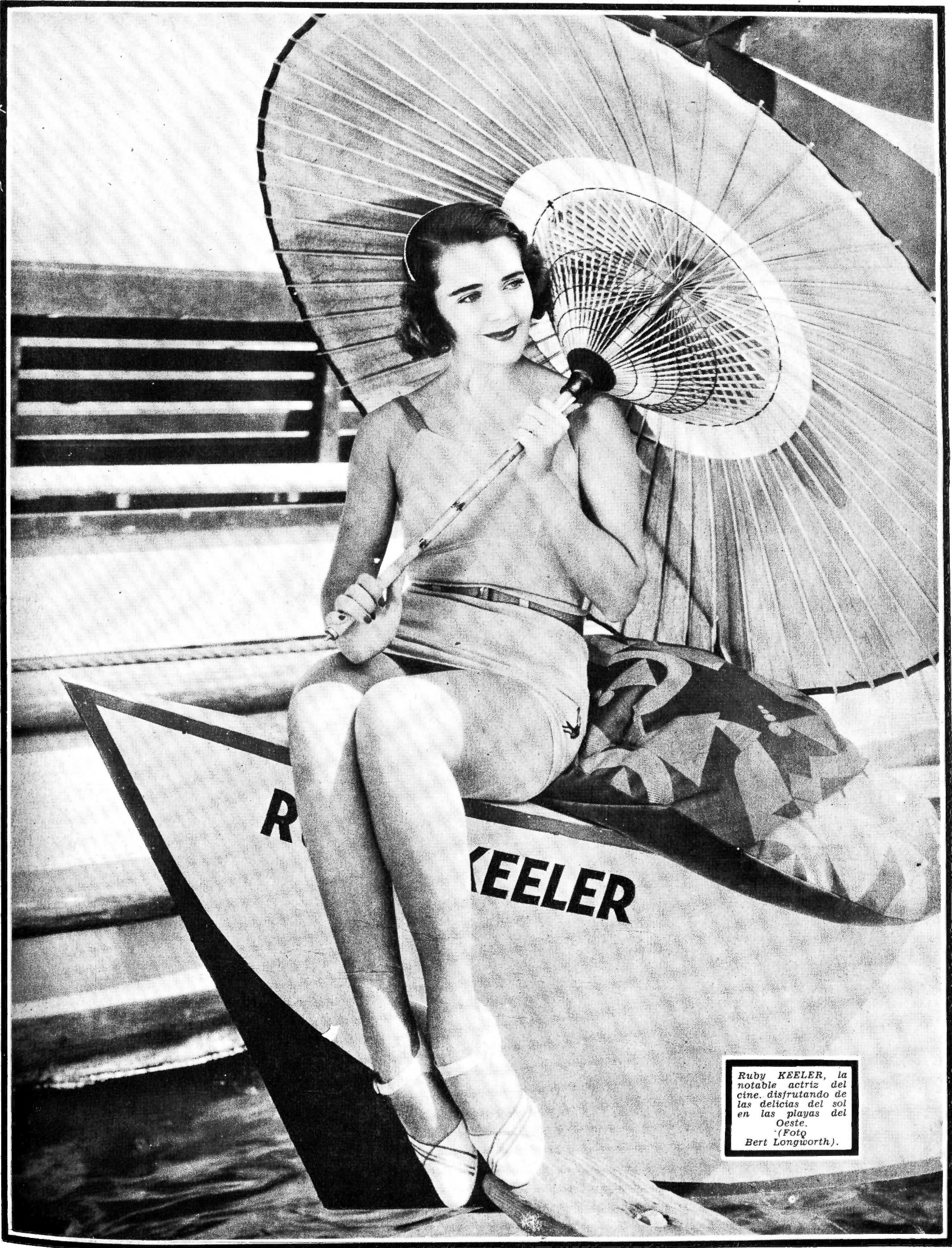
penumbra opalescente, rica en pomposos mirajes de oro, azul y verde con todos sus variantes, disseminados maravillosamente en la perspectiva desmesurada...

Todos nos habíamos vuelto para contemplar en silencio el espectáculo divino. La ortofónica nos despertó con un vals que vino sabiamente a producir la transición. La cerveza empañaba nuestros vasos.

Al ver deslizarse en el patio del recinto una máquina desde donde rostros sonrientes y alegres nos miraban y manos ensortijadas hacían un gesto amable, alguien dijo: (Continúa en la Pág. 55)

(1) Magiópolis, (Puerto Príncipe) capital de Magiolan.ia, (Hattí).





Ruby KEELER, la notable actriz del cine, disfrutando de las delicias del sol en las playas del Oeste.  
(Foto Bert Longworth).



# ¿CUÁLES ENFERMEDADES heredan y CUÁLES NO?

por el Dr. Orland Hudnot

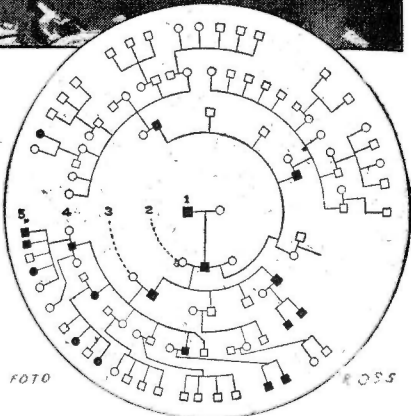


"El borracho", un dibujo de George Bellows. Antes se creía que el alcoholismo en el padre significaba alcoholismo en los hijos, y ello era estimado como un pecado bíblico heredado hasta la tercera y la cuarta generación. La ciencia sabe ahora que el alcoholismo no se transmite necesariamente, aunque la tendencia hacia la bebida pueda, en algunos casos, ser heredada.

**C**ASI todo el mundo tiene alguna enfermedad o dolencia física que achaca a una herencia. La gente acostumbra decir: "Heredó el cáncer de su madre", o "está tuberculoso, porque su padre padecía esa enfermedad, lo mismo que su hermano", o "todo el mundo sabe que en su familia ha habido varios locos, y que tanto su padre como su tío murieron en el manicomio".

Es triste decirlo, pero es verdad, que algunas veces esas manifestaciones son correctas, porque existen las enfermedades hereditarias. Pero, a pesar de ello, muchas veces esos supuestos males del individuo son achacados a una herencia indebidamente. Millones de personas han sido hechas infelices por el anuncio de enfermedades u otros desastres hereditarios que nunca se presentaron. Y cada vez más gente corre a la consulta de sus doctores, preguntándoles: "¿Debo sufrir y morir de cáncer, o volverme loco, sólo por el hecho de que otras personas de mi familia hayan sufrido tales males?"

Recientemente, en Inglaterra, un grupo de médicos distinguidos, encabezado por el doctor C. P. Blacker, secretario general de la Sociedad de Eugenesia, decidió contestar a esas preguntas, más para instrucción de los médicos, que del público, pero con resultados que pueden eliminar



Un árbol genealógico humano que muestra cinco generaciones de una familia en que el marido de la primera generación nació con sólo tres dedos. Tal defecto se hereda, y los cuadros y círculos negros revelan diez y nueve casos similares en la misma familia durante cinco generaciones. En este diagrama, los cuadros representan miembros masculinos de la familia y los círculos miembros femeninos.

una gran cantidad de terror del ánimo de miles de personas que hasta ahora se habían considerado irremisiblemente perdidas.

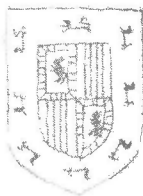
Mientras el estudio del doctor Blacker, publicado bajo el título de "Las probabilidades de las herencias morbosas", no oculta en lo más mínimo los peligros de las contadas enfermedades que en realidad se heredan, ni se sustrae al deber de advertirles a aquellas personas enfermas de ellas que no deben tener hijos, si, en cambio, pone de relieve que el veredicto de la ciencia moderna en el caso de muchas supuestas víctimas, es de completa y clara abolición.

La consunción y otras modalidades de la tuberculosis, por ejemplo, definitivamente no son heredadas. Es posible que alguna debilidad corporal u otro factor cualquiera pueda ser heredado,

haciendo a ciertas personas más susceptibles que las otras a los gérmenes de dicha enfermedad; pero el mal puede ser evitado con seguridad tomando razonables medidas. El cáncer no muestra evidencia de que sea hereditario. Existen algunas formas de locuras que son hereditarias, pero no es verdad que lo sean todas. Muchas personas que han tenido familiares insanos, no deben tener por ello más temor que el que tendrían si dichos familiares hubieran sido muertos o heridos en un accidente. Las enfermedades del corazón, la más grande de todas las causas de muerte entre los adultos, algunas veces se heredan, pero la mayoría no. In-

FOTO

KÅULAK



VERSIÓN  
de  
A  
R

Foto

KEYSTONE

El ex príncipe de ASTURIAS, antiguo heredero del trono de España, quien heredó la temida "enfermedad real"—hemofilia—de la reina, su madre.

cluso en la mayoría de casos hereditarios de dicho mal, puede evitarse el mismo tomando saludables y propias precauciones.

Las diez causas principales de la muerte de personas adultas en los Estados Unidos son: enfermedades del corazón, cáncer, enfermedades de los riñones, apoplejía, neumonía, tuberculosis, influenza, diabetes, apendicitis y fiebre tifóidea. Solamente tres de esas enfermedades son heredadas en medida importante: las enfermedades del corazón, la apoplejía y la diabetes. Por lo demás, esas tres enfermedades se heredan en forma que permite la salvación de cada víctima, mediante el uso de razonables precauciones.

Las enfermedades hereditarias de las que fatalmente no se puede escapar,—por desgracia existen algunas,—son tan raras, que no aparecen entre las diez causas principales de la muerte. Por otra parte inspira confianza el hecho de que muchos defectos y peculiaridades corporales que inevitablemente son heredados, como el color, la ceguera o "la enfermedad sangrante", en realidad no se oponen a la vida, o a una salud perfecta.

El informe o report sobre las enfermedades del corazón, arterias y otros vasos sanguíneos llevado al estudio del doctor Blacker, procede del doctor Maurice Campbell, del Guy's Hospital de Londres, un distinguido especialista de las enfermedades del corazón. Existe definitiva evidencia científica—afirma—que prueba que tres clases de enfermedades del corazón y las arterias son

(Continúa en la Pág. 47)

La antigua reina de ESPAÑA, quien es una transmisora de la hemofilia. Las mujeres raramente son atacadas por dicha enfermedad en que la sangre no logra cuajarse o coagularse, y las víctimas están expuestas a desangrarse hasta morir a consecuencia de simples rasguños sin importancia, pero transmiten la enfermedad a sus hijos varones. Alfonso, el antiguo rey de España, les ha prohibido a sus hijas, transmisoras de la enfermedad, que se casen, con el fin de evitar el mal.



# GRÁFICAS de CHILE



Rafael FRONTAURA, primer actor y director de la compañía que lleva su nombre y una de las más altas figuras del teatro en Chile. Es también un poeta exquisito.

(Fotos Artística, Oro y Goizueta)



Venturita LOPEZ, primera actriz de comedia que actúa con extraordinario éxito en la compañía de Alejandro Flores.



Olga DONOSO, notabilísima actriz criolla chilena, que es una de las más destacadas en el género popular. Como nuestra inolvidable Eloísa Trias, es una característica que sabe ganarse la simpatía del público.

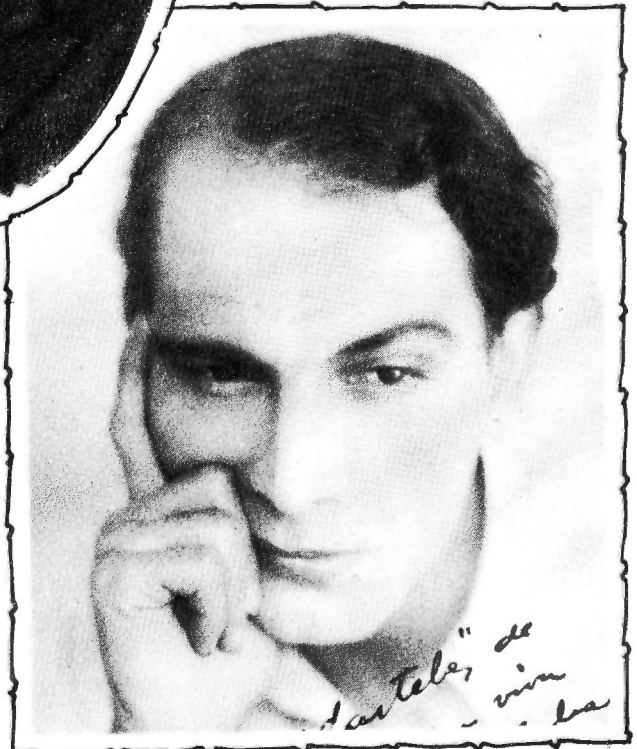


Ramiro DE LA PRESA, nuestro representante viajero en Centro y Suramérica, países que ha recorrido en gira artística, durante varios meses, nos hace el envío de las fotos que ilustran esta página, y que revelan interesantes figuras del teatro vernáculo chileno. Al insertar estas fotos en sus páginas, CARTELES rinde un merecido homenaje a esa hermana nación del Pacífico.

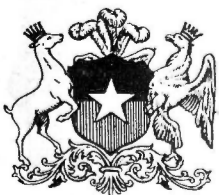
Lantaro GARCIA, autor dramático muy distinguido, que obtuvo un resonante triunfo con el estreno de su obra "El Ángel Azul", que llevó a escena, en el teatro Carrera, la compañía de Frontaura.



Pepe ROJAS, el creador de "El Roto chileno", tipo representativo del hombre del pueblo, algo como el Liborio criollo. Es uno de los actores más notables del teatro chileno



Alejandro FLORES, poeta de inspiración fértil y recitador admirable, primer actor y director de la compañía que lleva su nombre. Está considerado como una de las primeras figuras del teatro nacional chileno en el género cómico.



# DOUGLAS NO QUIERE OÍR HABLAR DE MISS PICKFORD

—¡No me hable usted de miss Pickford!—fué la respuesta airada de Douglas Fairbanks a un repórter de la Prensa habanera, cuando éste interrogó acerca de sus dificultades conyugales. El famoso actor llegó La Habana, por la vía aérea, procedente de México, el miércoles 4. Y al día siguiente continuó viaje hacia Miami, acompañado de Joseph Schenck, productor célebre y presidente de los Artistas Unidos.

La Prensa diaria recogió la noticia de que Mary Pickford llegaría La Habana el día 5, procedente de California, para ventilar ante nuestros tribunales la demanda de divorcio planteada por ella contra Douglas. Pero esa noticia resultó un "canard" más...



—¡No me hable usted de miss Pickford!"  
—replica Douglas FAIRBANKS, en tono atarado, al repórter que le interroga.

Douglas FAIRBANKS saluda cortesmente a sus admiradores que le aplauden al salir por la portezuela del hidroavión.

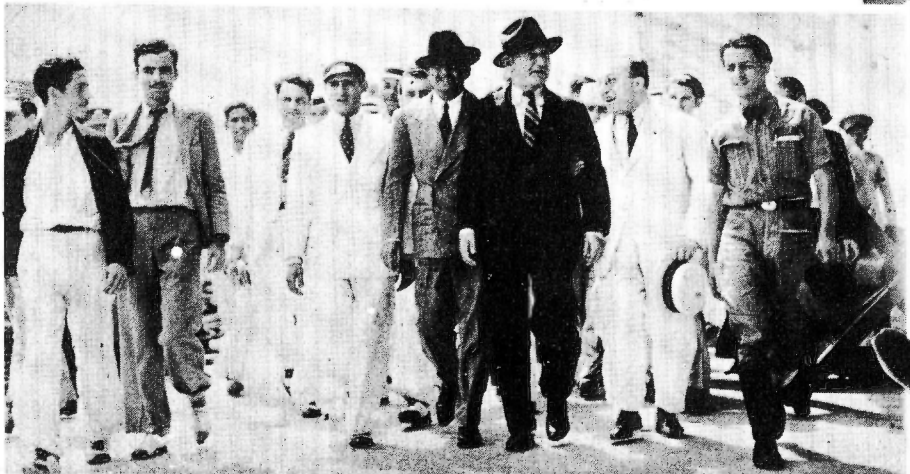


(Fotos Funcasta).

DOUGLAS se dispone a pasar tierra cubana. En segundo término, vestido de oscuro, Joseph SCHENCK, el célebre productor de películas.

Una instantánea por sorpresa, en el momento en que DOUGLAS se disponía a subir al automóvil que le condujo al hotel.

DOUGLAS abandona los muelles con el señor SCHENCK y el señor Henri WEINER, gerente de los Artistas Unidos en La Habana.





*¡El pueblo de Cuba necesita, demanda y exige que se restablezca la paz!*

**N**O es posible soportar por más tiempo el imperio de la anormalidad, ni que la sociedad cubana viva angustiosamente dentro de un clima de barbarie, de agitación social, de terrorismo sin freno, que nos hunde en el caos, en la bancarrota, en el desconcierto, en el más denigrante descrédito internacional, y que paso a paso nos lleva, de modo inexorable, a la disolución de la nacionalidad, retrogradándonos a un primitivismo selvático, donde sólo prevalecen la fuerza, la sanción directa, el crimen sectario, amparados por la más absoluta impunidad.

Es imprescindible, es inaplazable restablecer los fueros de la Justicia, dar a la Ley su majestad reguladora, rescatar de las manos de la anarquía y del desenfreno el principio de autoridad, escarnecido y vulnerado por todos, hasta por los mismos que deben ejercerlo y practicarlo. Es necesario que el Estado asuma su función específica de gobierno, que no alcanza meramente a una regulación administrativa, sino que debe extender su fuero a reestructurar la República en sus cimientos, castigando la delincuencia, aplastando la criminalidad, eliminando toda manifestación de barbarie, pese a quien pese, caiga quien caiga, sin distinción de jerarquías ni de ejecutorias, sin vacilaciones ni tibiezas, sin desmayos ni transigencias cómplices.

Casi una tercera parte de los presupuestos nacionales es la contribución del pueblo de Cuba para sostener un cuerpo de seguridad pública para su defensa y garantía. Gobierno y Ejército están tan íntimamente vinculados, que la responsabilidad de los acontecimientos que hoy ensombrecen y enlutan

el alma cubana cae ineluctablemente sobre ambos.

Uno y otro mantienen un nexo tan íntimo, coexisten con tan comunes responsabilidades y deberes, que les es imperativa la función de aplastar la delincuencia, aplicando la Ley, y manteniendo el principio inviolable de la ejemplaridad del castigo, como garantía máxima para los que anhelan vivir dentro del orden y al amparo de la civilización.

Interpretamos el clamor de la gran masa ciudadana, de todo el pueblo consciente de Cuba, de las mayorías trabajadoras y pacíficas que aspiran a una superación y a un ordenamiento fecundo, y que no se resignan a la pérdida del patrimonio común, al naufragio de una patria que costó mucha sangre crearla, y por la que se inmolaron ayer muchos héroes y muchos mártires que combatieron contra la metrópoli, y en fecha mucho más cercana, los adolescentes que se ofrendaron al Moloch trágico de la tiranía, soñando con que esa patria de sus mayores superviviera en una aurora de dignidad y de reivindicaciones morales.

La tiranía machadista ha venido a ser suplantada por otra tiranía feroz de mendaces agitadores, por los grupos minoritarios ensoberbecidos y presas de demencia destructiva que no tienen otro lema que demoler la patria y socavar hasta sus más hondas raigambres las instituciones republicanas. Hay que luchar contra estos hombres con mayor energía, acaso, que contra los que envilecieron a Cuba durante ocho años y que fueron barridos el día 12 de agosto.

¡El pueblo de Cuba, repetimos, necesita, demanda y exige la paz!

# PAGINAS DEJORNADA DE UNIVERSIDAD DE NUESTRAS DE LA

# CÓMO RECOGIO la PRENSA MEXICANA

# la MUERTE de MARTÍ

# ROIG DE LEUCHSENRIEG

**N**UESTRO antiguo amigo el señor Gabriel Ángel de Amenábar y Cabello, probo y competente funcionario consular, que después de largos años de servicios fué declarado excedente por la dictadura de Machado, sin que haya sido aún repuesto en su cargo, no obstante su antimachadismo y su intachable conducta, nos ha obsequiado con varios interesantísimos y valiosos recortes de periódicos de Ciudad México de los meses de mayo y junio de 1895, en los que recoge la Prensa de aquella ciudad la noticia de la muerte de nuestro gran Libertador José Martí, y le consagra a su figura extraordinaria de intelectual, político y revolucionario, expresivas y elocuentes frases de admiración y de cariño.

En la carta con que nos envía el señor Amenábar esos recortes, nos comunica que le fueron entregados por un emigrado cubano que residía en Veracruz en 1911, cuando él ostentaba allí nuestra representación consular.

Estos recortes que ahora poseemos nos permiten completar la dolorosa impresión y el general sentimiento—ya revelados por el brillante poeta e historiador José de J. Núñez y Domínguez, en su notabilísimo libro *Martí en México*,—que despertó en aquella República la noticia de la muerte de Martí en los campos de Dos Ríos, el 19 de mayo de 1895.

Dos capítulos dedica Núñez y Domínguez en su mencionado libro a recoger algunos de los numerosos artículos y poesías que se publicaron entonces en los periódicos mexicanos; uno lo intitula *La muerte de Martí y su repercusión en México*, y el otro *La voz de los poetas*.

En el primero hace resaltar el escritor mexicano los unánimes simpatías del pueblo de su patria para la causa revolucionaria cubana de 1895, publicándose constantemente informaciones y artículos sobre los principales acontecimientos y personalidades de aquella contienda, siendo esos trabajos leídos con avidez, “y los principales caudillos insurgentes gozaban de tanta celebridad en México como en Cuba”. Acrecentaban aun más la campaña en favor de nuestra revolución los ataques, que aprovechando esa oportunidad, dirigían algunos periódicos, y principalmente la revista de caricaturas *El Hijo del Ahuizote*, contra “los grandes capitalistas españoles de México que se decía enviaban recursos constantemente al Gobierno español de Cuba”.

Refiere Núñez y Domínguez que en tales circunstancias, cuando se recibió en la capital mexicana la noticia de la muerte de Martí, transmitida por las muy deficientes agencias cablegráficas que entonces existían en esa ciudad, los periódicos mexicanos no le dieron crédito y hasta se mofaron de los periódicos españoles de México, que, como era natural, insistían en la veracidad de la noticia y se regocijaban con la misma; actitud aquella “que revela que en México se abrigaba la esperanza de que viviera aún el inclito poeta”.

En esta incertidumbre se estuvo hasta los primeros días del mes de junio de aquel año, en que quedó definitivamente confirmado tan doloroso acontecimiento.

Recoge Núñez y Domínguez en su libro lo que dijeron algunos de los principales periódicos de la capital mexicana.

*El Partido Liberal*, “en donde trabajaban los más viejos amigos de Martí y donde él colaboró enviando correspondencias de Nueva York”, en su número de 28 de mayo y con el título de *José Martí* publicó un trabajo, “en un tono tal de cordialidad que nos hace suponer que quien lo escribió fué alguno de los camaradas del libertador cubano, quizá el propio don Justo Sierra”; trabajo en que su autor siempre que menciona a nuestro Apóstol lo llama “nuestro excelente amigo

Pepe Martí”, declarando que “añeja y firme amistad nos ligaba con el elocuente y abnegado cubano, a quien conocimos desde que vino por primera vez a nuestro país”, afirmando que los que lo conocían “difícilmente hubieran concebido que concluyese su existencia en un campo de batalla, pues nadie menos a propósito por carácter, por educación y hasta por su constitución física, para afrontar la rudeza de una campaña, y menos de las condiciones que caracterizan a las que es preciso sostener en Cuba por los revolucionarios”, agregando que Martí era apóstol, no soldado y que su muerte demostraba que “no comprendió que su papel como uno de los jefes de la insurrección lo obligaba a ser cauto y precavido, y peleó como simple soldado, demostrando más valor que pericia, más arrojo que buen sentido”, terminando el artículo con sentidos elogios para el talento, cultura y honradez de principios, nobleza de alma y pureza de costumbres de Martí.

*El Mundo*, en su número de 2 de junio, le dedicó también expresivas líneas, que Núñez y Domínguez atribuye a Amado Nervo. Aunque se le encomia por su fe en los ideales que perseguía, calificándosele de “espíritu lleno de llamas, inquieto y vibrante... expresivo, vehemente, red de nervios sacudida sin descanso por el soplo de una alta misión... sublime enamorado de una idea... alma de la rebelión de Cuba”, se critica su elocuencia juzgándola “alocada y pintoresca, rica como la exuberante naturaleza de su patria... a través de la incoherencia de sus discursos, se sentía palpar una fe profunda, algo como un misticismo vago”; y censurando sus estrofas de “desordenadas, caóticas, hijas de su neurotismo agudo”, y su prosa de “incisiva, sin método, atropellada, hervorosa: lamentos de Isaías, gritos del Luzbel de Milton, naderías donairozas, puñados de flores, fulguraciones de almas... todo revuelto, palpitante, muy aprisa, muy aprisa, como en la balada del poeta”. Estas censuras no son óbice para que su autor declare que la muerte de Martí “es un motivo de duelo para la joven América”.

*El Tiempo*, “diario conservador por excelencia”, le consagró el 18 de mayo un largo artículo, en el que después de relatar el proceso revolucionario cubano y la participación que en él tuvo Martí, sin frases ofensivas ni duras para éste, termina con el siguiente párrafo: “Martí cultivaba con buen éxito la literatura, y además de sus trabajos periodísticos, escribió varios folletos y artículos sueltos sobre varias materias y dió algunas piezas al teatro mientras estuvo en México... Séale la tierra leve al escritor y al poeta”.

*La Revista Azul*, “en donde tanto se amaba a Martí”, le dedicó por la pluma de *Petit Blue* (Don Carlos Díaz Dufoó) unas cariñosísimas líneas: “Martí, nuestro buen Pepe Martí, ha sellado con su vida exuberante y bulleante la idea madre, el radioso ensueño de su alto espíritu... Nosotros, los tuyos, quedamos aquí velando tu recuerdo”.

No se olvida Núñez y Domínguez de citar el artículo de Carlos Fernández Shaw, “en el que se rendía un justiciero homenaje a sus talentos de escritor y a sus cualidades de hombre”, que reprodujo *El Tiempo*, tomándolo de *La Época*, de Madrid; ni tampoco de poner en la picota a *La Voz de México*, “conocida hoja reaccionaria que llamó a Martí “agitador” y que decía del combate en que éste murió que era una “gloriosa acción”.

Son esos los únicos trabajos sobre la muerte de Martí recogidos por Núñez y Domínguez en su obra, de los periódicos mexicanos de la época.

Nosotros podemos ahora, con el donativo que nos ha hecho el señor Amenábar, enriquecer, con nuevos aportes, la valiosa contribución histórica martiana del escritor mexicano.

En *Federación*, de mayo 31 de 1895, se publica, con el título de *La Revolución de Cuba*, una extensa información, basada en “interesantísimas noticias que nos han traído, así las cartas privadas de personas muy respetables, como los diarios de mayor veracidad que se ocupan de cuanto pasa en la Gran Antilla”, sobre el desembarco de Martí y Máximo Gómez en las costas de Cuba y el combate en que murió aquél. Refiriéndose a ésta, que califica de “infausta noticia” que “vino a enlutar nuestro hogar”, dice: “cruelmente sensible ha sido la ratificación de la noticia de la muerte de Martí, pero la revolución pasará con sus banderas enlutadas sobre un cadáver tan querido a los patriotas para desplegarlas después a todos los vientos al conquistar sus principios y cimentar la nacionalidad que defiende, sustituyendo en La Cabaña y en el Morro a los antiguos estandartes de la dominación”. En ese mismo número aparece un artículo, *José Martí*, firmado con las iniciales J. T., fervorosamente sentido, haciendo resaltar que para los mexicanos no fué solamente Martí “el esforzado adalid en la actual insurrección cubana, fué algo más, fué el peregrino que se refugió en nuestros hogares, ávido del calor de los afectos... Verdad es que supo pagar a gran precio esa hospitalidad cariñosa y dió para la Prensa diaria, los frutos de su privilegiado ingenio, y narró nuestras costumbres y cantó la belleza de nuestro cielo y las virtudes de la mujer mexicana... Aquí le conocimos mucho, por eso le quisimos tanto cuanto se merecía... Su elocuencia encontró aquí una tribuna libre, para dejar desbordar el torrente inagotable del patriotismo y del arte que fué su numen tutelar... Cuando llegó a México la noticia de su muerte, muchos ojos se anublaron y muchos corazones se enlutaron”.

En *El Universal*, de 2 de junio, Justo Sierra, “la figura literaria de más prestigio entonces”, según Núñez y Domínguez, consagró a la muerte de Martí un bellísimo soneto, que reproduce aquel escritor en su libro, y del que entresacamos los siguientes versos:

“De una patria empeñado en la conquista por tu heroico ideal moriste altivo... ¡Quién pudiera volvernos redivivo al gran poeta, al soberano artista!

En la lira de Américo pondremos tu cadáver, así lo llevaremos en nuestros propios hombros a la historia; en la paz de tu noche funeraria, acaso, como lámpara de gloria, brille un día tu estrella solitaria”.

En ese mismo número y a continuación del soneto de Sierra, se insertan cariñosas líneas necrológicas y los versos de Martí, *Para Cecilia Gutiérrez Nájera y Maillefert*, “postremos destellos de esta caótica inteligencia desordenada y brumosa, pero vibradora y despertada”.

En el referido periódico y en su número de 4 de junio, se reproducen de *La Lucha* de La Habana noticias sobre la muerte de Martí, así como sobre la audiencia pedida por su viuda al gobernador general, y aclaración de aquélla, de ser su único propósito al solicitar dicha audiencia “conseguir el cadáver de mi marido para hacerlo enterrar en el panteón de mi familia”. Por último se inserta una biografía de Martí tomada de *La Discusión* de La Habana.

*El Figaro* de 2 de junio, ofrece también a nuestro Apóstol un expresivo artículo necrológico, que firma *Revelator*, en el que entre otros sentidos elogios a su persona y lamentaciones por su muerte, se dice: “En las postrimerías de este siglo ha caído entre la sombra de ese caos político que toda revolución engendra, un hombre excepcional, un ser que por sus méritos, sus virtudes y sus cualidades tiene derecho a que la voz de la pública condolencia, como la solemne campana

(Continúa en la Pág. 47)





Retrato de MARTÍ en 1876, en México, existente en poder de la familia de Manuel Mercado.

©



Otro retrato del Apóstol hecho por Valletto y Cia., Primera de San Francisco número 8, México, en los días de su matrimonio con la señorita Carmen Zayas Bazán.



El retrato que consideraba Gonzalo de Quesada como el más parecido de cuantos se hizo el Apóstol. Es uno de sus últimos retratos, pues fue hecho en la ciudad de México en el mes de julio de 1894. Se publicó por primera vez en el diario "Cuba", de La Habana, facilitado por el doctor Federico Castañeda, el 1º de enero de 1903.



Doña Leonor PÉREZ Y CABRERA DE MARTÍ, madre de nuestro Apóstol, retrato de la época en que ésta vivió en México.



Anita MARTÍ, hermana del Libertador, que murió muy joven en México, víctima de la tuberculosis.



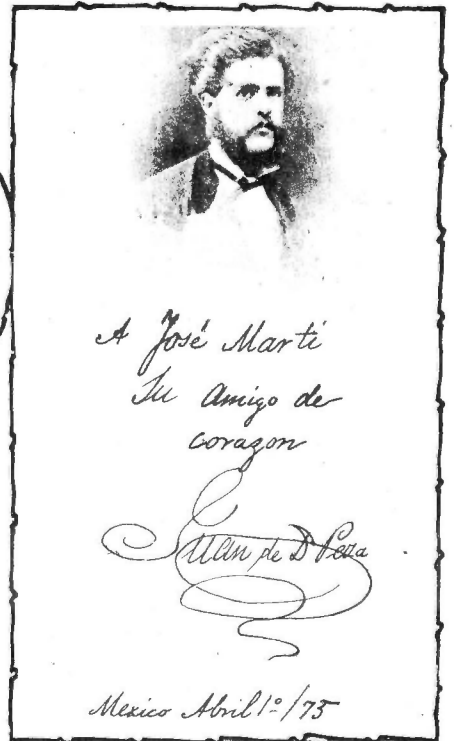
El padre del Libertador, D. Mariano MARTÍ Y NAVARRO, foto hecha en La Habana poco antes de su estancia en México.



Antonia MARTÍ DE FORTÚN, hermana del Apóstol, cuyos hijos viven actualmente en México.



Don Joaquín FORTÚN Y ANDRÉ, esposo de Antonia Martí, que aún reside en México.

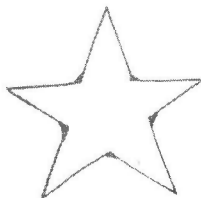


A José Martí  
Su amigo de  
Corazon  
Juan de Dios Peza

México Abril 1º/75

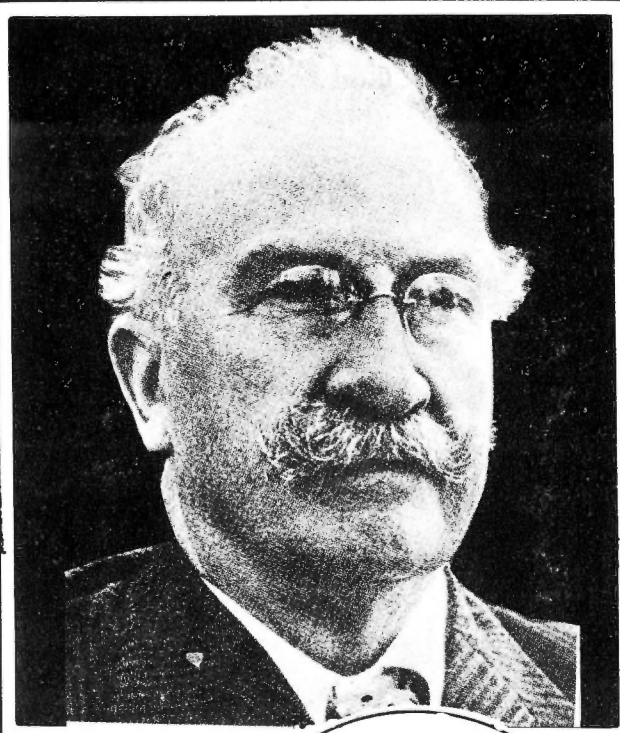
La niña Carmen FORTÚN MARTÍ, sobrina-nieta del Libertador.

Retrato y autógrafo de Juan de Dios PEZA, que se conserva en el Museo Nacional José Martí.



# LA REVOLUCION en ESPAÑA

## El nuevo Gobierno de LERROUX



D. Alejandro LERROUX, jefe del Gobierno derechista español, que ha hecho frente al movimiento revolucionario más grave que registra la historia de la segunda República.



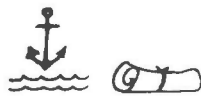
Alejandro PITA ROMERO, ministro de Estado en el gabinete Samper y actual ministro sin cartera.



Manuel MARRA CO, ministro de Hacienda, que ocupaba el mismo cargo en el gabinete Samper.



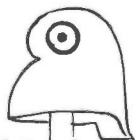
José FRANCO Y ROCHA, que retiene la cartera de Marina en el gabinete de Lerroux.



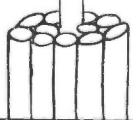
Ricardo SAMPER, ex "premier" y actual ministro de Estado.



José María CID, ministro de Obras Públicas.



Filiberto VILLALOBOS, ministro de Instrucción Pública.



Diego HIDALGO, ministro de la Guerra.



José María ANGUERA DE SOJO, ex presidente de la Audiencia de Barcelona, ex gobernador de Barcelona y actual ministro del Trabajo en el gabinete Lerroux. La presencia del señor Anguera de Sojo en el gabinete la estimaron los catalanes como un reto a la región.



El señor MARTINEZ DE VELASCO, jefe del partido agrario y ministro sin cartera, en el gabinete Lerroux. A los agrarios se les tilda de monárquicos.

(Fotos Archivius).



El día 4 de octubre por la tarde se dió a la publicidad en Madrid la lista del nuevo Gobierno derechista constituido por el señor Lerroux, jefe del partido republicano radical. Integran dicho Gobierno los señores Lerroux (Presidencia), Samper (Estado), Vaquero (Gobernación), Hidalgo (Guerra), Rocha (Marina), Aizpun (Justicia), Orozco (Industria), Anguera de Sojo (Trabajo), Cid (Obras Públicas), Jiménez Fernández (Agricultura), Jalón (Comunicaciones), Villalobos (Instrucción), Marraco (Hacienda) y los señores Pita Romero y Martínez de Velasco, ministros sin cartera. Un análisis político del gabinete muestra que forman parte de él ocho republicanos radicales, seis derechistas del partido agrario y de Acción Popular y uno independiente. Tan pronto como se conoció en Madrid la composición del gabinete comenzaron los combates en las calles. La huelga general y la rebelión se extendieron rápidamente a toda España, y el día 5 ya se estaban librando fieros encuentros en Asturias, en la Rioja, en las provincias vascas, en Cataluña, en Andalucía y en toda la región castellana.



# LA REVOLUCIÓN en ESPAÑA

## Los líderes del movimiento



Lluís COMPANYS, presidente de la Generalidad Catalana, que proclamó la independencia del Estado catalán. Capturado horas después por el general Batet, fué conducido con todos sus consejeros a bordo del vapor "Uruguay", fondeado en el puerto de Barcelona. Las últimas noticias dicen que el señor Companys ha sido condenado a muerte.



Don Diego MARTINEZ BARRIO, jefe de los republicanos radicales disidentes y ex "premier", detenido en Zaragoza. Martínez Barrio dirigió el movimiento revolucionario de Aragón.



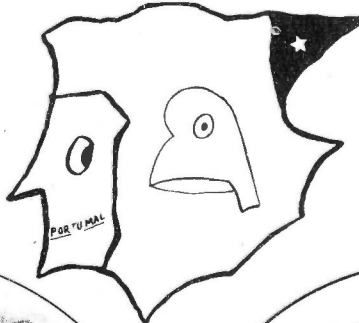
D. Manuel AZAÑA, ex "premier", ex ministro de la Guerra, jefe de la coalición de izquierdas, que ha escapado de España en avión según las últimas noticias. El señor Azaña cooperó al movimiento revolucionario, pero se negó a aprobar la declaración de independencia de Cataluña.



Margarita NELKEN, diputado socialista que asumió el mando de la revolución en Badajoz.



Indalecio PRIETO, líder socialista que se cree actuó al frente de los revolucionarios asturianos.



Don Francisco LARGO CABALLERO, jefe del partido socialista español y uno de los líderes del movimiento revolucionario.



Manuel CORDERO, diputado socialista, detenido en Málaga, donde dirigió la sublevación.

SOCIA

LISTAS

(Fotos Archivius).

A juzgar por las grandes figuras políticas que aparecen comprometidas en el movimiento revolucionario de España, lo ejecutaron no sólo los socialistas y los sindicalistas, sino también la coalición de izquierdas republicanas encabezada por Azaña, los republicanos radicales disidentes que dirige el señor Martínez Barrio, y la Esquerra catalana de que es jefe el señor Companys.

Así considerado el movimiento, se ve a primera vista que han participado de él, de una parte todas las izquierdas irrevocablemente fieles a la forma de gobierno republicana, y de la otra todos los elementos de derecha más o menos conectados con la reacción monarquizante que se advierte en España desde las últimas elecciones generales.

Las noticias recibidas hasta el momento en que escribimos estas líneas dicen que el Gobierno de Lerroux ha logrado dominar la situación, aun cuando se sigue combatiendo todavía en distintos lugares. El estado de guerra prevalece en toda España; los jefes militares ejercen el mando; las fuerzas de la Legión Extranjera, integradas por aventureros de todas partes del mundo, han sido llevadas de Marruecos a la península y dirigidas sobre Asturias.

El señor Lerroux anuncia en Madrid que todos los rebeldes serán juzgados, en consejo de guerra. Y al mismo tiempo se da la noticia de que el señor Companys, presidente de la Generalidad de Cataluña y sus "consellers" han sido condenados a muerte.



# El Camino de BROADWAY

Novela Corey Ford

• • • Versión de M. M. V. ilustraciones de H. P. y A. G.

La ilusión de Broadway—como la de Hollywood—es como la luz de los faros que, en las noches del otoño, atrae a las bandadas de aves migratorias y las hace estrellarse contra las rocas.



ABÍA tres cartas sobre la carpeta de la mesa.

A la más larga le faltaba la firma.

Estaba escrita con una letra alargada, en el barato papel impersonal del hotel, y dirigida a "Mi querido Roberto".

"Mi querido Roberto—decía.—Pienso siempre en ti y no voy a creer porque no te escribo a diario que te he olvidado.

Yo pienso constantemente en ti y recuerdo siempre los días idos. Hace mucho tiempo que no sé de ti. Me siento extraña al no recibir carta tuya todos los días, como acostumbraba.

Cuatro líneas para decirte que todo me ha salido bien en la "gran ciudad".

El trabajo del teatro es muy agradable. Ya no estoy con la misma compañía porque tenía tantas ofertas para ir a Hollywood o actuar como modelo en casas de modas o tantas otras cosas que decidí irme de esa compañía.

Yo me voy defendiendo muy bien en Broadway, como te dije; todo me está saliendo bien, de manera que no tienes que preocuparte por mí.

La compañía en que estaba no era de las mejores; por eso la dejé en busca de algo mejor, aunque el director de escena me suplicó que me quedara. Yo le dije que mi carrera estaba antes que nada.

Todo es bello aquí en la "gran ciudad".

Hace mucho tiempo que recibí tu última carta, mi querido Roberto. Hazme el favor de escribirme unas líneas de cuando en cuando y cuéntame las cosas de ahí. Mamá me envió unos recortes del "Diario" acerca de mis triunfos aquí.

Espero que los amigos de Wilkes Barre admitirán ahora que mi carrera estaba en New York. ¿Recuerdas que cuando me eligieron "Miss Wilkes Barre" y me ofrecieron trabajo en New York tú pensabas que no debía aceptar, porque decías que no tenía porvenir en el teatro? Creo que ahora les habré convencido a todos de su error, ¿eh?

¡Como he podido alejarme de ti, Roberto!

Pienso constantemente en ti y desearía volver a encontrarme a tu lado; pero no puedo regresar hasta no haber triunfado defini-

tivamente, porque me debo a mi carrera.

Entonces volveré a tu lado, Roberto, mi vida. ¡Buenas noches! Escríbeme. No hago más que pensar en ti..."

La segunda carta no estaba completa. Iba dirigida al señor Reinheimer.

"Querido señor Reinheimer—decía.—Le escribo porque he meditado mucho sobre lo que usted me dijo y estoy decidida a proceder con seriedad.

He sido una tonta con usted, y ni siquiera le culpo por haberme despedido de la compañía. Pero la vida enseña.

Le ruego que me dé trabajo de nuevo, porque estoy sin un centavo. Crea usted que he cambiado mucho y que si me da otro chance..."

El inspector Boyle dió vuelta a la hoja buscando el resto de la carta, y acabó por mover negativamente la cabeza, desconcertado.

Luego tomó la tercera carta. Esta iba firmada "Millie", y estaba dirigida a "Mi adorada madre".

"Mi adorada madre — leyó. — Acabo de recibir tu carta y todo por aquí sigue perfectamente. Yo me siento mejor que nunca.

Tengo numerosas ofertas de Hollywood, de manera que todo va bien.

No te preocupes. Bien. No te puedes imaginar el placer que me produjo recibir tu carta. ¡Y qué noticia la de la boda de Roberto Ellis! No había tenido noticias tuyas desde hace mucho tiempo y acababa de escribirle una carta e iba a echarla al correo cuando llegó la tuya. Qué coincidencia ¿eh?

Por mi parte, las cosas van cada vez mejor, y así puedes decirselo a todo el mundo..."

—¿Necesita usted esto? — preguntó el vigilante Farrell, sacando un brazo de trajes de un closet.

—Ponlos sobre la cama—le contestó el inspector Boyle y continuó leyendo la carta.

"...si te preguntan algo. Tengo ofertas de trabajo de muchas partes, de manera que no necesitas inquietarte por mí. Díselo a Roberto. Cariños y besos de tu

Millie".

\*

—¿Fué ésta la ventana?

—Sí,—dijo el inspector Boyle, tomando algunas notas de una libreta.

El policía Farrell se inclinó sobre el alféizar y miró hacia el abismo de la calle.

—¿Qué piso es éste? ¿El trece? — ¡Apártese de la ventana! — ordenó Boyle nerviosamente.

Farrell siguió mirando hacia abajo, fascinado por las figurillas minúsculas que se movían a sus pies.

—¡Diablos! ¡Qué largo es el camino de Broadway! — murmuró.

—Este abrigo de armiño debe de valer un pico—dijo el vigilante Farrell, depositándolo sobre la cama.

—Hay que entregarlo en el juzgado—indicó el inspector Boyle—hasta ver si podemos localizar a su madre o a alguien. ¿No hay nada más?

—¡Nooo!—contestó el vigilante Farrell, y se detuvo frente a la ventana abierta de par en par.

Las cortinas de encaje se movían levemente en la brisa y el estrépito del tránsito ascendía en sordina desde la calle.







Emilia BERNAL, conferencista, escritora y poetisa cubana, que después de una larga permanencia en Europa, acaba de regresar a La Habana, y que acaba de entregar a las prensas dos libros interesantísimos: "Mallorca", en prosa, y "Negro", en verso, integrado este último por magníficos poemas de sabor vernáculo. (Foto Artística)

C  
A  
B  
E  
L  
A  
S



Srta. Mygdalia SORA MARCAIDE, perteneciente a la mejor sociedad cienfueguera y que es gala de los salones elegantes en la progresista Perla del Sur. (Foto La Madrileña)



Aida HERMANS Y PULPEIRO, encantadora señorita residente en Campechuela, que es una de las candidatas de más fuerza en el Concurso de Belleza que celebra en la provincia oriental el diario "Adelante", de Santiago de Cuba.



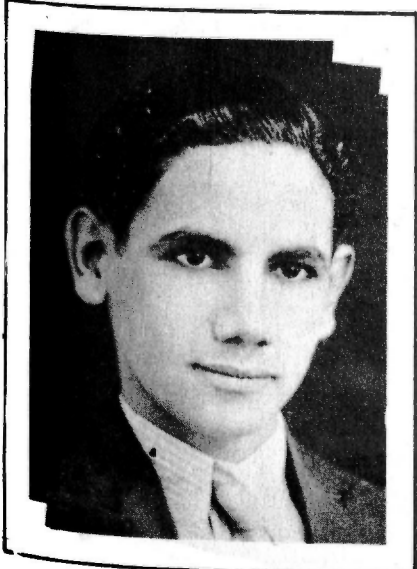
Srta. Mercedes GARCÍA CANO, directora del "jazz band" "Queen", orquesta integrada por señoritas, que ha obtenido grandes triunfos en esta capital y en el interior, visitando recientemente la ciudad de Cienfuegos, donde obtuvo un gran triunfo social y artístico. (Foto La Madrileña)



Aristides M. DACOSTA, que acaba de graduarse de doctor en Derecho, después de obtener notas de sobresaliente en todas las asignaturas. Obtuvo, además, 21 premios, entre ellos el extraordinario "A. S. Bustamante" por valor de \$200; el extraordinario "Ricardo Dolz", por valor de \$100 y el extraordinario "Carrera Justiz", por valor de \$200. Como alumno eminente se le otorgó el premio especial "González Lanuza", consistente en una plaza de abogado de oficio de la Audiencia de La Habana. (Foto Segovia)



Andrés GARCÍA BENÍTEZ, joven dibujante cubano, que ha colaborado frecuentemente en nuestras páginas y que después de celebrar, con brillante éxito, una exposición de sus obras en el Círculo de Bellas Artes, ha embarcado rumbo a los Estados Unidos, para perfeccionar allí sus estudios. (Foto Suero)



Arturo CAPOTE DEL SOL, joven de 17 años, muerto de manera trágica en el Liceo Martí, de Cruces, en la tarde del domingo 16 de septiembre. (Foto Godknows)



Niña Aida NEGRÓN BARCLAY, de 12 años de edad, residente en Río Piedras, que en los exámenes de fin de curso obtuvo altas calificaciones y medalla de oro y que ante un jurado integrado por catedráticos de la Universidad, para otorgar los premios en un concurso de declamación, obtuvo otra medalla de oro al recitar "Los zapaticos de Rosa", de José Martí, con un gusto impecable. (Foto Ignotus)

Dr. Pedro FUXÁ SANZ, que ha acabado de graduarse con brillantes notas en la Universidad Nacional, y que ha ido a establecer en Cienfuegos su bufete de abogado, en unión de su padre, el distinguido jurista Dr. Pedro Fuzá Seuret. (Foto Otero)



# Aspectos militares del CONFLICTO



La Plaza de Cataluña, de Barcelona, donde se registraron ruidos encuentros entre las tropas del general Batet y los revolucionarios barceloneses.



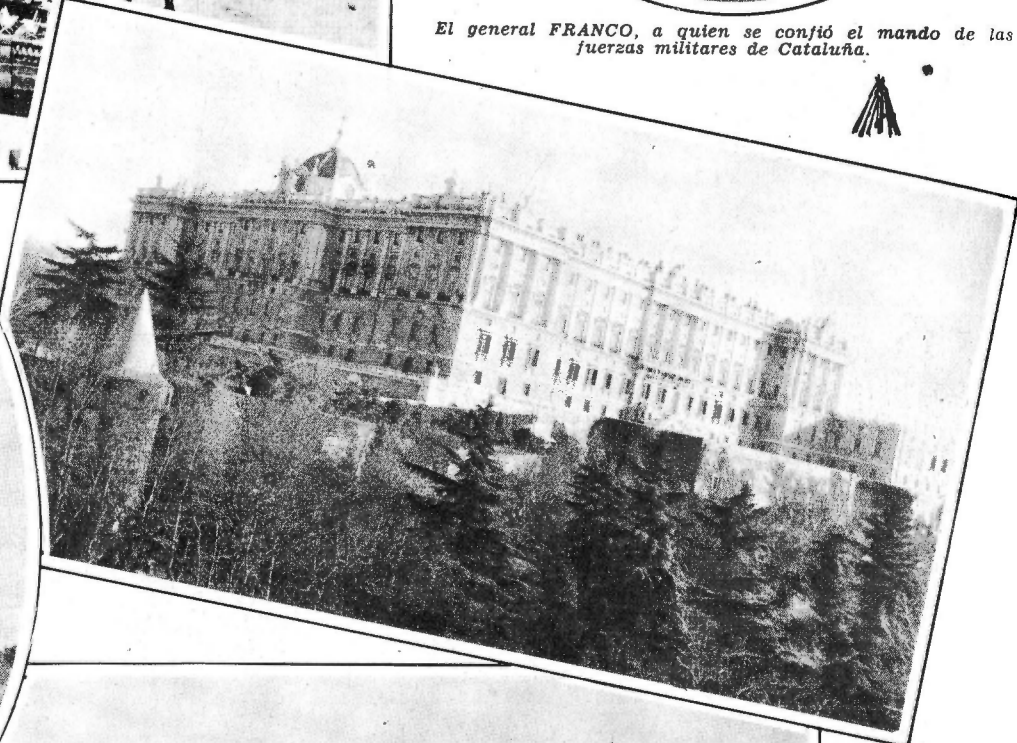
El general FRANCO, a quien se confió el mando de las fuerzas militares de Cataluña.



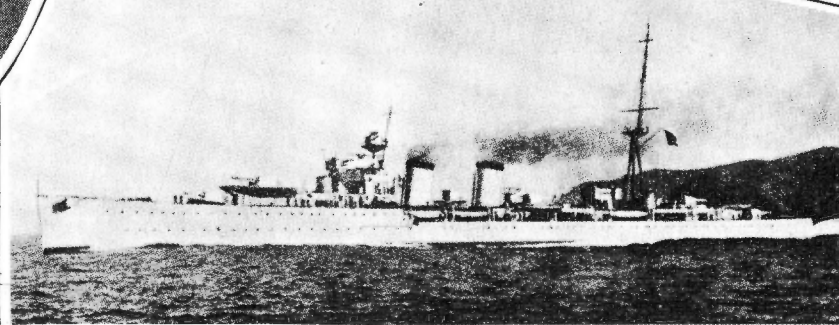
El general Manuel GODED, que ofreció sus servicios al Gobierno del señor Lerroux.



El general José SANJURJO, que desde Lisboa ofreció sus servicios a Lerroux.



El Palácio de Oriente, residencia del Presidente de la República española, que fué atacado por los revolucionarios.



El crucero "Libertad", que cooperó con el Ejército en Barcelona.



El Palácio de la Ciutadella, sede del Parlamento catalán, donde se hicieron fuertes los revolucionarios.

Cuatro generales—Franco, López Ochoa, Cabanellas y Batet—se encargaron de ahogar en sangre la revolución española. A la hora en que escribimos estas líneas no se ha hecho aún un balance de vidas quebradas en la lucha, pero ya se sabe que ascienden a millares. Y aun los pelotones de ejecución no han comenzado a sellar las sentencias de los consejos de guerra...

El general Sanjurjo y el general Goded, dos generales descartados de la confianza republicana por su espíritu aventurero y por sus afinidades monárquicas, se apresuraron a ofrecer sus servicios al Gobierno de Lerroux. Y tras ellos hicieron igual ofrecimiento 12.000 de los oficiales retirados del Ejército por Azaña, cuando acometió con energía la obra de transformar en institución republicana un Ejército que por tradición y por interés era monárquico hasta la médula.

El señor Lerroux—dicen los cables—ha aceptado esos ofrecimientos. Los revolucionarios lucharon en todas partes con desventaja material. Aunque en Eibar y en Oviedo lograron aprovisionarse de armas y aunque los partidos de izquierda tenían considerables depósitos bélicos en distintos lugares de España, la adhesión del Ejército al Gobierno de Madrid no dió lugar a dudas acerca del resultado final de la contienda.

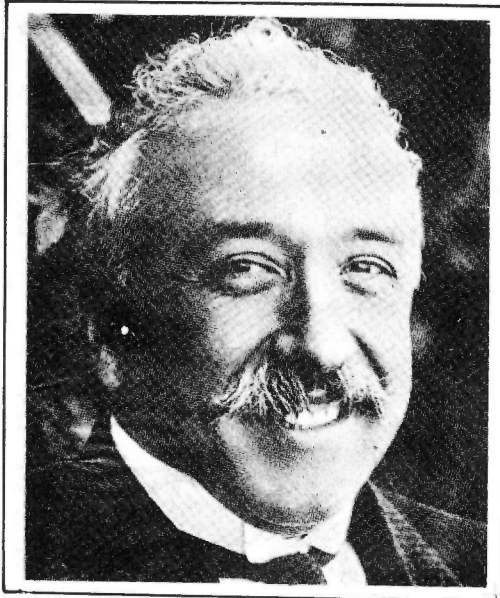
En los puertos, la Escuadra cooperó con el Ejército, bombardeando las posiciones ocupadas por los revolucionarios.



# LA REVOLUCIÓN EN ESPAÑA



Ventura GASSOLS, consejero de Educación de la Generalidad, preso a bordo del "Uruguay" y condenado a muerte.



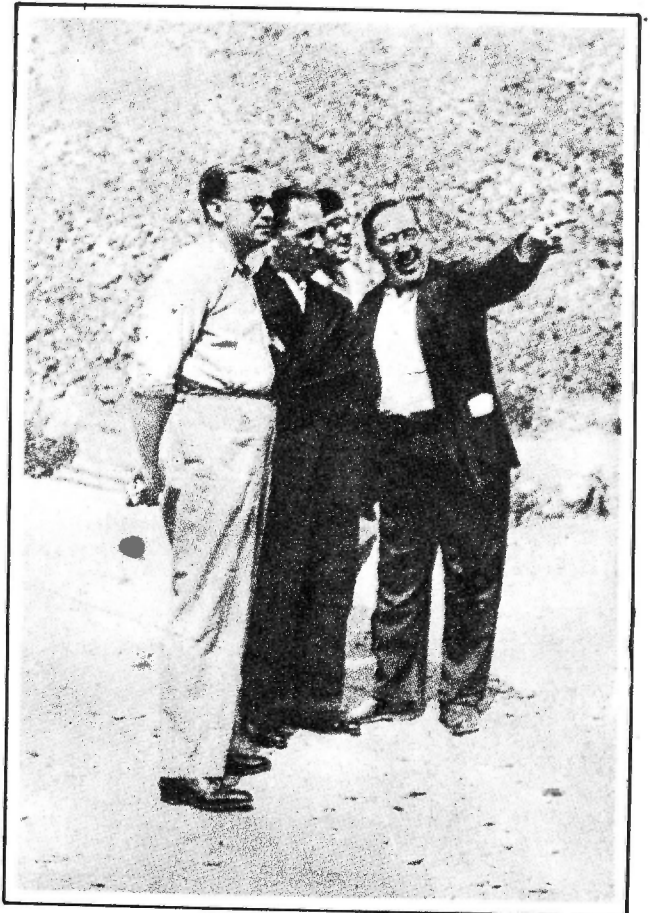
Don Niceto AL-CALA ZAMORA, Presidente de la República, cuya decisión de encargar a Lerrouz de formar Gobierno con las derechas provocó el movimiento revolucionario.



Don Alfonso DE BORBON, ex rey de España, ha declarado que el triunfo del Gobierno de Lerrouz sobre las izquierdas españolas no significa la restauración de la monarquía...



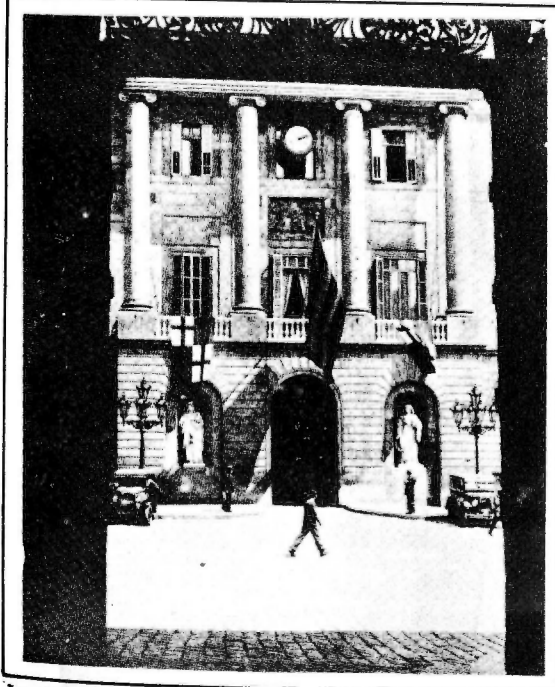
UNA ENTREVISTA HISTORICA.— El ex jefe del Gobierno, don Manuel AZAÑA, conversando con el señor COMPANYS, presidente de la Generalidad de Cataluña, durante la entrevista celebrada recientemente por ambos personajes y a la cual dió la Prensa gran importancia política. Se cree que en esta entrevista se llegó a un acuerdo sobre el movimiento revolucionario.



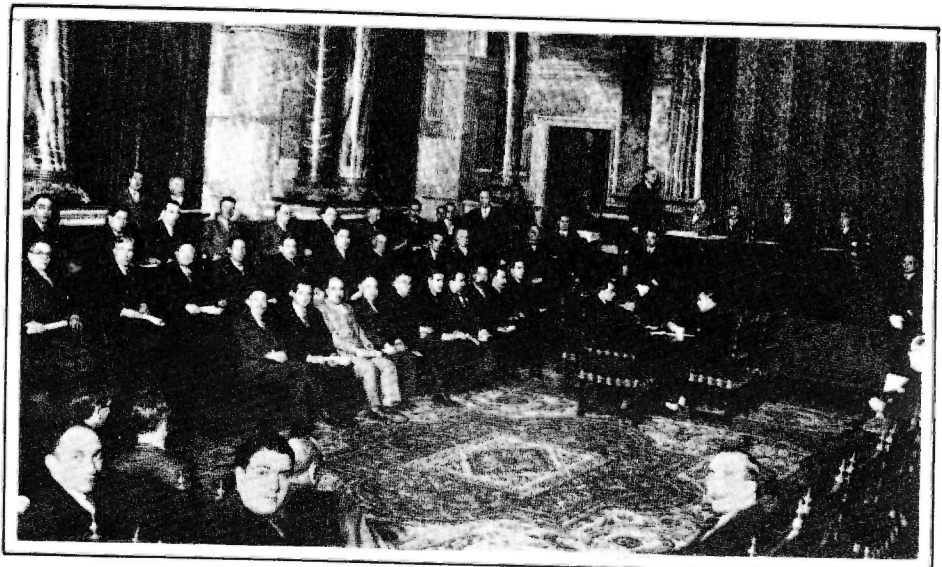
En primer término, el señor DENCAS, consejero de Gobernación de la Generalidad de Cataluña, a quien no han podido detener las tropas. La fotografía fué tomada durante una visita que el señor DENCAS y el señor COMPANYS hicieron recientemente a las minas de Sallent.

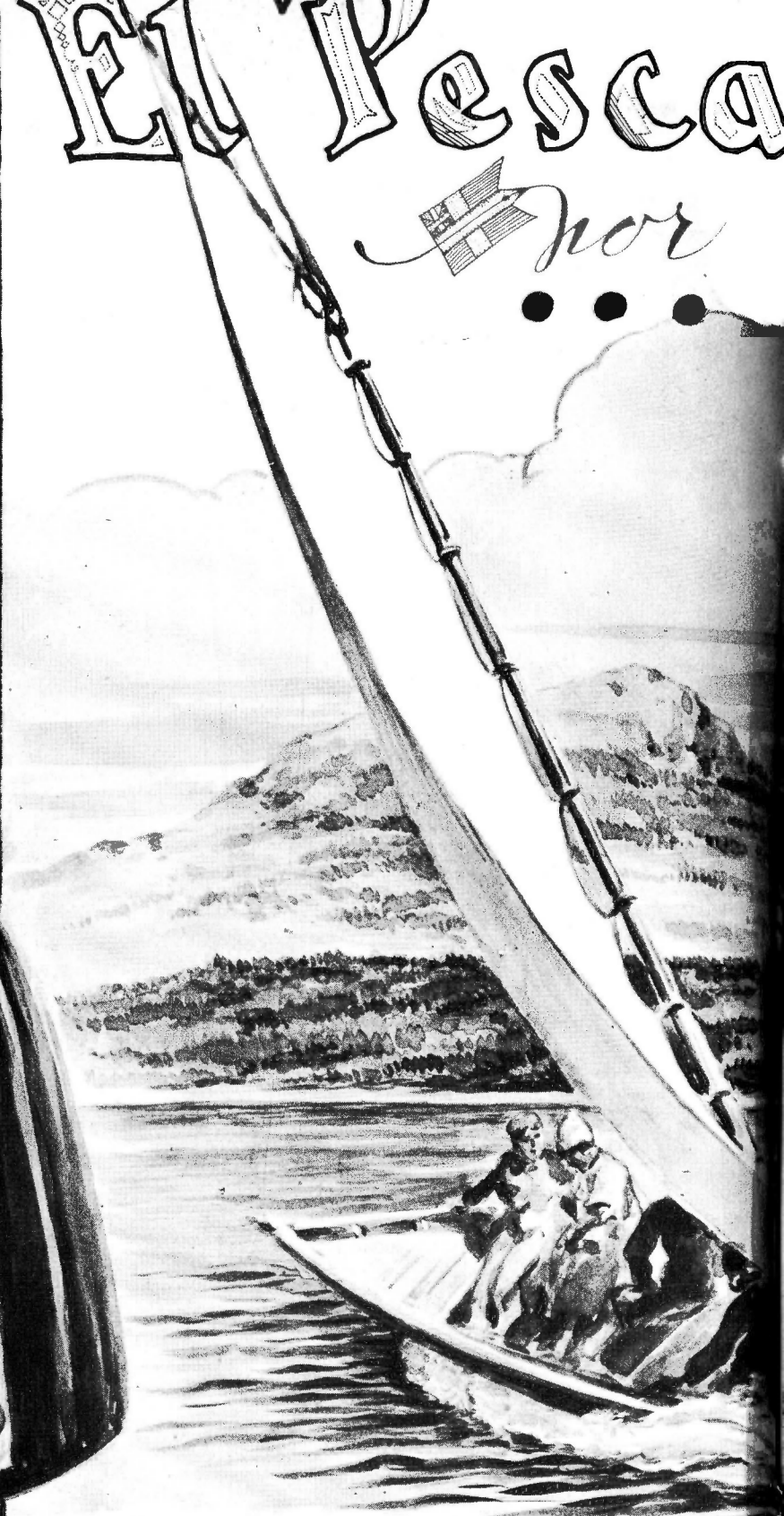
(Fotos Archivius).

La sesión inaugural del Parlamento catalán, del que fué presidente el señor Companys.



La bandera catalana flotando en el balcón central de las Casas Consistoriales de Barcelona, donde los revolucionarios se hicieron fuertes.





**SINOPSIS DE LO ANTERIORMENTE PUBLICADO**

Victor Berge, audaz y maravilloso explorador de los mundos submarinos, nos relata su infancia en Suecia. El muchacho campesino siente la influencia extraña y dominadora de los viejos vikings, cuya áurea leyenda quedó impresa en su imaginación y un día ve, con ojos asombrados, el primer barco de vela. Lleno de curiosidad se traslada al barco en su esquife de remos y aprende, tras algunas dificultades, a gobernar el mismo. La vida del jovencito sueco se desliza, serena y plácida, al lado de su padre, pero la tragedia cruel estaba en acecho... En los presentes capítulos veremos cómo aquella operó un cambio radical en su vida, acercándole a la realización de lo que hasta entonces fueran vagos ensueños...

**SEGUNDA PARTE**

**CAPÍTULO III**

**MI INICIACIÓN EN EL DOLOR DE LA INJUSTICIA**

**S**I mal no recuerdo, fué en 1902, pues contaba yo por aquella fecha once años de edad, cuando, al regresar un día de la escuela, me dijeron que mi padre estaba gravemente enfermo. En camino de una exposición de pieles, el ataque le había sorprendido a bordo del tren. Le condujeron a la casa, pero como estaba imposibilitado de caminar, tuvieron que cargar con él y acostarlo en la cama.

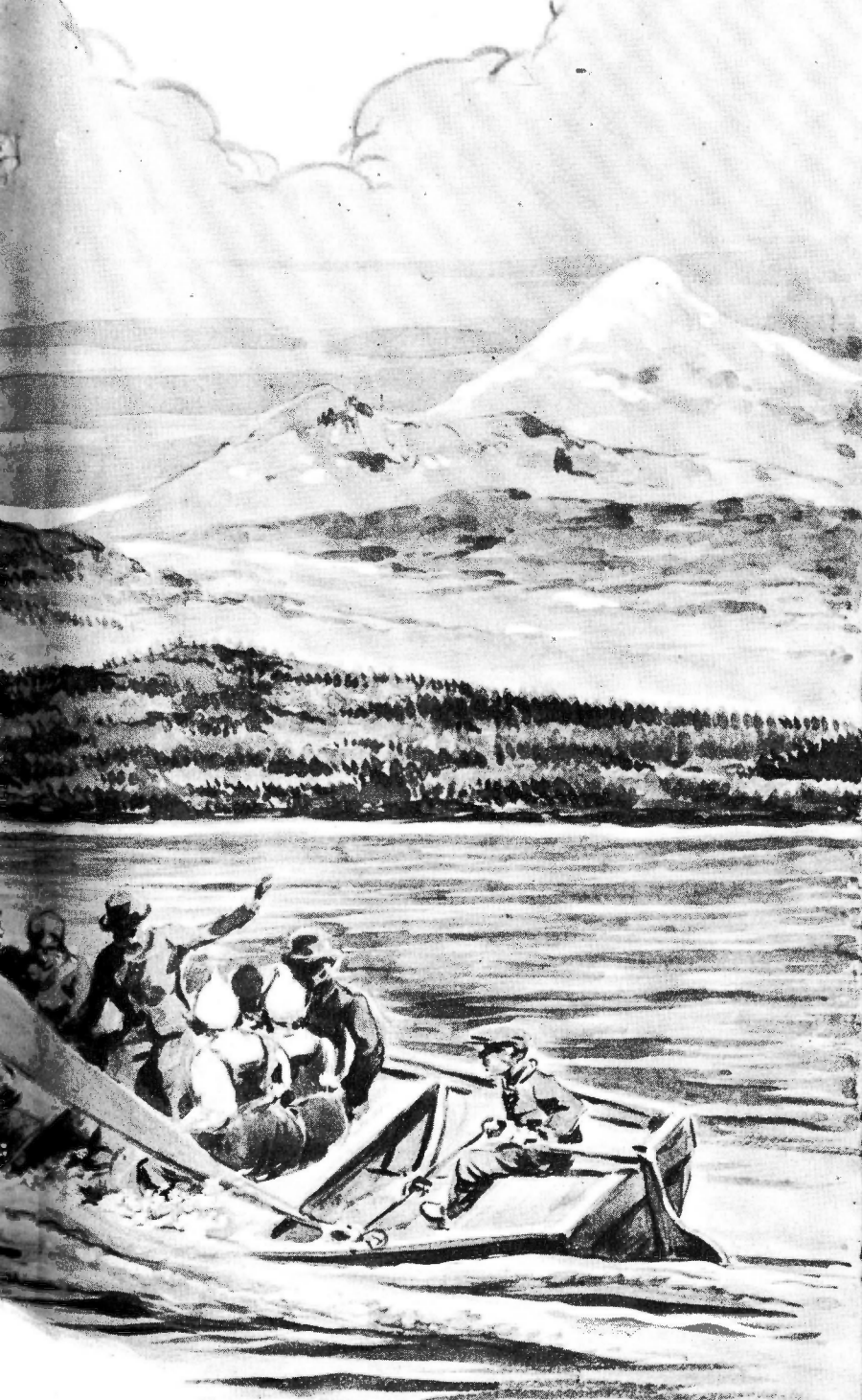
A pesar de que no podía comprender, debido a mis cortos años,



# ador de Perlas



Víctor Berge y Henri V. Lanier  
Versión de Rafael Lamarche. Ilustración de GALINDO

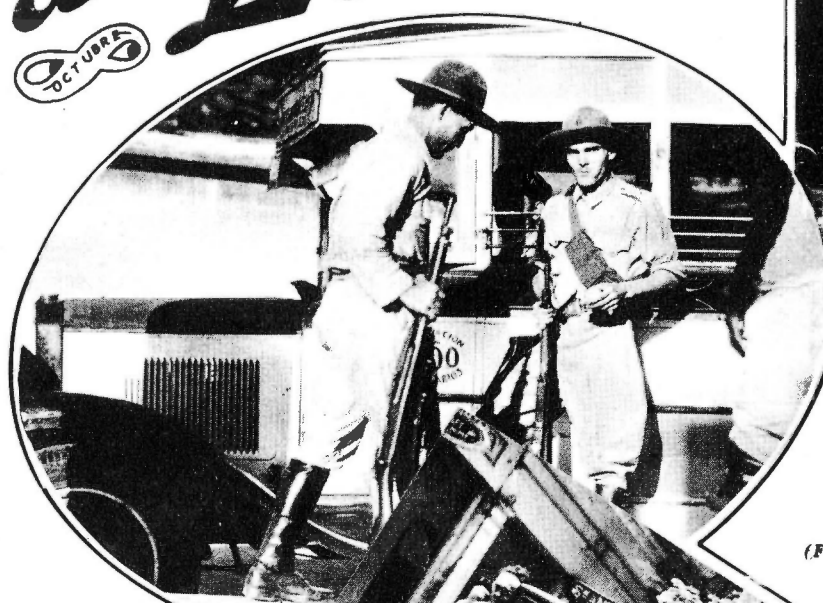


lo grave de su enfermedad, me daba perfecta cuenta de la situación y me era imposible ocultar mi abatimiento.  
El, no obstante, nos hizo venir a su habitación y después de besarnos a todos nos informó de la gravedad de su estado. Finalmente me dijo:  
—Pellizcame este brazo.  
Yo hice lo que él me decía.  
—Más fuerte.  
Le miré interrogativamente y como comprendí que hablaba en serio, pellizqué con todas mis fuerzas.  
—¿Ves?—dijo haciendo un esfuerzo por sonreír.—He perdido

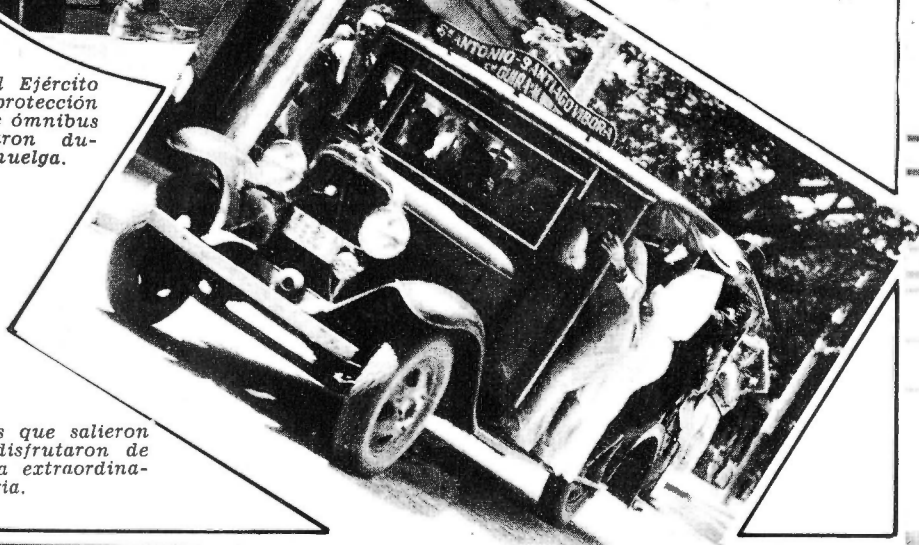
por completo la sensibilidad.  
Me puse muy triste porque comprendí—a pesar de su sonrisa y de su calma aparente,—la inmensidad de su dolor. Todo continuó como hasta entonces en apariencia, si bien mi hermano fué a ocupar el puesto de mi padre al frente de la tenería, mientras aquél permanecía inmóvil en la cama, en vez de estar atendiendo todos los detalles del negocio como hasta entonces.  
Más tarde, cuando estuvo algo más repuesto, sostenía largas discusiones con mi hermano Roberto acerca de los asuntos que tenían  
(Ccontinúa en la Pág. 51)

# LA HUELGA del Lunes

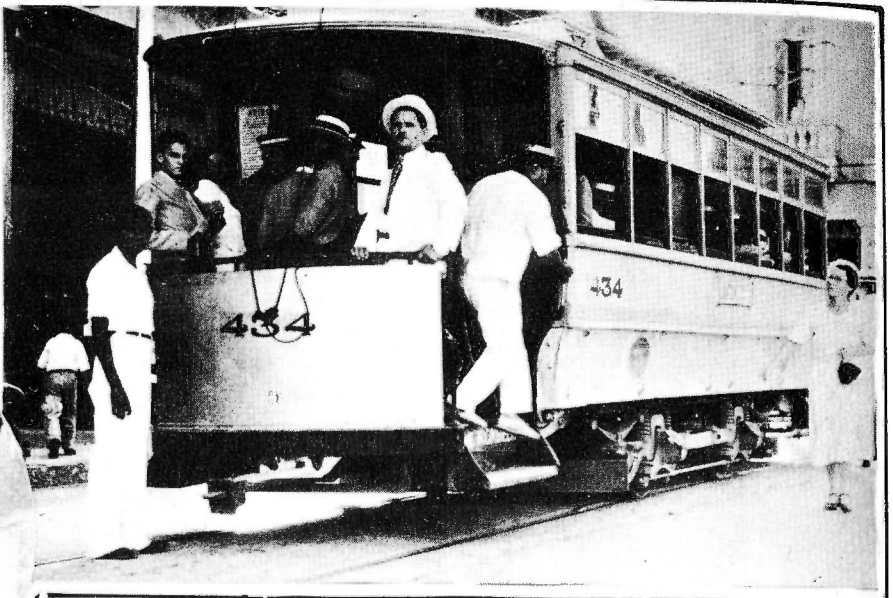
OCTUBRE



Soldados del Ejército prestando protección a uno de los ómnibus que circularon durante la huelga.

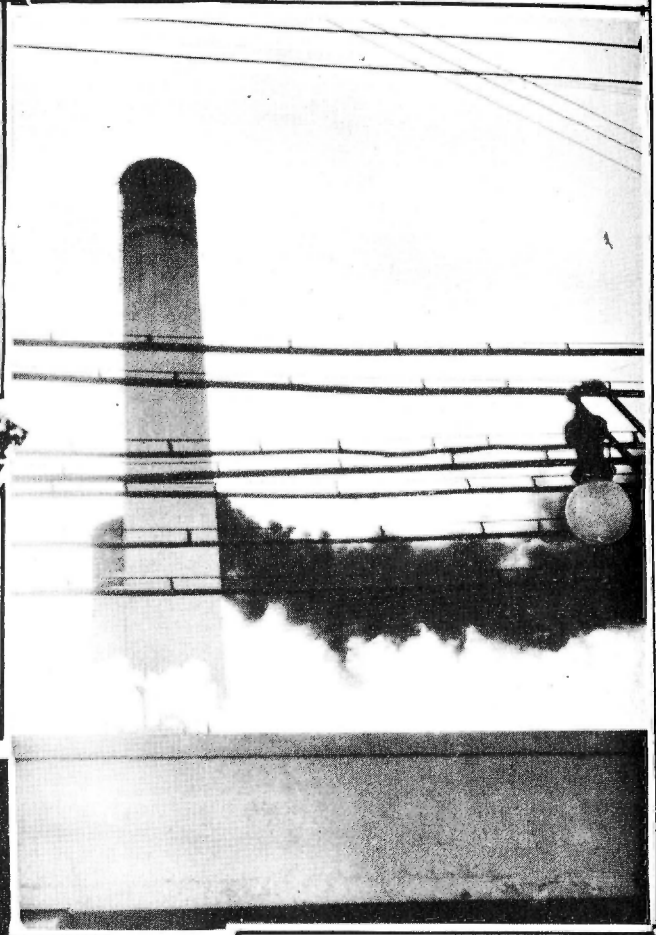


Los ómnibus que salieron a la calle disfrutaron de una clientela extraordinaria.

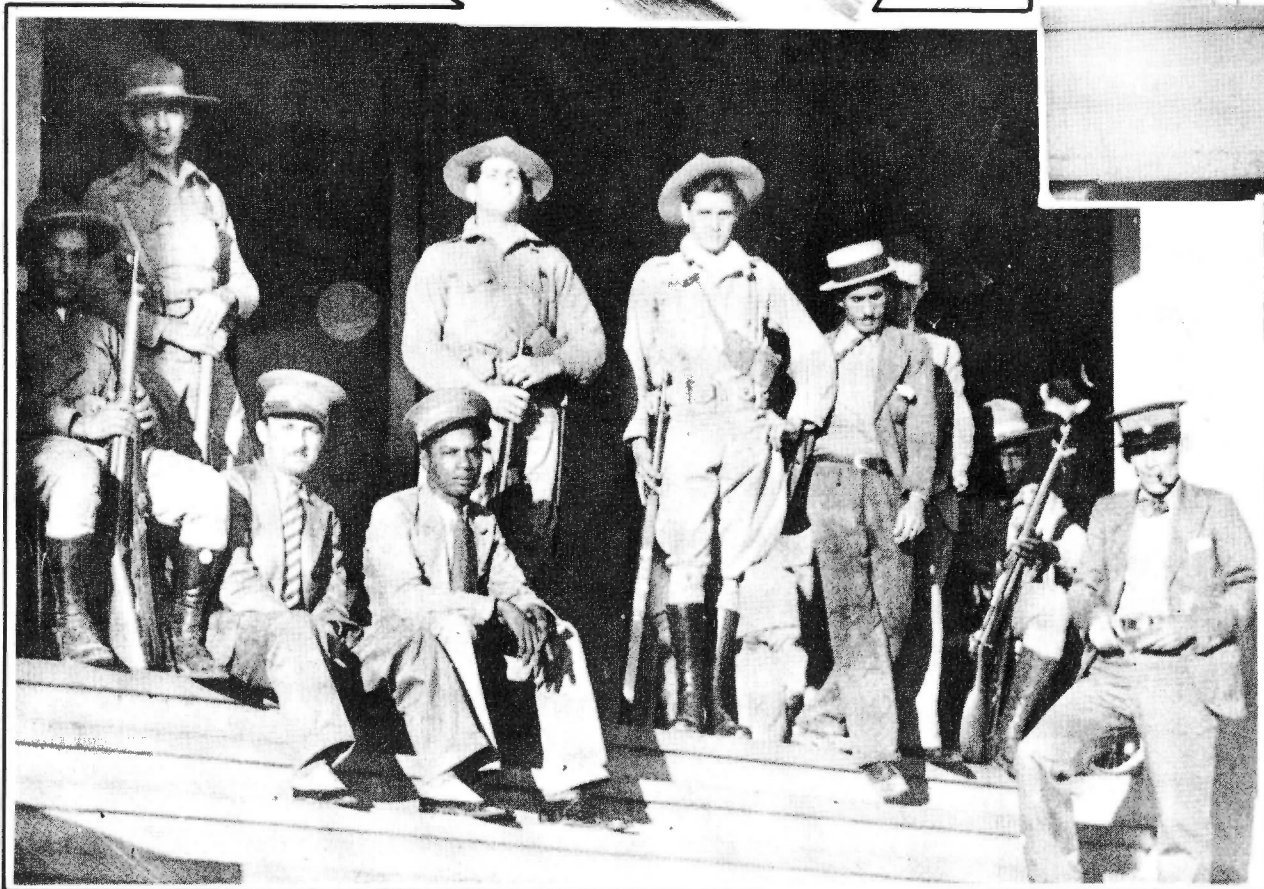


El público disputándose los asientos en uno de los tranvías que circularon por La Habana.

(Fotos Funcasta).



Las chimeneas de la Compañía Cubana de Electricidad humearon durante todo el día, manteniendo los servicios esenciales de la ciudad.



La huelga general decretada por la Confederación Nacional Obrera de Cuba, y que debía durar desde las doce de la noche del domingo hasta las doce de la noche del lunes, se convirtió en huelga parcial por haberse negado a secundarla muchos gremios, constituyendo un rotundo fracaso.

Las medidas adoptadas por el Gobierno aseguraron a los habitantes de la capital los servicios esenciales de luz y agua, así como el transporte de provisiones. Y fuerzas del Ejército fueron dedicadas a dar protección a cuantos quisieron trabajar ayer.

Fuerzas del Ejército protegiendo el paradero de los Omnibus de La Habana, en el Vedado.



# de la **HORA** de **AHORA**

**ATROPELLO AL DIRECTOR DE "BOHEMIA".**—Miguel A. QUEVEDO, director de nuestro colega "Bohemia", que fué secuestrado de su domicilio en la noche del lunes, conducido a los repartos de Marianao y obligado allí, bajo la amenaza de las ametralladoras, a ingerir una gran cantidad de palmacristi. CARTELES protesta de este bárbaro atropello que viene a reeditar, bajo el Gobierno del señor Mendieta, procedimientos de coacción y de violencia contra la libertad de la Prensa, que ya creíamos desterrados de Cuba. La libertad de la Prensa es sagrada porque constituye la mejor garantía de todas las demás libertades a que tiene derecho nuestro pueblo. Si la Prensa delinque, úsense contra ella todos los procedimientos que las leyes ofrecen al Gobierno y a los particulares. Pero no se llegue nunca al atropello bárbaro que, a más de ser ineficaz como ya se demostró en los tiempos del Machadato, es indigno de personas civilizadas y cultas.

(Fotos Funcasta).



**AUTENTICOS ACUSADOS.**—Los señores Domingo TAMARGO, ex magistrado del Tribunal Supremo; Alberto Angel GIRAUDY, magistrado de la Audiencia de La Habana, y Antonio GUITERAS, ex secretario de Gobernación, que han sido encartados por el juez de Guanabacoa en la causa incoada con motivo de la ocupación de 3,000 libras de dinamita en Cojimar.



**LOS ABOGADOS CONTRA EL FUERO MILITAR.**—Presidencia de la asamblea celebrada por el Colegio de Abogados de La Habana, para seguir luchando contra los Tribunales de Urgencia y el fuero militar. A la derecha del señor LLANSO, decano del Colegio, está el señor Raúl DE CARDENAS, secretario de Justicia, que concurrió al acto para informar a sus colegas de los propósitos del Gobierno.

**EL NUEVO CAPITAN DEL PUERTO.**—El señor Eduardo HERNANDEZ, nuevo capitán del puerto de La Habana. El señor Hernández es hermano del capitán Belisario Hernández.

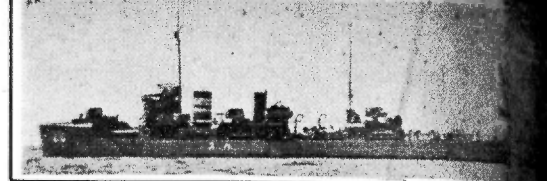
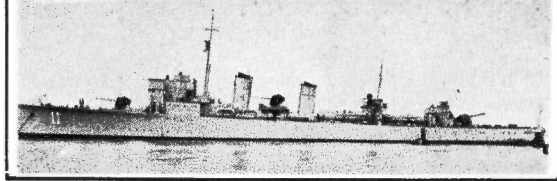
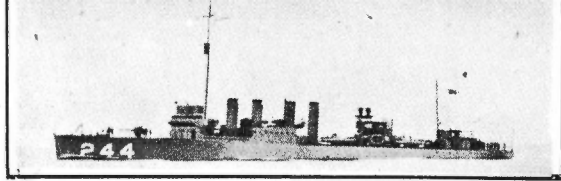


**LA DESPEDIDA AL SR. PRAT-CHET.**—Presidencia del almuerzo de despedida ofrecido por la Asociación de Empresarios de Cines al señor Arturo L. PRAT-CHET, gerente de la Compañía Paramount de Cuba. El señor Pratchet, que ha sabido conquistarse la estimación y la simpatía de los empresarios cubanos, va a México, donde se hará cargo de los intereses Paramount.

**LA EXPOSICION RAMOS BLANCO EN LYCEUM.**—Juan MARINELLO disertando acerca de la escultura de Ramos Blanco en el acto inaugural de la exposición de las obras de este último, efectuado en Lyceum el viernes.

**EN LA CULTURA FRANCESA.**—El doctor Salvador SALAZAR disertando ante los miembros de la Sociedad de Amigos de la Cultura Francesa acerca de Heredia, el inmortal autor de "Les Trophées".





# SEIS DESTROYERS & LA GUERRA



El señor Leónidas TRUJILLO MOLINA, Presidente de la República de Santo Domingo. La respuesta de su Gobierno a la solicitud de detención del ex Presidente Machado ha producido profundo disgusto en Cuba, motivando un estado de relaciones tenso que puede conducir a la ruptura entre la república de Martí y la patria de Máximo Gómez.

Las relaciones diplomáticas entre Cuba y Santo Domingo han llegado, con motivo de la negativa del Gobierno del señor Trujillo a entregar al ex Presidente Machado, a un punto de tensión hasta ahora desconocido en la historia de la diplomacia cubana.

La preocupación de nuestra Cancillería ha trascendido al público. Los comentarios de la Prensa han inflamado la imaginación popular. Y en las mesas de los cafés—las mismas mesas donde los estrategas de "sube y baja" libraron las batallas de la Guerra Mundial—se discute con ardor acerca de una guerra hipotética en la cual los soldados de Cuba, al desembarcar en la tierra dominicana, repetirían modificada la famosa frase del general Pershing al pisar el suelo de Francia: "¡Aquí estamos, Máximo Gómez!"



La puerta del Fuerte Ozama, desde el cual los soldados del señor Trujillo garantizan la estabilidad de su Gobierno.

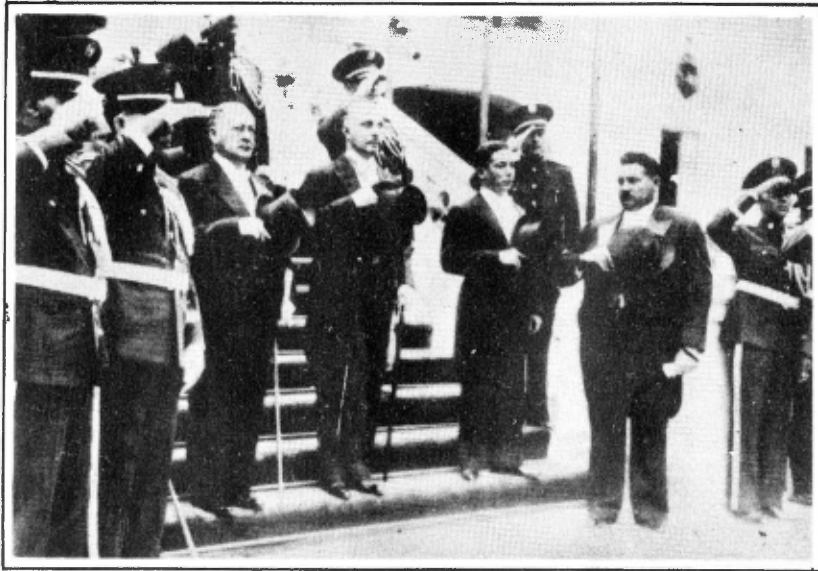
## La nota de Santo Domingo.—

Un internacionalista distinguido a quien interrogamos acerca del conflicto cubano-dominicano, se mostró preocupado, aun cuando no da crédito a los rumores bélicos que recogen las columnas de los diarios.

—La nota dominicana contestando a la solicitud de detención de Machado—nos dijo—es cosa inusitada en el terreno diplomático. No sólo plantea la cuestión jurídica de la extradición de Machado en términos indefendibles sino que adopta, al opinar sobre cuestiones interiores de Cuba, una actitud que sólo puede calificarse

caracteriza al *casus belli*. El Gobierno del señor Trujillo parece dispuesto a todo menos a entregar a Machado. Es muy presumible, sin embargo, que en el curso de las negociaciones y los cambios de notas alguien ejerza su influencia moderadora sobre el Gobierno dominicano para impedir que éste, dejándose arrastrar por los impulsos irreflexivos de quien no está acostumbrado a encontrar límites a su voluntad o a su capricho, coloque a Cuba en una situación sin otra salida que la guerra. —Y en ese caso ¿cuál podría ser el curso de los acontecimientos?

—La posición jurídica de Cuba



El Presidente TRUJILLO tomando posesión del cargo para el que fué electo en elecciones sin contrario. En la foto le acompañan el vicepresidente, señor Jacinto B. PEYNADO, y varios de sus ministros.

de insolente. Los errores jurídicos son explicable, desde luego, por la incompetencia manifiesta del señor Logroño, canciller del señor Trujillo. Pero la intromisión en nuestros problemas internos, con grave ofensa a nuestra soberanía, sólo se explica teniendo en cuenta el carácter del actual Gobierno que padece Santo Domingo. El señor Trujillo, como el señor Machado cuando ocupaba la presidencia de Cuba, parece que disfruta creándose gratuitamente enemigos, aun cuando esos enemigos sean una nación próxima a la suya y más poderosa que la suya en todos los órdenes.

—Pero—le preguntamos al internacionalista—¿cree usted que el cambio de notas llegará a provocar un *casus belli*?

Nuestro amigo, profesor de la Universidad y delegado a numerosas conferencias, vacila un poco antes de contestar.

—Desde un punto de vista diplomático—acaba por decirnos—es difícil contestar a esa pregunta. Evidentemente la Cancillería dominicana, dada la posición en que parece haberse colocado, puede llegar a inferir a Cuba esa lesión en la dignidad nacional que

al pedir el arresto y extradición de Machado es muy sólida. Así lo prueba el hecho de que el ex presidente se viera obligado a escapar ocultamente de los Estados Unidos y a refugiarse en el único país donde un gobernante amigo y congénere le ofrece seguridades de protección. Al amparo del tratado de extradición, Cuba llevará probablemente el caso a la Suprema Corte de Justicia Internacional de La Haya. Y allí se confirmará nuestro derecho, colocando al señor Trujillo en el caso de entregar a su amigo Machado o de ponerse fuera de la ley internacional ante los ojos de todo el mundo civilizado.

## Seis "destroyers" para Santo Domingo.—

Hasta aquí la opinión del sabio profesor, experto en el derecho de las naciones. Esa es la situación, tal como los diplomáticos la enfocan en el secreto de las cancillerías.

Pero los problemas de esta clase siempre tienen otro aspecto "de facto", que los complica y los hace más interesantes para "el hombre de la calle", poco ducho

¿Es verdad que Machado le ha regalado? ¿Es verdad que "puede" haberlo? Este trabajo informativo trata de aclarar estas dudas, basándose en hechos indubitables.

## Por Luis G. del "staff" de

en sutilezas jurídicas y en fórmulas diplomáticas.

Y en este caso la cuestión de hecho la ha planteado la prensa diaria al acoger el rumor de que Machado, apoyando en un terreno práctico la actitud agresiva del Presidente Trujillo, ha adquirido seis *destroyers* en los Estados Unidos para ofrecerlos como un rico presente de ex dictador millonario a la Armada dominicana.

Seis *destroyers* construidos en los astilleros norteamericanos constituyen un "triumfo" tan poderoso en la baraja internacional que no es posible dejarlos pasar sin un examen detenido.

Suponiendo que esos *destroyers* fueran de los que se construyen actualmente para la Marina de los Estados Unidos—como es prudente suponerlo—cada uno de ellos monta cinco cañones de 5 pulgadas, mientras que las dos



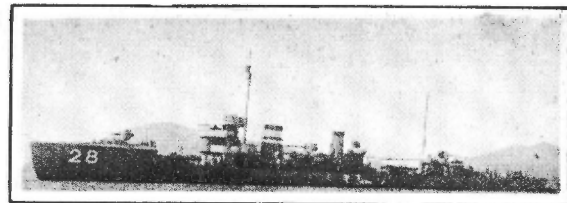
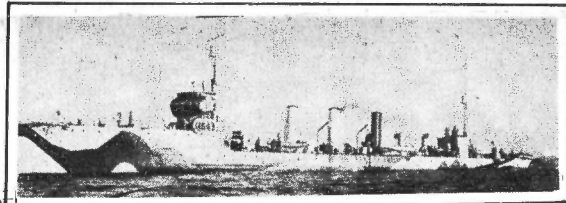
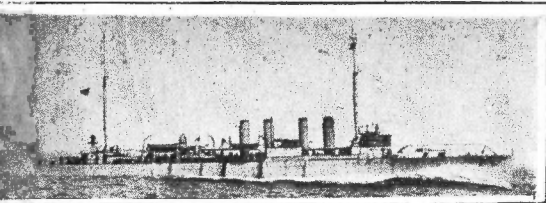
Cuba y Santo Domingo: hermanas de archipelago minutos en cruzar el Paso de los Vientos dos repúblicas.

unidades más poderosas de nuestra Marina sólo poseen en conjunto, dos cañones de cuatro pulgadas en el "Cuba" y dos de tres pulgadas en el "Patria".

Quiere esto decir que uno sólo de los *destroyers* que se dice regaló Machado al Presidente Trujillo supera en número de piezas y en el calibre de las mismas a los dos únicos buques que Cuba podría ponerle en frente.

Un antiguo oficial de la Marina Nacional, a quien consultamos





# RA CON SANTO DOMINGO.

"destroyers" al Presidente Trujillo entre Cuba y Santo Domingo? La respuesta lógica a esas preguntas está al alcance del "hombre"

## Langüemert, CARTELES

acerca del problema táctico que los supuestos "destroyers" de Machado podrían plantear a nuestra flamante Marina Constitucional, nos dijo:

—Eso no es todo. Esos destroyers si es verdad que Santo Domingo los tiene, desarrollarían un andar de 30 a 35 nudos. Como nuestro buque más rápido, que es el "Cuba", sólo da 18 nudos en condiciones ideales, uno solo de los destroyers dominicanos podría atacarlo desde una distancia conveniente, aprovechando el mayor alcance de sus piezas, y hundirlo sin que llegara a él un disparo de nuestros artilleros.

### Cuál es la realidad—

Las conclusiones de los diplomáticos, como han visto nuestros lectores, dan lugar a serias inquietudes. Las de los técnicos en



Las próximas que los aviones apenas tardan en llegar. ¿Se llegará a la guerra entre las naciones?

la guerra naval, como acabamos de apuntar, no son más tranquilizadoras.

Sin embargo, ¿hay que tomar en serio la guerra con Santo Domingo?

Los señores de la Cancillería dicen que no, que es imposible una guerra con la hermana república que acogió a Martí y nos dió a Máximo Gómez. Pero lo dicen con una caras tan asustadas y con un tono tan misterioso que cualquier persona ignorante de

los trucos de la diplomacia y de la técnica de los diplomáticos se creería que sí.

Afortunadamente, también los diplomáticos dicen verdad algunas veces. Y ésta es una de ellas.

Puede ser que las notas sobre la extradición de Machado aumenten la tensión entre las Cancillerías de La Habana y de Santo Domingo. Puede ser que los cancilleres—el señor Torriente y el señor Logroño—lleguen, en el calor de una disputa a la que hace eco la prensa internacional, a dedicarse pensamientos poco protocolarios, disfrazados bajo la capa azucarada de la fraseología diplomática. Puede que lleguen a

de armamentos, puede ser de gran eficacia en el caso de Cuba y de Santo Domingo.

Además de esos compromisos de amplitud mundial, Cuba y Santo Domingo tienen los derivados de las convenciones interamericanas, una de las cuales hace obligatorio el someter al arbitraje todos los diferendos.

2.—La presión de la Cancillería de Washington, que necesita mantener libre de estorbos el tráfico norteamericano con las naciones del Caribe.

3.—La falta de instrumentos eficaces para hacerse la guerra.



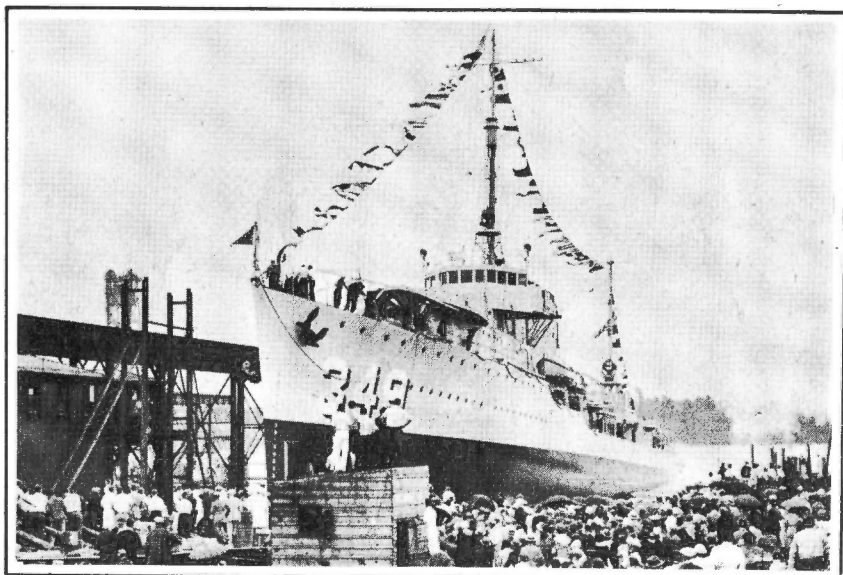
El ex Presidente Gerardo MACHADO Y MORALES, amparado por el señor Trujillo en Santo Domingo, de quien se afirma que ha regalado seis "destroyers" a la Marina dominicana.

no que en el caso de que el Gobierno dominicano deseara hacerlos construir, necesitaría previamente solicitar la aprobación de la Casa Blanca.

Por otra parte, seis destroyers significan una inversión de casi veinte millones de pesos, suma ingente de la que no es presumible que pueda disponer Machado para hacer un obsequio. Los últimos destroyers construidos por la Marina norteamericana le han costado al Gobierno de Washington cerca de \$3.400.000 cada uno.

Pudiera argüirse que los seis destroyers de Machado no son de los más modernos; que son seis de los destroyers de 1,000 toneladas de desplazamiento que los Estados Unidos construyeron durante la guerra, y de los cuales están tratando de deshacerse hoy a cualquier precio por considerarlos ineficaces y obsoletos.

Pues aun en este caso la operación no podría hacerse por traspaso, sin el conocimiento de la Casa Blanca. Y nadie con sentido común admitirá que el Presidente Roosevelt, al mismo tiempo que realiza esfuerzos por regenerar el mercado de Cuba para los productos de la industria norteamericana y por salvar los millones invertidos en nuestra industria azucarera, va a dar armas a otro país para que éste destruya su obra personal. (Continúa Pág. 47)



El "Dewey", botado en Bath (Maine) el día 29 de julio, es el más moderno de los "destroyers" norteamericanos. Como éste son los que se dice que Machado le regaló al Presidente Trujillo, de Santo Domingo.

romperse las relaciones y que nuestro inquieto encargado de negocios en la Hispaniola tenga que pasar por el trance de solicitar sus pasaportes. Lo que no puede ocurrir de ninguna manera es que Cuba y Santo Domingo—la revolución y Trujillo—se hagan la guerra por un punto de derecho internacional o por cualquier otra cosa.

### Por qué no puede haber guerra.—

Las razones que impiden la guerra entre Cuba y Santo Domingo son de tres órdenes.

1.—Los tratados internacionales que la prohíben. En primer lugar está el Pacto Kellogg, firmado por Santo Domingo como por Cuba. En él ambas naciones declaran "fuera de la ley" la guerra y renuncian a ella como instrumento de política nacional. Cierto que el Pacto Kellogg ha perdido mucho de su prestigio después de los cañonazos de Shanghai, y de la guerra que se hacen en el Chaco bolivianos y paraguayos. Pero tras él, y prestándole apoyo, está toda la Liga de Naciones, con sus aparatos antibélicos, uno de los cuales, el boicot

### EL "canard" de los "destroyers".—

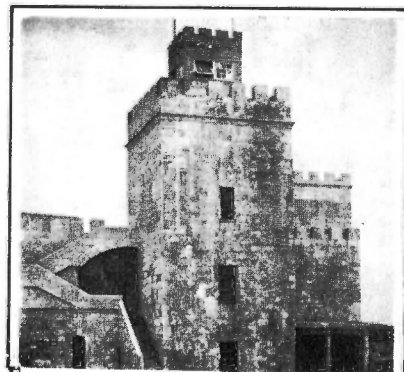
En tercer lugar, dijimos, tanto Cuba como Santo Domingo carecen de instrumentos eficaces para hacerse la guerra.

El rumor de los destroyers que se dicen regalados por el ex dictador de Cuba al actual dictador dominicano no pasa de ser, a juicio de personas experimentadas y prudentes, un canard periodístico, una "bola" internacional echada a rodar por personas desaprensivas y desconocedoras de esas cosas.

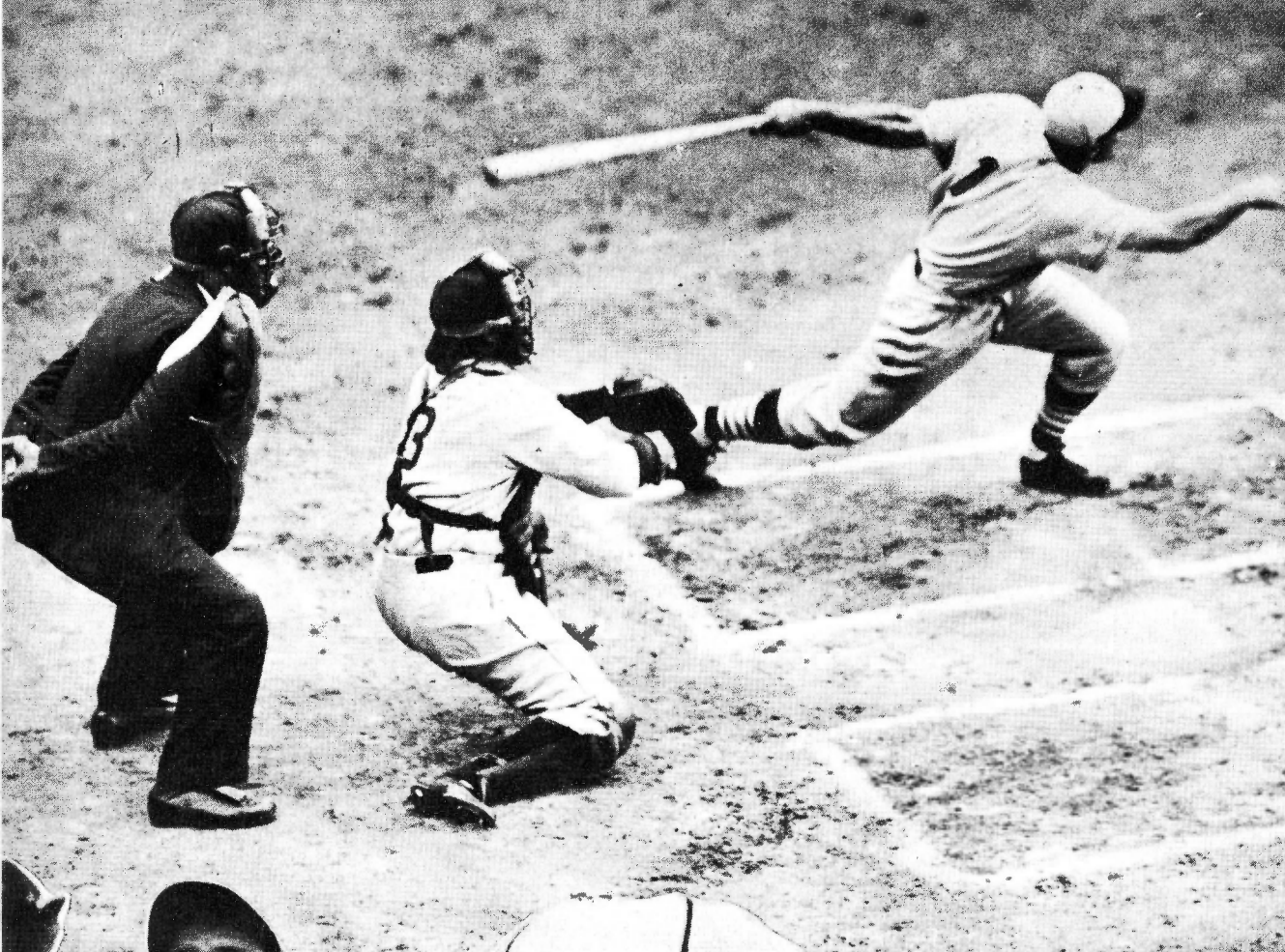
Seis destroyers no pueden construirse en los Estados Unidos o en cualquiera otro de los países que fabrican buques de guerra sin que la noticia llegue a conocimiento de los Gobiernos.

Los astilleros norteamericanos donde se construyen buques de guerra para la armada del Tío Sam están, hasta cierto punto, bajo la supervisión inmediata del Gobierno. Y nunca se ha dado el caso de que en ellos se construyan destroyers por encargo de individuos particulares, como si se tratara de yates de placer.

Esos astilleros, no sólo no admitirían una orden de Machado para construir buques de guerra, si-



La torre del homenaje de la fortaleza colonial dominicana, mantenida en buen estado y habitada para uso militar por el señor Trujillo.



**D**ESPUES de una Serie Mundial se corren muchas bolas... lo que es un contrasentido, después de estar escuchando por espacio de una semana el manido prógón de "¡Ahi viene la bola!..."

Dicen algunos que todo fué un arreglo de los dueños de ambos clubs para recaudar un millón de dólares... Bola número uno.

Otros dicen que el estado de ánimo de Mickey Cochrane desmoronó la moral de los Tigres... Bola número dos.

Los hay que aseguran que los hermanos Dean se entrevistaron con un brujo antes de la serie... Bola número tres.

La crítica deportiva se cansó de criticar... Frisch, Mickey, los dos Dean, cada uno recibió su rociada...

La serie vista en posición reposada, como por ejemplo en una *chaise longue*, con un radio sintonizando un *blue*, y hablando con la "pelota" del día, nos enseña que el *base ball*, bajo el punto de vista técnico, es más extraño que un día sin petardos y sin registros en La Habana...

En posición vertical, nos enseña que los hermanos Dean, no solamente fueron los héroes de la Serie Mundial—cada uno ganó dos juegos—sino también de la temporada... El *base ball* no ha conocido éxito semejante. Los Cardenales ganaron el campeonato de la Liga Nacional con los hermanos Dean... y la Serie Mundial con los mismos personates



**SAN LUIS CARDENALES**

Héroes de la Serie:  
Hermanos Dean.  
"Manager" triunfador:  
Frankie Frisch.

Jugadores:  
Tex Carleton, *pitcher*.  
Ernie Orsatti, *Of.*  
Burguess Whitehead, *Of.*  
Joe Medwick, *Of.*  
Chick Fullis, *Of.*  
J. Rothrock, *Of.*  
Pepper Martin, *If.*  
Leo Durocher, *If.*  
Jim Collins, *If.*





# Luis / Campeón!

Lo que quiere decir, si nos atrevemos a filosofar, que después de todo, el *base ball* es un problema de lanzadores. Dos *pitchers* desarrollan su tesis sobre el diamante y el más erudito en curvas y control anula a los ofensores del *team* contrario y gana el desafío.

¿El *manager*? No vale para nada... Ya vimos como Frisch, por poco propicia la rotura del privilegiado cráneo de Dizzy Dean, el hombre precisamente que estaba destinado a ganar el juego decisivo con una anotación de 11 por 0.

¿Cochrane? Otra nulidad como *manager*... Se obstinó en meterse los *spikes* rivales en sus piernas y en proferir vocábulos soeces en el camerino.

Bastante enseñanza... Ahora, hasta la primavera, cuando los

hermanos Dean comiencen a pedir aumento de sueldo y otras consideraciones... Babe Ruth ha pasado a la historia como la atracción máxima del *base ball*... y parece que fué una gran atracción el Babe, pues la sucesión ha recaído en dos personas: los dos hermanos Dean...

Lo que va de un día a otro. Después del sexto juego, Dizzy Dean era "el hermano de Paul Dean", y al día siguiente, Paul volvía a ocupar su nicho secundario de "hermano de Dizzy Dean..."

Nuestro pésame para los que apostaron al Detroit...

por  
Jess  
Losada



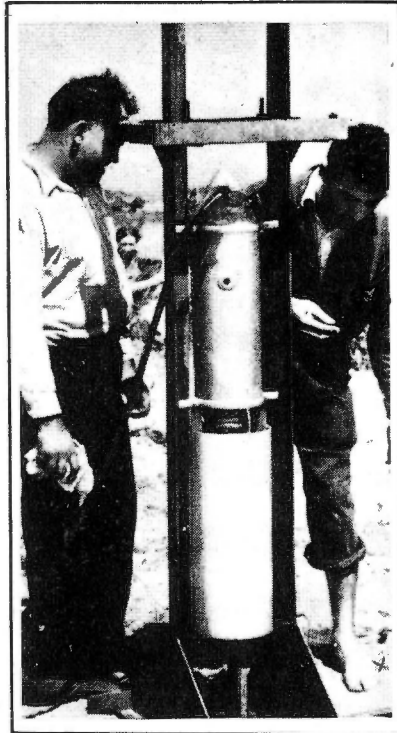
# EL COHETE, Vehículo

En la media docena de campos de experimentación para cohetes que existen diseminados por el mundo, se están efectuando ensayos encaminados a resolver los problemas de ingeniería que impiden la exploración de la alta atmósfera por medio de cohetes.

Los partidarios del cohete como medio de transporte consideran las ascensiones de los globos estratosféricos como algo ineficaz y dispendioso.

Según ellos, si el dinero que se ha invertido en esas ascensiones en los últimos años hubiera sido dedicado al estudio de los cohetes, ya se habrían descubierto los secretos, no sólo de la estratosfera inferior, sino acaso también los de alturas superiores a las 100 millas, que hoy son por completo inaccesibles.

Los grupos más atractivos de experimentadores en esta rama de la ciencia están hoy en los Estados Unidos, y aunque los europeos han sido muy elogiados por sus trabajos, la verdad es que las contribuciones fundamentales al desarrollo de los cohetes se han producido en Norteamérica.



Cargando de combustible un cohete experimental antes de un ensayo.

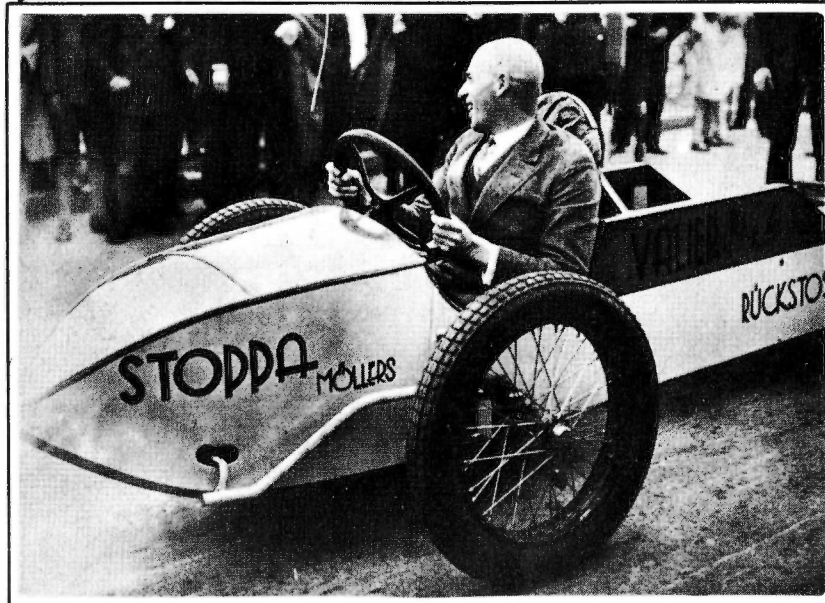
Uno de los programas de investigación más amplios es el que está ejecutando la American Rocket Society, que tiene sus oficinas centrales en New York. Otro grupo importante es el de la Cleveland Rocket Society. Además hay en los Estados Unidos varios investigadores individuales, entre ellos el doctor Robert H. Goddard, precursor de los experimentos con cohetes y jefe de los laboratorios de Física de la Universidad de Clark. El doctor Goddard está en Nuevo México, donde piensa reanudar pronto sus ensayos gracias a los fondos que le ha concedido la Fundación Guggenheim.

## Dos tipos de cohetes.

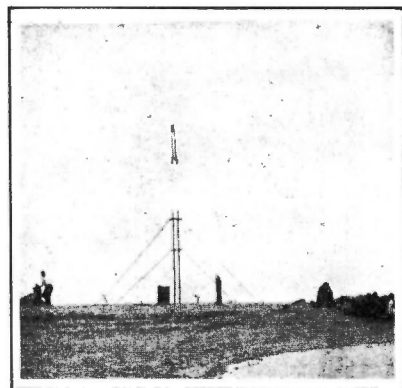
La American Rocket Society anunció la pasada semana que

Los más recientes experimentos científicos reafirman la esperanza de que en breve podrá utilizarse al cohete para descubrir los secretos de la alta atmósfera y del espacio infinito. Pero... aun falta resolver muchos problemas fundamentales antes de que se le pueda usar como vehículo para el hombre.

## por G. Edward Pendray



Max VALIER, que logró enviar un cohete a seis millas de altura. Valier perdió la vida poco después, con tres de sus ayudantes, en una explosión de laboratorio.



Un cohete de combustible líquido iniciando el vuelo.

uno de sus cohetes más recientes, lanzado en el campo de experimentos de la sociedad en Staten Island (New York), había alcanzado una velocidad de más de 600 millas por hora.

Es este un cohete de metal, que trabaja con oxígeno líquido y gasolina. Después del tiro se le recogió en la parte inferior de la bahía de New York, y se piensa introducirle ligeras modificaciones antes de intentar una segunda prueba en la cual se espera que ascienda a varias millas de altitud.

Los cohetes experimentales son generalmente de dos tipos: los propulsados por explosivos, como la pólvora, y los que obtienen su fuerza por medio de combustibles líquidos.

Los primeros experimentos realizados en Alemania por Fritz von Opel y Max Valier, se hicieron con cohetes de pólvora. Pero hoy la mayor parte de los experimentadores están de acuerdo en que ese tipo de cohetes no se adapta a los usos científicos, y en consecuencia se inclinan cada vez más a los cohetes de combustible líquido.

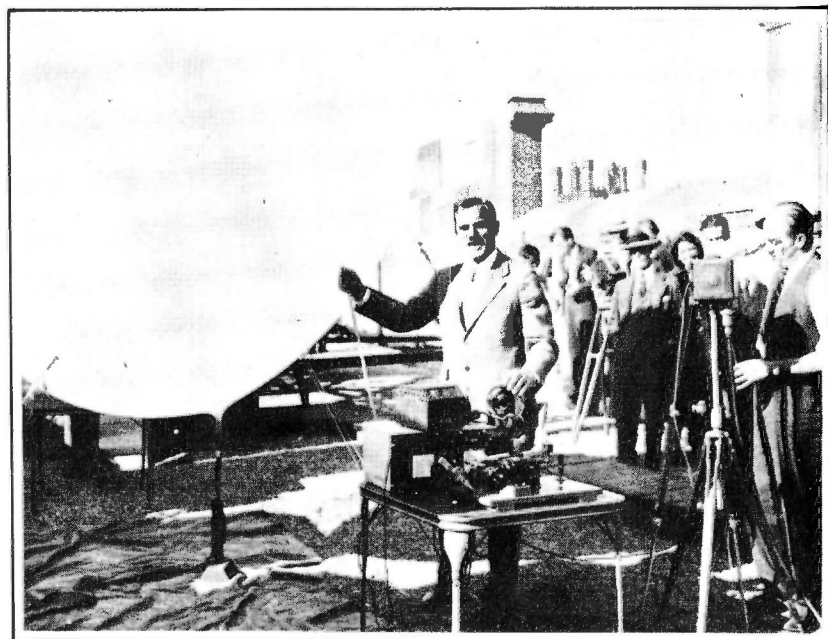
La fuerza de reacción es lo que impulsa al cohete; la misma fuerza que produce el retroceso de los cañones. Cuando se mueven a grandes velocidades, los cohetes son teóricamente muy eficientes; más que cualquiera de los otros aparatos hasta ahora usados para transformar un combustible en movimiento. Pero a bajas velocidades—aproximadamente hasta 3.600 millas por hora—son bastante ineficientes. Y como las velocidades eficaces o económicas no es posible lograrlas en la atmósfera inferior, por razón de su densidad, los experimentadores creen que los cohetes resultarán más útiles al alcanzar las grandes alturas o al hacer vuelos a través de la estratosfera, donde la resistencia del aire es mucho menor.

Afortunadamente, y por lo que a eso respecta, los cohetes serán capaces de funcionar no sólo en la estratosfera sino también en los espacios cósmicos desprovistos de aire. En efecto, el cohete no necesita del aire para impulsarse y trabaja con mayor eficacia y economía en el vacío que en la atmósfera.

Con respecto a las posibilidades de los cohetes se han hecho muchas predicciones: que podrán cruzar el Atlántico en menos de dos horas, que se podrá llegar con ellos hasta la luna y los planetas y que podrán transportar sin riesgo pasajeros a largas distancias con la velocidad de un proyectil de artillería.

Estos resultados son posibles teóricamente, y teniendo en cuenta el desarrollo del aeroplano, y los milagros modernos de la ingeniería y de la ciencia, sería tonto negar que al fin puede llegarse a ellos.

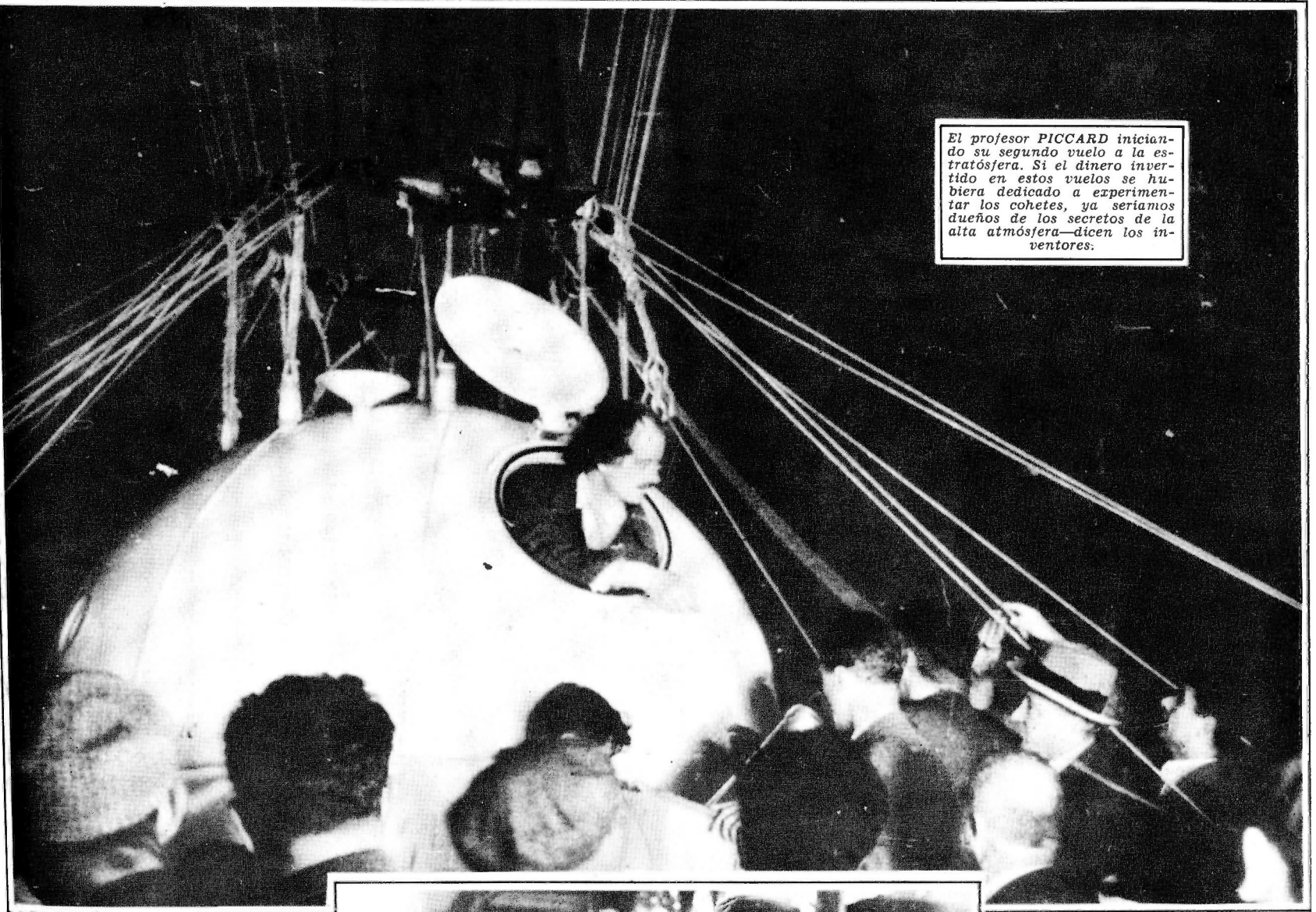
Pero las personas familiarizadas con los experimentos de los cohetes saben hoy que necesitan resolver muchos problemas antes de que los aparatos de combustible líquido logren llegar siquiera hasta la estratosfera. Los demás objetivos, aunque ofrecen una atracción innegable, pertenecen probablemente todavía a un futuro muy alejado.



El profesor Arthur H. COMPTON, de la Universidad de Chicago, no confía en los cohetes. Para explorar la estratosfera prefiere este globo, provisto de un aparato de radio de onda corta que transmite automáticamente los datos registrados en la alta atmósfera.



# de un FUTURO.. LEJANO!



El profesor PICCARD iniciando su segundo vuelo a la estratósfera. Si el dinero invertido en estos vuelos se hubiera dedicado a experimentar los cohetes, ya seríamos dueños de los secretos de la alta atmósfera—dicen los inventores.

La altitud mayor que se ha podido alcanzar hasta ahora con cohetes es aproximadamente de seis millas. Ese "récord" fué establecido hace dos años por el experimentador alemán Reinhold Tiling con un cohete impulsado por la pólvora. Poco después murió Tiling a consecuencia de una explosión en su laboratorio, que le costó además la vida a tres de sus ayudantes.

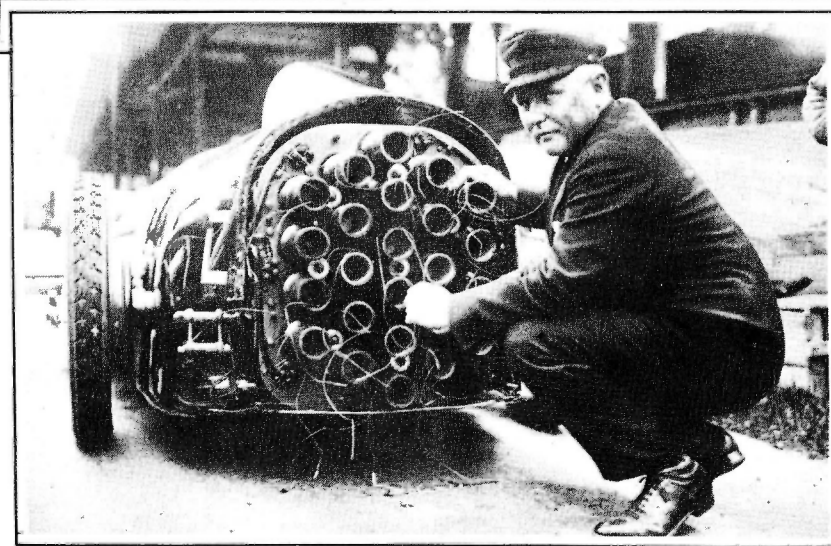
Es probable que los cohetes de pólvora puedan alcanzar alturas aún mayores que esa, pero son demasiado peligrosos. Para impulsarles a grandes distancias se necesitan enormes cantidades de explosivo, y no es posible controlar en forma adecuada la velocidad de combustión de la pólvora.

## El control del combustible líquido.

Con los cohetes de combustible líquido es posible controlar el flujo del combustible en la misma forma en que se controla el de la gasolina en el motor de un automóvil.

Eso hace posibles los sistemas de control, y numerosos experimentadores están estudiando aparatos automáticos para controlar la dirección del vuelo por medio del radio, la relojería, las células fotoeléctricas, el giróscopo y otros procedimientos.

El uso de los cohetes de com-



-Fritz VON OPPEL, el pionero de los cohetes, con el famoso automóvil experimental que usó en Berlín.

combustible líquido es algo nuevo; su desarrollo se ha producido en los últimos cinco o seis años, y aun están por resolver muchos problemas básicos con ellos relacionados. Uno de ellos es la construcción de un "motor" apropiado, ya que motor llaman los inventores a la cámara de combustión donde se produce la fuerza y al agujero de salida.

Otro problema es la construcción de los tanques de combustible y el perfeccionamiento de los aparatos necesarios para inyec-

tarlo rápidamente en la cámara de combustión durante el vuelo, venciendo las tremendas presiones que genera allí el carburante en combustión.

El problema del contorno aerodinámico apenas ha sido desflojado. Los modelos de aeroplanos y hasta los de proyectiles de artillería sirven de poco al inventor de cohetes, porque el cohete alcanza pronto la velocidad del sonido, punto crítico a partir del cual la conducta del aire con res-

pecto a los cuerpos que se mueven en él varía radicalmente. Por finas que sean las líneas de aire de un cuerpo, apenas se alcanza esa velocidad las corrientes aéreas dejan de dividirse graciosamente en su punta. Antes bien, el aire tiende a "acumulársele" delante.

Los experimentos que están efectuando los ingenieros de la American Rocket Society tienden precisamente a resolver esos problemas. Los vuelos de altura no se podrán iniciar con éxito hasta que se hayan obtenido las soluciones.

Una vez logrado éso, no será cosa rara el envío de cohetes a las capas más elevada de la atmósfera, portando instrumentos automáticos para recoger datos científicos. Parece también probable que puedan hacerse con regularidad disparos más cortos, hasta veinte o treinta millas, desde distintos lugares del globo, para recoger en la alta atmósfera datos sobre el tiempo que permitan la confección de pronósticos muy anticipados.

Esos cohetes, hechos de aluminio, magnesio, berilio, o acaso de acero inoxidable, aterrizarán por medio de paracaídas o de alas automáticas, y hasta es posible que se les pueda guiar por medio del radio para hacerles descender en el mismo punto de partida.

# EL ORIGEN del CASO LINDBERGH



Isidor FISCH, el amigo de Hauptmann, de quien éste dice haber recibido el dinero de Lindbergh encontrado en su garage. Fisch falleció recientemente en Alemania.

(Fotos International).

En estos momentos en que los tribunales del Estado de New York se preparan a juzgar a Bruno Richard Hauptmann, el supuesto secuestrador del niño Lindbergh, es interesante recordar en un breve resumen la historia del secuestro y los acontecimientos dramáticos que le siguieron.

## Versión de L. G. W.

vió durmiendo en su cuna. A eso de las 10 volvió a entrar. La cuna estaba vacía. Acababa de descubrirse el más célebre de los secuestradores que registra la historia de la criminalidad norteamericana. Antes de que amaneciera, sus detalles eran conocidos en todo el mundo.

Inmediatamente se llenaron de policías los 400 acres de la finca de Lindbergh y poco después comenzaron a llegar los repórters por batallones. Cada pie cuadrado de terreno fué registrado con

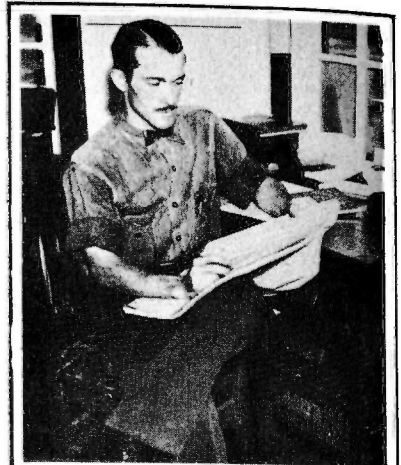
escrupulo, todos los indicios imaginables fueron examinados y vueltos a examinar hasta que se logró construir una versión plausible del secuestro.

Una escalera groseramente construida apareció entre unas malezas próximas a la casa.

La Policía dedujo que el secuestrador había apoyado esa escalera en el muro de la casa, entrando en su interior por una ventana abierta para apoderarse del niño, descender con él por la misma escalera y desaparecer en un automóvil que le aguardaba.

En la habitación del pequeño Lindbergh apareció una nota que decía: "Querido señor: Prepare \$50.000, \$25.000 en billetes de \$20, \$15.000 en billetes de \$10 y \$10.000 en billetes de \$5. Dentro de 2-4 días le informaremos dónde debe entregar usted el dinero. Le aconsejamos que no diga nada ni avise a la Policía. El muchacho está bien cuidado".

Dos meses después apareció el



Walter LYLE, encargado de un garage de New York, que permitió la captura de Hauptmann gracias a que tuvo el cuidado de anotar el número de la chaqueta de su automóvil al recibir uno de los billetes de \$20 entregados por Lindbergh a los supuestos secuestradores.

cuerpo de un niño a pocas millas de la finca de Lindbergh.

El coronel Lindbergh lo identificó como el cadáver de su hijo y Betty Gow confirmó esta identificación. La Policía cree que el niño fué asesinado la misma noche del secuestro.

Antes de que se descubriera el cadáver, los padres, con el corazón destrozado, se dedicaron por entero a la tarea de recuperar a su hijo. La Policía cooperó, suspendiendo todos los esfuerzos por aprehender a los secuestradores. Docenas de sospechosos habían sido previamente interrogados y todas las pistas habían sido seguidas por un ejército de agentes federales y estatales. Salvatore Spitalo e Irving Bitz, de New York, a quienes se suponía bien relacionados en el bajo mundo, sirvieron de embajadores a Lindbergh. El doctor Condon se ofreció a actuar de intermediario. Este recibió varias notas que, al parecer, procedían de los secuestradores, y contestó a ellas en una serie de anuncios clasificados bajo la firma de J. F. C. (Continúa en la Pág. 45)



Mrs. HAUPTMANN, esposa del acusado por el secuestro de Lindbergh, entreteniendo a su hijito de diez meses.



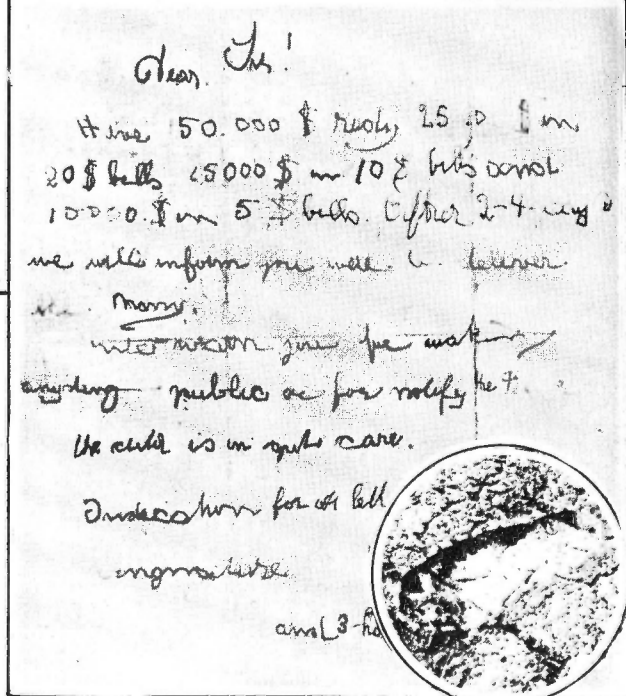
El coronel Lindbergh y su esposa estaban en el comedor de su aislada residencia de los alrededores de Hopewell (New Jersey) en la noche del 1 de marzo de 1932. Ambos suponían que su hijo, Carlos Jr., descansaba tranquilamente en su habitación del piso alto.

La doncella, Betty Gow, entró en la habitación a las 8 y 30 y le

HAUPTMANN (al centro), oyendo la resolución del juez Barret en virtud de la cual comparecerá ante el gran jurado el día 11 de octubre.

### LA CRONOLOGÍA DEL CASO LINDBERGH

- Marzo 1, 1932.—Charles Augustus Lindbergh Jr. fué secuestrado de la casa de sus padres entre las 8.30 y las 10 p. m.
- Marzo 2.—El coronel Lindbergh anunció que estaba dispuesto a pagar un rescate de \$50.000.
- Marzo 4.—El coronel Lindbergh apela públicamente a los secuestradores.
- Marzo 7.—El coronel Lindbergh recibe dos notas de los secuestradores.
- Marzo 11.—El doctor John F. Condon publicó en el "Bronx Home News" un anuncio que decía: "Listo el dinero, Jafstie".
- Marzo 24.—John Hughes Curtis, constructor de buques de Norfolk, Va., informó estar en contacto con los secuestradores.
- Abril 9.—El coronel Lindbergh anunció que había entrado en contacto con los secuestradores por medio de los anuncios publicados en un periódico por "Jafstie" (doctor John F. Condon) y que les había pagado \$50.000; el 2 de abril, mientras el coronel Lindbergh y dos compañeros aguardaban en un automóvil a media cuadra de distancia, el doctor Condon entregó una caja conteniendo \$50.000 en billetes de 5, 10 y 20 pesos a un hombre en el cementerio de St. Raymond, en el Bronx; los números de los billetes habían sido previamente anotados.
- Mayo 12.—Aparece el cadáver del niño cerca de la casa.
- Mayo 17.—John Hughes Curtis admitió haber mentado; alegó que se había vuelto loco a consecuencia de sus preocupaciones económicas; fué arrestado el 18 de mayo.
- Mayo 24.—El gobernador de New Jersey ofrece una recompensa de \$25.000 a quienes den una pista segura.
- Julio 2.—Curtis fué condenado a un año de cárcel y \$1.000 de multa.
- Noviembre 7.—Curtis pagó la multa y le fué suspendida la sentencia de cárcel.
- Mayo 9 de 1933.—El coronel Lindbergh declaró como testigo en la causa contra Gaston B. Means y Norman T. Whitaker, acusados de estafa por Mrs. Edward D. McLean, a quien prometieron descubrir el niño.
- Mayo 16.—Means y Whitaker fueron condenados por conspiración.
- Septiembre 19 de 1934.—Se arresta a Bruno Richard Hauptmann.



He aquí la nota original dejada por los secuestradores en las ropitas de la cuna del niño Lindbergh. Es la primera vez que las autoridades norteamericanas la dan a la publicidad. Vea en el texto la traducción de su contenido.

Esta puede ser una prueba decisiva en contra o a favor de Hauptmann: es la huella dejada por el secuestrador del niño Lindbergh al pie de la ventana por donde le sacaron.



# ACTUALIDAD NACIONAL

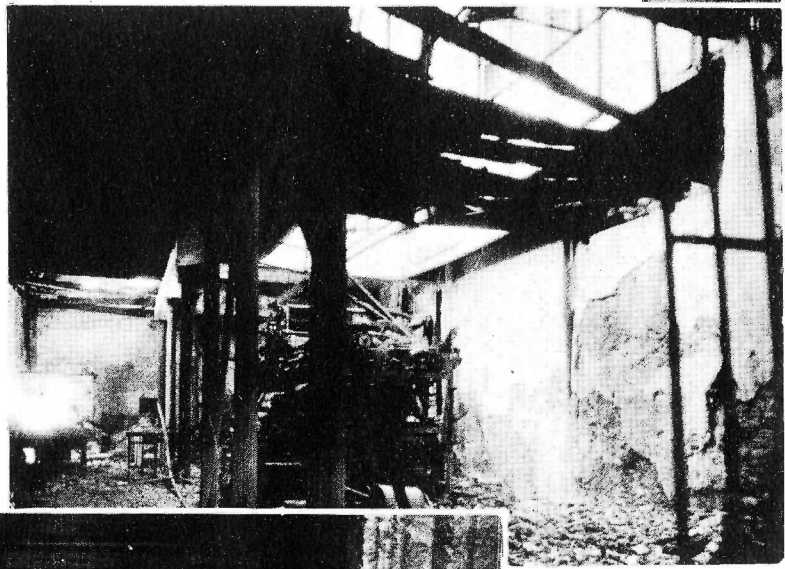


**EL PROBLEMA DE LA ESCUELA DE SAN ALEJANDRO.**—Los señores José María CHACÓN Y CALVO, Jorge MAÑACH y Luis DE SOTO, designados por la Secretaría de Educación para proponer una solución satisfactoria al problema creado por los alumnos de la Escuela de Pintura de San Alejandro al apoderarse del plantel, exigiendo que todas las cátedras fueran cubiertas por concurso. Ciertas declaraciones del alumnado motivaron la renuncia del señor Mañach y de sus compañeros de comisión antes de que hubieran podido llenar su cometido.



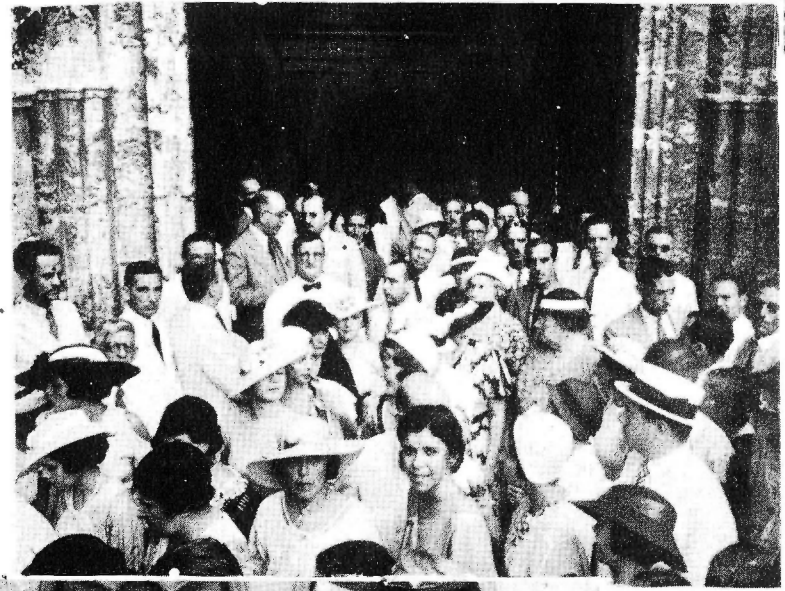
**EL PROBLEMA DE LA ESCUELA DE SAN ALEJANDRO.**—Los señores Mariano ARAMBURO, Alfonso HERNÁNDEZ CATA y Rafael SUÁREZ SOLÍS, designados por la Secretaría de Educación para actuar en el problema de San Alejandro, en substitución de los señores Chacón y Calvo, Mañach y De Soto. Antes de que la nueva comisión rindiera su informe, fuerzas de la Policía penetraron en la Escuela de San Alejandro, apoderándose del edificio y deteniendo a cuantos lo ocupaban.

(Fotos Funcasta)



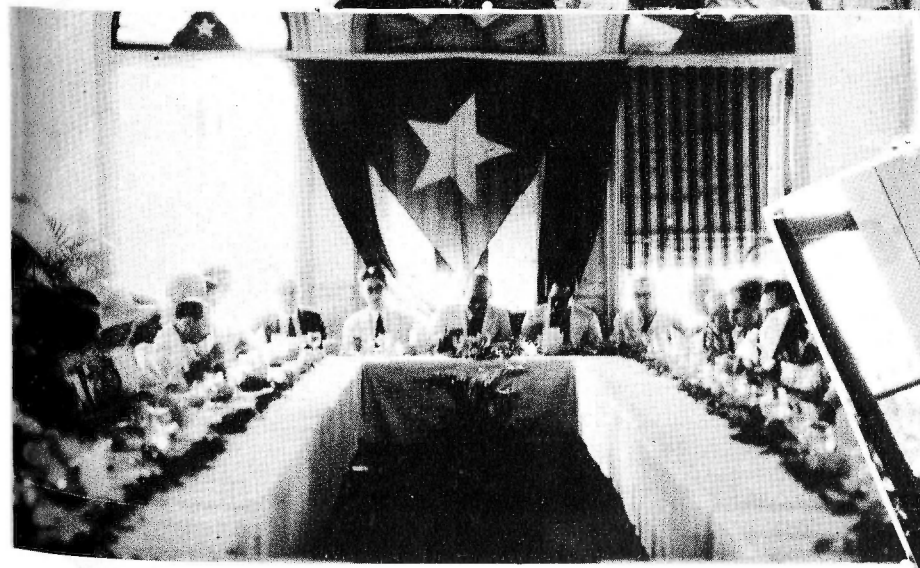
**EL INCENDIO DE "AHORA".**—Fachada del edificio de la calle de Aguacate entre Muralla y Teniente Rey, donde estaban instalados los talleres tipográficos en que se imprimía nuestro colega "Ahora". El incendio destruyó casi totalmente el edificio.

**EL INCENDIO DE "AHORA".**—Los talleres tipográficos de la Compañía Editora Cuba, S. A., donde se imprimía nuestro colega "Ahora", que fueron destruidos por un violento incendio a las 3 a. m. del lunes 8. Los esfuerzos de los bomberos por extinguir el fuego resultaron inútiles por no haber agua en los hidrantes próximos.



**HONRAS FUNEBRES POR LOS EX OFICIALES CAIDOS EN EL HOTEL NACIONAL.**—El doctor Horacio FERRER al salir de la catedral, donde se dijo una misa por el eterno descanso de los ex oficiales del Ejército caídos en el Hotel Nacional.

**HOMENAJE A MEXICO EN EL ROTARY CLUB.**—La señora de MASSIP, esposa del ex embajador de Cuba en México, leyendo una interesante disertación en el almuerzo dedicado por el Rotary Club de La Habana a la hermana república. De izquierda a derecha: el señor MASSIP, el insigne poeta Alfonso CRAVIOTO, embajador de México en La Habana; la señora de MASSIP, el señor Horacio NAVARRETE, presidente del Rotary Club, y el secretario, señor CALVET.



**LA DESPEDIDA AL DR. HOWELL RIVERO.**—Un aspecto del almuerzo ofrecido por sus compañeros de la Universidad al doctor Luis HOWELL RIVERO, con motivo de su embarque para los Estados Unidos donde hará uso de la beca que le concedió la John Cuggenheim Memorial Foundation. El doctor Howell hará estudios de ictiología en la Universidad de Harvard.



# GEORGE BRENT y sus DIFICULTADES CONYUGALES

por *Mary M. Spaulding*



George BRENT. Dedicado a sus admiradoras de Cuba. (Foto Warner Bros.)

(Dedicado afectuosamente al grupo de "admiradoras de George Brent", en Cuba.)

A arrogante y esbelta figura del joven irlandés—170 libras metódicamente repartidas en una estatura de seis pies y una pulgada—se apoya levemente en la repisa de la chimenea...

Los ojos castaños, en cuyas pupilas se asoma el alma poética y ancestral de los celtas, contrastan notablemente con los cabellos negrismos de tonalidades azules...

En las comisuras de la boca grande y firme juguetea inquietamente una sonrisa desdenosa...

Con el poder vertiginoso de la imaginación salvamos la distancia de un par de años, y recordamos otra entrevista efectuada en agosto de 1932, mientras la Warner Brothers ofrecía una espléndida recepción al joven actor. La diferencia salta a la vista: la pose de absoluta calma que admiramos entonces era auténtica... pero hoy, a despecho del interés que tiene George Brent en mostrarse sereno, sorprendemos que la pose es ficticia y que en los recónditos rincones de su alma se agita la tempestad. La misma inquietud de sus manos largas, finas, extraordinariamente sensitivas, lo delata...

Las circunstancias también son hoy totalmente diferentes. En aquellos días—no tan remotos que el actor los haya olvidado—la alondra loca de la felicidad cantaba gloriosamente en su corazón... Y mientras el vigoroso actor entretenía jovialmente en Nueva York a un grupo de "muchachos de la Prensa", Ruth Chatterton, la mujer de sus sueños de oro, obtenía en París el divorcio que rompía sus cadenas conyugales con Ralph Forbes...

Aquellos amores habían surgido con la fuerza impetuosa de los volcanes en plena erupción... Prendió la chispa en uno de aquellos besos absorbentes de la película "The Rich Are Always With Us"—primera en que apareció con Ruth Chatterton—y el corazón poético del descendiente de los celtas, quedó preso para siempre entre los labios sensuales de la actriz...

¿Para siempre decimos?... ¡Para siempre es una frase que no existe en el léxico de Hollywood!

Los amores reales de la colonia del cine son tan efímeros y falsos a veces como los romances mentirosos de la tela de aluminio... Apenas había pasado un año

desde que Ruth y Brent contrajeron matrimonio y ya se murmuraba discretamente que existían serias desavenencias conyugales... Después los rumores tomaron caracteres de verosimilitud y actualmente los tribunales tienen entre sus manos los papeles de divorcio y otro romance hollywoodense cae al suelo como frágil castillo de cartón.

El matrimonio de estas dos figuras estelares suscitó muchos y variados comentarios... Las opiniones diferían... Elementos escépticos creyeron vislumbrar en George Brent una intención de medro personal... La influencia de la Chatterton dentro de la madeja cinematográfica sirvió de base a tan ridícula suposición, en vista de que la estrella es mucho mayor en años que el actor irlandés...

Nosotros, inclinados siempre del lado donde gravita el romance, insistimos en que la personalidad brillante de Ruth incendió el corazón poético de Brent...

Después de todo, amparada por la amabilidad de las luces suaves y del maquillaje reparador, aquellos años de más que tenía Ruth podían ser descontados generosamente, aparte de que le daban la superioridad en experiencia haciendo de ella una mujer de excepcional fascinación...

¿Por qué huyó, entonces, el amor?...

¡Ah!... por lo que huye tantas veces. Asustado, incomprendido, ofendido quizás por el infinito egoísmo que lleva como lastre la fama.

¿A qué negarlo?... Desde el principio nuestras simpatías estuvieron con George Brent.

Comenzamos por no creer jamás que un sórdido motivo mercenario hubiese impulsado a Brent a enajenar su libertad, máxime cuando su nombre, gracias a su discreta actuación y a las pruebas que había dado de talento histriónico, figuraba ya entre los jóvenes artistas prometedores de la pantalla.

En cambio, conocíamos las características de superioridad de Ruth Chatterton a quien, como actriz, siempre hemos admirado. Y sin necesidad de hacer un esfuerzo exagerado de imaginación hemos reconstruido muchas escenas... Hemos imaginado la humillación de George Brent ante la manifiesta preponderancia de su mujer... La indiscreta protección a toda vista. El monopolio absoluto de la voluntad y la rebeldía del hijo de Irlanda a dejarse dominar completamente, anulando sus propias facultades para complacer la vanidad de la mujer amada...

Como dijo un compañero en frase sarcástica y burlesca "el ex marido Ralph Forbes también estaba siempre hasta en la sopa".



Ruth CHATTERTON, la actriz que se casó con George Brent dos días después de divorciada de Ralph Forbes. El divorcio de la Chatterton y George Brent ha sorprendido a Cinelandia... ¡muy poco!

He ahí, quizás, el verdadero motivo para la huida del amor. Los halagos continuos al rival. Los recuerdos constarces de la felicidad anterior... las comparaciones, que resultan siempre odiosas e insostenibles en un caso semejante, y que deprimían al consorte presente, colocándolo siempre en un plano inferior al "otro".

Una vez pudimos estudiar el caso, común por cierto, de un matrimonio en el cual la mujer se sabía superior al marido. Aquel era escultor y ella escritora de relevantes méritos. Pero la fuerza imponderable de su extraordinaria cultura, de su voluntad férrea, de su mentalidad brillante, aplastaba de tal modo al pobre consorte, que éste acabó por ser siendo en el fondo un artista genial, simplemente un pelele entre manos sabias y ordenadas... Un hombre de escasa voluntad y temperamento apático puede aceptar serenamente semejante condición moral; pero un hombre vigoroso de cuerpo y espíritu; un individuo rebelde por atavismo, como han sido siempre los irlandeses, mal puede conformarse con tal pobre programa de existencia.

Es lástima que las mujeres inteligentes desconozcan la única y suprema verdad; la única filosofía del amor: mientras el hombre se crea fuerte, superior, protector, la mujer—paradójicamente—lleva las riendas y mantiene su supremacía. La caída total de la mujer comienza cuando el hombre se busca mirando hacia abajo, con las pupilas cerca del suelo, y tiene que levantar la vista para verla a ella...

Hablamos, desde luego, en sentido figurado. Queremos y esperamos que el hombre nos mantenga constantemente en un altar, nos adore como diosa; pero nuestro poder verdadero estriba en nuestra ficticia debilidad y en la fuerza del hombre. Por supremo que sea nuestro intelecto debemos cubrirlo con un manto, para que se mantenga a relativa sombra sin menoscabo del intelecto de nuestro "hombre". Y es inútil insistir en que nos referimos a casos de parejas brillantes, que luchan especialmente dentro de las mismas condiciones sociales.

¿Que nuestras doctrinas no tienen adeptos?... ¡Es lástima!... Dalila hubiese sido más feliz si jamás le corta los cabellos a Sansón...

Pero volvamos a Brent. Posiblemente se sintió aplastado por (Continúa en la Pág. 46)



George BRENT y la bellísima Jean MUIR, una de las parejas "de ahora" de Cinelandia, en una escena de "Destrable". (Foto Warner Bros.)



Claudette COLBERT, famosa actriz de la pantalla.  
(Foto Paramount).





# CUBA DEBE RESURGIR

Now **Benjamín Hurtado de Mendoza**

**E**L nacionalismo se impone.—El presidente de la Comisión Arancelaria de Norteamérica, señor Robert Lincoln O'Brien, el 23 de abril pasado, en el Instituto del Valle de Tennessee en la Universidad de Chattanooga, dijo: "El nacionalismo está invadiendo el mundo".

Tiene mucha razón el señor O'Brien, pues las víctimas son especialmente las pequeñas naciones que han dependido de la exportación inmoderada de los países productores.

El eminente conferencista hacía mención de que Cuba en 1927 había importado 87.000.000 de libras de manteca y que en 1932 sólo su importación montó a 21.000.000 de libras. Muy triste es para los Estados Unidos el no poder continuar vendiendo más esos millones de libras para Cuba, pero más triste es para los cubanos que sigan aún importando 21.000.000 de libras de manteca anualmente, cuando Cuba misma es rica en ganado porcino.

Cuba puede hacer su Plan de Nacionalización que puede realizarse en cuatro años.

Para hacer su Plan de Nacionalización, antes tiene que organizar su Banco de Estado. ¿Cómo? Ya lo digo en mi capítulo I y lo afirmo ahora contestando las preguntas del señor José G. Villalón, que publicó el *Diario de la Marina*, referente al trabajo sobre el Banco de Emisión de Cuba, presentado por el doctor Luis Machado al Club Rotario, en el mes de abril pasado.

El señor Villalón pregunta:

—¿Quién le pone el cascabel?

Yo me permito contestarle las preguntas que formula, que son:

—¿Cómo podemos crear esta Banca?

—Con buena voluntad.

—¿De dónde sacariamos el capital primario?

—De Cuba, pues Cuba no ne-

cesita hacer nuevos empréstitos.

—¿Se podría obtener capital privado?

—Sí, el 40% del capital lo pueden suscribir los patriotas cubanos y honrados extranjeros que viven en este país.

—¿Sería una institución oficial?

—Naturalmente, sería el Banco de Estado.

—¿No pudiera a la vez ser mixto, el cincuenta por ciento capital del Estado y el resto privado?

—El control tiene que estar en poder del Gobierno de Cuba.

—¿Qué clase de operaciones realizaría?

—El control del movimiento bancario de Cuba.

—¿Es posible la creación de un Banco que llenara las necesidades señaladas sin tener el recurso de la emisión de billetes?

—No, Cuba debe y puede tener su papel moneda garantizado.

—La dejaría subsistir la Banca extranjera, adueñada como está de todos los resortes de la economía nacional?

—Está adueñada por las circunstancias, pero nadie puede impedir que Cuba maneje sus instituciones de crédito por sí sola.

—¿Qué influencia tendría en nuestras relaciones políticas con Washington?

—Magníficas, pues seguiría el ejemplo del Presidente Roosevelt.

A lo anterior, tengo que agregar que:

Organizando el Gobierno de Cuba su Banco de Estado con patriotismo y energía. Cuba podrá organizar su Plan de Nacionalización que le dará su verdadera libertad moral y económica, como lo he venido demostrando en mis artículos anteriores, que, aunque en forma lacónica, el pueblo cubano puede darse cuenta exacta de las riquezas por explotar, quedando muchas por señalar, como evitar la importación de telas de algodón que pueden fabricarse

aquí, desde el momento que el algodón se cosecha muy bien como en Texas y México. Este ramo textil solamente evitaría la exportación anual de \$6.000.000. Los sacos para azúcar son otra exportación de dinero que monta a cerca de \$1.500.000 que también se puede evitar con manufacturarlos en Matanzas en la fábrica de productos de henequén, que son superiores a los de yute, que si bien es cierto que tienen un costo mayor, no es menos cierto que son más económicos, duran más, no conservan humedad, que perjudica en el peso del azúcar para su precio, etc. Las fibras son otra industria interesante, como la conocida por "lengua de vaca" y otras más que se producen con abundancia en Cuba. Solamente la antes citada, bien organizada su siembra, sería una riqueza superior a la del azúcar. Bueno, y de la sal que se importa ¿qué les diré? Que entran más de 25.000.000 de kilos al país, cuando Cuba tiene sal de espléndida calidad en las salinas de Punta de Hicacos. Y así por el estilo hay mucho que hacer en Cuba. Santo y bueno que se importe lo que no puede tener Cuba para cubrir sus necesidades, pero lo que puede producir debe evitarse su importación, contra la oposición de los políticos que no quieran se les dé bienestar a un pueblo como lo merece el de Cuba, como lo merecen todos en el mundo, contra los ambiciosos que sólo buscan su lucro personal y contra los famosos "intereses creados", pues primero están los del pueblo.

Al crear Cuba su Plan de Nacionalización tendría los siguientes resultados económicos:

*Sus importaciones actuales más importantes*

Por petróleo y sus derivados ..... \$31.515.533  
Por cereales varios.... "15.000.000

Otros que se pueden evitar por el momento ..... \$ 9.000.000

Esto es, efectivo que sale del país a manos extranjeras .... \$65.515.533

*Sus exportaciones actuales más importantes*

Por azúcar ..... \$57.743.861  
Por tabaco ..... "13.026.038

Esto es ficticio, pues el 80% queda en poder de extranjeros ..... \$70.769.399

*Dejará de importar*

Por sus nuevos cultivos y varios ..... \$24.000.000  
Por usar su alcohol, combustible ..... "15.000.000  
Por la distribución de su propio petróleo .. "31.515.533

Esto quedará en el país convirtiéndolo en un país rico ..... \$70.515.533

*Le dejarán sus nuevas industrias*

Por el cultivo de la seda \$50.000.000  
Por la nueva industria de la celulosa ..... "30.000.000  
Por su reguladora de tabaco ..... " 5.000.000  
Por exportación inicial de hielo seco ..... " 1.000.000  
Por exportación inicial de hierro ..... " 1.000.000

Esto lo convertirá en un país exportador \$87.000.000

O lo que es lo mismo, Cuba con su Plan de Nacionalización puede tener un movimiento positivo y nacional cada año de \$137.000.000. Llevar a efecto este plan económico, agrícola e industrial, toca al pueblo cubano. Realizarlo es lo urgente para bien y felicidad de Cuba.



## Amor por Correspondencia

por **Jean Stark**  
Ilustrado por A. MORGAN • Versión de A.V.



Una batalla epistolar entre una mujer soltera y un hombre soltero, que termina como todas las contiendas epistolares de este género: amor y matrimonio. Pero el manido tema cobra un frescor delicioso en este movido relato amoroso. Añejo, y sin embargo nuevo, vibrante.

**E**SCENA: un barrio del Bronx neoyorquino. Diez apartamentos modernos alrededor de un apócrifo patio inglés. Personajes: Susana Partridge, soltera, y John Holbrook, soltero, dúo indispensablemente clásico en los relatos de amor.

y pupilas soñadoramente azules—tipo *standard* de folletín—deslizó su estilizada silueta por el patio de factura inglesa e hizo patinar un diminuto sobre por debajo de la puerta de un apartamento.

está a punto de producirme un colapso mental... y abrigo idénticos temores para los demás sufridos inquilinos que pernoctan en, estos encantadores pisitos con jardín. ¿Será pedirle mucho que modifique la tonalidad de su aparato, o prefiere usted despertarse uno de estos días con un estilete en la garganta?

Estimada señora o señorita: Yo vivo y dejo vivir. Mi patrón es un hombre hurafón que nos prohíbe hablar durante las horas de trabajo, ¡imagínese el aburrimiento! Por eso me encantan los ruidos nocturnos. Ese radio que usted llama artefacto, con crueldad muy femenina, es un obsequio de mi tío. Yo nunca le miro los dientes a un radio regalado. Siento decirle que mi radio no co-

\*  
Cierta mañana de verano—naturalmente, soleada y hermosa—una jovencita de bucles dorados

\*  
Estimado señor: Yo habito un apartamento frente al suyo. Trabajo hasta altas horas de la noche. Ese artefacto que usted denomina pomposamente su radio,

Muy atentamente,  
Susana Partridge.

(Continúa en la Pág. 48)



# ¿Qué Opina Usted sobre la Revista CARTELES?

UNA INVITACIÓN A NUESTROS LECTORES PARA QUE ENJUICEN, ADVERSA O FAVORABLEMENTE, EL CONTENIDO DE SUS PÁGINAS

ESTA sección tiene por objeto explorar el parecer crítico de nuestro público, en lo que respecta al contenido de cada número de CARTELES. Nos place mucho hacer esa invitación a los lectores para que hagan crítica sincera y cooperen en nuestro propósito de convertir nuestra publicación, cada día, en el mejor vehículo de divulgación cultural de nuestra América. En esta página insertaremos semanalmente una relación pormenorizada del contenido de cada ejemplar de CARTELES, dejando columnas en blanco para que los que así lo deseen pronuncien su fallo favorable o adverso a cada una de las materias que se expresen.

Nuestro objeto es conocer las reacciones del público respecto a los trabajos literarios, informativos y de toda índole, que acogemos en nuestras páginas, así como sobre las distintas secciones, entrevistas, crónicas, etc., material gráfico, composición tipográfica y cuantos detalles puedan contribuir al mejoramiento y a la superación de CARTELES. Este aporte popular nos servirá de guía. Y trataremos de que nuestra revista responda a los deseos y a las aspiraciones del gran público. Supresiones, reformas, innovaciones, etc., serán hechas de acuerdo con la opinión de la mayoría.



## DIENTES MÁS BLANCOS Y EL ALIENTO PERFUMADO

...Con la Crema Dental Colgate se garantizan los mejores resultados con el tratamiento de 2 minutos.

MEJORE notablemente la apariencia de sus dientes con sólo cepillarlos 2 minutos con la Crema Dental Colgate. Verá como los dientes empañados quedan más blancos y brillantes. Colgate contiene un nuevo ingrediente pulidor muy eficaz que da a los dientes una blancura ideal. Su espuma antiséptica penetra entre los dientes

limpiando AUN donde el cepillo no toca. Compre hoy mismo un tubo grande de Colgate de 20 centavos. Pruebe el tratamiento de 2 minutos, por la mañana y por la noche. Luego, admire con placer el nuevo y encantador matiz de sus dientes más blancos. Note cuán fresca queda la boca y cuán puro y perfumado el aliento.



Las tapitas de los tubos de la Crema Dental COLGATE, sirven para participar en el próximo "Octavo Colosal Concurso JABÓN GANDADO"

como también indicarnos qué sección o índole de artículos deben aparecer en nuestras páginas. Por último, rogamos a nuestros lectores llenen el formulario que sigue:

Creo que debe darse preferencia a la información gráfica nacional ( ), extranjera ( ). (Tache la que desee).

Creo que debe darse preferencia a las firmas nacionales ( ), extranjeras ( ). (Tache las que desee).

## El Origen...

(Continuación de la Pág. 40)

Como una prueba de identidad se envió por fin al doctor Condon un "mono" de dormir. Creyendo que era el que usaba su hijo en el momento del secuestro, el coronel Lindbergh acompañó al doctor a un lugar determinado del Bronx y aguardó en un automóvil mientras éste conversaba con un hombre que aseguraba conocer el paradero del niño y le pagaba el rescate de \$50.000. Al parecer se le dijo al doctor Condon que el niño estaba en un bote, frente a la costa de Massachusetts, pero el coronel Lindbergh, que fué allá en aeroplano, regresó con las manos vacías.

cuatro y el coronel Lindbergh, investigador infatigable de todas las posibilidades, volvió al mar creyendo que su hijo podía estar en un buque. De regreso de una de esas excursiones marítimas recibió la noticia del hallazgo del cadáver. Curtis confesó inmediatamente que había estado mintiendo.

El suicidio de Violeta Sharpe, doncella inglesa empleada en la casa de la señora Morrow, madre de la señora Lindbergh, introdujo un nuevo elemento dramático en una causa ya cargada de ellos. Muchos ingleses creyeron que miss Sharpe había sufrido persecuciones de la Policía en un intento infructuoso de conectarla con el crimen.

Tipos maniáticos infestaron el caso Lindbergh desde el primer momento, como ocurre en todas las causas célebres.

Durante los últimos dos años y medio se ha informado con frecuencia que el caso Lindbergh estaba a punto de resolverse, pero nunca hubo nada de cierto hasta que se logró detener a Richard Hauptmann.

Un tal John Hughes Curtis, constructor de buques de Norfolk, Virginia, aseguró que un contrabandista de licores le había proporcionado informes acerca del se-

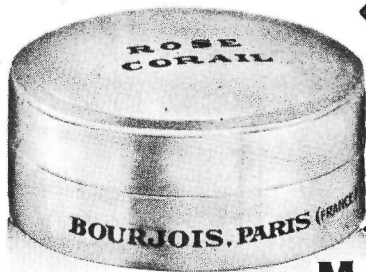
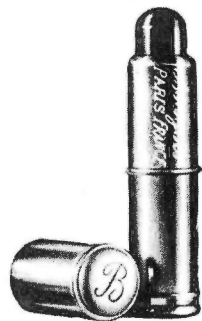
B. R. M.

	B.	R.	M.
<b>Portada</b>			
Por Adolfo Galindo.—Pág. 1			
<b>Goma y Tijeras</b>			
Caricaturas.—Pág. 3			
<b>Felicidad para el niño</b>			
Por Hortensia Lamar.—Pág. 4			
<b>Feminidades</b>			
Por Leonor Barraqué.—Pág. 5			
<b>Matando el Tiempo</b>			
Pasatiempos. Por Luis Sáenz.—Págs. 6 y 7			
<b>Léalo y véalo</b>			
Dibujos. Por Premiani.—Pág. 8			
<b>Siguiendo al mundo</b>			
Curiosidades.—Pág. 9			
<b>Para el hombre</b>			
Modas masculinas. Por Algernon.—Pág. 10			
<b>¿Qué opina usted sobre la revista CARTELES?</b>			
Colaboración pública.—Pág. 11			
<b>Mi pequeño salvaje</b>			
Cuento. Por Gerardo Gallegos.—Págs. 12 y 13			
<b>Céspedes el Agosto</b>			
Por Arturo Ramírez.—Pág. 14			
<b>El ramillete fatal</b>			
Cuento. Por Manuel T. Rodríguez.—Pág. 16			
<b>¿Cuáles enfermedades se heredan y cuáles no?</b>			
Por el doctor Orland Hudnot.—Pág. 18			
<b>¡El pueblo de Cuba necesita, etc....!</b>			
Editorial.—Pág. 21			
<b>Páginas desconocidas u olvidadas de nuestra historia</b>			
Por E. Roig de Leuchsring.—Pág. 22			
<b>El camino de Broadway</b>			
Por Corey Ford.—Pág. 26			
<b>El pescador de perlas</b>			
Por V. Berge y H. V. Lanier.—Págs. 30 y 31			
<b>Seis destróyers o la guerra con Santo Domingo</b>			
Por L. G. Wangüemert.—Págs. 34 y 35			
<b>El cohete, vehículo de un futuro lejano</b>			
Por E. Edward Pendray.—Págs. 38 y 39			
<b>George Brent y sus dificultades conyugales</b>			
Crónica de cine. Por Mary M. Spaulding.—Pág. 42			
<b>Cuba debe resurgir</b>			
Por Benjamín Hurtado de Mendoza.—Pág. 44			
<b>Nuevo curso de inglés</b>			
Por Ada Kapan.—Págs. 52 y 53			
<b>Salud y Belleza</b>			
Por la Dra. M <sup>a</sup> Julia de Lara.—Págs. 56 y 57			
<b>Lecciones prácticas para el estudio de la guitarra</b>			
Por el profesor Félix Guerrero.—Págs. 63 y 64			
<b>Sección para los niños</b>			
Por "La Madrecita".—Págs. 66 y 67			

Ponga una cruz en el espacio en blanco correspondiente a cada materia, según considere el asunto bueno (B), regular (R) o malo (M). Recorte el cuadro y envíelo por correo a la Redacción de CARTELES. Puede incluir también, si lo desea, todas las sugerencias de reformas, mejoras o supresiones que estime oportunas, así

# ARREBOLES

ROJO MANDARINA  
ROJO ENCARNADO  
ROSA CORAL Y  
CREYÓN PARA LABIOS



3  
MATICES

PARIS

# BOURJOIS

## George

(Continuación de la Pág. 42)

el poder de su mujer. Su personalidad se iba diluyendo en la de ella... Su iniciativa artística sufría humillaciones que darían al traste con su carrera, pero más que con su carrera, con su *hombria*. La influencia perniciosa del gran talento y de la gran influencia de Ruth en la cosa cinematográfica, iría empujándolo de tal modo a sus propios ojos que acabó por sentirse indigno de ella... Y es posible que después de varias tempestades bajo el cráneo irlandés, la verdad truculenta se abriera paso: del naufragio de las ilusiones quedaba algo que salvar: ¡la dignidad del hombre!

¡Y surgieron los papeles del divorcio, y terminará otro romance de Hollywood!

La figura esbelta del joven irlandés se apoya levemente en la repisa de la chimenea: nos mira un poco alarmado y la boca adquire una expresión de firmeza: "¿Respecto al divorcio entre Ruth y yo?... No tengo *nada* que decir... La señora Brent puede explicar cuanto quiera: yo no tengo más que motivos de alabanza para ella..."

¿Qué, acaso creíamos que ha-

bían terminado para siempre los caballeros hidalgos?... ¡Irlanda ha dado uno a Hollywood!

Y como en todos los casos, por dramáticos y trágicos que sean, hay siempre un lado cómico, ya que estamos hablando de George Brent y Ruth Chatterton, queremos apuntar cierto episodio con ribetes cómicos...

Cuando se anunció hace pocos días que Ruth había, por fin, pedido oficialmente su divorcio, uno de los periódicos dijo que el motivo ofrecido por la estrella era "absoluta incapacidad"... Fue un error lamentable cometido por el *tipista*. Lo que Ruth quería decir era "absoluta incompatibilidad"...

Y para complacer tan plenamente como sea posible al simpático grupo de admiradoras de George Brent que tanto se interesan por conocer la vida del espléndido muchachote irlandés, vamos a darles a renglón seguido una especie de biografía del actor.

George nació en Dublín, Irlanda, un día 15 de marzo de 1904. Tiene, pues, treinta años. Esto es, la perfecta edad del vigor y la preponderancia masculina...

... y casi todos sus antepasados sirvieron como oficiales en el Ejército británico. La ambición de George, en su primera juventud, o más bien en los remotos días de sueños infantiles, era llevar también el uniforme militar. Como estudiante todo cuanto sabemos de él, es que tenía siempre prisa por abandonar la escuela y que gustaba de llevar galantemente los libros de las muchachas, con perjuicio de dejar los suyos en cualquier parte menos en el pupitre...

Su espíritu independiente y carácter inquieto hicieron de él una especie de "aprendiz de todo y maestro de nada". Fue marinero en barcos de carga que recorrían las costas de Cornish; pastor de ovejas en Irlanda; minero en minas de diamantes y herrero en una pobre villa de la isla de Esmeralda.

A pesar de tantos oficios diversos, había terminado sus estudios en la Escuela Superior y más tarde se graduó en la Universidad Nacional de Dublín. Fue uno de los héroes nacionales en varios deportes, con especialidad fútbol y pelota.

Por fin, cansado de recorrer su hermosa isla como aprendiz de tan heterogéneos oficios, se decidió por el teatro y se unió a una compañía de cómicos de la legua en Dublín... Hay que advertir que durante sus primeros días escolares, George demostró extraordinaria afición por los asuntos de teatro.

Mas, uno de aquellos antepasados militares le legó sin duda el espíritu rebelde que dominaba la vida del joven irlandés. Porque tan pronto surgió la primera intentona de revolución en Irlanda, Brent se unió al grupo de rebeldes convirtiéndose en correo especial y confidente particular del gran revolucionario irlandés Michael Collins...

Durante dos años el joven Brent sirvió como agente secreto de la rebelión irlandesa. Y en el momento de mayor peligro para su vida tuvo que abandonar Irlanda. Pero he aquí un detalle que prueba el espíritu atrevido de este hijo de Erin: buscó como refugio el mismo centro donde más interés había en su captura: Londres... Cuando las cosas se pusieron demasiado feas en la capital de Inglaterra, nuestro amigo tomó las de Villadiego y no paró hasta Canadá, dominio también de los ingleses, pero cercano a los Estados Unidos, donde en caso de apuro encontraría completa impunidad.

Los dos años que siguieron fueron duros. George Brent nos confesó cierta vez, en uno de esos amables momentos de confidencias, que conoció por experiencia propia las delicias de la vida de vagabundo... desde los caminos polvorientos y los zapatos sin suelas hasta los viajes encima de trenes de carga, y las rápidas escondidas para no ser sorprendido por las autoridades...

Desde Canadá, en uno de estos trenes de carga, llegó a Nueva York dispuesto a hacerse un nombre frente a las candilejas. Y comenzó a trabajar con una compañía de Denver, haciendo su debut como galán joven en la misma. Durante dos años mantuvo aquella posición. Recorrió el país cosechando aplausos y apareciendo en más de trescientos papeles diferentes, siempre en la parte principal. Después dedicó sus esfuerzos a manejar los asuntos de

... y escogiéndose él mismo para el papel de galán joven en todas las obras...

Pero su bautismo de fuego no había tenido lugar aún. Era preciso aparecer en la *Vía Blanca* y escuchar el rumor creciente de la ciudad cosmopolita para sentirse consagrado... Y a New York llegó George Brent con firmeza de propósitos y seguridad de corazón. Debutó en la obra teatral "Those We Love". Su actuación en ella hizo que Alice Brady, una de las favoritas de la *Vía Blanca*, lo eligiera como su galán joven para "Amor, Honor y Traición". En esa misma obra aparecía otro galán joven de extraordinario parecido físico con Brent: más tarde también se convirtió en idolo de la pantalla: nos referimos a Clark Gable...

Inmediatamente que terminó la temporada teatral, George recibió espléndidas ofertas de Hollywood y se embarcó en la nueva aventura con la misma tranquilidad y espíritu jovial con que se inició en los problemas revolucionarios de su país...

Lo demás lo saben nuestras lectoras. George Brent se ha convertido en un actor de relevantes méritos y ha conquistado muchos corazones. Uno de sus mejores triunfos es, sin duda, la película "Hembra" donde pone de manifiesto diversas cualidades artísticas. Su última película se titula "Deseable" y nuestras lectoras convendrán con nosotros en que la bellísima Jean Muir y George Brent forman una pareja ideal. La misma delicadeza blonda



Haga cómodamente su viaje a  
NEW YORK  
en los nuevos, lujosos turbo-eléctricos  
"QUIRIGUA",  
"VERAGUA" y "PETEN"  
que salen de La Habana  
todos los jueves a las 7 p. m.

Haga del trabajo un placer. ¿Viaje de negocios a New York? Hágalo en los nuevos y lujosos buques turbo-eléctricos "Quirigua", "Veragua" y "Petén", que ofrecen un servicio semanal New York-Habana y viceversa.

Sus amplios camarotes permiten más espacio y comodidad para los pasajeros que cualquier otro buque de la ruta regular New York-Habana. Superior cocina, justamente famosa. Las comidas y camarotes comprendidos en todos los precios de pasaje.

Pasaje a  
NEW YORK  
\$ 75.00  
Ida y Vuelta \$ 110.00

UNITED FRUIT COMPANY  
Oficina general: Oficina de pasajes:  
Muelle de Prado, 110-A.  
Santa Clara. M-8268  
Teléfono M-6975 Telfs. M-7238

## Voluntad, fuerzas, energías

Todo aquel que tome GLYCEROFOSFACINA, tabletas de fosfogliceratos, tendrá fuerzas, energías y voluntad para luchar en la vida.  
Este producto a base de hierro, calcio, sodio, magnesio etc., etc., cura el cerebro y evita la pérdida de fósforo del organismo, la decadencia física e intelectual, pérdida de memoria y dolores de cabeza.  
El cerebro débil, los músculos flojos,

la médula inútil se fortifican rápidamente con GLYCEROFOSFACINA, que se asimila sin que el organismo tenga que hacer labor alguna, porque va directamente a reconstituir el sistema nervioso.

De venta en farmacias y droguerías o enviando \$1.00 en giro postal o sellos a Laboratorio MAGNESURICO San Lázaro, 294, La Habana.



de ella; su espléndida ingenuidad y su hermosa fragilidad femenina, contrastan con el vigoroso, fuerte y seguro tipo de él. Y solamente estos contrastes pueden formar parejas románticas e ideales en la pantalla.

Tuvimos que conformarnos con la discreción de George Brent. Hablamos de música, de poesía, de literatura, pero ni una palabra de sus asuntos privados. Este muchacho tiene una manera de mirar y de evadir las preguntas o los temas escabrosos, que hace cumplido honor a su verde isla de romance...

Esto no quiere decir que "corte en seco" los avances de los reporteros... Brent es demasiado inteligente para ello. Lleva la conversación por senderos tan interesantes que cuando una viene a darse cuenta, las manecillas del reloj han dado varias carreras alrededor de la esfera y tiene que marcharse...

Se ha sabido, empero, que una de las diversiones favoritas del gigantesco actor irlandés es la pesca; que adora el tenis y que viaja siempre con dos o tres baúles en los cuales hay toda una biblioteca... Que siente debilidad por las poesías y que también se siente muy bien dispuesto frente a una buena mesa...

Como le gustan los perros, posee dos; y como es un gran jugador de polo, tiene espléndidas cuadradas con hermosos caballos para el mencionado deporte...

Y sabemos que gusta de hablar con mujeres inteligentes aunque no sean completas bellezas, pero... no siente mucha afición por féminas que carezcan completamente de encantos, aunque tengan más cerebro que Einstein...

A nuestras lectoras les gustará saber, finalmente, que George Brent aparecerá como uno de los galanes de Greta Garbo en la próxima película. Veremos qué piensa Ruth cuando los vea juntos...

Nosotros solamente decimos: una gran pareja... Y quedan complacidas las admiradoras de George Brent...

## Páginas...

(Continuación de la Pág. 22)

de un templo piadoso doble y lance al aire religiosamente estremecido la elegiaca vibración de un pésame, digno de temblar como un treno doliente y pesaroso entre las cuerdas de prolongados ecos que tañeron con mano ruda los profetas bíblicos y los evangelistas de aquellas edades llenas de prodigios fieles y de epopeya religiosa.

En *El Nacional*, *Ego* publica uno de los menos altisonantes, pero más certeros trabajos de los escritos en México con motivo de la muerte de Martí. Después de declarar que "no creemos en ninguno de sus ensueños, que luchamos agotando nuestro pobre número para separarlo de la empresa tan valerosamente emprendida y llevada a cabo", dice: "El orador soberbio, el patriota sincero, amigo incomparable y cumplido caballero acaba de morir

en los campos de Cuba, atravesado el pecho, defendiendo una causa que era su bello ideal a la cual le dedicó los mejores años de su vida, y sobre la cual fueron estériles los consejos, razones y experiencias demostradas por amigos como nosotros que lo amábamos cual se merecía. Pepe Martí se había forjado, a su manera, la erección de un país modelo, respondiendo y organizándose todo bajo su inspiración pura, noble, recta y buena. Amaba a los españoles como hijo de uno de ellos, y los quería tener como colaboradores y aliados suyos, formando una familia nueva, progresista y grande, entre peninsulares y criollos, sin odios, sin rencores, hasta sin derramamiento de sangre, a ser factible. Basta leer su proclama firmada por él y Máximo Gómez, para entrever allí patentizados todos los grandiosos, puros y caros sentimientos de su alma... En todo fué desgraciado, él que por sus virtudes mereció ser el más dichoso de los hombres... Pepe Martí, aunque débil de cuerpo, era fuerte de alma. Su temple no se prestaba para representar el papel de director en las playas de Haití o Nueva York, mientras sus partidarios morían en la lucha. Hizo bien al buscar sobre el terreno, o la realización de sus mejores ilusiones, o una muerte gloriosa en la persecución de su ideal".

A continuación de ese trabajo se reproduce la composición, inédita hasta entonces, dedicada por Martí a Enrique Guasp de Peris, director del teatro Principal de México, y escrita en aquella ciudad el 18 de marzo de 1876.

En el *Monitor Republicano*, de 5 de junio fué publicado un artículo, que lleva fecha de mayo 30, escrito por el prominente cubano, camarada y colaborador de Martí, Nicolás Domínguez Cowan, a cuya casa fué a vivir la familia de Martí en 1876. En el piso bajo de esa casa se hallaban instaladas la redacción y administración de la *Revista Universal*, donde trabajó Martí. Del referido trabajo reproduciremos, para final de las *Páginas* de hoy, este párrafo:

"No creemos, según opinan algunos, que el movimiento revolucionario cubano, iniciado en Baire el 24 del pasado febrero, toque a su ocaso con motivo de la muerte del nunca bastante lamentado patriota a cuya memoria dedicamos estos fraternales renglones. Los hombres encarnan ideas; las causas, como las cenizas del ave mitológica, vuelven a la vida. Baire es el eco de Yara, como Martí fué, sin establecer comparaciones, la continuación de Céspedes. Sostenemos que los estandartes de la revolución cubana pasan hoy enlutados frente al cadáver del heroico y benemérito sacrificado de Dos Ríos, para desplegarse mañana a todos los vientos al compás de los himnos de la victoria".

También nos ha donado el señor Amenábar una hoja suelta con un soneto ¡*José Martí!*!, dedicado "al doctor cubano José A.

## ¡QUE NENE TAN LINDO!

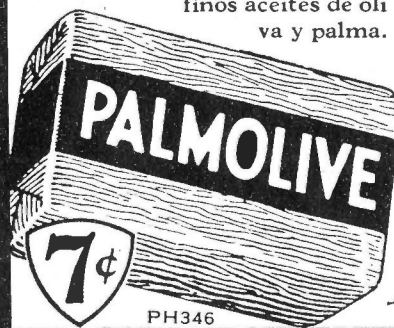
A todos  
encanta  
su cutis  
delicado y  
hermoso



EL CUTIS de los niños es increíblemente suave, fino. Sólo el jabón más puro y suave debe tocarlo. Por eso cuando el doctor dice: "Lo mejor es un jabón hecho de aceite de oliva"—usted escoge siempre el Palmolive, hecho de una mezcla secreta de los finos aceites de oliva y palma.

Esta mezcla secreta es la que hace del Palmolive el jabón embellecedor sin igual.

Compre hoy mismo 3 pastillas del Palmolive. Empiece el tratamiento de belleza para usted y su hijo; frótese la rica espuma de manera que penetre bien en los poros—enjuáguese bien y séquese suavemente. Así obtendrá el resultado de poseer un cutis limpio, lozano, hermoso y juvenil.



Siga los "Consejos de Belleza" contenidos en el prospecto que va dentro de la envoltura del Jabón PALMOLIVE.

*el jabón embellecedor*

Las Cintas negras de las envolturas del Palmolive, sirven para participar en el próximo "Octavo Colosal Concurso JABON CANDADO"

Malberti", y fechado en México, mayo 14 de 1896, firmado por José Gutiérrez Zamora; así como un soneto autógrafo de Nicolás Domínguez Cowan, *Hatuey*, que lleva la fecha México, diciembre 29 de 1878.

Campbell calcula que tal vez la mitad de las personas que sufren esa dolencia, han heredado la tendencia hacia ella, que por tal motivo se ha desarrollado. La otra mitad ha adquirido la condición reumática accidentalmente. Lo mismo ocurre con la apoplejía y la larga lista de condiciones del corazón y las arterias, clasificadas como alta presión de la sangre, endurecimiento de las arterias, etc. No hay duda de que las tendencias en tal dirección pueden ser heredadas; pero tampoco se puede dudar de que tal heredada tendencia puede ser corregida, y que el mal del corazón o

(Continúa en la Pág. 49.)

## ¿Cuáles Enferm...?

(Continuación de la Pág. 18)

heredadas, o por lo menos que se hereda la tendencia a ellas. Una es la enfermedad reumática del corazón, la segunda esa condición llamada frecuentemente endurecimiento de las arterias, y la tercera, muy semejante a la anterior, aparece en la lista de las causas de la muerte como apoplejía, causada por el rompimiento de una arteria del cerebro endurecida o debilitada. De ninguna manera se puede aceptar, sin embargo, que incluso esas tres clases de enfermedades del corazón y las arterias sean siempre heredadas. Una persona cuyos padres hayan muerto de apoplejía o afección reumática del corazón, no está condenada a un final semejante al de sus progenitores. Se necesita para la herencia, una tendencia hacia las condiciones determinadas.

Hace mucho tiempo que los médicos saben que el reumatismo propende a existir en algunas familias, incluyendo la fiebre reumática, que a menudo debilita el corazón dejando a la víctima con dificultades permanentes. El Dr.

## Seis Destroyers...

(Continuación de la Pág. 35)

¡Calma, pueblo!—

Creemos haber demostrado, desde todos los puntos de vista, que los cubanos podemos sonreírnos cuando oigamos hablar de la guerra con Santo Domingo.

No habrá guerra, porque no puede haberla.

Pero aun así no estaría mal que los encargados de invertir los fondos de nuestra Marina formularan una política naval inteligente antes de gastar los fondos que pródigamente concede el Gobierno en reparar buques inútiles o en adquirir guardacostas tan ineficaces para perseguir el contrabando como para defender nuestra isla.

VISITE LA MUEBLERÍA PARÍS

TELEF. U-5399

Neptuno, 189, entre Gervasio y Belascoain

Y se sorprenderá de la elegancia de sus múltiples y variados modelos con grandes facilidades de pagos.

# ASTORIA

PAPEL HIGIENICO de CALIDAD

En su fabricación **NO** se emplean preparados químicos.



Suave como la seda.—Extra esterilizado.—El más económico por su precio y por ser el rollo que más papel contiene.

EXIJA MARCA "ASTORIA"

EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS



(Continuación de la Pág. 44)

noce la sordina; aunque si conoce tonalidades más robustas... Si no le gusta el ruido, ¿por qué no se muda para el campo? Le advierto que si ese jaguar amarillo que usted llama su perro, sigue escandalizando en mi ventana, es muy probable que le envíe su piel para que haga de ella una alfombra. Espero que usted ten-

una la habitud de mantener alejado de una muerte prematura.

Respetuosamente.

John Holbrook.

\*

Estimado señor: De vez en cuando se ve por aquí a un individuo que tiene la cara más extraña de la tierra. La corpulencia de su humanidad hace pensar en un luchador o en un antropomorfo. Es el encargado de estos apacibles apartamientos... y el dueño del "jaguar amarillo" que usted cita tan cariñosamente, cáusele algún daño y tendré la oportunidad de presenciar un buen *match* de lucha libre. Usted se sorprenderá agradablemente cuando se sienta vapulear como un abeto del Canadá en día de tormenta.

Deseando el conmovedor instante,

S. Partridge.

\*

Estimada señora:

No me entusiasman las luchas. Las pocas que he visto, me han parecido fraudes desfachatados. Pero conozco un poco de boxeo y me encantan los tipos cavernarios para romperles la crisma... También me encantaría

conocerla a usted. Me la he imaginado muy menudita y muy graciosa. ¿Estaré en lo cierto?

Sinceramente,

John Holbrook.

\*

Estimado señor:

No soy ni menuda ni graciosa, y me disgustan mucho los piropeadores. El "flirt" no forma parte de mi existencia cotidiana. No debía contestarle, pero soy humanitaria y me atormenta ver sus geranios más secos que la garganta de un dromedario. ¿Por qué no trata de regarlos todos los días? Con un poquito de agua, es suficiente... y así tendría algo que hacer de noche.

Atentamente,

Susana Partridge.

\*

Simpática señora:

¿Por qué me habla del agua? Jamás la ingiero. ¿No le parece más digestiva la cerveza? Acaso un poco de cerveza robustecería la raíz de los geranios. ¿Quién sabe? A propósito, usted cocinó unos pastelitos anoche. El aroma penetró por las rendijas de mi puerta. ¡Qué ricos! Me recordaron los días felices de mi niñez... Mamá los hacía muy bien, pero los es-

colmada para que yo no me los comiera antes de la cena. Tenían nueces, y estaban embadurnados de chocolate; igualitos a los de usted. De veras, anoche estuve tentado de robarme dos o tres... ¡Ah! traté de visitarla ayer... le llevaba una flor muy linda. Pero no estaba usted en casa. ¿Qué hace usted de noche fuera de su hogar?

J. H.

\*

Señor:

¡Grandísimo tonto! Yo estaba en casa, y lo vi llegar. Pensé que venía usted a pedirme algo prestado y ¡me escondí!

S. Partridge.

Graciosísima Susanita:

Su pelo es lindo, y de un tono muy lindo... ¡y muy legítimo! Lo pude observar cuando usted le abrió la puerta a ese imbécil grandote que la visitó... Esta es su tercera visita en una semana. ¿Juega usted al golf? Hoy es domingo...

John.

\*

Estimado compañero y crítico: Mañana será lunes y pasado martes. Se lo juro. Claro que juego golf y seguramente mejor que usted. También sé coser muy bien. Canto como un sinsonte tropical. Soy una real cocinera. Pudiera hacer a cualquier hombre feliz, pero no me entusiasma la idea. El imbécil grandote que usted cita tan genialmente, es el dueño de estas casitas ajardinadas. Él está encantado con mis cabellos... y con los pastelitos.

Cordialmente,

S. Partridge.

\*

Estimado señor Holbrook:

¿Sucedo algo? Si se siente agobiado por este intercambio epistolar, no voy a envenenarme, ni siquiera a tomarme una aspirina... pero pensé que pudiera usted estar enfermo...

S. Partridge.

\*

Querida Susana:

Dejaré esta nota en la botella de leche... El lechero se encargará de llevársela. Me siento demasiado mal para llegar a su puerta. Hágame el favor de conseguirme un médico eficiente, pero módico. No la molestaría, pero me han cortado la corriente telefónica. Perdí mi empleo hace dos semanas.

J.

P. D.—Tengo suficiente dinero para el médico.

\*

Querida Susy: Me siento mucho mejor. Profundamente agradecido por la sopa de ajos. Estaba muy rica. El doctor me dijo que era usted una gran chica. Averigüé que era soltero y que atesora propósitos hogareños con respecto de usted. ¡Lo envidio! ¿Quiere usted jugar otra vez a las cartas... esta noche?

John.

\*

John: Jugar a la baraja es un hábito muy feo. Parece cosa de diablo. En cambio, le llevaré un buen libro para que mejore intelectualmente... Nunca está de más. Hasta la vista. Me alejo por un mes. Aquí le envío la llave de mi apartamento. Puede hacer uso de mi despensa... creo que hay viveres para un mes.

Susy.

\*

## UN LIBRO. ¡He ahí el mejor amigo del hombre!

### ¡¡CUANTAS VECES UN LIBRO HA RESUELTO LA SITUACION SOCIAL DE INFINIDAD DE SERES HUMANOS!!

Muchas veces nos abstenemos de la lectura de un libro que podría influir poderosamente en nuestro porvenir, por no encontrarlo en el lugar de nuestra común residencia, pero hoy eso no constituye dificultad alguna, si tenemos presente que en La Habana hay dos GRANDES LIBRERIAS que pueden suministrarlos cualquier libro que necesitemos, sea cual fuere el lugar de nuestra residencia y en cualquiera de las cinco partes del mundo.

#### LA MODERNA POESIA Y LIBRERIA CERVANTES

SE ENORGULLECEN DE TENER CLIENTES EN LOS PAISES MAS REMOTOS, ESTANDO TODOS SATISFECHOS DE SU ESCRUPULOSO SERVICIO

Precisamente para mayor comodidad de sus innumerables clientes han confeccionado extensos Catálogos, que son verdaderas bibliografías clasificadas por materias y en los que se encuentra resumida toda la Bibliografía sobre todas las ramas del saber humano en castellano.

Tenemos a la disposición de nuestros favorecedores los siguientes Catálogos que remitiremos completamente gratis a quien los solicite:

CATALOGO DE CIENCIAS MEDICAS.—CATALOGO DE CIENCIAS JURIDICAS.—CATALOGO DE OBRAS PEDAGOGICAS Y EDUCACIONALES.—CATALOGO DE CIENCIAS Y LETRAS (Gramáticas, Dicionarios, Idiomas, Ciencias fisicoquímicas, Matemáticas y Comercio).—CATALOGO DE HISTORIA, GEOGRAFIA Y VIAJES.—CATALOGO DE ARTES E INDUSTRIAS (Arquitectura, Mecánica, Electricidad, Artes y Oficios, Bellas Artes, Deportes).—CATALOGO DE AGRICULTURA E INDUSTRIAS ANEXAS.—CATALOGO DE TEOSOFIA, MASONERIA, ESPIRITISMO, MAGIA, ETC., ETC.—CATALOGO DE LIBROS DE CUENTOS PARA NIÑOS.—CATALOGO DE NOVELAS Y POESTIAS.—CATALOGO DE OBRAS TEATRALES.

Cualquiera que sea su Profesión, seguramente ha de necesitar de algún libro para perfeccionarla, y ese libro lo encuentra seguramente en estas Librerías.

Haga la prueba pidiéndonos datos y precio sobre cualquier libro editado en español, no importando nada el lugar de su residencia, y estamos seguros de que será nuestro cliente.

### CULTURAL S. A.

Propietaria de las librerías

#### LA MODERNA POESIA

Pi y Margall 135

Apartado 605

HABANA

#### CERVANTES

Avenida de Italia 62

Apartado 1115

Adquiera usted en cualquiera de estas librerías el libro:

*METROLOGIA UNIVERSAL*, por el doctor Isidro Pérez Martínez.

Las pesas, medidas y monedas de todo el mundo civilizado y su conversión al sistema métrico decimal.

La obra más completa que se ha publicado en castellano y que tiene innumerables tablas para la cubicación de maderas, arqueo de buques, cubicación de toda clase de vasijas, aforo de aguas, etc., etc.

1 tomo de 560 páginas, encuadernado ..... Dólares 3.50



Susy: ¡Por amor de Dios! ¿Cómo te has marchado sin dejar tu dirección? Sé que no recibirás esta nota hasta tu regreso, pero te la dejo hoy de todas maneras. ¿Por qué tantos viveres? ¡No pienso estar sin empleo tanto tiempo!

John.

Susy: O vienes inmediatamente a mi apartamento o derrumbo tu puerta a puntapiés. Te doy diez minutos, para que decidas. Hallé empleo... no mucho dinero, pero lo suficiente para abastecer tus pastelitos de nueces. Hace media hora que llegaste del viaje y ¡te odio! ¡Pero sin embargo, te quiero! ¿Te casas conmigo o tendré necesidad de llevarte a la fuerza? ¡Decidete y bien pronto!

John.

\*

Queridísimo John: La ética social indica que una mujer en su sano juicio no debe deslizarse por un patio inglés—o de cualquier nacionalidad—a altas horas de la noche para dejar una nota a un caballero que vive enfrente.

No es indicable ni en casos de emergencias, ni en casos de amor. No te avisé a mi llegada, porque no quería que me vieras... Mi nariz se halla horriblemente enrojecida, a consecuencia de un derrame copioso de mis glándulas lagrimales, producido por la felicidad del retorno... Tenía que marcharme como lo hice, para estar segura de que te amaba; de que mi sentimiento no estaba inspirado en piedad hipersensitiva por tus desayunos desabridos y tus calcetines agujereados. Pero, John, te he mentido. ¡Y hasta qué extremo! En mi vida he logrado colocar una pelota de golf... ni coser mi ropa ni la ajena... no sé cantar como sin-sonte; ¡ni como ser humano siquiera! Pero me comprometo a ser una buena esposa y hacerte muchos pastelitos. Ven mañana bien tempranito para que pruebes mi desayuno... y te decidas a seguirlo probando todos los días. Trae naranjas. Hasta mañana, mi amor... Te adora,

Susy.

Todo en nuestra vida procede de nuestras acciones, y más que de nuestras acciones, de nuestros pensamientos, y más que de nuestros pensamientos, de lo que hemos dejado de hacer y de lo que hemos dejado de pensar, por cobardía o por pereza.

La dicha sólo pasa una vez por nuestra vida; es inútil decirle: "Espera, espera, volveré a ti luego; ahora corro a lograr riqueza o gloria..." La dicha no nos espera; cuando volvemos creyendo encontrarla, sólo hallamos su espectro, el espectro de la dicha que asesinamos. **BENAVENTE.**

#### EXCESOS QUE EVITAR

- La risa a fuertes carcajadas. Preferible la sonrisa.
- El andar rapidísimo por las calles balanceando los brazos. Todos te miran.
- El comer precipitado. Dirá de hambre y no de apetito.
- El hablar gritando. Vulgaridad perfecta.
- El accionar sin necesidad. Recursos de mal tono.
- El besar en cualquier sitio y cuando sólo sería propio un saludo. Excesos e incorrecciones.
- El llisonjar por agradar. Pequeñez del que lo hace, repugnancia para el que lo recibe.
- El abrumar por atender. Mortificación y no gusto para quien lo sufre.
- El hablar y no escuchar. Cansancio para todos.
- El mirar con insistencia. Casi cabría decir que lastimamos.

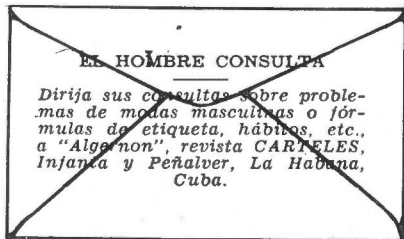
# Fuerza

vigor, salud asegurada. Energías, gordura, etc., etc., eso da RIKACAL. En boticas o enviando \$1.00 a Laboratorio MAGNESURICO, San Lázaro, 294, La Habana.



## Para el Hombre

(Continuación de la Pág. 10)



**PICADILLY, La Habana.**—La combinación que usted menciona está muy bien. Sobre todo, el detalle de las medias y los zapatos. Un contraste que habla elocuentemente de su buen gusto. Para invierno, el traje puede ser cruzado o de simple chaqueta... o de sport, de dos o tres botones. Usted debe acogerse a la moda invernal de los trópicos. Géneros delgados. El cruzado de tres botones viste muy bien en nuestro invierno y se puede combinar con pantalones claros de otro género.

**ARBITER ELEGANT, La Habana.**—Evite la pulcritud exagerada en el vestir. Es preferible llevar el pañuelo en el bolsillo superior de la chaqueta, con cierto elegante descuido, que mostrar un esmero especial en sus dobleces. Recuerde que hay dos tipos de elegantes: uno, usted lo habrá visto mucho por San Rafael castigando a las nenas con su impertinencia pedante—que camina consciente de su rebuscada elegancia: todo en él pretende ser tan perfecto, desde la raya del pantalón hasta el ángulo del sombrero, que hace el efecto de un maniquí de cuerda... El otro, es el elegante humanizado. Camina con cierta despreocupación, con cierto abandono, que es chic de por sí. Llama la atención por el conjunto y no por detalles. En este segundo tipo, el pañuelo parece insertado en el bolsillo casualmente, sin ese esmero que rezuma afeminamiento.

**PORFIADAS, Caibarién.**—Efectivamente, simpáticas aunque porfiadas, me extraña mucho que unas muchachas del siglo veinte me pregunten: "¿En qué mano se lleva el anillo de compromiso?" Y siento de veras que ustedes pierdan su apuesta y que yo no pueda recibir esa parte del premio gordo que ustedes se iban a ganar con los billetes de la apuesta. Pero vuestra gentileza ha tocado un fox en mis cuerdas sensibles...

Su amiga próxima a casarse tiene toda la razón en llevar su anillo de compromiso en el dedo anular de la mano izquierda. Al momento de casarse es cuando se hace la transferencia al mismo dedo de la mano derecha. Dicen los viejos historiadores que el anillo se lleva en la mano izquierda por estar ésta

más cerca del corazón, que es la ofrenda de la enamorada. Yo lo explicaría de manera más moderna. Durante las relaciones, los novios se juran un amor izquierdista: mezcla de socialismo y comunismo. Pero después de recibir la bendición eclesiástica, o el visto bueno del juez o el O. K. del notario, el anillo se cambia a la derecha y viene la reacción. Los radicalismos cesan; no se permiten más actos comunistas y la nueva esposa tiene que andar muy derecha... Pero no se asusten por esto. Deseo a la futura esposa mucha ventura, y un frigidité, un radio y un bebé... Y ustedes, porfiadas, embullense.

**ANSIOSA, Santa Clara.**—No sabía que tenía tantas lectoras en esa deliciosa Villaclara... Casi estoy por creer lo que ustedes insisten en hacerme creer... Sobre todo lo de simpático... Pero no hagan más conjeturas.

Mi contrato con CARTELES me prohíbe retratarme. Es que temen una alteración del orden... Ahora, a su consulta.

Puede regalar a un joven, pañuelos. No traen mala suerte... Mala suerte sería para el joven no recibirlos. De hilo o seda, prefiera pocos y buenos. Siempre me sentiré feliz de contestar vuestras "majaderías".

**ATÓNITO.**—Dicen que un clavo saca otro clavo. Francamente, no es ésta una sección de consejos amorosos... pero me enterece su caso. ¿Lo han abandonado tres novias, y sigue usted soltero? ¡Y todavía se queja usted, compadre!

## ¿Cuáles Enferm...

(Continuación de la Pág. 47)

la arteria puede ser evitado con simples y bien conocidas precauciones respecto a dieta y cuidado de la salud.

Existen algunas raras enfermedades del corazón que parecen heredarse con certeza. Una de ellas es la enfermedad de Milroy, que se caracteriza por la peculiar hinchazón de los pies y las piernas. Otra es la enfermedad de Quincke, en que el interior de la garganta se hincha a veces de repente, causando la muerte por

asfixia de la víctima. En una familia afligida con tal enfermedad el doctor C. A. Ensor catalogó nada menos que catorce individuos muertos por tal clase de sofocación. Esas formas de enfermedades del corazón heredadas son, sin embargo, tan raras, que la mayoría de los médicos nunca ha visto siquiera un caso de ellas.

La segunda más importante causa de muerte de adultos en los Estados Unidos, el cáncer, ha sido estimado, repetidamente, como una enfermedad hereditaria, pero el doctor A. Piney, quien ha llevado sus experiencias al estudio del doctor Blacker, llega a la conclusión de que casi no existe evidencia que confirme tal teoría. Como en el caso del reumatismo, puede haber una ligera tendencia hereditaria que haga a la persona más susceptible al cáncer, pero incluso esto no ha sido probado. Nadie que tenga en la familia un enfermo de cáncer debe alarmarse por ello, ni necesita tomar más medidas preventivas que las corrientes para todo el mundo, consistentes en examinarse la salud de tarde en tarde, y acudir a un doctor en el caso de cualquier dolor o protuberancia sospechosa.

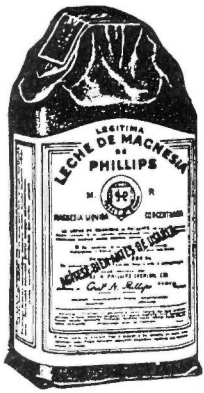
Entre las enfermedades clasificadas como de tercera en importancia, en lo que se refiere a las causas de la muerte, las enfermedades de los riñones, existe en ellas una condición que, definitivamente, es estimada hereditaria. Se trata de un defecto del riñón, por el cual el azúcar se pasa de la sangre a los riñones. Hubo una época en que esto se confundió con la realmente seria enfermedad llamada diabetes, pero actualmente se sabe que dichas dos condiciones son completamente distintas y que no porque los riñones dejen escapar algún azú-

Purifica la sangre. Dá fuerzas y apetito

# LE PURGANTE ROY

E. Papillaud, París. Folletos: Apartado 137-Habana.

# ¿Sufre usted del ESTÓMAGO?



Tome  
**LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS**  
El antiácido laxante ideal

car se daña la salud. Las enfermedades de los riñones realmente serias, que son la causa de algo así como la décima parte de las muertes de adultos que ocurren cada año, por lo visto no se heredan nunca.

La quinta, sexta y séptima principales causas de la muerte de adultos son neumonía, tuberculosis e influenza, todas las cuales son enfermedades producidas por gérmenes. Antes se creía que la tuberculosis era una enfermedad hereditaria. "Una familia tuberculosa" era una sentencia de muerte y una definitiva exclusión del matrimonio. Actualmente se sabe que todo ello era un error. La tuberculosis ataca a ciertas familias, pero no porque sea hereditaria, sino porque los miembros de ella se exponen continuamente a la infección de los gérmenes. Puede ser que se herede cierta debilidad de los pulmones, o de la habilidad del cuerpo para combatir los gérmenes de la tuberculosis; pero incluso esto es considerado como incierto por los expertos. Realmente no hay razón para creer que el hecho de que una familia tenga historia en lo que se refiere a la tuberculosis, la neumonía, la influenza o cualquier otra enfermedad de gérmenes, haga seguro, ni siquiera probable, el desenvolvimiento de esas dolencias.

En cuanto a la diabetes, la octava de las causas de muerte en Norteamérica, el doctor R. D. Lawrence, otro de los colaboradores del doctor Blacker, proporciona evidencia que prueba el origen hereditario en una cuarta parte de los casos, siendo todos los otros puramente accidentales. La diabetes se puede controlar actualmente por la inyección de la insulina, de modo que es evidente el decrecimiento de su importancia como causa de la muerte.

Dos desgracias corporales de la

Humanidad, que raras veces causan la muerte, pero que a pesar de ello son temidas, y que algunas veces son hereditarias, son la sordera y la ceguera. Dos clases de sordera se creen hereditarias, según el doctor R. J. Cann, especialista londinense de los oídos, quien ha contribuido también al estudio del doctor Blacker. Una de ellas es llamada sordomudismo, en que la infortunada víctima es sorda y muda, casi siempre de nacimiento. El doctor Cann cree que entre una séptima y una tercera parte de esas personas, son víctimas de herencias malignas.

de los colores, se hereda en la misma forma que la hemofilia, siendo el mal transmitido por las hijas a sus hijos varones, y solamente manifestado en las hembras en muy raras ocasiones. Por tal motivo raramente se encuentran muchachas con daltonismo, lo que ocurre también en lo que respecta a la hemofilia. Ceguera nocturna o ineptitud para ver de noche, aunque durante el día se tenga una vista casi normal, es otro defecto de la vista que ciertamente se hereda. Una familia con ese defecto de la vista ha proporcionado la genealogía científica más larga de que se tiene noticia, con 2,116 personas figurando en ella.

Por regla general la ceguera y la sordera tienen muchos puntos de semejanza. Algunas clases son heredadas y otras no lo son. La mera presencia de un antecesor ciego en el árbol de una familia significa poco o nada, a menos que uno sepa que la clase de ceguera en cuestión ha sido de uno de los tipos hereditarios.

En las enfermedades mentales, una vez más, los casos de herencia no son en absoluto tan peligrosos como mucha gente cree. Es verdad que los defectos mentales ingénitos, de la clase que producen individuos idiotas e imbeciles, muy probablemente son heredados, por lo cual todos los expertos recomiendan que se evite el que tales personas se casen y tengan hijos. Tales casos, sin embargo, constituyen solamente una pequeña fracción de la comunidad insana. La clase de lo-

## EL MEJOR DE TODOS LOS LIBROS DE COCINA

Editado por la Srta. Reyes Gavilán

30,000 ejemplares vendidos  
30,000 personas encantadas

### NO SIGA COMIENDO SALCOCHOS

Aprenda a preparar fácilmente los más exquisitos platos, adquiriendo la 6a. Edición del libro

## Delicias de la Mesa

Pídale en todas las librerías al precio de \$2.50 el ejemplar. Si su librero no lo tiene, remita su importe por giro postal a la Srta. Reyes Gavilán, 17 No. 423 entre 4 y 6, Vedado, Habana, y recibirá un ejemplar.

## GOTAS DIVINAS

NO MÁS CANAS NO MANCHA. SE APLICA CON LAS MANOS. DEVUELVEN AL CABELLO SU COLOR NATURAL HAYA SIDO RUBIO, CASTAÑO O NEGRO DR. LORIE, Prado y Virtudes

nas. Los demás casos los juzga accidentales. La otra clase de sordera que puede ser hereditaria es la llamada otoesclerosis, que se manifiesta por pérdida gradual del oído en los adultos debido al endurecimiento y pérdida de movimiento del tímpano, los pequeños huesos del interior del oído y otras partes de la maquinaria auricular. Todos los casos no son hereditarios, pero algunos sí. Por regla general una persona que desciende de sordos se encuentra en mayor peligro de serlo a su vez, que otra que no ha tenido sordos entre sus antepasados.

Respecto a la ceguera, las probabilidades dependen también de la clase de mal de que se trate. Ciertas dificultades del nervio óptico son indudablemente heredadas, como también lo son algunas de las llamadas cataratas, en que el cristalino se torna opaco. El daltonismo, o ceguera

cura llamada paranoia o locura persecutoria, se cree que no se hereda. Otra clase llamada esquizofrenia es transmitida a un diez por ciento de los hijos de los que la padecen. Un porcentaje mayor de esos hijos pueden ser "extraños" o "excéntricos", pero no verdaderamente insanos. Por lo menos la mitad de ellos serán completamente normales. Una tercera y común clase de locura llamada "depresión maniática" parece ser que se transmite a una tercera parte de los hijos del que la posee. La epilepsia es heredada por un diez por ciento de los hijos, o no mucho más. Si se hace un cómputo de todas las enfermedades mentales no se halla justificación para la creencia de que "locura en la familia" significa una sentencia de muerte para el cerebro. Por lo menos tres cuartas partes de las veces el hecho no tiene más importancia

que el de haber tenido un antepasado que sufriera viruelas o paperas. Sin embargo, una forma de herencia mental es de gran importancia para la sociedad: la posibilidad de que enfermedades mentales hereditarias, y principalmente la que produce idiotas, existan en personas perfectamente normales, las cuales, "ocultamente" las transmitan a sus hijos. Es esa la causa de que los expertos recomienden a las personas que hayan tenido en su familia casos de locura, que se hagan examinar por médicos familiarizados con las reglas de la herencia. La mayoría de esas personas saldrán del examen con un certificado de limpieza mental y física. Algunos, sin embargo, serán considerados como posibles transmisores del mal, por lo cual se les debe prohibir que se casen.

Muchas otras enfermedades y defectos son también heredados, pero no significan mucho. Uno es la existencia de seis dedos en las manos y pies en vez de los cinco corrientes. Hay un aldea española en la cual casi todos sus habitantes tienen ese defecto, presumiblemente como resultado del crecimiento de la población del lugar. El pie y la mano membranaosa entre dedos, y los dedos de ambas extremidades sin uñas, son también condiciones hereditarias.

Hereditarias son también algunas calvicies, así como catarros y asma. Se sabe también de una familia que durante cinco generaciones sufrió terriblemente de urticarias.

La llamada "oreja criminal" que no tiene lóbulo sino que directamente se une al lado de la cabeza, es otra característica estrictamente hereditaria; pero como ya nadie cree que ello indica criminalidad u otra característica de carácter o salud, nadie que la posea debe preocuparse acerca de su herencia. Finalmente, todos los

EXTRACTO OVARICO

## OVARIOL

SIMPLE: EN LÍQUIDO, EN TABLETAS Y EN INYECCIONES

COMBINADO: EN TABLETAS Y EN INYECCIONES

SOLICITE MUESTRAS Y LITERATURA

LABORATORIOS BLUHME - RAMOS

¡La fotografía para todos!

## BLEZ Estudios

Los mejores trabajos fotográficos en calidad y precio

Neptuno, 38

Tel. A-5508



expertos están de acuerdo en que hay una cosa que se hereda y que todos o casi todos desearían heredar: la vejez. Todas las pruebas confirman que los padres y abuelos que han vivido una larga vida, tienden a tener hijos y nietos que viven también una vida más larga que la generalidad de las personas.

## El Pescador

(Continuación de la Pág. 31)

relación con la marcha del establecimiento.

Yo quería, como es lógico, ayudar a la medida de mis fuerzas, de manera que al cerrarse las clases me fui a trabajar a un pequeño establecimiento de viveres que acababan de abrir cerca de la casa, y había que haber visto lo orgulloso que estaba al barrer, entregar bultos y hasta atender a los clientes.

No transcurrió mucho tiempo, sin embargo, sin que la más terrible ansiedad comenzara a hacer presa en todos los que habitábamos aquella casa. Más de una vez oí lamentarse a mi padre de que la tenería iba cada vez de mal en peor. Mi hermano trataba de infundirle ánimo, pero como tenía tan sólo dieciséis años de edad y mi padre conocía los detalles del negocio demasiado bien, se daba perfecta cuenta de que su presencia era imprescindible para que las cosas marchasen como era menester. Desde tiempo inmemorial se había ocupado personalmente de las ventas, visitando las ferias y a los comerciantes al por mayor, y en la actualidad no había persona alguna que supiese una palabra acerca de tan importante aspecto del negocio.

A medida que iban transcurriendo los meses, su inutilidad física se le hacía más intolerable. Su cerebro conservaba toda su lucidez y espíritu de combatividad, y periódicamente se ponía en manos de un masajista, sometiendo a los más dolorosos ejercicios con la esperanza de poder recuperar el uso de su brazo y piernas derechos. Pero el número de obreros en la fábrica era cada vez más reducido y la frente de mi padre mostraba bien claro lo hondo de su preocupación, cuando creía que nadie lo observaba. A veces, al hablar con mi hermano, se ponía violento y exclamaba que aquel negocio se iba a todos los diablos. Cuando por fin pudo arrastrarse con dificultad suma hasta la tenería, distante unos cien pasos de la casa, no quedaban en aquella más que el capataz y un puñado de obreros.

El espectáculo de aquella fábrica desierta, donde antes bajo su dirección laboraba un enjambre de obreros en el que fuera negocio floreciente y próspero, le produjo la más profunda de las amarguras. Según dijo, la única manera de no perder todo lo que tanto trabajo le había costado acumular, era vender la fábrica.

Como si todo esto no fuera suficiente, mi madrastra cayó gravemente enferma. Un día me hizo venir al lado de su cama y me besó, pues según dijo se sentía morir. En la habitación próxima, mi padre, imposibilitado de moverse, yacía inmóvil en la cama. Murió mi madrastra. La enterramos en el pequeño cementerio de la aldea y volví a escuchar el triste doblar de las campanas.

Aquel fué un golpe decisivo para mi padre. Su desesperación no tuvo ya límites. De seguir las cosas como iban, no podría dejarnos un centavo y él estaba imposibi-

## Para la debilidad y extenuación

Cuando usted se sienta fatigado y cansado, con sueño intranquilo y falta de apetito, debe tomar HEMO-FERROGENO, para evitar mayores males.

Un reconstituyente a base de hierro y arsénico, como lo es HEMO-FERROGENO, único para enriquecer la sangre pobre, abrir el apetito y engordar rápidamente, es lo que usted necesita.

De venta en farmacias y droguerías o enviando \$0.90 en giro postal o sellos a Laboratorio MAGNESURICO, San Lázaro, 294, La Habana.

litado de atender el negocio personalmente.

Un día, al llegar a casa, me dijeron que se había suicidado. Volvimos a enterrar a otro miembro de la familia, ocurriendo esta vez, no obstante, algo para mí inexplicable. Las campanas de la iglesia no doblaron al pasar el entierro por allí.

Aquel silencio me pareció injusto y un manifiesto desprecio hacia mi padre. Al fin me decidí a interrogar a alguien:

—¿Por qué no han tocado las campanas?

Y el interpelado me contestó, en voz baja:

—La Iglesia niega sus servicios habituales a los suicidas.

Yo, que conocía la situación y manera de pensar de mi padre, tenía el convencimiento de que éste había sacrificado su vida con objeto de que no lo perdiésemos todo. ¡Y la Iglesia le declaraba excomulgado por este motivo! Ni aun hoy acierto a explicarme tal proceder. En repetidas ocasiones, al discurrir sobre cuestiones religiosas con los misioneros que encontré en los Mares del Sur,—personas todas muy dignas y respetables—venía a mi imaginación, con la rapidez del relámpago, la injusticia de tal proceder.

¡Aquella fué mi iniciación en el dolor de la injusticia humana! ¡Y qué profundas huellas deja en el corazón de un niño lo que a éste se le antoja la más negra falta de equidad de aquellos a quienes se le ha enseñado a respetar y hasta idolatrar!

Mucho me hizo meditar aquel acontecimiento, pero jamás pensé que la muerte de mi padre marcaría el término de mi vida hogareña y el comienzo de una vida completamente distinta, la cual no había de tener nexos alguno con aquellos días de mi infancia.

Los parientes acudieron de todas partes y después de celebrar consejo de familia acordaron designarnos como tutor al esposo de una media hermana mía. Este hombre se haría cargo de nuestros bienes, vendiendo la tenería y de-



## Pecas...

Suprimalas Fácilmente!

LA "Crema Bella Aurora" de Stillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pommo demuestra su poder mágico.

"Crema Bella Aurora" para las Pecas

Quita las Pecas Blanquea el Cutis

De venta en toda buena farmacia.

más propiedades, y nosotros nos repartiríamos, yendo a residir con varios de nuestros numerosos familiares en Bollnas. Es decir, todos menos yo, que quedaría al cuidado de cierto carnicero de Ockelbo, antiguo proveedor de la familia.

Aunque nada tenía que objetar en contra de ese hombre, era persona completamente extraña para mí, y como él, a su vez, no tenía por qué tenerme cariño alguno, aquello fué para él una verdadera calamidad, pues era hombre dedicado por entero a sus negocios.

Por fin llegó la mañana en que mis hermanos tenían que partir hacia Bollnas. La casa me parecía en extremo triste y solitaria y andaba de una habitación en otra como perro sin amo. Mis hermanos, con el fin de consolarme, me explicaron que nuestro tutor había tratado de encontrarme alojamiento con un familiar, pero que le había sido imposible lograrlo. Según me dijeron, no tendría que permanecer mucho tiempo con el carnicero, y apelando a mi orgullo infantil, me entregaron el inmenso manojito de llaves, para que les enseñase la propiedad a los posibles compradores que viesesen a inspeccionarla.

El baúl con todas mis pertenencias había sido trasladado ya a casa del carnicero. El equipaje de mis hermanos iba rumbo a la estación. Cuando reunidos en el cuarto grande de los niños, besé a mis hermanos despidiéndome de ellos, sentí el dolor más grande de mi vida. Los acompañé hasta la estación, diciéndoles adiós desde la plataforma, pero antes de partir el tren me escondí detrás de un carro de equipajes para que no viesen mis lágrimas.

La campana del tren comenzó a tocar. La locomotora se puso en marcha y el tren se alejó con ruido ensordecedor. Estaba solo.

Regresé al pueblo en una carreta que iba en aquella dirección. La casa me pareció más vacía que nunca. No me quedaban más compañeros que los gatos y no me sentía con ganas de ir en busca de su manjar preferido, que, a todas luces, era lo que esperaban de mí. La tarde me pareció desesperadamente larga. Pensé, por fin, que cualquier otro lugar sería preferible a permanecer en la terrible soledad de aquel caserón desierto, y tomé el camino de mi nuevo hogar. (Cont en la Pág. 54)



## LAS UÑAS PINTADAS

añaden encanto a sus manos

La moda que se impone hoy—porque ha descubierto un modo exquisito de realzar la elegancia—es lucir uñas brillantes y armonizando en color con sus vestidos.

El Esmalte Líquido que también se impone, es Cutex. Uselo—porque viene en los tonos de moda, se aplica fácilmente y al contrario esmaltes inferiores, no se agrieta, desprende, ni descolora. Además Cutex tiene la ventaja de que con ser el mejor esmalte, no deja de ser económico.

# CUTEX

ESMALTE LÍQUIDO

Distribuidor: I. SÁNCHEZ LEAL  
APARTADO N° 2211  
HABANA



# CURSO DE INGLÉS A D A . K A P A N

## TENTH LESSON (Tenz Léson) LECCIÓN DÉCIMA

### DIFFERENT WAYS OF PREPARING FOOD

(diferent uéis ov prepéring fud)

### DISTINTAS MANERAS DE PREPARAR LA COMIDA

#### VOCABULARIO

Inglés	Pronunciación	Español
1 The meat	<i>míit</i>	la carne
2 The fish	<i>fish</i>	el pez, pescado
3 The fowls (o poultry)	<i>fáuls (póltri)</i>	aves de corral
4 The bread	<i>bred</i>	el pan
5 The rolls	<i>rols</i>	los panecillos
6 The muffins	<i>mófins</i>	los panqués
7 The biscuits	<i>biskits</i>	los bizcochos
8 The crackers	<i>crákers</i>	las galletas
9 The black coffee (o demi-tasse)	<i>blak cófi</i> (o <i>démi-tas</i> )	café solo
assorted as follows	<i>asórted</i> <i>as fólós</i>	variados, surtidos como sigue (n) en la siguiente forma, de la siguiente manera
broiled boast (to)	<i>bróild</i> <i>tu bóust</i>	a la parrilla, a la grillé jactarse, vanagloriarse, preclarse
breaded boiled fish baked beefsteak cooked dessert eggs fried fresh	<i>bréded</i> <i>bóild fish</i> <i>béikt</i> <i>bíif-stéik</i> <i>kukt</i> <i>desért</i> <i>egs</i> <i>fráid</i> <i>fresh</i>	empanado-a pescado salcochado al horno bistec cocinado-a postre huevos frito-a fresco (se refiere a los alimentos)
order (to)	<i>tu órder</i>	pedir (el almuerzo, co- mida, etc.)
omelet pastry pickled	<i>ómelet</i> <i>péistri</i> <i>píkeld</i>	tortilla pasteles en escabeche, adobado o encurtido
pork-chop	<i>pork-chop</i>	costilla de puerco

Inglés	Pronunciación	Español
portion	<i>pórshon</i>	porción
roasted	<i>róusted</i>	asado-a
raw	<i>róo</i>	crudo-a
relish	<i>rélsh</i>	entremés
scrambled eggs	<i>scrámbeld egs</i>	revoltillo, huevos re- vuelto
stewed	<i>stiúd</i>	guisado-a
stuffed	<i>stoft</i>	relleno-a
smoked	<i>smóukt</i>	ahumado-a
sea food	<i>sii-fud</i>	mariscos
sometimes	<i>som-táims</i>	en algunas ocasiones
tender (o soft)	<i>ténder, soft</i>	tierno-a (se refiere a la carne)
tough (o hard)	<i>tof, jard</i>	duro-a (se refiere a la carne)
vegetables	<i>véchetabl</i>	legumbres, vegetales

Aprenda de memoria todas las palabras del vocabulario, repitiéndolas en alta voz.

Después, cubra con una hoja todas las palabras numeradas (1, 2, 3, hasta el 9 inclusive). Vea ahora el grabado y aplique las palabras que usted ha aprendido a cada figura u objeto, según su numeración. Practique este ejercicio hasta que pueda nombrar en inglés todas las figuras con la misma facilidad que en su propio idioma.

### SOUNDS EMITTED BY ANIMALS, BIRDS AND INSECTS (sáunds emítet báí ánimáls, berds and ínsekt)

### SONIDOS EMITIDOS POR ANIMALES, AVES E INSECTOS (Continuación)

Inglés	Pronunciación	Español
The pigs grunt	<i>di pigs gront</i>	los cerdos gruñen.
The mice squeak	<i>di máis skuik</i>	los ratones chillan
The serpents hiss	<i>di sérpents jiss</i>	las serpientes silban
The wolves howl	<i>di wulvs jául</i>	los lobos aullan
The sheep bleat	<i>di shiip bliit</i>	los carneros balan
The lions roar	<i>di láions róor</i>	los leones rugen
The frogs croak	<i>di frogs cróuk</i>	las ranas croan
The cocks crow	<i>di coks cróu</i>	los gallos cantan
The flies	<i>di fláis</i>	las moscas
The mosquitos	<i>di mosquitos</i>	los mosquitos
The bees	<i>di béis</i>	las abejas
The wasps	<i>di uásp</i>	las avispas

Nota.—To buz, To hum, significa zumban (los insectos).

### EJERCICIOS

1º Estudie primero y traduzca después al español en voz alta todas las frases en el siguiente ejercicio.

2º Copie después en una hoja suelta todas las frases, repitiendo las palabras en alta voz. Compare luego lo escrito con las frases del texto haciendo las correcciones necesarias.

#### A

I 1. The eggs we can order as follows: omelet, scrambled, poached (1), soft boiled, medium boiled, hard boiled (2), fried or raw. 2. The meat we can have prepared (3) stewed, roasted, broiled, breaded, or stuffed. 3. The fish we can have cooked, boiled, baked, pickled or smoked. 4. We are assured (4) the sea food is fresh.

II 1. When we ordered the beefsteak and pork chops, the waiter asked: "How do you want them cooked; rare, medium or well done" (5). 2. If the meat isn't tender (soft), it is tough (hard) and if it isn't lean (6) it is fat (7). 3. When we order meat of fowls, we ask for the white meat (8) or the dark meat (9). 4. If we like we can order a small

portion, a large portion or a portion for two. 5. Sometimes instead of bread, we eat rolls, muffins, biscuits or crackers. 6. At breakfast we order coffee, but at luncheon and at dinner we have black coffee (demi-tasse) (10).

III 1. Assorted relishes are served at all meals. 2. The desserts and pastry are made on the premises (11) but the vegetables are bought in the market. 3. This hotel boasts of an excellent cuisine (12).

#### B

Escriba en inglés las respuestas a las siguientes preguntas basadas en el texto:

I 1. How do you like your eggs prepared? 2. Did you order any meat? 3. Do you like fish? 4. Is the sea food fresh?

II 1. What did the waiter ask when we ordered the meat? 2. Do you prefer the meat, lean or fat? 3. Which is more delicious, the white meat or the dark meat? 4. Did you order a small portion or a large portion? 5. Do you always eat bread? 6. Do you drink black coffee (o demi-tasse)?

III 1. Are relishes served? 2. Where do

they make the desserts and pastry? 3. What does this hotel boast of?

#### C

Traducción de las frases de la Lección Novena:

I 1. En este hotel hay sólo camareros; (se puede cambiar la construcción: "En este hotel solamente hay camareros"), no hay sirvientas en absoluto. 2. Ellos sirven comida americana y también comida de otros países. 3. Hay servicio a la carta y *table d'hôte*. 4. Las comidas se sirven a todas horas, y que este lugar está abierto día y noche. 5. Cuando entramos en el comedor, el primer dependiente nos conduce a una mesa particular. 6. Entonces el sirviente viene con el menú. 7. Hay una gran variedad de comidas preparadas en todas formas para satisfacer los distintos gustos de los huéspedes. 8. Este hotel tiene un "Grill room" (o Grill).

II 1. Ayer comimos (cenamos) en una cafetería (Lit.: Ayer tuvimos comida en una cafetería). 2. Este es un restaurante donde los parroquianos se sirven ellos mismos. 3. La comida (los alimentos) está colocada en lar



nos mostradores (on se traduce por en, pero indicando sobre). 4. Nosotros tomamos una bandeja que encontramos cerca del mostrador y entonces tomamos una cuchara, un tenedor, un cuchillo y un vaso que también encontramos cerca. 5. Entonces vemos la comida que está expuesta y ponemos en nuestra bandeja todo lo que a nosotros nos gusta más. 6. En algunas cafeterías hay un dependiente (sirviente) o dependienta (sirvienta) detrás del mostrador, quien nos pasa (nos entrega, nos da) la fuente que señalamos. 7. Usted tiene que ser cuidadoso (tener cuidado) con su bandeja, porque si usted es torpe, puede dejarla caer y entonces, adiós a su comida, (adiós alimentos).

*Respuestas a las preguntas de la Lección Novena:*

I 1. There are only waiters. 2. They serve American food and also food of other countries. 3. They have both. 4. They are served at all hours, as this place is open day and night. 5. He takes us to a table for six. 6. He brings us the Menu (o bill of fare). 7. There is a big variety of food. 8. It has a Grill room (o Grill).

II 1. Yesterday we had dinner in a Cafeteria. 2. It is a restaurant where patrons wait on themselves. 3. It is placed on long counters. 4. We put it on a tray that we find near the counter. 5. We put whatever we like best. 6. There is a waiter or waitress behind the counter of some cafeterías. 7. We must be careful because we can drop it.

*Después de confrontar las respuestas anteriores con las que él haya hecho, el estu-*

*dante las escribirá de nuevo, acompañadas de sus preguntas correspondientes. Entonces en la libreta, bajo las preguntas ya escritas según las instrucciones dadas:*

1º *Escriba las respuestas contenidas en el ejercicio "C".*

2º *En el centro de la hoja, escriba "TENTH LESSON".*

3º *Escriba las contestaciones correspondientes a las preguntas ofrecidas en esta lección cuyas respuestas se insertarán en la próxima.*

NOTAS

- 1 To poach (*tu pòuch*) escalfar (huevos).  
Poached eggs on toast (*pòucht eggs on tóust*) huevos escalfados y puestos en pan tostado (huevos fritos en agua y puestos en pan tostado).
- 2 Soft boiled eggs (*soft bóild eggs*) huevos pasados por agua.  
Medium boiled eggs (*míidium bóild eggs*) huevos pasados por agua, término medio.  
Hard boiled eggs (*hard bóild eggs*) huevos salcochados.
- 3 The meat we can have prepared (*di míit ui can jav prepérd*) la carne la podemos hacer preparar. (Nosotros podemos hacer preparar la carne).
- 4 We are assured (*ui ar ashúrd*) se nos asegura, se nos da la seguridad, se nos afirma (en este caso podría traducirse por "se nos garantiza").
- 5 Rare (*réer*) poco asado, a medio asar (a la inglesa).  
Medium (*míidium*). No muy cocido (tér-

mino medio).

Well done (*uél don*). Bien cocido o asado (a la española).

- 6 Lean meat (*liin miit*) carne mollar, carne pulpa, carne magra (sin grasa).
- 7 Fat (*fat*) grasoso, con manteca.
- 8 White meat (*judit miit*) pechuga; manjar blanco.
- 9 Dark meat (*dark miit*) carne del ave fuera de la pechuga.
- 10 Coffee (*cófi*) café (con leche).

Black coffee (*blak cófi*) café solo.

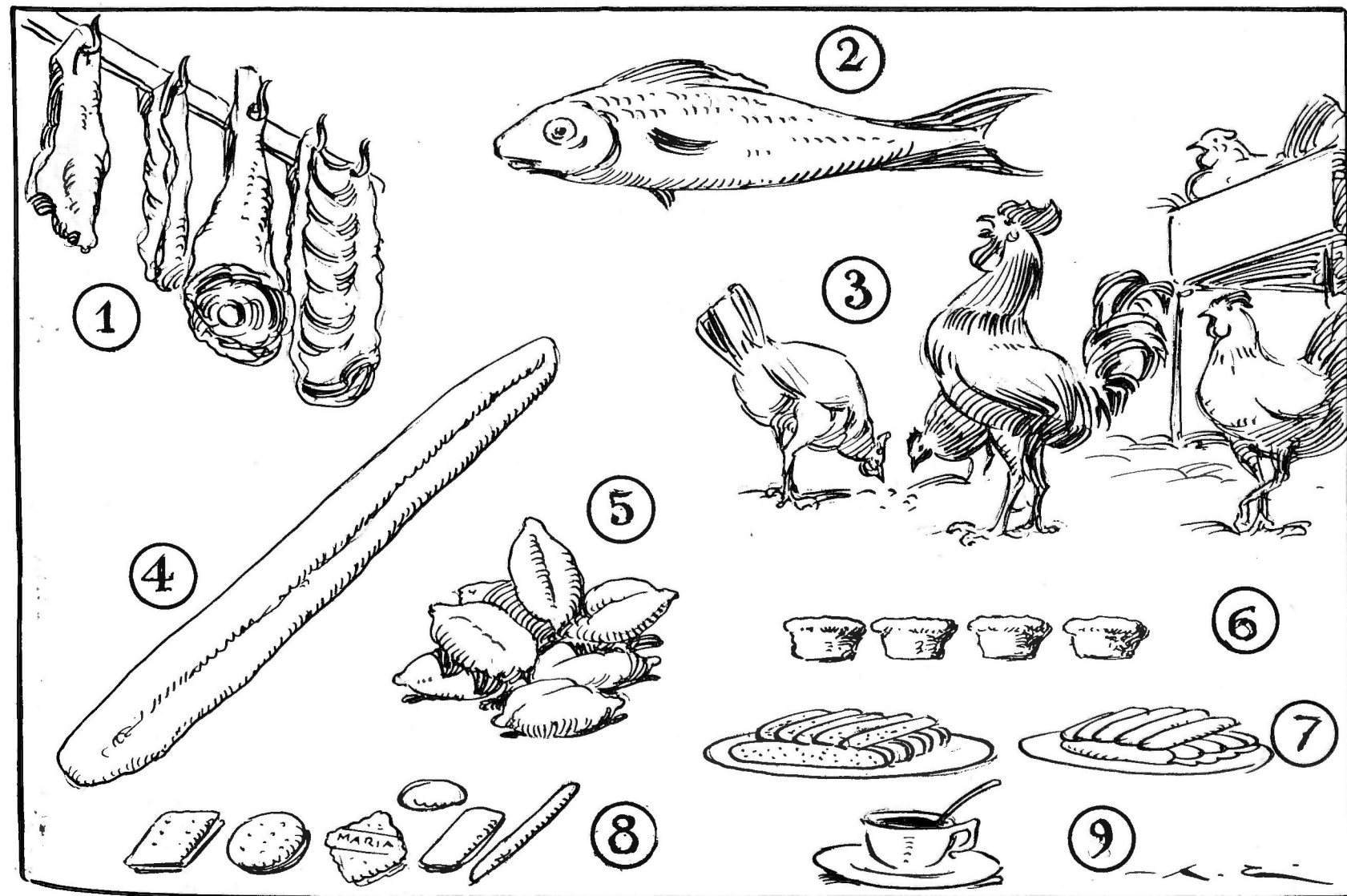
Demi-tasse (*démi-tas*) media taza de café solo.

(En los Estados Unidos al pedir coffee (*cófi-café*) se entiende que se desea con leche. Si se desea café solo se dirá "black coffee". En restaurantes de lujo se acostumbra usar la frase: "demi-tasse", que procede del francés.

- 11 On the premises (*on di prémisses*) en el mismo lugar, en el mismo sitio, en este mismo lugar.

Pastry is made on the premises (*péistri is méid on di prémisses*). Los pasteles son hechos en el mismo sitio, lugar (en este caso el hotel). Se puede cambiar el giro: "Los pasteles se hacen en casa" (sobreentendiéndose que se trata del hotel).

- 12 Cuisine (*cuisin*) cocina, arte culinario. La cocina en este caso se refiere a la calidad culinaria, es decir, a la excelencia de los platos hechos en la cocina del hotel. Cocina en el otro caso, refiriéndose al lugar donde son hechos, es "kitchen" (*kichen*).



La llamaban SOLTERONA...  
¡pero ya es SEÑORA!



El lápiz que  
realiza la belleza  
admirada por los hombres

COMO todas las mujeres exigentes, rehusaba parecer pintada. Mas, durante algún tiempo, cometió el error de no usar lápiz para los labios... y de ahí que éstos estuvieran pálidos, como marchitos, aventados... Pero ahora es posible dar a los labios—sin que parezcan pintados—el matiz lozano y juvenil que los hombres admiran. El Lápiz Tangee para los Labios encierra tal secreto.

**PARECE ANARANJADO—CAMBIA A ENCARNADO**

En la barrita, Tangee es anaranjado; pero al aplicársele se nota que cambia de color en sus labios y se transforma en ese rosado que mejor armoniza con el color de usted.

Además, Tangee se confecciona a base especial de "cold cream" que suaviza los labios a la vez que les añade seducción. Si lo quiere en tono más subido, pida Tangee Theatrical, especial para uso nocturno y profesional.

**SIN TOCAR**—Los labios sin retoque casi siempre parecen marchitos y avejentan el rostro.



**PINTADOS**—¡No arriesgue usted parecer pintada! A los hombres desagrada ese aspecto.



**CON TANGEE**—Se aviva el color natural, realiza la belleza y evita la apariencia pintorreada.



NUEVO—Cosmético Tangee—perfeccionado. Obscurece al instante las cejas y pestañas. En hermoso estuchito metálico con espejo y cepillo. SF



Agente: RICARDO G. MARINO  
Apartado 1096, Habana.

**El Pescador...**

(Continuación de la Pág. 51)

El carnicero era individuo rudo e ignorante, y el establecimiento sucio y maloliente. Junto a la tienda había un colgadizo donde se sacrificaban las reses y se confeccionaban las salchichas. La familia del carnicero residía en la trastienda. Al comparar aquello con mi antiguo hogar, no pude menos de tener una vaga sensación de lo feliz que había sido antes. Cosa extraña, que el hombre no se pueda dar cuenta de lo feliz que fuera en otros tiempos hasta que no se encuentra en circunstancias más difíciles.

Era bastante tarde ya, pero no

sentía apetito alguno. Mi mayor preocupación era no dejar traslucir en mi semblante el disgusto que me embargaba. Aquello tenía el aspecto de cualquier cosa, menos de un hogar. Como la casa no tenía más que un cuarto dormitorio, me alegré de poder estar solo, echándome en el camastro que me habían preparado en el sofá del comedor. Pasé una noche horrible.

Mi tutor había convenido en pagar cierta suma al carnicero por mi comida y albergue, de manera que pudiese continuar asistiendo a la escuela, pero a los pocos días de estar allí, no obstante, me dijeron que tenía que ayudar en las faenas.

Mi primera ocupación fué entregar la carne y las salchichas que allí se fabricaban, a los clientes, pues no disponiendo el establecimiento de refrigeración o nevera, había que dar salida prontamente a las existencias.

De vez en vez llegaba algún individuo que iba a inspeccionar la tenería. Cogía entonces el gran manojito de llaves y aunque experimentaba la nostalgia de otros tiempos al recorrer aquellas habitaciones que tan familiares me eran, pronto me acostumbré a pensar que ya no me pertenecían. Pero al recordar el barco mis sentimientos eran muy otros.

Aun estaba allí, en el agua, tan hermoso como siempre, a pesar de que desde que muriera mi padre nadie se había acordado de él. Tan sólo de verle me latía descompasadamente el corazón recordando los momentos de placer indescriptible que experimentara cuando aprendía a manipularlo; la extraña sensación de poderío, de fuerza que sentí cuando se deslizaba sobre las tranquilas aguas del lago, impelido por viento favorable. Fueron muchas las horas que me pasé discurrendo en la forma de poder quedarme con él. ¿Y si no se acordaran del barco? Sí. Era era mi única esperanza: que no se fijasen en él. De suceder así, no tendría más que subir a bordo y posesionarme de la embarcación.

Como no se presentó comprador alguno, las propiedades fueron sacadas a subasta. Yo continuaba rogándole a Dios que no se acordasen de mi barco.

Un hermoso día de verano, lleno de sol y de alegría, el pueblo comenzó a llenarse de gente extraña. Acudían de todas partes, pues la subasta, para aquellos lugares, era de gran importancia. La aldea estaba atestada de gente y de carricoches.

Me perdí entre la multitud, consciente de mi pobre facha, pero nadie reparaba en mí, demasado ocupados en verlo y examinarlo todo y en echar cuentas de lo que se podía pagar por los edificios y demás propiedades.

El subastador, si mal no recuerdo, adjudicó la tenería, la casa y los muebles por la suma de 18,000 coronas. Pero nada de esto me interesaba. Lo que me inspiraba temor era que sacasen a subasta el barco.

Y cuando pensaba por centésima vez que mi única esperanza era que se olvidasen de él, el subastador comenzó a solicitar ofertas por el mismo. Se lo adjudicaron a un campesino de los alrededores. No me fijé en el precio. Para mí todo había terminado desde el instante en que el subastador comenzó a solicitar ofertas.

Me alejé de la multitud riente y ruidosa. Una vez más experimenté la amargura de la injusticia. Aquel barco era mío y de nadie más. Mío, porque había logrado

**SOLICITAMOS AGENTES**  
EN CUBA, CENTRO Y SUR AMERICA

Teniendo experiencia en ventas directas, ofrecemos una gran oportunidad para jóvenes entre veinte y treinta años, bien portados, que tengan buenas relaciones sociales, deportivas y comerciales, para vender artículo novedad de gran utilidad y atractivo.

Este artículo no tiene competencia. Comisión pagada por adelantado. Concederemos Agencia Exclusiva a persona competente. Dirija su solicitud para Representación a Gorriarán y Michelena, Edificio Metropolitana 808, Habana, Cuba.

domeñarlo. Mío, porque lo quería más que a persona alguna. La amarga experiencia, sin embargo, me estaba haciendo comprender que en el mundo civilizado eso no constituye título de propiedad.

Bror Olson, mi compañero inseparable, trató de consolarme. No me sentí con ánimos, sin embargo, para tomar parte en las distracciones a que teníamos por costumbre dedicarnos juntos. Y como no tenía a nadie a quien confiar mi secreto dolor, me conformé con rumiarlo en silencio. Su amargo sabor engendró en mí el veneno del odio hacia todas las cosas que me rodeaban.

Mi estado mental no contribuyó, como es lógico, a reconciliarme con el carnicero. Jamás me inspiró la más ligera simpatía, y como suele suceder casi siempre en estos casos, su crueldad y rudeza llegaban al grado máximo, al comprenderlo. Tengo la seguridad

**Señora**

Flujos, irritaciones, etc., etc., se curan con VAGINAX. Nunca falla. Evita y cura. En boticas o enviando \$1.00 (frasco chico) a Laboratorio MAGNESÚRICO, San Lázaro, 294, Habana.

de que se gozaba al humillarme, enviándome a entregar mercancías a clientes con los cuales alternara en un tiempo mi familia.

Dos meses después de haber tenido lugar la subasta, me llamó cierto día y me dijo:

—Lleva esto a casa de la señora Tal.

No le contesté ni una sola palabra, pero al levantar la canasta me pareció que ésta pesaba una tonelada. Porque la señora en cuestión era nada menos que la esposa del individuo que había comprado nuestras propiedades.

Mucho tardé en recorrer aquel camino que tan conocido me era, a pesar de que hacía un frío terrible. Cuando estuve cerca de la reja de la casa, eché una ojeada a mi traje y sentí una vergüenza tal, que tuve que hacer un esfuerzo supremo para decidirme a entrar. La esposa del carnicero tenía la obligación de conservar mis

ropas en buen estado, pero no se ocupaba ni de remendarlas, de suerte que mi aspecto era el de un verdadero mendigo.

Según había oído decir, los nuevos dueños de la casa eran muy ricos y la habían amueblado con mucho lujo. Tenía ganas de echar a correr.

Pero no había más remedio que seguir adelante, y haciendo un nuevo esfuerzo avancé por el sendero que conducía a la cocina y toqué a la puerta de aquella.

—¡Entre!—oí que gritaba con voz ruda una criada.

Penetré en la casa y mientras entregaba los paquetes, observé aquella cocina que tan familiar era para mí. En aquellos precisos momentos traspuso el umbral de la puerta la dueña de la casa. Al verme, levantó los brazos, llena de sorpresa.

—¡Si es Victor!—exclamó.—¿Y esto qué quiere decir?

Estaba demasado aturrido para contestarle, pero ella, que tenía un alma en extremo bondadosa, trató de disimular, recibéndome como merecía:

—Ven, para que veas tu antiguo hogar,—me dijo.

No tuve más remedio, pues, que seguirla a través de las distintas habitaciones. Al verlas no pude disimular mi emoción. ¡Me parecía todo tan extraño! Los muebles eran nuevos para mí. El pequeño sofá donde dormía yo, junto a la cama de mi padre, al caer éste enfermo, ya no estaba allí. Ni mi propia cama. Tampoco el antiguo lecho de alto cabezal tallado, estilo sueco. Todo había si-

do sustituido por muebles modernos.

Me llevó al comedor y finalmente al cuarto grande de los niños. Al llegar aquí estaba tan conmovido que no podía ver nada. Dándome cuenta de que iba a romper a llorar, traté de salir de aquél lugar más pronto posible.

Y niño al fin, emprendí carrera a través de las habitaciones. Aquella señora, sin duda alguna había tenido la mejor intención de halagarme, pero aquél, indudablemente, no era el mejor medio de conseguirlo.

Intrigada, vino corriendo tras de mí, después de llamarme repetidas veces. Por fin, comprendiendo mi estado de ánimo, me tomó en sus brazos y trató de consolarme y distraerme. Pero no podía soportar más aquello y salí a escape de la casa, sin acordarme de la canasta. La criada salió tras de mí, llamándome a voces, y me

**Tomando "Magnesúrico" no Habrá Impurezas en la Sangre**

Al tomarse este renombrado medicamento aumenta la secreción de la orina y obra como un desinfectante, puesto que por este conducto se elimina con rapidez el ácido úrico. Todos sabemos que al funcionar deficientemente el órgano digestivo, pasan al torrente circulatorio las impurezas de alimentos mal digeridos, cuyas impurezas, por reacciones del

mismo organismo, se convierten en ácido úrico.

Con MAGNESURICO todos los alimentos se digieren fácil y rápidamente, asimilando el cuerpo lo necesario y lo bueno de cada comida, haciendo expulsar por la vía natural, o sea por los intestinos, aquello dañoso y perjudicial al organismo.



trajo. Jamás volvería a aquella casa, ni le perdonaría al carnicero haberme enviado a ella. Tuve que hacer un gran esfuerzo para dominarme antes de llegar al establecimiento, para que no tuviese la satisfacción de observar lo mucho que había sufrido.

A partir de entonces tuve gran cuidado al pasar por casa de nuestros antiguos conocidos, dando grandes rodeos para evitar un encuentro con ellos.

Para que la animosidad fuera mayor entre mi jefe y yo, sucedió que un día, sin permiso suyo, cogí su bicicleta y al bajar una pendiente me falló el freno de la misma. Perdido el dominio del aparato, me precipité loma abajo, cayendo desde un terraplén de bastante altura sobre un macizo de ortigas. Quedé lleno de arañazos y de moleduras y la bicicleta sufrió serios desperfectos. Al enterarse el carnicero, su furia llegó al paroxismo y creí que jamás acabaría de hablar del asunto.

(Continúa en la Pág. 65)

La residencia de esta familia era una elegante y confortable quinta, digna de la fama de ricos de que disfrutaban sus dueños. Enmarcada dentro de altas tapias rematadas en trozos de vidrio, y rodeada de un jardín bien cuidado, pleno de flores, árboles umbrosos y pequeños estanques donde veíanse cruzar, en algunos, juguetones pececitos multicolores, y en otros, jicoteas, era en verdad una mansión que a primera vista anunciaba el lujo exquisito con que en adelante habiase de encontrar el visitante. Una amplia galería circular tapizada de mosaicos verde-azul daba entrada al hogar. Ya dentro, todo demostraba e indicaba la presencia de personas de gustos refinados y modernos.

El señor Pablo Jordany es un francés radicado en el país desde principios del siglo, casado luego con Margaritte, una apetitosa nativa que le dió dos hijas: Inés y Rosa.

Tenía un pequeño comercio de telas en la capital, en las inmediaciones del mercado, que aunque pequeño, le daba para vivir relativamente bien al principio. Luego fué progresando. Durante el conflicto europeo del año 14, su negocio se infló de una manera prodigiosa. Se habló de que tenía ciertos manejos y combinaciones con alemanes establecidos en Haití y fué un chorro de insultos anónimos y cuchicheos a su redor. Haití también había declarado la guerra a Alemania y enviado su pequeño aporte de soldados.

Cuando los beligerantes depusieron las armas, ya tenía entre sus manos un sólido y fuerte capital. Entonces pudo retirarse abiertamente de todo y de todos. Con su plata compró conciencias y honores. Vió a los mismos que solapadamente lo atacaron antaño, inclinarse con respeto y poner cara de simpatía halagadora en su presencia. Su casa fué concurrida por lo mejor de la capital. Sus hijas terminaron sus estudios en un colegio de Francia, y cuando Pablo y su mujer fueron a sacarlas del establecimiento docente, viajaron y conocieron detenidamente algunos de los países de la Europa occidental. A su regreso, las amistades, los periódicos y la juventud rica y galante homenajearon a la feliz familia. *Soirées, pic-nics, five o'clocks*, se sucedían dentro de una algazara encantadora.

Pasaron algunos meses. Un apuesto muchacho del grupo pidió y obtuvo la mano de la hija más pequeña de la casa, Rosa que había crecido y desarrollado con una magnífica belleza plena de coquetería, de donaire, de amabilidad. Las nupcias iban a celebrarse dentro de poco tiempo. Se hacían los preparativos.

En un cuartucho del patio vivía un antiguo sirviente de la casa, que entonces era jardinero. Alguna de sus tonterías enfadó tanto a la hermosa Rosette, que ésta no pudo contenerse, y en un ancestral raptó de coraje, trató groseramente al negro. Este a su vez se defendió. Pero la chica, olvidándose de todo, escupióle aún los más sucios improperios aprendidos en la jerga nativa cuando era pequeña.

—¡Ah! ¿Es así? Ya me las pagará—rugió, conteniéndose, el jardinero, y se fué a su barraca.

Pasaron los días y todo continuaba como si nada hubiese sucedido. De tarde en tarde caían

# LA Sensación del Año en plumas-fuente



Escribe con ambos lados Fino, Medio, o Grueso Perfilado o Extra fino

No CONFUNDA Ud. a la nueva y revolucionaria Parker Vacumatic con las plumas "transparentes" ordinarias. Ponga la Parker contra la luz y verá que sus resplandecientes anillos de azabache, cual "ventanitas misteriosas," le revelan al instante cuando llenarla! Ud. ya no tiene porque quedarse sin tinta en el momento menos pensado.

Esta maravilla sin saco de caucho, y el mágico cañón *Visimatic*, contiene 102% más de tinta! Pero su tamaño no ha sido aumentado. La finísima pluma de platino y oro, con punta de iridio, y perfectamente formada, escribe con *ambos lados!* No hay pluma en el mundo que se deslice sobre el

papel con semejante suavidad y soltura!

Parker ha abolido 14 de las viejas partes al crear esta pluma-fuente que se llena al vacío y cuya perfección mecánica es garantizada. Nunca volverá Ud. a tener dificultades con el saco de caucho, el pistón y otras partes que han pasado a la historia. Parker ha eliminado todo esto y le ofrece su moderno sistema *Vacumatic*—simple, eficiente, y a prueba de descomposturas!

Deténgase en una buena casa del ramo y examine la más sensacional de las innovaciones que se hayan producido desde la invención de la pluma-fuente. ¡Como regalo para un amigo, para un miembro de su familia, o para Ud. mismo, no tiene igual!

**Parker**  
VACUMATIC



Parker QUINK—limpia a medida que escribe. Un solvente secreto previene obstrucciones. Pruébela!

Agente: Unión Comercial de Cuba  
O'Reilly 81, Habana

suaves lluvias. El ambiente abrileno se perfumaba de rosas y jazmines...

Una mañana fresca y clara alguien vino con un hermoso *bouquet* de flores diversas para mademoiselle Rosette, de parte de su amiga Louise. La obsequiada lo recibió alegre y olió sedienta e ingenua, colocándolo luego en el florero de la mesa central

Transcurrió el día sin nada extraño en la casa. En la noche el novio la visitó como de costumbre. Al siguiente, la muchacha había desaparecido... Y, cosa rara, también el criado.

Alarma en el hogar. Alarma en el vecindario. Alarma en toda la villa. Buscóse al prometido y éste manifestó que no había notado nada extraordinario en su novia la noche anterior.

(Continúa en la Pág. 58)

## El Ramillete...

(Continuación de la Pág. 16)

—Voici les jeunes filles.

Rápidas, regocijadas, dicharacheras, se acercaron a nuestro grupo, que las esperaba ya. Presentación del extranjero. Cordialidad. Cuando el introductor hubo pronunciado el apellido de una de las señoritas, yo, recordando algo reciente que se insinuaba y mariposeaba en mi mente, repetí casi inconscientemente:

—¿Mademoiselle Journady?

—*Oui, Monsieur, en vos mains*—ofreció ella.

—*Merci. Mille merci.*

La conversación y los licores unidos al atractivo y simpatía del conjunto femenino, avivaron más los ánimos y a poco aprovechábamos la música vibrante que brotaba de la armoniosa caja eléctrica. Y el encanto del baile nos envolvió por un largo rato.

\*

Corría el tiempo.

Las muchachas se aprestaron a partir. La noche reinaba fuera. El mar cercano recogía un largo y múltiple reflejo de las luces inmediatas y continuaba en su eterno y monótono batir contra el dique obstaculizador.

Cuando la gentil y rodante pajarrera hubo doblado el recodo, yó dije, enfrentándome con el camarada confidente:

—¿Mademoiselle Journady?

Y él, que conocía mi curiosidad por los llamados *misterios del voodoo* del país, me interrumpe:

—Sí, hermana de la heroína de un relato que seguramente ya usted conoce, y que nosotros bautizamos con el nombre de "Ramillete Fatal".

En efecto, ya me habían contado la historia, cuya autenticidad indiscutible no sorprende a ningún haitiano.

Y pasaron por mi mente, en rápida sucesión, las escenas del caso, que es un idilio regular cuyos personajes parecían vivir y defender con gran cuidado su felicidad, perdidos entre los matorrales encantados de los campos de Jacmel...

\*

Hace algunos años...

La pequeña población de Petionville tuvo ese día un movimiento emocionado e inaudito. La hija menor de los esposos Jordany había desaparecido...

# SALUD Y BELLEZA

A cargo de la **Dra. María Julia De Lara**, Médico del Hospital Municipal de la Maternidad de LA HABANA

LA ENSEÑANZA DEL MASAJE.

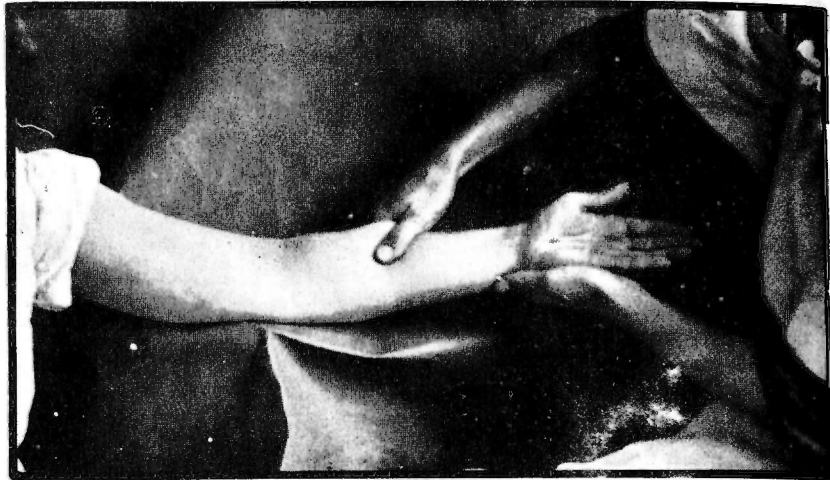
La Universidad de Hamburgo.—Los estudios de Medicina.—El Hospital de Eppendorf.—Las carreras auxiliares.—El diploma de masajista.—Masaje general y parcial.—Sus movimientos.—¿Cuál es el principio general que rige la manipulación del masaje?—Las condiciones imprescindibles para el masaje científico.



UY al este del corazón de Hamburgo que es el Alster, vuelta la fachada hacia un parque florido de cuidadas plantas, se levanta el caserío de pabellones que se conoce con el nombre de Krankenhaus Eppendorfer. Es el antiguo Hospital de Eppendorf, avanzada científica de la Medicina alemana que ha gozado de destacado prestigio en el mundo médico, aun antes de que se estableciera la moderna Universidad de Hamburgo. Esta Universidad, que abarca todos los estudios superiores, se encuentra radicada en muy variados edificios. La Escuela de Medicina, tiene su sede en las innumerables construcciones que se conocen lacónicamente con un so-

lo nombre: Eppendorf. Y digámoslo en seguida: En esta escuela se pagan los estudios más caros del mundo. Basta saber que las matrículas universitarias han de subvenir directamente a los crecidos sueldos de todos los profesores. Resultando así que éstos cobran de acuerdo con el número de discípulos que instruyen. En total, la Universidad cuenta muy cerca de tres mil alumnos. Alemanes, franceses, polacos, rusos. Los menos son los latinos. Algunos hispanoamericanos: venezolanos, peruanos, mexicanos. He sabido que sólo hay un cubano.

Muchos profesores asisten en auto propio. Algunos en bicicleta. De los alumnos, casi todos, de ambos sexos, acuden en bicicleta.



Es el vehículo más popular de Alemania.

En la Escuela de Medicina se cursan, además de la profesión de médico cirujano, y de cirujano dentista, las carreras auxiliares, entre las cuales se encuentran las de prácticos de laboratorio, las de enfermera, las de distintas ramas de cultura física y la de masajista, como profesión independiente. Para obtener el diploma de masajista se exige un examen de ingreso y aprobar los estudios propios de dicha profesión, que constan de dos años, divididos en cuatro semestres. Esta última tiene separados los sexos para el aprendizaje y tanto uno como otro están dirigidos por profesores y profesoras de la Universidad. Las clases son diarias, y constan de una parte teórica, con explicaciones, esquemas y dibujos, y una parte práctica, consistente en los imprescindibles ejercicios, que realizan conjuntamente todas las discípulas. Durante mi estancia en Alemania estaba desarrollándose el semestre de verano. Durante ella hice esta observación particular: Muchos profesores alemanes escriben magníficos libros sobre las materias que explican; pero no los recomiendan como textos. Dejan a los alumnos en completa libertad y se da el caso de que algunos estudiantes prefieren a un profesor como maestro, mientras su misma asignatura no la estudian sino por el libro del otro profesor de idéntica materia a quien prefieren, sin embargo, como autor.

En la enseñanza del masaje la primera división que se establece es según la región donde éste ha de realizarse. De acuerdo con ella se llama masaje general y masaje parcial. El primero comprende todo el cuerpo, excluyendo, sin embargo, la cara. El masaje especial de esta región se conoce con el nombre de masaje facial o estético y no se realiza conjuntamente con el resto del cuerpo. El masaje parcial corresponde a cualquiera otra de las porciones corporales donde éste se practique, como por ejemplo, masaje del brazo, de la pierna, del hombro, etc. A su vez puede ser masaje de los músculos y masaje de las articulaciones. En unos y en

El pellizcamiento, es la manipulación de la técnica del masaje, según se practica en la Escuela de Medicina de Eppendorf. En el presente artículo se dan amplias informaciones sobre la organización de los estudios y sobre la enseñanza de ese magnífico instrumento del perfeccionamiento físico que es el masaje.

## AVISO IMPORTANTE

Ruego encarecidamente a mis amables consultantes que mientras dure mi viaje de estudio por Europa tengan la bondad de limitar sus consultas a los casos difíciles y no resueltos satisfactoriamente en Cuba y a los que reclamen gran urgencia. Mi propósito al relacionarme con los especialistas más afamados del mundo en todo lo referente a la salud y a la estética femeninas, es corresponder a la entusiasta acogida demostrada por las asiduas lectoras de "Salud y Belleza".

Los casos corrientes y ligeros que puedan esperar, serán resueltos como habitualmente lo hago, en mi sección a mi regreso a América.

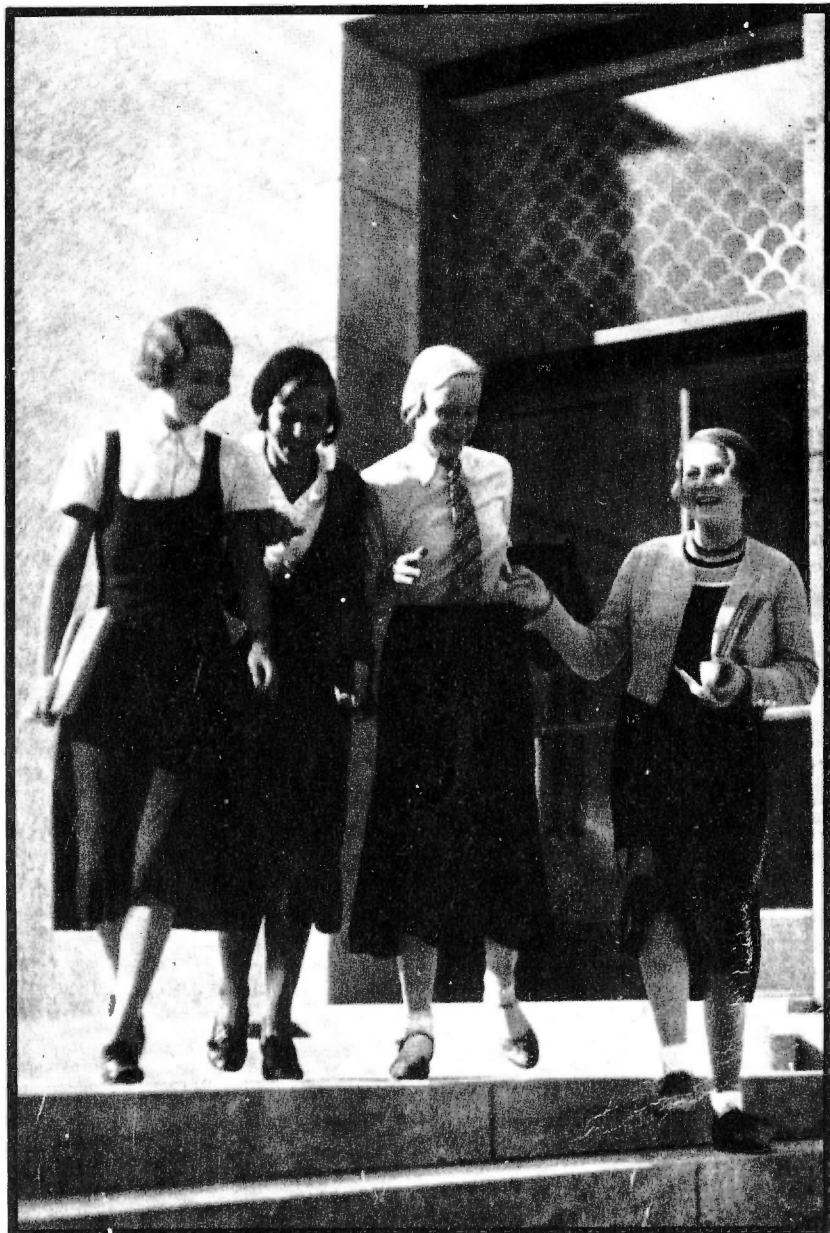
Mientras no esté en Cuba, mi dirección permanente en Europa será la siguiente:

"Doctora María Julia de Lara, Pensión Bolívar, Gross Fontenay N° 1-A, Hamburg 36, Hamburgo, Alemania", desde donde rápidamente me será dirigida a los distintos lugares que me propongo visitar. Suplico no olvidar una moneda de diez centavos (americana) para la contestación, en los casos en los cuales la índole misma de la consulta no permita su publicación total en la revista CARTELES.

Quiero asimismo hacerles saber que recibiré con gusto las sugerencias en relación con los asuntos que deseen ver tratados en la sección, relativos a "Salud y Belleza", pues ahora se presenta la oportunidad de tener la mejor información en los centros más adelantados. Mi más vivo anhelo es hacer de mis divulgaciones semanales una verdadera fuente de información que responda a los deseos, al interés y a las necesidades estéticas y espirituales de la mayoría de las lectoras.

Estoy recibiendo con toda regularidad la correspondencia dirigida a Gross Fontenay N° 1-A, Hamburgo. Suplico encarecidamente a mis comprensivas consultantes del extranjero y de Cuba que no me envíen correspondencia alguna a mi antiguo domicilio de Escobar N° 76, La Habana, pues como el correo tiene conocimiento de mi actual dirección, me las envía a Alemania, teniendo yo que pagar la totalidad del franco más una multa que impone el Gobierno alemán cuando las cartas no están debidamente franqueadas; por el contrario, las que vienen directamente, debidamente franqueadas, me llegan con toda normalidad.

Dra. M<sup>te</sup> JULIA DE LARA.  
Hamburgo, 1934.



Varias "Mädchen" germanas que estudian la profesión de masajista muestran en la presente fotografía la alegre vivacidad y las traviesas actitudes características de la sana juventud.



otras hay que actuar de distinta manera. Rige, sin embargo, para el masaje un principio general, que necesita adaptarse no obstante para cada caso particular: Que la estimulación, cualquiera que sea el movimiento que se practique, ha de hacerse siempre en el sentido de la dirección centripeta. Esto es, de la periferia al centro. Desde las partes más alejadas del eje del cuerpo hasta la posición central que significa el corazón. En último término no hay que olvidar que lo que se pretende, en lo esencial, es facilitar la circulación de retorno. No se está realizando masaje, en el sentido científico de la palabra, cuando no se está llenando este requisito, por muy variados que sean, por otra parte, los movimientos que se practiquen.

Entre las manipulaciones esenciales del masaje deben considerarse las siguientes:

1º—El deslizamiento, que consiste en pasar suavemente la mano por encima de la piel a moderada presión, desde la periferia hasta el centro, siguiendo siempre el curso de la circulación venosa y en el sentido de los haces musculares, como bien puede observarse en la figura 3. Pueden usarse los extremos de los dedos y las palmas de ambas manos, que es lo que se hace en regiones de estructura simétrica, como el cuello, o bien una sola, que es la forma generalmente empleada para porciones de estructura asimétrica, como el brazo. El propósito de este movimiento es atraer el fluido desde las partes más alejadas hasta el centro.

2º—La fricción. Este movimiento como manipulación esencial del masaje nada tiene que ver con los ejercicios de fricción estudiados en anteriores artículos. Aquellos sólo persiguen una estimulación de la piel acorde con los ejercicios fáciles y sencillos que se han recomendado como una aplicación de emergencia. Esta fricción, tiempo segundo del masaje científico, consiste en un movimiento circular con la punta de los dedos sobre la región, siguiendo siempre al trasladarse de un punto a otro la dirección de la circulación venosa.

3º—El pellizcamiento. Consiste, como bien se observa en la figura 4, en tomar entre las manos la piel y los tejidos subcutáneos, agitando, presionando de manera relativamente intensa, pero sin llegar a producir dolor. Estos movimientos han de realizarse siempre de la periferia al centro, siguiendo la circulación venosa.



El deslizamiento, primer tiempo del masaje científico, tal como se enseña en la Universidad de Hamburgo (Alemania). Apréciense la dirección de la flecha indicando el curso de la circulación venosa.



Plena, exuberante, segura de su fuerza y de su destino, la joven alemana completa su intensa vigorización activa con la acción complementaria del masaje. Véase en esta foto, irradiando el esplendor de su envidiable salud.

4º—La percusión. Consiste esta manipulación en pequeños golpes que estimulan los nervios superficiales y las paredes de los vasos de una manera física. No deben de ser demasiado intensos ni demasiado numerosos.

5º—La vibración. Cuando se imprime a una región un movimiento rápido y continuo sobre un mismo punto, los tejidos sufren una acción trepidante que se conoce con el nombre de vibración. Es muy importante como manipulación del masaje y debe de ceñirse en su movimiento

de traslación al curso venoso. Quien estas líneas escribe espera que las amables lectoras hayan comprendido con el auxilio de los grabados, lo que hay de fundamental en la acción del masaje. Este es tan útil y beneficioso para el mantenimiento de la salud, es tan práctico y eficaz para el esplendor de la belleza y son tantas las consultantes que se han interesado por este procedimiento del perfeccionamiento físico, que se ha puesto el mayor interés en impartirles a estas explicaciones el máximo de claridad.

#### CONSULTORIO "SALUD Y BELLEZA"

301.—P. H., La Habana.—La bicicleta es excelente medio para adelgazar. Aquí se emplea mucho con ese fin; pero también se emplea como medio económico de transporte. No sé si la indole del carácter cubano la aceptaría con gusto. Necesita hacerse las investigaciones sobre el metabolismo; eso es importante para usted.

302.—L. C. VDA. DE FE, Santiago de Cuba.—Es usted una viuda muy joven para descuidarse así. Cada edad trae sus penas. ¿Para qué adelantar las suyas? Lea mis próximos artículos, practique los ejercicios, dese masaje dos veces a la semana y comience su vida. ¿Quién sabe toda la felicidad que le reserva el porvenir?

# Un beso

de estos labios es una delicia... si no deja grasa y pintura.

## Michel

le da a su boca, con su Creyón Rojo-de-Labio ese bello aspecto de guinda; pero usted, al besar, no deja huellas en los labios de su amado.

El arrebol y el polvo compacto Michel completarán el milagro de su belleza

MICHEL COSMETICS, Inc. NEW YORK

G. E. MUSTELIER Apartado 661 Tel. FO-2513 Habana



Para obtener una muestra del creyón envíenos 10 centavos en sellos. No es necesario recortar este anuncio.

# El Ramillete...

(Continuación de la Pág. 55)

La policía y muchos voluntarios tomaron parte en la búsqueda. En la capital, en las provincias, en los campos, en todas partes. Todo inútil. Pareció como si la tierra se los hubiese tragado. El dolor y la vergüenza sumieron en mortal silencio el hogar en desgracia. Los meses pasaban dejando sobre el suceso una leve pátina de olvido.

\*

Hasta que un día, un amigo intimo de la casa llamó en confidencia al afligido padre y le dijo:

—He visto a su hija. He hablado con ella casualmente. En mi último viaje de negocios por el sur, cuando atravesábamos el corazón de un monte, algunos kilómetros antes de llegar a Jacmel, la máquina hizo *panne*. Era casi de noche. Necesitábamos agua y no sabíamos dónde obtenerla. Yo me guí por un camino casi invisible y fui a dar a una choza de tierra y mijo que se esconde en una hondonada. Al verme los dueños hicieron un leve gesto de sorpresa. Bien se comprende que pocas ve-

ces tropiezan con gente de la ciudad. Reconoci perfectamente a Rosa, su hija: le hacía compañía el negro que se huyó de aquí. Ella no pareció recordarse de mí: Está como idiotizada y en un descuido lamentable. Cuando usted quiera puedo acompañarlo al lugar donde se encuentra...

Dentro de la mayor reserva y discreción organizóse la partida.

Una mañana Pablo se internó en el momento y se personó en el bohío guiado por su amigo, dis-

# Miedo

Nerviosismo, mal dormir, angustia. Se curan con SAUCIL. No es calmante. Resultado en seguida. En boticas o enviando a Laboratorio MAGNESURICO, San Lázaro, 294, Habana, \$1.10.

puesto a sacar a su hija de entre esos bejucales, costase lo que costase.

La muchacha apenas hizo caso de la llegada del grupo. Escasamente recordaba esas caras. El dueño brujo, que comprendió desde el principio, dispúsose a defender su presa. Pero lo hizo con tan poca habilidad y tan poca suerte, que no pudo evitar que los otros se apoderasen de la hechizada. Forcejeó por recuperarla. Ella se debatía en favor de su marido. El negro, ya en el colmo de su desesperación, blandió un machete sobre la cabeza de su antiguo amo. Rápido, éste disparó con la *browning* que brillaba en su mano. Y salvaje se abatió en tierra maldiciendo y espumajeando por la boca, mientras se desangraba por un costado.

# Felicidad...

(Continuación de la Pág. 4.)

según la edad de los alumnos y ser, como máxima (bajo reserva de un reposo completo la tarde del jueves y todo el día del domingo), dos horas a los seis y siete años; tres a los ocho y nueve años; cuatro a los diez y once años; y cinco a los doce, trece y catorce años, con los necesarios y repetidos descansos dentro de estas horas de trabajo.

En resumen: debemos ir contra una disciplina agobiante, que luego de agotar al niño, cuando se rinde o se rebela, lo hacemos responsable, añadiendo el castigo, o la incomprensión, al resultado

en un regimien cruel. Sigamos en esto como en todos los aspectos del trato a los niños las rutas del amor clarividente, guiado por la Ciencia.

# Mi Pequeño...

(Continuación de la Pág. 13)

—¡Explotadores! — comenta gruesamente el "negro" Berril.

Los pasajeros cruzan indiferentes y altivos hacia la escalerilla que conduce a los camarotes de cubierta.

Pero antes de que comiencen a ascender, el líder Marco Alonso, con los brazos en alto, cerrados los puños, llevando el compás con un balanceo de todo el cuerpo, comienza a entonar el canto de guerra proletario. Los camaradas le corean con voces graves y ardientes.

La mujer se detiene. Vuelve la cabeza a ellos. Pero Marco Alonso no baja los ojos ante la mirada de la mujer asombrada de la audacia. La cara del líder enardecida se baña de una oleada de luz.

—Hellen,—dice el viejo—sube. Y, a la vez, como temeroso de un arrebato del mozo suavemente le toma del brazo.

Tarda ella en desprender la mirada del proletario audaz. Tal vez mira en él algo de sorprendente o magnético.

Pero antes de que ellos hayan desaparecido totalmente al final de la escalerilla, ya ha callado el coro desafiante. Golpes de puño y planazos de sable que la escolta y el propio teniente enfurecido distribuyen profusamente entre los camaradas. Algunas narices sangrantes y bajo las camisetas gruesas manchas moradas.

# LAS CANAS,

signo de vejez, se destruyen con ACEITE KABUL. Brillantina que devuelve al cabello su color natural y se aplica con las manos. No mancha.

PÍDASE EN FARMACIAS

en una silla de lona, la cabeza un poco tirada para atrás entrega al viento de la noche su melena dorada. Tiene los ojos pensativos. Arrimado a la borda, de espaldas al mar, su padre el viejo ingeniero norteamericano Harold Brown, constructor de ferrocarriles y fuerte accionista de la Guayaquil and Quito Railway Co., propietarios de lindas fincas en los parques más deliciosos de la sierra y en las más ricas tierras del litoral. El hermano menor de Hellen, James, quizás ande por la proa...

Hellen piensa en que alguna vez ha visto, en otra ocasión, ese fiero gesto de ardiente desafío del "camarada" No, no es la cara, es el gesto impresionante el que se pinta en su recuerdo. ¿Dónde? No puede precisarlo. ¿Cuándo? Quizás hace mucho tiempo... O tal vez lo ha soñado. Pero no, ella tiene la seguridad de haberse impresionado fuertemente alguna otra vez con ese gesto de fiero orgullo desafiante.

El líder Marco Alonso sí sabe dónde se vieron otra vez. Le costó algún esfuerzo recordar, pero al cabo recordó guiándose por el hilo de la voz, por el firme perfil voluntarioso de ese rostro y sobre todo por el nombre que pronunció el viejo: "Hellen".

El camarada líder de la huelga de trabajadores de la aserradora "La Esperanza" remontó a muy lejos los recuerdos y comenzó a recordar y a soñar:

¡Hellen!

Por sus retinas fueron desfilando las montañas eternamente nevadas, altas entre las más altas del mundo, de su tierra serrana. Mañanas azules, tardes llenas de lumbre de sol. Vientos fríos y huracanados que vigorizaron su adolescencia a caballo sobre los páramos y los desfiladeros de la cordillera...

¡Hellen!

En ese entonces tenía catorce años y había venido de New York. *Niu Yor*, decía sintonizando con su voz cantarina de chicuela la palabra mágica. Igual les habría deslumbrado si hubiera dicho: Vengo de la corte de Faraón o del país de Simbad.

Ellos eran tres granujas: Julio, Martín y él, Marco. Alardeaban de *hombres*, de conocedores de la vida y de tener el alma sin escrúpulos ni miedos. Para confirmar todo aquello se reunían a oscurecer en una esquina de los barrios suburbanos a fumar cigarrillos, a conversar de mujeres y a contarse cuentos colorados. Con esto y enredarse a trompadas, alguna que otra vez, con los muchachos de la calle, creían tener asegurada una nombradía de

**MENTHOLATUM**

**Prevenga los Catarros**

friccionándose con *Mentholatum* la garganta y el pecho y aplicándose en las fosas nasales. En seguida sentirá alivio y una agradable sensación de calma y bienestar.

# LA DEBILIDAD

Que siente el hombre por su falta de vigor y energías, se cura con FORTIL, tabletas virilizantes reforzadas, a base de extractos glandulares, que curan la debilidad sexual.

De venta en farmacias y droguerías. Si no lo encuentra, se remite por co-

rrero certificado (sin membrete, para guardar reserva) enviando su importe de \$2.90 en giro postal o cheque intervenido a M. Alvarez, San Lázaro, 294, Habana. Solicite el folleto gratis titulado LA SEXUALIDAD: SUS ENFERMEDADES Y SU TRATAMIENTO.



...nallitas de arrabal desmentida  
...r sus espíritus decentes y sus  
...stidos limpios.

Julio, Martín y él, Marco, con-  
saban que Hellen Brown, la ru-  
a rapaza venida prodigiosamen-  
de New York, era una linda  
uchacha, pero no capaz de  
namorar locamente a ninguno  
e los tres.

Y los tres le rondaban los ojos.  
los tres les ponía trémulo el  
orazón una repentina aparición  
e Hellen y les entristecía a los  
res el que algún domingo no fue-  
a ella a jugar como de costum-  
re con Meche y Florita, dos pe-  
ñueñas hermanas de Martín,  
n una quinta de los padres de  
ste.

Eran los meses de vacaciones.  
Hellen y sus dos amiguitas los  
miraban desde los ventanales que  
laban al traspatio de la vieja  
casona familiar, y los tres amigos,  
Julio, Martín y Marco, jugaban al  
box, a la barra, a pelotazos o al  
"toro" en alardes de arrogancias.

Martín, Julio y Marco hubiesen  
dado... todo lo que puedan dar  
unos muchachos de 16 y 17 años  
de edad por conseguir una mira-  
da más larga o una sonrisa pre-  
ferente de la rubia rapaza neo-  
yorkina. Pero Hellen repartía  
sus miradas y sus sonrisas con la  
exactitud dichosa y desesperante  
de la cuarta operación fundamen-  
tal en su pizarrita de colegiala.  
Traía su stock de sonrisas para  
repartírselas como naranjas. Cien-  
to veinte sonrisas para tres a  
cuarenta cada uno y jamás le sob-  
ró fracción.

Ninguno se le había declarado,  
pero Hellen sabía bien cómo le  
adoraban los tres.

Martín era el más ágil y fuerte  
en los encuentros de box. Julio  
pegaba muy derechamente sus  
pelotazos y Marco sacaba los me-  
jores lances a las embestidas de  
"Mocho", un bravo borrego negro  
que hacía de toro.

Hellen alababa la simpatía de  
Julio, le agradaba la esbelta y  
fuerte elegancia de Martín y co-  
mentaba la silenciosa elocuencia  
de los ojos tranquilamente deci-  
didos de Marco: También encon-  
traba un poco peculiar a Martín,  
demasiado candoroso a Julio, y a  
Marco le acusaba de huracán y or-  
gulloso.

Una ocasión un cintajo color  
azul caído de las rubias crenchas  
de Hellen, estuvo a punto de rom-  
per con la fraternal armonía de  
los tres enamorados.

Ellas saboreaban pastelitos de  
azúcar en la ventana. Los tres  
jugaban a la barra. Cuando des-  
prendiéndose de la cabeza de  
Hellen silueteó en el aire unas  
complicadas figuras en inglés,  
se pegó un segundo al mu-  
ro como una mariposa y arras-  
trado por el viento—un viento  
rumoroso y fragante de día de  
vacación—el cintajo azul vino a  
caer, justo, equidistante de los  
tres. Los tres llegaron al mismo  
tiempo a recogerlo.

—¡Quita! —rugió sordamente  
Martín a Marco preparándose pa-  
ra el ataque y a la vez vigilaba a  
Julio. Marco sin tomarse el tra-  
bajo de contestar le amagó la ca-  
ra y levantó el pie para largarle  
una patada. Martín esperaba re-  
coger los frutos del tercero en  
discordia.

Cuando la voz muy "niuyorqui-  
na" de Hellen musicalizó el aire  
soleado que como nunca tenía co-  
lor de vacación:

—¡Andréees! recoge ese lazo de  
Florita.

Los tres levantaron los ojos  
y vieron con asombro que las ne-  
tras crenchas de Florita no te-

## 110 Kilómetros con un galón de gasolina?

Escriba por detalles completos, gratis. Scientific Laboratories, K-143, Wheaton, Illinois, U. S. A., anuncian un nuevo y sorprendente aparato automático para economizar gasolina y aceite. Sirve para todo auto y cualquiera puede instalarlo. Solicitamos agentes locales y generales. Se envía uno gratis para hacerlos conocer pronto. Envíenos hoy su dirección y marca de su carro. Escribanos en inglés.

nían cinta y en cambio en las ru-  
bias madejas de Hellen se quemaba un lazo de cinta rojo... rojo como una gran risa de sol.

Cuando se dieron cuenta del hábil truco de Hellen ya el sir-  
viente Andrés corría lejos con el lazo.

Los tres confesaron que Hellen era una preciosa, inteligente y adorable chicuela "niuyorquina", pero no hasta el punto de enamorar "en serio" a ninguno de los tres.

Pero otro domingo Hellen les comunicó que se iba. ¿A dónde?

—A New York,—dijo Meche poniendo los ojos tristes.

Callaron todos. Hellen jugaba insistentemente con su perrito sin levantar los ojos. Julio tosía para disimular una súbita palidez. Martín se sacudía con su latiguillo un polvo que no tenían sus zapatos. Marco velados los ojos de una angustia los hundía en el horizonte como una protesta...

\*  
Al llegar a este punto de sus recuerdos una voz le roncó casi en la oreja:

—¡Marco! ¿tas dormió?

Era el negro Berril. Quería un fósforo para prender su rezago de tabaco que se le había apagado. Quizás quería también conversar un poco, porque se sentó al lado, se abarcó las rodillas con las manos y con el cigarro en los dientes comentó:

—¿Qué te parece lo burguese? Pa eyo no somo gente, pior que lagarto.

—Lo lagarto son eyo,—sentenció un camarada desde un ángulo.

—Cierto,—confirmó distraídamente Marco Alonso. Pero no

abrió los ojos ni se movió de su puesto. Tenía la mirada para adentro perdida en sus recuerdos.

—¡Pero le hicimo buena!—dijo Berril y se rió a carcajadas. Le corearon los demás.

Don Lino asomó la cabeza por una escotilla. Venía del servicio sanitario. Paseó la mirada y antes de tender la manta para tumbarse, explicó a todos la noticia que traía:

—Tenemos la marea en contra. Vamos muy lento.

—¿Quiora será?—preguntó el interiorano Froilán.

No obtuvo contestación. Un soldado se metió en la media claridad que irradiaban las lámparas de kerosene y ordenó a los presos que hicieran silencio. La orden la acompañó de una blasfemia y un golpe seco de su Springfield contra el suelo.

—¡Concho! no podemos ni abrir el pico—rezongó por lo bajo el negro Berril.

Vuelve el silencio. Pero ahora se percibe entre el estertor de las calderas un sonido lejano como el de millares de mazorcas que se desgranaran a compás: *ras ras ras*.

Tal vez ha empezado a llover.

El líder Marco Alonso se acomoda mejor. Piensa: ¡Después de todo, la vida no es tan mala! Y reanuda el hilo de sus recuerdos:

Les quedaba el último domingo de vacaciones. Organizaron la despedida en honor de Hellen. Muchos dulces, helados y pastas. Julio le regaló un pianito de cuerda. Martín la obsequió con una caja china. Marco le llevó un mazo de flores. Se proyectó que jugarían todo el día. Hellen les repartiría tres grandes premios: de box, de pelota y de toro. Además los ojos de Hellen prometieron un mayor stock de sonrisas. Serían cuando menos mil doscientas, que divididas para tres les tocaría a cuatrocientas cada uno.

Julio alcanzó el primero su trofeo. Lo recibió de las manos de Hellen todo encendido de emoción. Después le tocó el turno a Martín, un poco colorada la ceja por un golpe desafortunado pero vencedor.

Y piruteando embestidas de auténtico toro, salió el "Mocho" al traspatio.

# Una Magnífica Oferta



## Para introducir el "FACE VALUE"

el ideal tónico para después del afeitado, con cada tubo grande de Lather-Kreem, el original para afeitarse sin brocha ni jabón, será Vd. obsequiado con un frasquito GRATIS.

DE VENTA EN TODAS PARTES



Lance tras lance les fueron cayendo aplausos. A todos. Pero a Marco más para que le valiera el premio.

Pero Marco estaba de mala suerte o era que sus ojos se enredaban demasiado en las rubias madejas de Hellen, lo que aprovechaba el "toro" para evitar el poncho y embestir al bulto. Y tanto que ellas advirtieron el peligro de la derrota.

—¡Cuidado el premio!—le gritó Hellen.

## Consérvese listo PARA EL TRABAJO O PARA EL JUEGO



Cuando se sienta algo cansado... cuando observe que está quedándose atrás... tome Coca-Cola bien fría y se sentirá hombre nuevo. Hay un fundamento científico para este resultado: la Coca-Cola es una feliz combinación de las sustancias beneficiosas y puras más adecuadas para restablecer la normalidad en el individuo fatigado. Pida algunas botellas a su detallista y téngalas en su refrigerador.

Coca-Cola Company  
Habana Santiago de Cuba



**Su rostro... Sus manos...**

**acentúe su belleza**



... pero sea exigente tratándose de su cutis... Use la única crema con la fórmula Hinds, original. Es líquida. Penetra bien. Protege y presta a su tez más tersura y lozanía — a sus manos más suavidad y blancura. Acepte sólo el producto original.



**CREMA** de Miel y Almendras **HINDS**

Marco sonrió. Sin cuidado. Le quedaba su mejor suerte. Aquella que no se atrevían a intentarla ni Martín ni Julio: Hincó las rodillas en el suelo y citó al "toro". Pero, verdaderamente, tenía esa tarde mala sombra. El "Mocho" le revolcó aparatosamente. Le llovieron carcajadas. Hellen reía y sus rubias crenchas se agitaban en un vértigo de júbilo.

Entonces Marco sintió agolpársele a los ojos todo el impetuoso orgullo de una raza. Un orgullo de bárbaro. Tiró el poncho y presentó el pecho. El "Mocho" arrancó desde lejos.

—¡Marco!—gritaron angustiadas las chicas.

Aun tuvo tiempo Marco de endredar sus ojos en las rubias crenchas de Hellen cuando una masa negra se le abatió en la mitad del tórax.

Felizmente sólo fué un susto. Un ligero desvanecimiento a consecuencia del golpazo. Le hicieron

recostar en unos almohadones. Hellen le tomó de la mano. Le decía:

—Pero ¿qué te pasó, Marco?... ¿Estabas loco?... Te he reservado tu premio. ¡Tómalo!

Marco negó con la cabeza. Intervinieron todos. Y el negó: No y no, con una obstinación inquebrantable. Cerrados los ojos porque los tenía ardientes y apretados de lágrimas.

—¿Es que lo desprecias?—le reprochó al fin Hellen.

Marco le miró un instante:

—No, Hellen... es que... no... ¡no lo he merecido!—y le rodaron lágrimas ya irrefrenables.

—¡Mi pequeño salvaje!—le rumberó Hellen con la musicalidad de su acento neoyorquino, y le rozó la frente con los labios.

Entonces—entonces Marco era un chico—sintió él un ahogo de dicha. De felicidad irraudita. Tenía la cara mojada de llanto. Lloraba en hombre las últimas lágrimas del niño. Lloró largo co-

mo después no había de llorar jamás.

Ahora, tendido en este sucio y maloliente entrepuente de un barco, llevado preso a Guayaquil acusado de agitador y líder comunista, recordando ese maravilloso pasado de su adolescencia, piensa Marco Alonso: ¡Al fin y al cabo la vida no es tan mala!

¿Después?

El tiempo y las vicisitudes de la vida. Fué estudiante universitario. Durante tres años cursó los estudios para ingeniero. Allí leyó a Marx y se afilió a las izquierdas. Impetuoso en la acción se destacó por su espíritu de combatividad. A consecuencia de una huelga fracasada fué sentenciado a una suspensión de la Universidad por cuatro años. No pudo volver a las aulas. La vida empuja muy de prisa. Resuelto. Sin doblar la cabeza afrontó la mala suerte. Errumbó por distintas actividades. Conoció los sinsabores del hombre sin fortuna inadaptable a las claudicaciones serviles. Y un día de marxista teórico se vió convertido en revolucionario práctico. Se dedicó a vivir y a luchar como un simple obrero. Fué conductor. Después se hizo chófer. Le sirvieron mucho sus habilidades de driver, y un buen día amaneció contratado para manejar un tractor de la fábrica aserradora en los manglares de la hacienda "La Esperanza". Buen sueldo y mejores perspectivas. Pero él tenía en las venas la sangre del hombre de combate. Organizó un sindicato para defender los derechos de los trabajadores. Les habló de la humanidad organizada sin clases. Del beneficio del trabajo de todos para todos...

En el otro frente, los amos de la fábrica implantaron almacenes para venderles artículos a los trabajadores. Después ya no les pagaban sino con "vales". Viniéron las multas por la menor falta. Había barruntos de que los empleados de las oficinas negociaban con el salario de los obreros. En eso sobrevino la crisis económica del mundo. Ya no se hacía el buen negocio de antes. Los dueños de "La Esperanza" declararon que perdían dinero. Despidieron trabajadores y a los que quedaron les disminuyeron los salarios. Los obreros encabezados por Marco Alonso respondieron con la huelga. Los dueños de la fábrica con cuadrillas de rompuehuelas traídos aprisa de los poblados cercanos. El encuentro primero a pedradas. Luego sonaron tiros. Cayeron hombres de lado y lado. En la noche se alzó una inmensa lengua de fuego. Ardía el más grande depósito de madera de la hacienda "La Esperanza". Desembarcó tropa armada y los huelguistas fueron cazados como lobos. En la lucha de clases como en la guerra de pueblos no se conoce la piedad de ninguna parte. No hay cuartel: contra el abuso la disciplina; a la indisciplina la mano dura. A la opresión contesta el fuego, al fuego la metralla. Los unos alzan como bandera de exterminio y represión las llamas de sus talleres incendiados. Los otros muestran a los camaradas los hogares obreros desamparados del padre o del hermano que los sostenía. Muestran el dolor de las madres... En la guerra como en la guerra. Todo se hace bandera de rebelión o de represalia. Guerra de vendettas. Hoy como hace siglos. La violencia engendra y multiplica la violencia. Y todavía no están saldadas las cuentas... ¡Quién sabe lo que a ellos

## Perdió 10 kilos de gordura en sólo 4 semanas

La señora Mae West, de San Luis, Mo., escribe: "Tengo 28 años de edad y pesaba 78 kilos hasta que tomé una botella de sus Sales Kruschen en las últimas 4 semanas. Ahora peso 68 kilos y tengo más energía y mi apetito se ha normalizado".

Las personas gruesas deben tomar media cucharadita de Sales Kruschen en un vaso de agua caliente por la mañana antes del desayuno. Es la manera más SEGURA de reducir el peso, como lo han hecho millares de personas.

Para bien de su salud, pida en la botica una botella de Sales Kruschen, que basta para tomarlas 4 semanas y cuesta muy poco.

les aguarda en Guayaquil o antes de llegar a Guayaquil, a bordo de ese barco y en las manos mal intencionadas de ese teniente Juan de Dios Vidal.

¡Mejor fuera la paz!

—Si—piensa el líder Marco Alonso. Pero el hombre es un animal de combate. Así ha sido así será siempre. El mismo de haber nacido en otros siglos hubiera sido cruzado, conquistador, aventurero. Habría sido insurgente con Bolívar. "Rojo" con Eloy Alfaro. Ahora era líder obrero en la lucha de clases. A la humanidad nunca le faltará un motivo para marchar a la guerra... No hay más que pelear. Sobre todos los que han nacido hechos para eso. Se nace hombre de guerra como se nace poeta.

## COMIENCE EL DÍA BIEN

Libre de ira, mal humor, pesimismo.

Para asegurar una mañana alegre, decida la noche anterior limpiar bien el sistema de los venenos acumulados por el estreñimiento.

Hay varios medios de hacerlo. Uno de los más recomendables es el inventado por el Dr. Benjamin Brandreth, famoso médico inglés, y seguido por millones de personas en más de 70 países del mundo. El método del Dr. Brandreth consiste en restablecer fácil e inofensivamente las funciones normales de la Naturaleza.

Para ello, el famoso médico inglés concibió una fórmula, compuesta de seis valiosos ingredientes vegetales, combinados en unas píldoras de acción suave, eficaz e inofensiva. Las Píldoras de Brandreth no irritan, y como que obran solamente sobre el intestino grueso, pueden tomarse diariamente sin temor de afectar la digestión, de que enciencen ni de que haya que aumentar constantemente la dosis.

Muchas personas las llaman "las Píldoras del bienestar" porque al eliminar los desperdicios fermentados de la digestión, aclaran el cutis, les dan una renovada brillantez a los ojos y producen esa sensación de bienestar que es la base de la verdadera alegría de la vida.

Compre una caja, observe su maravillosa acción una semana siquiera, y no volverá a tomar más nunca ningún otro laxante. Las venden todas las buenas boticas.

## PARA LA REINA DE LA CASA



... téngase mucho cuidado con el polvo que se usa... Su piel es muy tierna y puede absorber substancias dañosas de polvos impuros... Para tranquilidad de la madre — y bienestar de la criatura — use sólo Talco Boratado Mennen que además de ser puro es medicamentado. Calma las irritaciones, suaviza la piel.

**TALCO BORATADO MENNEN**



Ya no es posible dudar. Sobre el río danza una tempestad de lluvia y de viento. El vapor encuentra olas en su ruta. Cabecea. Apenas si puede avanzar. Es empujado atrás por la violencia de la marea en contra. Bufo hundiendo la proa—como un potro las pezuñas—en el turbión de agua que le acomete de frente y por los costados. Trepidan al rojo vivo sus calderas. La hélice bate el agua con desesperadas estridencias. Arriba, de rato en rato, un latigazo de luz lívida empuja la tempestad y un gran rugido corre por la noche como una ronca blasfemia. El vapor fluvial no está acostumbrado a esas luchas. Huye buscando una orilla. Se multiplican obedeciendo órdenes del capitán los marineros vaporinos. Sus oscuros torsos desnudos resplandecen bajo el ancho abanico de las lámparas de carburo. Y de repente el vapor se inmobiliza con un crujido de sus costillajes. Ha encallado en la arena de la orilla.

Ahora pueden todos descansar muy tranquilos, porque ya las calderas inútiles han disminuido su presión.

Los presos se acomodan mejor. Esos hombres duermen. Olvidan y sueñan.

El líder. Marco Alonso siente también que el cansancio le va cerrando los párpados. Piensa entre la vaguedad del sueño que viene sobre sus ojos:

¡Hellen! ¡Quién hubiera dicho que a los diecisiete años nos volveríamos a encontrar. Tan cerca y a la vez tan distantes. Tú en el alto sitial del imperialismo capitalista que yo combato desde mi trincherita de obrero de la Revolución!...

Hellen—sueña el camarada proletario—el "torero" sigue sacando suertes a la vida. Es vocación. Pero cuando la suerte me obliga a botar el poncho y presentar el pecho, ninguna como tú, en ese entonces, ha sabido aplacar el resquemor de mis ojos ardidos... ¡Hellen!

El hombre vencido por el sueño, duerme. Afuera, poco a poco, decrece la tempestad. Sobre el barco encallado la lluvia arrulla la noche con una larga canción sin palabras.

\* El capitán ha dicho: "Sólo después de mediodía la pleamar nos desencallará de la arena". Y todos esperan. Arriba, en el pasaje de primera, alguna damisela entona al piano un viejo vals sentimental. Abajo los camaradas se desesperan estirando los recios músculos. Ha surgido por ahí un negociante que les vende a cinco y diez centavos tacitas de café negro bien caliente. El gordo don Lino se ha hecho amigo de un soldado de la escolta y comparte con él el resto de su botellita de aguardiente. Y de cuando en cuando les guiña el ojo a los camaradas. Berril protesta que el morlaco Florián no se canse de pedirle tabacos.

—Cuñao, e que tú cré que soy del etanco,—vocifera el negro.

—Por un pucho tanto alboroto, —s— encoge de hombros Florián.

El líder Marco Alonso no está con ellos. Temprano un soldado le dió orden de que subiera a cubierta. Marco Alonso buscó donde lavarse la cara. Se afeitó y se cambió de camisa. Hellen preocupada averiguó el nombre del líder obrero. El nombre le ilustró el recuerdo. Le dijo al teniente Vidal que lo hiciera subir.

—¡Hellen!

¡AY, SEÑOR!  
¡QUE MAL  
LE HUELE  
LA BOCA!



¡AY, QUÉ  
FLOJERA!

¡YA SON LAS  
OCHO Y  
MEDIA!

## Mal Aliento

EL mal aliento casi siempre tiene su origen en el aparato digestivo. De nada servirá lavarse bien la boca si no se lava a conciencia el intestino.

El mal aliento que proviene de excesos en la mesa o de ingerir viandas indigestas sólo desaparece cuando se logran eliminar los desechos que, acumulados en el intestino, producen toxinas. Estas afectan no sólo a la mucosa bucal, sino a todo el organismo.

Sal Hepática regulariza las funciones intestinales, laxa sin irritar y contrarresta el exceso de acidez. Sal Hepática es compañera inseparable de los que, comiendo bien, quieren sentirse bien.

“MARI, DAME  
MI SAL  
HEPÁTICA.”



45-4



AQUÍ ESTA  
YA SEÑOR.

DESDE  
QUE LA  
TOMA YA  
NO TIENE  
MAL  
ALIENTO!



A. Oudiff

—¡Marco!  
—Pero tú, Marco, ¿es posible?...

—¿Me reconociste?

—¡Oh!... *pequeño salvaje*. El mismo gesto de esa tarde en que te hiciste coger por el "toro".

—¿Te acuerdas?

—Esos recuerdos no se olvidan nunca... ¿Y Julio? ¿Y Martín?

—Julio es el doctor Julio Sandoval, subsecretario de Estado. Martín es importador de vinos chilenos de la firma García Hnos.

—¿Y tú?...

—Como me ves. Un obrero.

Hellen se pone un poco pensativa y le dice con seriedad:

—Ha sido una sorpresa volver a verte. Han pasado cerca de veinte años. Pero francamente no es muy grato el que un amigo de la infancia me reciba como lo hiciste.

Marco sonríe. Se pasa la mano por la cabeza:

—Hellen, no discutamos. Al gesto tuyo de dama millonaria yo no podía contestar de otro modo que con el gesto del obrero revolucionario. Ahora estamos en campo neutral. No somos más que dos viejos amigos que se vuelven a encontrar.

Se han sentado frente a frente en el puente de proa. La mañana

está entoldada de nubes altas. Apenas si se traluce un resplandor de sol. Hellen le da noticias de su vida. Muy poco que contar. Se casó hace die. años. Se divorció hace cuatro. Tiene dos niños en New York. Hace nada más que un mes que regresó al Ecuador para visitar a su padre. Probablemente dentro de muy poco tiempo regresarán todos a Estados Unidos... ¿Y Marco? Comprende. Trabaja como obrero. Eso está muy bien. Pero lo que no comprende Hellen es que Marco esté metido entre esa morralla de gente sin patria y sin ley que pretende la destrucción de la sociedad. ¿Será posible que Marco sea uno de los que incendiaron la aserradora de la hacienda "La Esperanza"?...

—¡Para qué hablar de estas cosas, Hellen!—le contesta Marco.—Fuera del recuerdo y de nuestra amistad nuestras mentes son otras. Cada uno ve la vida y los conceptos del deber, sociedad y justicia, desde un ángulo diferente. Para mi alegría de hoy, es

Todos los años, un número considerable de jóvenes cubanos van a los Estados Unidos de América para continuar sus estudios. CANDLER COLLEGE ofrece en su HIGH SCHOOL una preparación adecuada para ingresar en los "Colleges" y Universidades de los Estados Unidos.



"CLARO QUE USAMOS 'GAUZE' (GASA). ES TAN LIMPIO COMO EL ALGODÓN QUIRÚRGICO Y PRESTA LA MISMA GARANTÍA"

EL HECHO de que tantos hospitales y clínicas usen el papel higiénico "Gauze" (Gasa) prueba que es también el mejor para el hogar. Es tan suave que no puede irritar las membranas y no contiene astillas de pulpa de madera que a menudo se encuentran en papeles baratos. Cada rollo se esteriliza veinte veces durante su fabricación, quedando tan estéril como el algodón quirúrgico. Pídale por su nombre. No use otro.

NORTHERN PAPER MILLS, GREEN BAY, WIS., U. S. A.  
Distribuidor para Cuba: B. A. SAMPLE  
Sucesor de Lindner & Hartman  
Aguilar, 118. Habana. Telf. M-3495

SUAVE como la Seda.  
ABSORBENTE como el algodón.  
ESTERILIZADO veinte veces.



suficiente el saberte feliz. Pero mi destino es otro. Soy un soldado en uno de los frentes de la lucha que conmueve el mundo entero y mi deber es pelear. Cada uno cumple su destino. Ese destino que le llevamos dentro de uno mismo...

Y Hellen también comprende que es mejor no hablar de eso. Están en campo neutral.

Marco charla alegremente con Hellen. Sin embargo, no está del todo tranquilo. Piensa en sus camaradas. Porque sabe que el teniente de la escolta trae órdenes tenebrosas contra ellos. Quizás le han pagado bien. Por eso el teniente acecha la oportunidad de que esos hombres o se amotinen o huyan. En esa guerra de *vendettas* los instintos malos han prendido a flor de piel. No hay cuartel.

Pero la esperanza de libertad es casi la libertad. El gordo don Lino ha encontrado un amigo entre los hombres de la escolta. Casi un camarada. Se llama Gregorio

Gual. Dice que ha sido socialista y que estuvo con los socialistas cuando la *massacre* de los obreros en las calles de Guayaquil el 14 de noviembre del año 1922. Ahora está en el Ejército. Pero que si encontrara una ocasión de ayudar a los camaradas lo haría con gusto...

Y mientras el líder Marco Alonso se desayuna con frutas y café aromado en el salón de cubierta en compañía de Hellen y los Brown, sus camaradas en el entrepuente preparan la libertad.

El viejo mister Brown tardó en reconocer en ese hombre joven, pulcramente afeitado y que sabía conducirse con la gente "bien", al comunista de la vispera. Hellen le explica que los dos fueron amigos de la infancia. Ahora es un *driver* de tractores, un gran muchacho... un poco "loco" nada más.

—¡All right!—dice mister Brown. Y asiente con la cabeza cuando ella le pide que al llegar a Guayaquil gestione con las autoridades la libertad de Marco Alonso.

—Hellen—dice Marco Alonso.—Yo me debo a mis camaradas, si la libertad es para mí, debe...

—Naturalmente. Para todos,—concluye Hellen.

Y queda el pacto sellado. También el joven James simpatiza con Marco.

Remonta el Guayas un barco de la Cunard Line. Del vaporcito le hacen señas. Un bote al agua para que en este bote se trasladen mister Brown y sus familiares. No quieren esperar la marea que desencallará el vapor para seguir el viaje.

¡Adioses! Se verán, claro está, en Guayaquil. Pañuelos que se agitan. Los recuerdos de la adolescencia les han vuelto a unir a través de las fronteras de clases, fraternalmente, en un campo neutral.

Pero al bajar a su puesto del

entrepuente, el líder Marco Alonso no encuentra a sus camaradas. Han obtenido permiso del teniente para desembarcar y dar un paseo por la orilla aprovechando la forzosa parada.

Se le ve palidecer terriblemente al camarada. Quizás se le ha angustiado el corazón. Un arrepentimiento. Les ha dejado solas largas horas sabiendo el peligro que corrian todos. Un soldado le dice que si quiere puede también él desembarcar y que le acompañará a donde están sus compañeros. Marco Alonso se tira a la orilla con el agua a la cintura. Diez minutos de andar y divisa entre unos platanales al negro Berril y a Florián. Cincuenta a cien metros más allá está con los demás el gordo don Lino. Un alivio pero es un alivio que dura poco. Sus camaradas le rodean. Le dicen que le esperaban impacientes para huir. Todo está arreglado. Los soldados de la escolta han resultado camaradas y los han dejado solos para que huyan. Más allá está un poblado donde pueden fácilmente esconderse. Un camarada ya regresó inspeccionándolo y... no hay que perder un minuto. Correr pronto.

Es inútil que Marco Alonso les grite que allí está la emboscada. Ellos han visto la libertad. Tienen en los nervios la sensación de ser libres. En el vapor antes de probar la aventura tal vez les hubiera convencido. Habrían obedecido al cabecilla. Pero ahora es imposible. Ellos no volverán al barco por sus pies cuando la libertad les aguarda. No retroceden porque ya han visto la libertad. ¿No ve el líder camarada cómo están solos?...

El gordo don Lino le toma de un brazo. El negro Berril del otro. Y comienzan a andar cada vez más de prisa. Los camaradas que van adelante ven venir a su jefe y comienzan a correr.

Todavía les grita él que la libertad está en Guayaquil. Harold Brown que es poderoso le ha ofrecido conseguirla.

—¡Y tú te confía de lo burgués!—rabia Berril.

Marco Alonso ve la fatalidad. Nada puede hacer él contra la ceguera de esos hombres. Y gritándoles que se detengan tam-

### Cutis Embellecido Con Cera Mergolizada

Hermosas mujeres de todo el mundo le dirán los beneficios que han obtenido del uso diario de la Cera Mergolizada pura. Esta cera conserva la piel suave y blanca y completamente libre de imperfecciones. Basta aplicarla golpeándola suavemente en el rostro, cuello y brazos todas las noches al acostarse. Extrae todas las impurezas de los poros y rápidamente elimina la grasa, amarillez, manchas y otras imperfecciones. Su cutis adquiere un nuevo aspecto juvenil y adorable. La Cera Mergolizada descubre la belleza oculta. Para reducir las arrugas use una solución de 30 gramos de Saxolite en Polvo en ¼ de litro de extracto de hamamelis. En todas las boticas.

bién comienza a correr con ellos. Para hacerlos parar. Para no dejarles morir.

Cien metros y nada. Otros cien. Más allá está el poblado. Un esfuerzo más y la libertad. Esto les enardece en la carrera. Ya son sólo una racha de sombras humanas entre los platanales. Ya en sus pechos silbantes hay emoción de alegría y en sus ojos desorbitados en el esfuerzo se prende una luz de triunfo. Cuando por la espalda y los costados retumba una descarga de fusiles. Y otra más. El negro Berril cae de la primera. El gordo don Lino de la segunda... La cacería de hombres por otros hombres ávidos y crueles.

Pero al líder de los trabajadores de la hacienda "La Esperanza" no le asesinarán por la espalda. Marco Alonso se detiene repentino. Vuelve cara a la metralla. Un dolor y una inmensa protesta flamean en su mirada.

Siente un golpe seco en la frente y al mismo tiempo otro en la mitad del pecho. Todo se vuelve a sus ojos una sola sombra roja. Lentamente se dobla y cae de espaldas.

Pero antes de que la muerte vea sus pupilas para siempre, se prende en ellas una claridad de emoción. Un recuerdo del lejano ayer como si fuera presente:

¡Hellen!... Tenía catorce años... Sus madejas doradas... Un beso en la frente y la musicalidad de un acento distante con infinita dulzura...

LAS MOSCAS DISEMINAN TIFOIDAS

# FLIT

las mata



## El estreñimiento

es causa de infinidad de dolencias. Evítelas tomándose cada mañana un vaso de la agradable y efervescente 'Sal de Fruta' ENO. Obra suavemente, de acuerdo con la naturaleza. Despeja los intestinos y regulariza sus funciones. Trae saludable bienestar.

# 'SAL DE FRUTA' ENO

ANTIÁCIDO y LAXANTE

Puede tomarse a diario  
No forma hábito





continúa la

# ECCIÓN OCTAVA

para el ESTUDIO de la

por el PROFESOR

# GUITARRA

## FÉLIX GUERRERO

Ejercicio N° 5—Estudio de acompañamiento de Bolero, con acordes arpegiados y rasgueos.

Nota:—Los signos  $\wedge$  y  $\vee$  indican: el 1° la dirección hacia abajo y el 2° la dirección hacia arriba, en que se ha de deslizar suavemente el dedo índice de la mano derecha, sobre las cuerdas, en los acordes así marcados, para producir el efecto que se denomina *rasgueo* o *rasgueado*.

ALLEGRO MODERATO  
La m.

Re m. Mi 7ª D.

La m. Re m. Mi 7ª D. La m.

La m. Re m. Mi 7ª D. La m.  $\vee \wedge \vee \wedge \vee$

$\wedge \vee \wedge \vee \wedge \vee \wedge \vee \wedge \vee \wedge \vee \wedge \vee \wedge \vee \wedge \vee$

$\wedge \vee \wedge \vee \wedge \vee \wedge \vee \wedge \vee \wedge \vee \wedge \vee \wedge \vee \wedge \vee$

# BOLERO

## TPO. DE BOLERO

GUIARRA

La m.

Re m.

Mi 7ª D.

La m.

Voz

Gui-ta-rra de mis a-mo-res — Fiel com-pa-ñe-ra de mi vi-da — Sue-ña con no-ta sen-

La m. Sol 7ª D. Do M. La M.

ti-da — Pa-ra cal-mar mis do-lo-res — Sue-ña con no-ta sen-ti-da —

Re m. Sol 7ª D. Do M. La 7ª D. Re m.

pa-ra cal-mar mis do-lo-res —

Mi 7ª D. La M.

1ª Can-tay a-le-gra mi ex is — tir  
2ª Can-tay a-le-gra mi ex is — tir

La M. Mi 7ª D.

que se en-ga-ño mi co-ra-zón, — Sin tan gra-ta pa-sión — Ya no pue-do vi-

que ya per-di da lai-lu-sión

La M. Re M. Mi 7ª D.

rit.

vir — De mi ú-ni-ca pa-sión — Yo me sien-to mo-rir

Fa# M. Si m. Mi 7ª D. La M.

rit molto



# Yo Usó ESMALTE SAPOLIN



es fácil de aplicar y a poco costo puede renovar la apariencia de los muebles y el maderaje. Una mano cubre satisfactoriamente y produce un acabado de porcelana. Dura años! No deja marcas de brocha.

SECA RÁPIDO-LAVABLE-LUSTROSO

## El Pescador

(Continuación de la Pág. 155)

Yo, que siempre había vivido en Okelbo, no me sentía ya a mis anchas entre mis conocidos, pues me daba pena reunirme con los chicos de mi clase, a excepción de Bror Olson, de suerte que comencé a hacer amistades entre los trabajadores de los aserraderos inmediatos. Estos me enseñaron a fumar y a tomar ponche escocés, cuando disponíamos de dinero para comprarlo. De vez en cuando solía asistir a la escuela dominical, pero consciente de mis ropas miserables me sentía cohibido y no experimentaba satisfacción alguna al concurrir a aquel lugar.



### CUANDO SE TIENE SALUD, SE ES DICHOSO

UN sinnúmero de días "tristes" pueden achacarse a un vulgar estreñimiento... que nos mata el apetito y la energía, nos afea el cutis con manchas y barros, y nos amenaza con graves desarrreglos. Todo esto puede evitarse con un delicioso alimento: Kellogg's ALL-BRAN.

El laboratorio ha demostrado que Kellogg's ALL-BRAN nos da la "fibra" y la Vitamina B que combate este estreñimiento; además da hierro para el sangre.

La "fibra" del ALL-BRAN es similar a la de las verduras. ¿Quién no lo preferirá a los específicos que tan frecuentemente arruinan el cuerpo?

Bastan dos cucharadas diarias de ALL-BRAN con leche fría para curar el estreñimiento común, o dos en cada comida en casos crónicos. Exija el nombre Kellogg's en cada paquete.



**Kellogg's ALL-BRAN**  
(Todo-salvado)  
El remedio benigno y natural contra el ESTREÑIMIENTO

Eso sí, jugaba fútbol, pues de igual manera que antes, siempre estuve dispuesto a tomar parte en aquél, lo mismo que en toda clase de deportes acuáticos o en esquis.

Uno de los contadísimos instantes en que brillara para mí el sol de la felicidad durante aquellos seis meses de prueba, fué cuando, antes de congelarse las aguas del lago, uno de los hijos del campesino que adquiriese el barco me vino a rogar que le enseñase a manejar éste. Creí morir de alegría. Positivamente, nada en el mundo podría haberme producido un placer mayor. Desde luego que me faltó tiempo para contestarle que estaba a sus órdenes.

Fuimos en busca del aparejo y las velas a casa del hombre en cuestión, la cual distaba unas cinco o seis millas del lugar. Al regresar, nos acompañaba una muchedumbre de personas; hombres, mujeres y niños, y me sentía henchido de orgullo al darme cuenta de mi importancia. Además, hacía mucho tiempo que ansiaba poner de nuevo las manos en la caña de aquel timón.

Les enseñé a colocar la vela en las bozas y otros detalles por el estilo, invitando a todos los presentes a que me acompañasen a dar un paseo en la embarcación. La mayor parte de ellos, tanto hombres como mujeres y niños, aceptaron, de suerte que cuando partimos el barco iba casi lleno de pasajeros.

Aunque soplabla una brisa bastante fuerte, no podíamos aprovecharla porque estábamos a cubierto de la costa. A medida que fuimos alejándonos, sin embargo, se comenzaron a dejar sentir los efectos de la misma. No pasó mucho tiempo sin que los pasajeros comenzasen a dar muestras de nerviosidad. Yo había dominado el barco cuando soplaban rachas mucho más fuertes que aquella, pero ahora se me hacía en extremo difícil saltar por encima de los pasajeros para atender a las maniobras, al mismo tiempo que tenía que gritarles constantemente que se estuviesen tranquilos.

Hubo un momento que, al soplar el viento de lleno, hinchando la vela, el barco se acostó, llegando a penetrar el agua por la borda. La gente comenzó a chillar, seriamente impresionada, pero enderezando de nuevo la embarcación, me eché a reír de ellos. En aquellos momentos me sentía muy satisfecho de mí mismo.

—Vira ahora y llévanos más cerca de la costa,—me repetían los pasajeros.

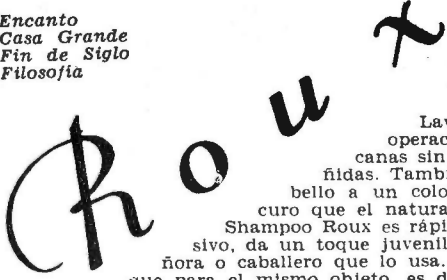
—De ninguna manera—les contestaba yo.—De ese modo jamás aprenderéis a navegar.

Los padres no dejaban que sus muchachos tocasen la caña del timón ni la vela, temerosos de una desgracia. Tanto insistieron que por fin me vi obligado a regresar, dejando en tierra a la mayor parte de los que llevaba a bordo. Hecho esto, invité a los hombres para que viniesen a tomar una lección. Ninguno dió muestras de estar muy dispuesto a ello, pero como todo el mundo se echó a reír, hubo dos o tres que se decidieron a entrar en el barco. Nos hicimos de nuevo a navegar y a los pocos minutos comencé a explicarles las distintas maniobras para gobernar la nave y manejar la vela.

Como, desde luego, deseaba que me volviesen a llamar, continuando su aprendizaje, no les enseñé más que los rudimentos de la navegación. Así que, al retirarme muy satisfecho, me preguntaba cuándo volvería a verme al timón del barco.

Pero como lo cierto es que el

Encanto Casa Grande Fin de Siglo Filósofa



**ROUX**  
Tratamiento sencillo y seguro para teñir las canas y el cabello.

### SHAMPOO

Lava y tiñe el cabello en una sola operación; hace desaparecer las canas sin delatar que han sido teñidas. También puede teñir el cabello a un color igual o más oscuro que el natural. Shampoo Roux es rápido e inofensivo, da un toque juvenil a la señora o caballero que lo usa. Aunque para el mismo objeto, es distinto del Tinte Roux. Se ofrece en 10 tonos distintos. \$1.50 más correo.



Pídanse informes, instrucciones, etc., al representante señor Manuel C. Tello, P. O. Box 1105, La Habana. (Conviene enviarle un mechoncito del cabello que se va a teñir). Se admiten proposiciones de agencia para Centro y Sud América.

barco les inspiraba terror, jamás volví a saber de ellos. Fué aquél, pues, mi último viaje en el primero de los muchos barcos de vela en que navegué.

Durante el tiempo transcurrido, más de una vez había rogado a mis parientes que me sacasen de casa del carnicero y me permitiesen ir a residir con alguno de mis familiares en Bollnas. Por fin me prometieron que lo iban a hacer así y nuevamente concebí esperanzas de que vendrían para mí tiempos mejores. El carnicero, no obstante, parece que le dió a mi tutor pésimos informes de mi conducta. Tengo la más absoluta certeza de que por graves que fueran mis faltas, él las exageró grandemente, de suerte que al llegar yo,

llo de alegría y esperanza a Bollnas, me encontré con mi tutor más frío y severo que nunca.

Esto me dió mucho que sentir y fué una injusticia más que añadir a las que ya echaban su velo de tristeza sobre mi mente. Aquél fué el pésimo comienzo de una nueva vida, según verán los lectores en el capítulo próximo.

*En el próximo número de CARTELES publicaremos algunos de los más interesantes capítulos de esta historia verídica del maravilloso explorador de los mares, en los cuales sabremos de sus crueles vicisitudes, precursoras, como siempre sucede, de los éxitos más rotundos y de las satisfacciones más hondas y merecidas.*

## Ahora hay un modo rápido de Blanquear y Embellecer los Dientes Manchados

1 Con razón Lupe no atrae a los hombres. Tiene los dientes muy manchados. ¿Qué falta le hace KOLYNOS!

2 Pero esto es increíble. KOLYNOS me ha blanqueado los dientes, de la noche a la mañana.

3 ¡Lupe, tienes la sonrisa más seductiva y los dientes más blancos que he visto! Estás encantadora.

**Kolynos quita las manchas amarillentas, e inmediatamente blanquea y embellece los dientes de modo increíble. ¡Cerciórese usted!**

Ahora todo el mundo puede tener dientes blancos y una sonrisa seductiva. Todo lo que usted necesita es usar Kolynos al levantarse y al acostarse. Y pronto se convencerá de que blanquea y pule la dentadura como ningún dentífrico ordinario. La eficacia de Kolynos se debe a que contiene ciertos ingredientes importantes que no se encuentran en las pastas dentales ordinarias. Al limpiar y pulir los dientes destruye los millones de gérmenes que se

reúnen en la dentadura, manchándola y robándole su atractivo.

Por eso Kolynos posee una rápida acción embellecedora, que millones de personas aseguran ofrece el medio más sencillo y más seguro de blanquear y pulir los dientes, al instante.

## CREMA DENTAL KOLYNOS

CARTELES

EPITOLARIO INFANTIL

RESTEN mucha atención los niños a lo que voy a decirles. Luego no quiero confusiones que se presten a que los hijitos se muestren descontentos.

Tenemos 33 niños que han alcanzado sus 100 puntos. Hay 13 que viven en el interior de la isla.

Los niños premiados que viven en La Habana pueden, si quieren, venir a recoger su dinero infantil el miércoles próximo después de las nueve de la mañana a la revista CARTELES: Infanta y Peñalver.

Los juguetes no se darán hasta la última semana de octubre, después que vuelva a salir la segunda lista de nombres de los niños que hayan alcanzado de nuevo los 100 puntos.

Si los niños lo desean, pueden entonces recoger todo el dinero junto para fines del mes de octubre. Esto lo dejo a elección de los premiados.

Si quieren recoger su dinero infantil pueden hacerlo el miércoles próximo, que su Madrecita se lo entregará, o si no lo dejan para fines de octubre.

Ahora queda advertido que la primera remesa de juguetes no se dará hasta los días últimos del mes de octubre.

A los niños premiados del interior también les digo lo mismo. Los que quieran que les mande su dinero, me lo dicen en sus cartitas, poniendo su dirección muy detallada y muy clara.

Los que prefieran dejar su dinero a mi cuidado y cuando reparta los juguetes decirme lo que prefieren, yo me encargo de eso. Digo esto porque muchos de los hijitos que viven en el interior no tendrán oportunidad de venir a La Habana y adquirir en la juguetería que ya indicaremos, sus premios.

Espero que cada hijito premiado me diga lo que desee. Ya saben que pueden optar por lo que más le convenga a cada uno. No quiero que olviden que los juguetes no podrán obtenerlos hasta los días últimos del mes de octubre, después que se haga el segundo conteo de puntos.

Comprendo que los niños están ansiosos por tener ya sus premios, pero también piensen que tienen más oportunidades de adquirir puntos dejándolo para el segundo conteo que se haga en octubre.

Les anuncio que también daremos juguetes para los lindos y alegres días de Navidad.

Tienen dos oportunidades de adquirir juguetes; a fines del mes de octubre y para los días de Pascuas.

Tengo que premiar a mis hijitos que tantas pruebas me están dando de aplicación, inteligencia y constancia.

Ya la miel que los niños conocen se está agotando. ¡Son tantos los que tienen derecho a adquirirla que resulta poca esta miel que una Madrecita espiritual ha inventado, como un regalo cariñoso para sus queridos niños.

CONTESTANDO A LOS NIÑOS

OCTAVIO MORÁN FREYRE.—Revisaré tu cuentecito con calma y si está correcto saldrá. Tienes muy buena letra y ortografía. Envíame lo que quieras.

HÉCTOR M. GARCÍA, Bayamo.—No puedo complacerte en lo de los crucigramas. En la interesante sección de Luis Sáenz en esta revista, se publican. Puedes solucionarlos aunque estimo que eres pequeño para hacerlos bien, pero puedes probar consultando a veces con un buen diccionario o con papaito.

RUBÉN E. SÁNCHEZ.—Ya ves cómo tienes algunos puntos. Si te aplicas y pones interés, para el mes de octubre puedes tener tus 100 puntos y obtendrás tu premio. Así lo espero, porque eres inteligente.

SILVIA SÁNCHEZ.—Eres una nena inteligente y tus trabajos están bien.

FLORAIDA HARDO.—Para que no estés triste, ¿quieres saber que te recuerdo mucho y que tengo para ti el mayor besito de la semana?

ISABEL L. GÓMEZ, Santiago de Cuba.—Los cuentos puedes hacerlos como quieras, aunque es preferible, si puedes hacerlo, a máquina. Los dibujos son los que se necesitan hechos con tinta china. Espero muy buena colaboración tuya, porque me pareces una nena muy inteligente.

OSCAR TORRÁS.—Paciencia, hijito inconfirme. Tus trabajos están en turno para salir.

CHARLANDO CON MARGOT...

LA niña curiosa, de carita de muñeca, ha vuelto a visitarme. Aquí transcribo nuestra charla, que sostuvimos la otra tarde, frente a frente.

—Madrecita, hoy quiero que me hables de un animal muy lindo, que me inspira mucha simpatía, pero que el único inconveniente que tiene es que no se da en nuestros campos.

—Vamos a ver, nenita, ¿qué animal es?

—Se trata de la gacela, Madrecita. He leído en algunas novelas (que a escondidas del abuelo leo), que muchos poetas cantan las bellezas de este animal. Se ha despertado mi curiosidad por saber algo de ellas.

—Pues te diré algo, mi linda nena. Este animal abunda por los lugares siguientes: el norte de África, la Abisinia, el África Central y la Arabia. En las orillas del río Nilo aparecen a veces en grupos de cuarenta o cincuenta.

La gacela es un antilope cuya gracia y esbeltez le destacan sobre todos los animales. Está dotada de cuernos ensortijados en forma de lira, cola muy cortita y orejas largas y puntiagudas. Es muy ágil y retoza constantemente, llegando a dar saltos de hasta tres metros de altura.

El color de su pelo es de amarillo terroso, lo que hace que cuando están echadas se las confunda con el mismo terreno. El vientre es blanco y la cola termina con un negro intenso. Sus sitios preferidos son los más ricos en vegetación.

—Son muy pillas, Madrecita; muy astutas.

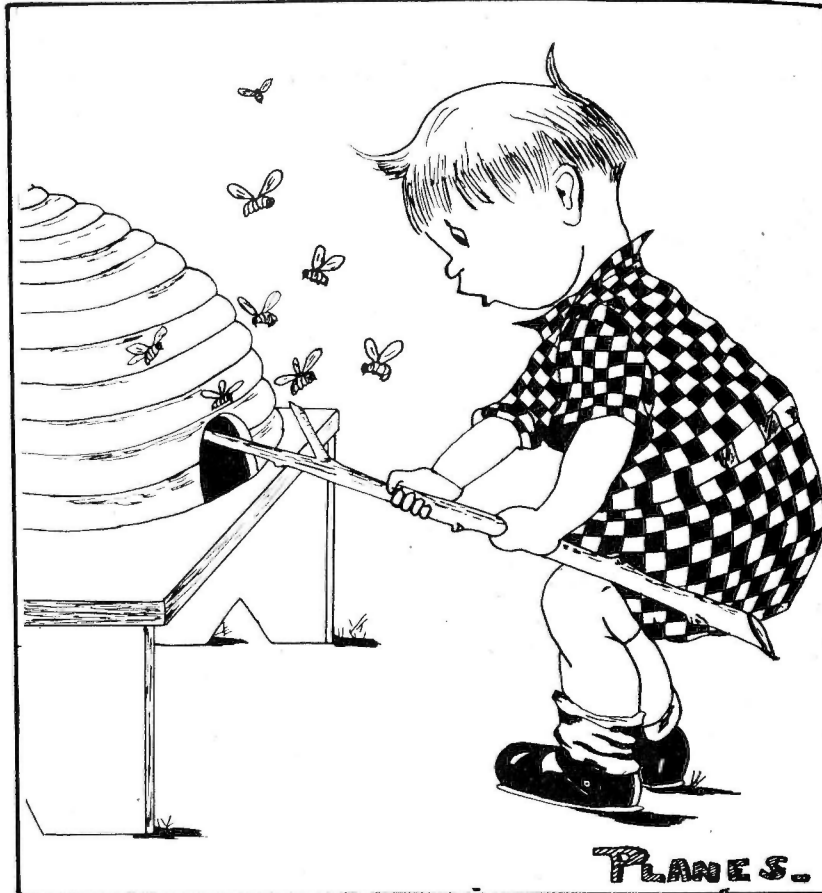
—Sin embargo, cuando son jóvenes mueren muchas devoradas por los animales carnívoros como el león, el tigre o la pantera, y aseguran los naturalistas que gracias a esta destrucción, que mantiene el equilibrio del reino animal, hay alguna vegetación en los desiertos, pues las gacelas se multiplican de tal modo que, de vivir todas las que nacen, consumirían toda aquella vegetación.

Es un animal inofensivo y tímido. Vive en paz con los demás animales que no se meten con ella, y cuando ha de defenderse lo hace a patadas y a cornadas, aunque su poder ofensivo es muy poco.

—¡Pobres gacelas, Madrecita; me inspiran lástima!

—Y más lástima inspiran cuando se ven escenas en que este animal da pruebas de su cariño por los de su especie. Se han dado casos de ir huyendo dos gacelas juntas, caer una de ellas herida y entonces la otra, en vez de proseguir la huida, se ha quedado inmóvil al lado de su compañera, como petrificada por el terror y lanzando lastimeros balidos de dolor. En estas circunstancias es tan fácil apoderarse de la gacela viva como de la herida.

—Si yo estuviese presente me apoderaría de las dos. Pero sería para curar a la herida y luego poner en libertad a las dos para que viviesen a sus anchas.



PLANES.



La más fea de mis hermanitas...

—Y hasta es probable, querida nena, que te lo agradeciesen tanto que ya no quisieran irse de tu lado.

—¿Es posible, Madrecita? ¿Se quedarían a vivir conmigo y abuelo, en nuestro jardincito?

—La gacela es fácilmente domesticable, y si se la trata bien vive muy a gusto con el hombre que la cuida. En muchas casas del norte y del este de África se encuentran frecuentemente gacelas domesticadas, tan mansas y amigas del hombre como los fieles perros, y constituyen un lindo adorno de la casa.

La belleza de sus ojos, la gentileza y gracia de sus movimientos y la elegancia de su línea son un recreo para los ojos humanos.

—¿De qué buena gana me compraría una, mi Madrecita querida!

Y Margot se fué corriendo, con sus ojitos tristes, tal como si fuera también una gacelita herida...

LO QUE ESCRIBEN LOS NIÑOS

LAS FLORES

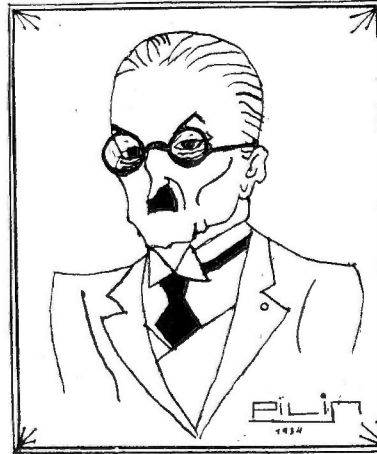
Por Néstor J. Biscay

EN mayo, cuando las flores están por todos los lados, da gusto ir a mi casa. El camino está lleno de flores y nuestra casa también. El patio a los lados tiene unas flores blancas muy bonitas. Se llena de eso. El jardín tiene muchas rosas, unas rojas, otras moradas, otras blancas; en fin, nunca voy a acabar si las digo todas.

Da gusto ir a mi jardín, tan grande, tan largo, tan bonito. ¡Cómo hay flores! ¡Qué coposas lucen las matas! Pero qué

desagradable es ir en febrero; están podadas y parecen calvas. ¡Qué feas se ven!

A mí me da lástima ver al jardinero cortando las matas. La primera vez que lo vi no quise que siguiera. Creí que iban a secar, pero... a los pocos días qué alegría me dió al verlas otra vez tan vivas. Entonces mamá me explicó que eso les conviene a las flores. Cuando las hace crecer, como a los niños cuando nos dan buen alimento y una higiene perfecta.



LAS DOS HERMANITAS

Por Isabel L. Gómez

AMELIA y Zenaida son hermanitas. Otro día cuando llegaron del Kindergarten saludaron a su mamá se sentaron en el portal.

—Vamos a ver los juguetes que form las nubes,—dijo Zenaida.

—Yo quiero aquel elefante que e allí,—dijo Amelia.

—Yo no lo veo,—dice Zenaida.

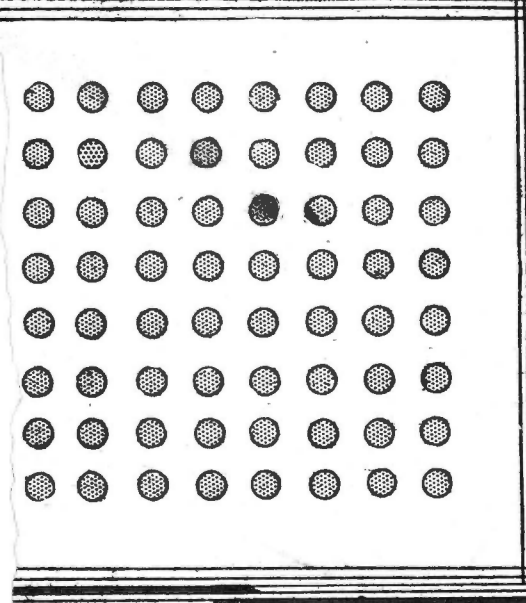
—Fíjate, está entre un tren y una ballarina. Aquel que se ve allí. Espera, no es un elefante, se le rompió la trompa. Ahora parece una casa de guano la ballarina también se me rompió—d Amelia a punto de llorar.

No te ocupes, hermanita. Yo te d aquel payaso y aquel oso que encont

Así se entretienen las dos hermanitas con los juguetes que forman las nubes y que deshace en seguida el viento.



## PROBLEMA DEL REMACHADOR

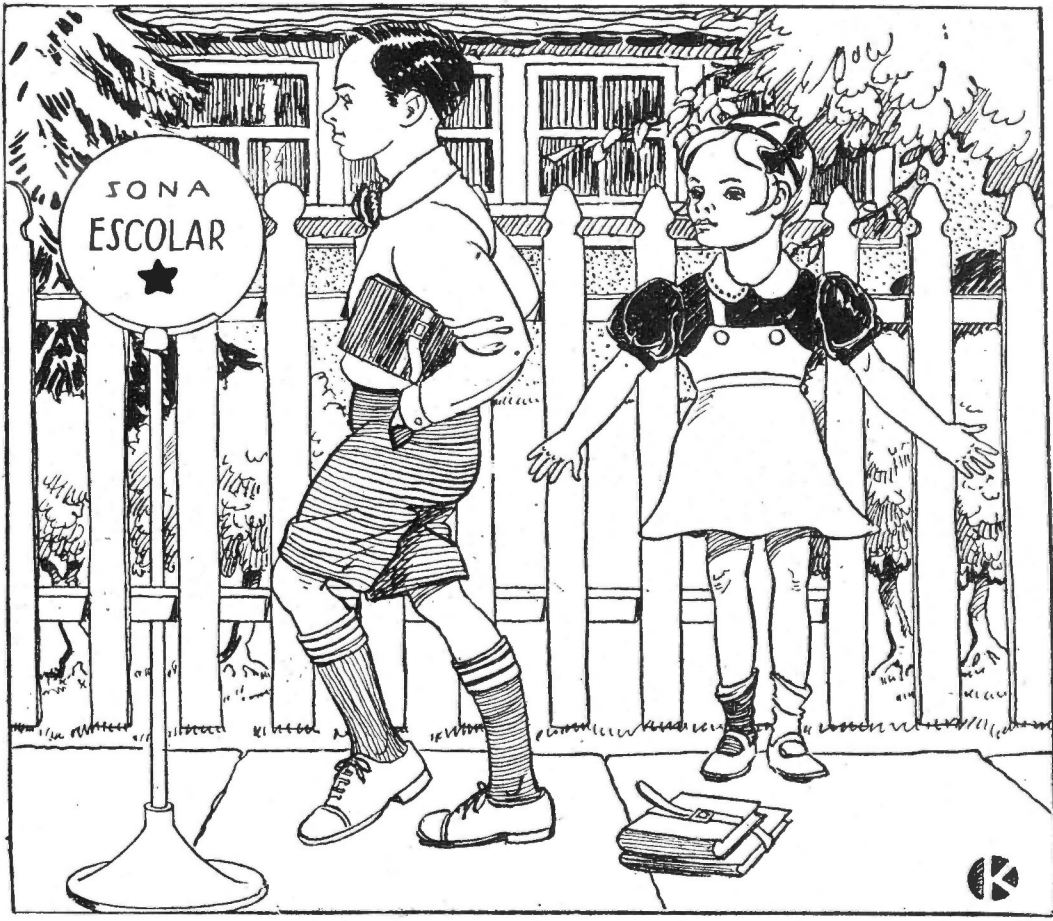


El obrero, en lo alto de la armazón de acero, ha hecho el problema siguiente. El puede colocar ocho clavos en los sesenta y cuatro agujeros que aparecen en el dibujo, de modo que no aparezca más de un clavo en ninguna de las hileras, ya sean verticales, horizontales o diagonales. Todo hijo que acierte obtendrá como premio seis (6) puntos.

**2 4 4 4 6 6 6**



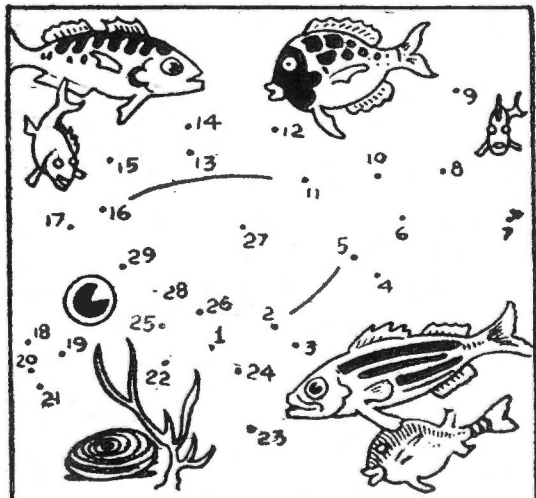
Este perro sabio es capaz de dibujar los números que están en el dibujo. Ponenlos en orden, uno en cada casilla, de manera que al leerlos se vea la dirección que indican las flechas—vertical, horizontal o diagonal—. den siempre la cifra que corresponde. Los hijos que acierten se anotarán cinco (5) puntos.



## DIBUJO CON ERRORES

El dibujante hizo este dibujo y cometió deliberadamente doce errores. Yo espero que mis hijos serán lo suficientemente observadores para descubrirlos. A los que acierten con todas las equivocaciones, les concederé siete (7) puntos como recompensa.

## COMPLETE ESTE DIBUJO



Para completar este lindo paisaje submarino, mis hijos no tienen más que trazar líneas rectas para unir los puntos en el mismo orden que indican los números, es decir, desde el 1 al 29.

## ROMPECABEZAS

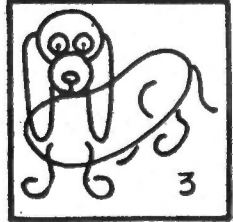
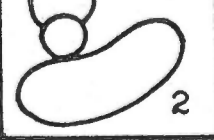


En este lindo dibujo aparece un perro que es tan buen prestidigitador como el profesor Gil y ha logrado escamotear un conejito. Mis hijos tienen que hacer un esfuerzo a ver si logran descubrirlo en algún lugar de este dibujo.

Comiencen mis hijos por dibujar un frijol como éste.



Añádanle estos otros rasgos y así obtendrán un perro.





# Soir de Paris



POLVOS  
LOCIÓN  
ESENCIA



La belleza que  
usted tanto  
atesora, merec  
este perfun  
embujado

BOURJOIS